يا ايها الذين امنوا اذكروا الله ذكرا كثيرا (الاحزاب ۴۱)

مسنون مستند

ذکرونه او دعاګانې

مؤلف

فضیلة الشیخ ابو محمد امین الله البشاوری

حفظه الله تعالیٰ

عمرزی

مکتبه محمدیه

بیرون گنج گیټ منګل مارکیټ پیښور

0301-8828402

Ketabton.com

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

یا ایها الذین امنوا اذکروا الله ذکرا کثیرا (الاحزاب ۴۱)

مسنون مستند

ذکرونه او دعاګانې

مؤلف

ابو محمد امین الله البشاوري

حفظه الله تعالیٰ

مکتبه محمدیه

منګل مارکیټ بیرون ګنج پیښور

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

د تالیف او طباعت حقوق محفوظ دی

د کتاب نوم	د ذکرونو او دعاګانو مسنون مستند کتاب
مؤلف	شیخ ابو محمد امین الله حفظه الله
طباعت	طبعه جدیده مع اضافات وتحقیق
طبع قدیم	ذی الحجة الحرام سنه ۱٤۲٥ هـ
	موافق : ۱۹/۱۰/۲۰۰٥ یوم الاربعاء
طبع جدید	۱٤۳۹ هـ رجب موافق ۲۰۱۸ء/ ٤/ ۱۲
اضافات مفیده	ابوزهیر سیف الله "عفی عنه"
کمپوزنګ وتحقیق	ابوزهیر
اخراج	ابوزهیر

ناشر

مکتبه محمدیه

بیرون ګنج ګیټ منګل مارکیټ پیښور

رابطه : ولی الله موبائل نمبر 0301-8828402

0311-8828402

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

فهرس د مضامینو

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

بسم الله الرحمن الرحیم

إِنَّ الْحَمْدَ لِلّٰهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَعُوذُ بِاللهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا مَنْ يَّهْدِهِ اللهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يُّضْلِلْ فَلَا هَادِيَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنْ لَّا إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

أما بعد !

د الله تعالی په احساناتو کښې بهترین نعمت دین دے چه یو انسان ته ئې ورنصیب کړی، ځکه ددنیا او د آخرت د کامیابئ سبب صرف او صرف دین دے. د هیڅ یو کس دپاره نجات او خلاصے تر هغه وخته پورے نشی کیدے ترڅو چه اسلام هغه پخپله زندګئ کښې رانه ولی. او د الله تعالی بل عظیم احسان دا دے چه کوم شی ته انسان ډیر محتاج وی هغه الله تعالی ډیر عام کړے وی لکه اوبه، هوا، زمکه او آسمان ، دارنګه د الله تعالی ذکر کول چه د انسان روح او زړه هیڅ کله نشی خوشحالیدلے ترڅو چه انسان د الله تعالی ذکر کونکے جوړ نشی.

د ذکر اِلٰهی ډیر فضیلتونه په قرآن او حدیث کښې راغلی دی، الله تعالی فرمائی : ﴿وَلَذِكْرُ اللهِ أَكْبَرُ﴾ [سورة العنکبوت پ ۲۱/ آیت ۴۵]

(د الله تعالی ذکر ډیر لوئی شے دے)

اورسول الله ﷺ فرمائی : "مَا عَمِلَ آدَمِيٌّ عَمَلًا أَنْجَى لَهُ مِنْ

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

الْعَذَابِ مِنْ ذِكْرِ اللّٰهِ تعالی" [الترغیب والترهیب ج ۲ / ۳۹٤ للمنذری]
(نهٔ دے کړے انسان یو عمل چه بچ کونکے وی ده لره د الله تعالی د عذاب نه پشان د ذکر الهی).

دارنګه د ترمذی په حدیث کښے راځی چه نبی علیه السلام فرمائی: تاسو د الله تعالی ذکر کوئ ځکه چه ددے مثال داسے دے لکه یو سړی پسے دشمنان په جلتئ سره را روان وی او دا تر یے مخکښے منډے وهی، تردے چه یوه مضبوطه قلعه راشی او دا په هغے کښے ورننوځی او ځان د دشمنانو نه بچ کړی.

دارنګه انسان د شیطان نه نشی بچ کیدے مګر د الله تعالی په ذکر سره. په یو حدیث کښے راغلی دی چه چه د ذکر په وجه د الله تعالی په دربار کښے ددے انسان تذکره کیږی. یو بل حدیث کښے دا هم راغلی دی رسول الله ﷺ فرمائی: آیا تاسو ته ستاسو په اعمالو کښے بهترین عمل نه درښایم چه هغه ستاسو د بادشاه په نزد ډیر خیر والا (فائده مند) وی او ستاسو درجے اوچتونکے وی او تاسو دپاره د سرو او سپینو د خرچ کولو نه زیات بهتر وی او ددے نه هم ډیر بهتر وی چه تاسو خپلو دشمنانو سره ملاؤ شئ پس هغوی ستاسو څټونه اووهی او تاسو د هغوی څټو نه اووهئ؟ صحابو عرض اوکړو: ولے نه؟ نبی ﷺ اوفرمائیل (هغه) د الله ذکر دے.

[ترمذی رقم ۳٤۳۷، ابن ماجه رقم ۳۷۹۰ - بِسَنَدٍ صَحِيحٍ]

یو بل حدیث کښے راغلی دی: په ټولو اعمالو کښے بهتر عمل او الله تعالی ته خوښ عمل دا دے چه په تا مرګ راشی او ستا ژبه د الله په ذکر لمده وی. (ابن حبان)

خلاصه دا چه د الله تعالی د ذکر بے شماره فائدے دی بعض د

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

هغه فائدونه ابن القیم رحمه الله په پخپل کتاب "اَلْوَابِلُ الصَّیِّب" کښې ذکر کړیدی په ډیر اعلیٰ تفصیل او عُمده وضاحت سره او هغه تقریباً سل (۱۰۰) فائدې د ذکر د الله بیان کړیدي، د مثال په طور:

❀- د الله تعالیٰ ذکر د بختیٔ نه بچ کیدل دي.

❀- ذکر په وجه انسان د عابدانو اوچتو مرتبو ته رسیږي.

❀- د ذکر په وجه رڼرا ملاویږي په دنیا، قبر او حشر کښې.

❀- الله تعالی ته د رسیدلو لاره ذکر د هغه دې.

❀- زړۀ رابیداروي د غفلت د خوب نه.

❀- د ذکر په وجه معرفتِ اِلٰهی ملاویږي.

❀- ذکر د شکر سر دې.

څوك چه الله تعالی ډیر یادوي هغه د الله ډیر شکر کونکے دے او څوك چه ترے غافل شو، هغه ناشکره بنده دے. دارنګ د ذکر نورے فائدے هم شته چه دلته د هغے د تفصیل ګنجائش نشته - اوس دلته د ذکر او دعا باره کښې بعض قاعدے او هدایات ذکر کولے شي چه هر مسلمان له ترینه ځان خبرول پکار دي.

۱- اوله قاعده: آدابِ دعا:

۱- د حرام خوراك او لباس نه خامخا ځان ساتل، ځکه چه د حرام خور دعا او عبادت نه قبلیږي.

۲- په اخلاص سره دعا غوښتل.

۳- د دعا کولو نه مخکښې څه صدقه ورکول دا یو بهتر عمل دے.

٤- که اوداسه سره دعا اوشي نو ښه به قبوله شي.

٥- قبلے ته مخامخ کیناستل.

(c) ketabton.com: The Digital Library

٦- د دعا د شروع نه مخکښې د الله تعالی حمدونه او صفتونه کول او په اوّل او په آخر د دُعا کښې په رسول الله ﷺ درود وئیل.

٧- د دعا په آخر کښې "آمین" وئیل.

٨- نهایت عاجزئ سره دعا غوښتل چه زړه پکښې غافل نه وی بلکه توجه ئے وی.

٩- په خپله دعا کښې الله تعالی ته ژړل.

١٠- الله تعالی ته د هغهٔ اسماءِ حُسنیٰ او صفات وسیله کولو سره دعا کول لکه: یا غفور یا رحمن، یا سلام، یا غنی - یا نور صفات شو د الله.

١١- په دعا کښې هغه الفاظ خصوصی استعمالول کوم چه متضمن دی اسم اعظم د الله لره، دارنګ هغه الفاظ استعمالول کوم چه د نبی علیه السلام نه نقل دی.

١٢- دعا په یقین سره غوښتل ضروری دی.

١٣- رغبت او شوق سره دعا کول پکار دی.

١٤- د یو حاجت دپاره بار بار دعا کول او نا امیدی نه اختیارول.

١٥- یو دعا درے ځل مکرر لوستل پکار دی، مثلا: رَبَّنَا اَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا، رَبَّنَا اَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا، رَبَّنَا اَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا.

١٦- په دعا کښې جلد بازی (جلتی) ندی کول پکار، چه دا اُووائی چه ډیر دعا ګانے مے اوکړے او قبولے نشوے نو دعا پریدی داسے به نکوی. ددے آدابو دلائل احادیثو کښې شته مونږ د اختصار په وجه پریښودل.

٢- دویمه قاعده: آدابِ ذکر:

د الله تعالی د ذکر او یاد دپاره په تعظیم او احترام سره کیناستل

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

پکار دی.

۲- د ذکر په معنی او مفهوم ځان پوهول پکار دی، ځکه ذکر تاثیر هله کوي چه انسان ئې په مطلب باندې پوهیږي.

۳- خوله د هرې ګندګئ نه پاکول پکار دی په وینځلو او په مسواك وهلو سره.

٤- په ډیرې عاجزئ، زارئ، سکون، اطمینان او د زړه په پوره توجه سره ذکر کول پکار دی.

٥- د الله تعالی ذکر په پټه سره، په زړه اوژبه دواړو سره کول پکار دی.

٦- د ذکر په وخت کښې د الله تعالی یَره او هیبت زړه کښې راوستل پکار دی ځکه د ذکر تاثیر پغیر د دې حالت نه نشی راتلې، دې باره کښې قرآن کریم کښې ارشاد دې:

"او یاده وه رب خپل! خپل ځان سره په عاجزئ او په یره سره او دیر ښکاره ذکر مه کوه، او الله صبا او بیګاه یاد وه او غافل کیږه مه"

(اعراف پ ۹/آیت ۲۰۵)

او دا تجربه ده چه کله ذکر ته کینې نو دا آیت رایاد کړه نو ذکر به مؤثر وي.

۷- د ذکر په وخت کښې بې ضرورته خبرې نۀ دی کول پکار ځکه خبرې کول د ذکر تاثیر ختموي.

۸- ذکر الهی کښې د چا نه اجازت اخستل یا وظیفه اخستل څه ضروري خبره نده بلکه کوم ذکرونه او دعاګانې چه په صحیح احادیثو کښې راغلي وي هغه لوستل پکار دی. د نبی علیه السلام اجازت مونږ له کافی دې.

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

۳ - دریمه قاعده :

کومې دعاګانې چه د موقع او وخت سره تعلق لري نو هغه د خپل وخت نه علاوه بل ځائے کښې لوستل پکارندي لکه مثلا : د مسجد دعا : اَللّٰهُمَّ افْتَحْ لِیْ اَبْوَابَ رَحْمَتِكَ ، د خوراك په وخت نشي لوستلے،

دارنګ د خوراك دعا په بیت الخلاء کښې نشي لوستلے او نه بیت الخلاء ته د ننوتلو په وخت کښې دعا د خوراك په وخت کښې لوستلے شي بلکه د هغې دپاره خاص ځایونه نبی علیه السلام مقرّر کړیدي د هغه ځایونو نه سوا بل ځائے کښې ئے لوستل فائده مند نه دي.

٤- څلورمه قاعده :

کوم ذکرونه او دعاګانې چه په یوه موقع ډیرے راغلے وي نو په بعض ځایونو کښې که دغه ټول انسان اولولی نو بهتره خبره ده لکه د صبا او بیګاه ذکرونه شول او یا د اوده کیدو په وخت دعاګانې شوے،

دارنګ د مسجد د راتلو، د خوراك نه پس، په سجده کښې ډیر ذکرونه او د التحیات په آخر کښې مختلفې دعاګانې لوستل بهتره خبره ده او که ټولے انسان نشي لوستے نو بعض دِے لولی، کم از کم یوه خو ضرور لوستل پکار دي۔

او بعض ځایونه داسے دي چه ډیرے دعاګانې پکښې راغلے وي لیکن هغه به په یو ځل ټولے نه لولی بلکه کله به یوه او کله به بله دعاګانې راغلے دي، دارنګ د رکوع په وخت او د التحیات الفاظ سُبْحَانَكَ اللّٰهُمَّ - په ځائے ډیرے د اللّٰه اکبر نه روسته د :

(c) ketabton.com: The Digital Library

مختلف راغلي دي، نو کله به يوه لولي او کله به بله، تولې به نه راجمع کوي.

۵ - پنځمه قاعده :

د کومو دعاګانو چه وخت مقرر دې، د هغې نه ئې مخکښې يا روسته لوستل ندي پکار، لکه بيت الخلاء ته د داخليدو دعا انسان هغه وخت کښې اووائي چه کله فارغ شي د بولو نه نو دا فائده منه نده بلکه بيت الخلاء ته د داخليدو نه مخکښې به ئې وائي.

٦- شپږمه قاعده :

د صبا او بيګاه ذکرونه به د صبا د راختلو نه پس تر نمرخاته پورې او د مازيګر نه تر ماښام پورې کولې شي لکه دا د قرآن کريم د آيتونو نه معلوميږي (الوابل الصيب صـ ۹۰).

ليکن که په بعضو دعاګانو کښې ورسره دا قيد وي چه د ماښام د مانځه نه روسته به دا فلانئ دعا لوستې شي نو بيا د هغې رعايت په هُمغه وخت پکار دې.

۷- اوومه قاعده :

قرآن کريم کښې الله تعالى د مومنانو په صفت کښې فرمائيلي دي :

﴿وَالذَّاكِرِينَ اللهَ كَثِيرًا وَّالذَّاكِرَاتِ اَعَدَّ اللهُ لَهُم مَّغْفِرَةً وَّاَجْرًا عَظِيمًا﴾.

[سورة الاحزاب پ۲۲/ آيت ۳۵]

ترجمه : د الله تعالى ذکر کونکي سړي او ذکر کونکي زنانه، الله تعالى تيار کړې دوئ له ښښنه او لوئي ثواب.

علماء کرام فرمائي : څوك چه د قرآن کريم تلاوت کوي او د مقام

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

او موقع ذکرونه په پابندئ سره لولی نو هغوئ به خامخا پدے ذاکرینو د الله کښے داخل شی لیکن دا ورسره لازم ده چه دا ذکرونه په توجّه او په معنٰی پو هیدو سره لولی.

۸ - اتمه قاعده :

ذکر په درے قسمه دے (۱)- صرف قلبی (۲)- صرف لسانی، (۳) - قلبی او لسانی دواړه. اول ذکر قلبی یعنی صرف په زړهٔ سره الله تعالی یادول او دیته فکر هم وائی. دویم ذکر لسانی یعنی الله تعالی صرف په ژبه یادول، سَره د غفلت د زړهٔ نه، او دریم ذکر قلبی او لسانی دواړه جمع کول.

علماء کرام فرمائی چه دا دریم قسم ذکر ډیر فائده مند دے او اوّل قسم هم فائده لری، او دویم قسم دا هم د هسے کیناستو نه غوره دے لیکن په ذکر باندے چه د کومو انعامونو وعده ده نو ددے خبرے یَره ده چه دغه انعامات به دِے شخص ته ملاؤ نشی، دا وجه ده چه علماء کرام فرمائی : د هر عبادت د الفاظو معنی زده کول ضروری دی چه توجّه پکښے پیدا شی.

لیکن دا خبره قابلِ لحاظ ده چه کومے دعاګانے د موقع او مقام سره تعلق لری هغه په زړهٔ کښے وئیل او په خوله ئے نه وئیل سراسر خطائی ده لکه مثلا :

په زړهٔ کښے یو انسان الحمد لله (په مانځه کښے) وائی نو مونځ ئے نهٔ کیږی.

۹ - نهمه قاعده :

ذکر یو مُهم او ډیر ضروری عبادت دے، چه د انسان ددے نه

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

خلاصې نشته کوم انسان چه د ذکر نه غافل شه، نو دده په تباهئ کښې هیڅ شك نشته مګر که د خپل غفلت نه الله تعالی ته توبه اوباسی، هرکله چه ذکر عبادت دے نو دا قاعده ده علماء فرمائی چه بناء د عباداتو په نقل ده د رسول الله ﷺ نه، یعنی کوم عبادت یا ذکر او دعا چه د رسول الله ﷺ نه په صحیح سند سره ثابت نه وی نو هغه هیڅ کله عبادت نشی جوړیدے بلکه اُلټه به الله تعالی دِے شخص ته دردناك عذاب ورکړی، نو کوم پیران چه پدے وخت کښے خلقو له دا وظیفه ورکوی چه: هُوْ، هُوْ، دومره ځله لولئ یا: اَللهُ، اَللهُ، اَللهُ یا: اَللَّاهُوْ، اَللَّاهُوْ، دومره ځله لولئ – نو تاسو ترے تپوس اوکړئ چه آیا دا ددین په کوم کتاب کښے راغلے دے؟ آیا دا په قرآن کښے یا په حدیث کښے شته؟ یو ضعیف حدیث خو راوړئ!

نو هر کله چه دا نشته او رسول الله ﷺ امت ته دا نهٔ دے خودلے نو ددے لوستل جائز نشو بلکه ددے الفاظو معنی او مطلب هم نشته، د – هُوْ، هُوْ یا د – اَللّٰهُوْ، اَللّٰهُوْ څه معنی ده؟ او ستا پدے الفاظو لوستلو څه مطلب دے؟

حدیث د مسلم کښے راځی رسول الله ﷺ فرمائیلی دی: «د خیر هر کار ما تاسو ته خودلے دے او د شر د هر کار نه ما تاسو منع کړی یئ» نو که دغه د خیر کار وے نو مونږ ته به ئے خامخا تلقین راکړے وے. او نبی علیه السلام فرمائی چه بهتر ذکر: لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ دے او بهتر ذکر چه ما او نورو پیغمبرانو وئیلے:

لَا اِلٰـهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهٗ لَاشَرِيْكَ لَهٗ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَیْءٍ قَدِيْرٌ – دے.

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

او فرمائیلی ئے دی : څلور خبرے الله تعالی ته ډیرے خوښے دی :

سُبْحَانَ اللهِ وَالْحَمْدُ لِلهِ وَلَا اِلٰهَ اِلَّا اللهُ وَاللهُ اَكْبَر . (مسلم)

او رسول الله ﷺ فرمائی : دغه مذکوره کلمات ما ته د ټول هغه څه نه زیات خوښ دی په کوم په شی چه نمر راختلے دے . دارنگ حدیث د بخاری کښے راځی رسول الله ﷺ فرمائی : دوه کلمے دی چه په ژبه آسانے دی او په تله کښے درنے دی او الله پاك ته خوښے دی :

سُبْحَانَ اللهِ وَبِحَمْدِهٖ، سُبْحَانَ اللهِ الْعَظِيْم.

(البخاری رقم الحدیث : (٦٦٨٢) و (٧٥٦٣)

او رسول الله ﷺ فرمائی : آیا عاجز دے یو کس پتاسو کښے د دے نه چه هره ورځ زر نیکئ اوکړی، یو صحابی ﷺ عرض اوکړو : څرنگ به یو کس څمونږ نه زر نیکئ اوکړی ؟ نو رسول الله ﷺ اوفرمائیل : چا چه سل کرته سبحان الله اووئیله نو زر نیکئ به ورله اولیکلے شی او زر گناهو نه به ترے اورژیږی .

[صحیح البخاری رقم الحدیث : ۷۰۲۷)]

دارنگ سید الاستغفار به روسته ذکر شی چه هغه ډیر بهتر استغفار دے او رسول الله ﷺ به هره ورځ اویا (۷۰) او سل (۱۰۰) ځله استغفار کولو او امت ته ئے هم پدے استغفار سره حکم فرمائیلے دے .

الغرض : ټول احادیث ددے قسم ذکرونو او دعاگانو نه ډك دی چه یو انسان دا نه وائی، اعراض ترے کوی او هو، هو پسے لگیدلے دے چه د سره ئے دین کښے چرته ثبوت نشته دا جاهل او نادان انسان دے، پدے باب کښے د زیات احتیاط نه کار اخستل پکار دی او د

(c) ketabton.com: The Digital Library

رسول الله صلی الله علیه وسلم تابعداری په هر څه کښې پکار ده، خصوصاً عباداتو کښې.

د صبا او بیګاه ذکرونه او دعاګانې

(۱) - اَللّٰهُمَّ اَنْتَ رَبِّیْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ خَلَقْتَنِیْ وَاَنَا عَبْدُكَ وَاَنَا عَلٰی عَهْدِكَ وَ وَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ، اَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ، اَبُوْءُ لَكَ بِنِعْمَتِكَ عَلَیَّ وَاَبُوْءُ لَكَ بِذَنْبِیْ فَاغْفِرْ لِیْ فَاِنَّهٗ لَا یَغْفِرُ الذُّنُوْبَ اِلَّا اَنْتَ.

[بخاری - ۹۳۳/۲، احمد رقم: ۱۷۱۷۱]

ترجمه: اې الله! ته څما رب یې ستا نه سِوا بل لائق د عبادت نشته، تا زه پیدا کړې یم او زه ستا بنده یم او زه ستا په وعده باندې مضبوط یم څو پورې چه زما وَس وی، زه پناه غواړم پتا د شر د عمل زما نه، زه اقرار کوم ستا په نعمتونو په ما باندې او زه د خپلو ګناهونو اقرار ستا دپاره کوم، پس بخښنه اوکړې ما ته زما د ګناهونو، ځکه نشته بخښونکې د ګناهونو سِوا ستا نه.

فائده : حدیث شریف کښې راځی چا چه سحر دا استغفار په یقین سره اولوستلو او پدې ورځ مړ شو نو دا به ضرور جنت ته ځی او چا چه ماښام اولوستلو او د شپې مړ شو نو ضرور به جنت ته ځی او دې دعا ته سید الاستغفار وائی.

(۲) - اَصْبَحْنَا وَاَصْبَحَ الْمُلْكُ لِلّٰهِ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ وَلَا اِلٰهَ

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهٗ لَا شَرِيْكَ لَهٗ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ. اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَسْئَلُكَ مِنْ خَيْرِ هٰذِهِ اللَّيْلَةِ وَخَيْرِ مَا فِيْهَا وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا وَشَرِّ مَا فِيْهَا اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَالْهَرَمِ وَسُوْءِ الْكِبَرِ وَفِتْنَةِ الدُّنْيَا وَعَذَابِ الْقَبْرِ.

ترجمه : مونږ صبا کړو او صبا کړو بادشاهۍ الله تعالى لره او شکر دے الله لره او نشته لائق د بندګۍ سوا د الله نه، يو ذات دے، شريك نه لرى، ده لره بادشاهى او ده له ثناء ده او دا په هر څه قادر دے. اے الله! زه سوال کوم ستا نه د خير د دے شپے او د خير د هغه څه چه پدے کښے دى او پناه غواړم پتا د شر د دے شپے او د شر د هغه څه نه چه پديکښے دى. اے الله! زه پناه غواړم پتا د سُستۍ او دَ بد بوډا والى او د فتنے د دنيا او د عذاب د قبر نه.

فائده : دغه دعا د سحر وخت کښے لوستلے شى او د مازيګر په وخت کښے به د: اَصْبَحْنَا وَاَصْبَحَ الْمُلْكُ - پځائے: اَمْسَيْنَا وَاَمْسَى الْمُلْكُ- وائى. (مسلم ۲/۲۵۰)

(مونږ بيګاه کړو او بيګاه کړه بادشاهۍ)

(۳) - اَللّٰهُمَّ عَالِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَاطِرَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ رَبَّ كُلِّ شَيْءٍ وَمَلِيْكَهٗ، اَشْهَدُ اَنْ لَّا اِلٰهَ اِلَّا

(c) ketabton.com: The Digital Library

انْتَ، اَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ نَفْسِيْ وَشَرِّ الشَّيْطَانِ وَشِرْكِهٖ.

[ترمذی ۳/ ۱٤۲ – ابوداود ۳/ ۲٥٥ ـ بسند صحيح]

ترجمه: اے الله! چه عالم ئے په پټ او ښکاره، پيداکونکے د آسمانونو او د زمکے ئے، پالونکے د هر څه او بادشاه (د هر څه) ئے، زه ګواهی کوم چه نشته لائق د بندګئ سوا ستا نه، پناه غواړم پتا د شر د نفس خپل، او د شر د شيطان او د شرك د هغه نه.

فائده: ابوبکر صديق رضی الله عنه رسول الله ﷺ ته درخواست اوکړو چه ما ته د سحر او د ماښام څه خاص ذکر اوښايه نو رسول الله ﷺ هغه ته دا ذکر اوخودلو او وے فرمائيل چه دا سحر، ماښام او اوده کيدو وخت کښے وايه!.

(٤) – بِسْمِ اللّٰهِ الَّذِىْ لَا يَضُرُّ مَعَ اسْمِهٖ شَيْءٌ فِي الْاَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ط.

[ابوداود رقم الحديث: ٥٠٩٠، الترمذی: ۳۳۸۸ واسناده صحيح]

ترجمه: په نوم د الله، هغه ذات، چه ضرر نه ورکوی د هغه د نوم سره هيڅ شے نه په زمکه کښے او نه په آسمان کښے او هغه اوريدونکے او پوهه (ذات) دے.

فائده: څوك چه دا دعا درے ځله سحر او درے ځله ماښام اولولی نو هيڅ قسم ناڅاپی مصيبت او مرض به ورته اُونهٔ رسيږی په دغه ورځ او په دغه شپه).

(٥) – اَللّٰهُمَّ بِكَ اَصْبَحْنَا وَبِكَ اَمْسَيْنَا وَبِكَ نَحْيَا وَبِكَ نَمُوْتُ وَاِلَيْكَ النُّشُوْرُ.

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

[ابو داود رقم : ۵۰۷۰، الترمذی رقم : ۳۳۹۱، البزار رقم : ۷۵۵، ابن حبان ۳/ ۲۴۵- رقم ۹۶۴، الادب المفرد رقم : ۱۱۹۹، اسناد صحیح]

ترجمه : اے الله ! ستا په قدرت مونږ سحر کړو او ستا په قدرت مونږ بیګاه کړو او ستا په قدرت مونږ ژوند تیروو او ستا په علم او قدرت به مړه کیږو او ستا طرف ته درتلل دی.

فائده : حدیث کښې راځی چه رسول الله ﷺ به صحابه کرامو ته ددے دعا تعلیم ورکولو او حکم به ئے کولو په وئیلو د دے دعا باندے لیکن دغه مذکور الفاظ د سحر دی، بیګاه کښې به داسې الفاظ وائی :

(٦) - اَللّٰهُمَّ بِكَ اَمْسَيْنَا وَبِكَ اَصْبَحْنَا وَبِكَ نَحْيَا وَبِكَ نَمُوْتُ وَ اِلَيْكَ الْمَصِيْرُ .

[الترمذی رقم الحدیث : ۳۳۹۱، ابو داود رقم : ۵۰۷۰، حدیث صحیح]

ترجمه : اے الله ! مونږ ستا په قدرت بیګاه کړو او ستا په قدرت مو صبا کړو او ستا په قدرت مونږ ژوند تیروو او ستا په قدرت به مړه کیږو او تا ته طرفته زمونږ درواپس کیدل.

(۷) - لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهٗ لَا شَرِيْكَ لَهٗ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ.

[بخاری ۱/ ٤٦٥- ابو داود ۳/ ۹۵۷- ابن ماجه ۲/ ۳۸٦۷]

ترجمه : د الله نه سوا بل حقدار د عبادت نشته، یو ذات دے، شریك نه لری، ده لره بادشاهی ده، او ده لره ثناء ده او دا په هر څه قادر دے.

فائده : حدیث شریف کښې راځی " کوم سړی چه دا کلمه یو ځل

(c) ketabton.com: The Digital Library

سحر اولوستلـه نو دیو عربی غلام آزادولو ثواب ئے اوشو او لس نیکئ به ده له اولیکلے شی او لس گناهونه به ئے معاف شی او لس درجے به ئے اُوچتے شی او بیگاه پورے به د شیطان نه محفوظ وی".

دارنگ که چا ماښام اولوستله نو دا انعامات به ورته ملاویږی.

حدیث د بخاری او مسلم کښے دا کلمه سل (۱۰۰) ځله لوستل هم راغلی دی۔ دارنګ لس (۱۰) ځله لوستل ئے هم راغلی دی او ثوابو نه ئے ددے نه زیات دی.

(۸) - اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ الْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ، اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ فِیْ دِيْنِیْ وَدُنْيَایَ وَاَهْلِیْ وَمَالِیْ، اَللّٰهُمَّ اسْتُرْ عَوْرَاتِیْ وَآمِنْ رَوْعَاتِیْ، اَللّٰهُمَّ احْفَظْنِیْ مِنْ بَيْنِ يَدَیَّ وَمِنْ خَلْفِیْ وَعَنْ يَمِيْنِیْ وَعَنْ شِمَالِیْ وَمِنْ فَوْقِیْ، وَاَعُوْذُ بِعَظَمَتِكَ اَنْ اُغْتَالَ مِنْ تَحْتِیْ.

[سنده صحيح: ابو داود ۹۵۷/۳ رقم الحديث: ۵۰۷۶ - مسند احمد: ۴۷۸۵، وابن ماجه: ۳۸۷۱ وابن حبان ج ۳/ ۲۴۱ رقم ۹۶۱]

ترجمه: اے الله! زه ستا نه عافیّت (روغتیا) غوارم په دنیا او آخرت کښے. اے الله! زه ستا نه د معافئ او عافیّت سوال کوم په دین او دنیا او اهل او مال زما کښے. اے الله! ځما عیبونه پټ کړے او ځما یرے په امن (بدلے) کړے. اے الله! ځما حفاظت اوکړے د مخکښے او روسته نه او د ښی او د گس طرف نه او د برے نه او پناه

(c) ketabton.com: The Digital Library

غوارم ستا په لوییٔ د دے نه چه د لاندے نه هلاك شم.

فائده : دا دعا به رسول الله ﷺ صبا او بیګاه ضرور لوستله په ډیر اهتمام سره ځکه دا دعا ډیره جامعه ده د ډیرو فوائدو.

(۹) — يَا حَيُّ يَاقَيُّوْمُ بِرَحْمَتِكَ اَسْتَغِيْثُ وَاَصْلِحْ لِيْ شَأْنِيْ كُلَّهٗ وَلَا تَكِلْنِيْ اِلٰى نَفْسِيْ طَرْفَةَ عَيْنٍ اَبَدًا .

[الحاكم ۱/۵٤۵ـ الصحيحة رقم ۲۲۷، ابن السنى رقم ٤۸]

ترجمه : اے ژوندے او تدبیر کونکے ذات! ستا په رحمت (ستا نه) سوال کوم او ځما حالت ټول برابر کړے او ما هیچرے خپل ځان ته مه سپاره په انداز د رَپ د سترګے.

فائده : رسول الله ﷺ فاطمے رضی الله عنها ته فرمائیلی وو چه دا ځما نه خامخا واوره او سحر، مابنام ئے وایه.

(۱۰) — اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَسْئَلُكَ عِلْمًا نَافِعًا وَرِزْقًا طَيِّبًا وَعَمَلًا مُتَقَبَّلًا .

[ابن ماجه رقم ۷۵۳ حديث صحيح، البانى فى الروض النضير ۱۱۹۹]

ترجمه : اے الله! زه له تا نه فائده مند علم او حلال رزق او قبول شوے عمل غوارم.

فائده : دا دعا به صرف د سحر مانځه نه پس وائی، مابنام ئے وئیل نشته.

(۱۱) — حَسْبِيَ اللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ .

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

[ابو داود ٣/ ٥٠٨١، ابن السنی رقم ٧١ ـ بسند حسن: المنذری فی الترغیب ١/ ٣٠٧، وضعفه الالبانی، وجاء موقوفا علی ابی الدرداء باسناد جید: ابن باز]

ترجمه : پوره دے ما لره الله، د هغه نه سوا بل څوك د بندګئ حقدار نشته په هغه ما توکل کړے او هغه د لوئی عرش مالك دے.

فائده : کوم کس چه دا آیت اووه ځله صبا او اووه ځله بیګاه اولوستو نو الله پاك به د ده د دنیا اوآخرت د غمونو نه کافی شی.

(١٢) — سُبْحَانَ اللّٰهِ وَبِحَمْدِهٖ.

[مسلم ٢/ ٣٥١]

ترجمه : پاکی ده الله لره سره د ثناء د هغه نه.

فائده : حدیث کښے راځی : چا چه سحر مابنام دا ذکر سل ځله اولوستلو نو د قیامت په ورځ به هیڅوك هم دده نه غوره نه وی مګر هغه څوك چه دده نه ئے زیات لوستلے وی.

(١٣) — اَعُوْذُ بِکَلِمَاتِ اللّٰهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَاخَلَقَ.

[مسلم ٢/ ٣٤٧، ابن السنی رقم ٥٢٨]

ترجمه : پناه غواړم د الله تعالی په کلمو چه مکمل دی، د شر د مخلوق د هغه نه.

فائده : حدیث کښے راځی : چا چه دا کلمات بیګاه کښے درے ځله اولوستل نو هیڅ څیز به ورته ضرر ورنکړی. دا دعا به صرف بیګاه کښے لولی.

(c) ketabton.com: The Digital Library

(۱٤) - قُلْ هُوَ اللّٰهُ اَحَدٌ، قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ او قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ النَّاسِ .

[ابوداود ۳/۹۵۷-الترمذی رقم ۳۸۲۸-بسند حسن]

ترجمه : حدیث شریف کښې راځی : چا چه دا درې سورتونه سحر او ماښام درې درې ځله اولوستل نو د هر څه نه به ئې کافی شی .

(۱۵) - سُبْحَانَ اللّٰهِ وَبِحَمْدِهٖ عَدَدَ خَلْقِهٖ وَرِضَا نَفْسِهٖ وَزِنَةَ عَرْشِهٖ وَمِدَادَ كَلِمَاتِهٖ .

[مسلم ۲/۳۵۰- رقم : ۷۰۸۸، ابوداود ۱۵۰۵]

ترجمه : پاکی ده الله تعالی لره سره د ثناء د هغه نه، په اندازه د مخلوقاتو د هغه او په اندازه د رضا د نفس د هغه او په اندازه د وزن د عرش د هغه او په اندازه دسیاهی د خبرو د الله تعالی .

فائده : جُوَیْرِیه رضی الله عنها د سحر مونځ اوکړو، بیا په خپله مصلی باندې ناسته وه چه رسول اکرم ﷺ د د ډیر وخت نه پس راغې، دغه بی بیٔ ئې چه پدې حالت کښې اولیده نو دا ذکر ئې ورته ارشاد اوفرمائیلو، دا ذکر به صرف سحر درې کرته وئیلے شی .

(۱٦)- لس (۱۰) ځله سحر او لس (۱۰) ځله بیګاه کښې درود وئیل .

حدیث کښې راځی : څوك چه لس (۱۰) ځله په ما سحر او لس (۱۰) ځله بیګاه کښې درود اولولی نو د قیامت په ورځ زما شفاعت به دهٔ لره لاندې کړی . [صحیح الجامع رقم ٦۳۵۷ - بسند حسن،

(c) ketabton.com: The Digital Library

والترغيب والترهيب للمنذري)۔

(۱۷) - رَضِيْتُ بِاللّٰهِ رَبًّا وَبِالْاِسْلَامِ دِيْنًا وَبِمُحَمَّدٍ نَبِيًّا .

[ابوداود رقم: ۱۵۳۱، ابن ماجه: ۳۸۷۰، مسند احمد رقم: ۱۸۹۸۸، سلسلة الاحاديث الصحيحة ج ٦/٤٢١ رقم ٢٦٨٦)

ترجمه: زه راضي يم د الله په رب كيدو باندې او د اسلام په دين كيدو باندې او د محمد ﷺ په نبي كيدو باندې۔

فائده : په بعض روايتونو كښې ددې ذكر درې خله لوستل بيان شويدي لكه مسند احمد كښې ليكن هغه د سند په لحاظ سره ضعيف دې، صحيح دا ده چه يو ځل اولوستے شي .

حديث كښې راغلي دي : څوك چه دغه دعا صبا او بيګاه اولولي په الله باندې دا ذمه ده چه د قيامت په ورځ به دغه انسان راضي كوي .

په يو بل روايت كښې راغلي : نبي ﷺ فرمائي : چا چه دا ذكر صبا كښې اولوستلو، زهٔ ذمه واريم چه دا به د لاس نه نيسم او جنت ته به ئې داخلوم . او په يو بل روايت كښې دي چه جنت به ورله واجب شي۔ السلسلة الصحيحة ٦/٤٢١ رقم- ٢٦٨٦- ٣٣٤. وصححه الحاكم ١/٥١٨ ووافقه الذهبی)

(۱۸) - اَللّٰهُمَّ عَافِنِيْ فِيْ بَدَنِيْ، اَللّٰهُمَّ عَافِنِيْ فِيْ سَمْعِيْ، اَللّٰهُمَّ عَافِنِيْ فِيْ بَصَرِيْ، لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ .

(درې (۳) كرته سهار مابنام)

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

[ابوداود رقم ۵۰۹۰، باسناد حسن، الالبانی]

ترجمه: اے الله! ما تـه زما په بدن کښې عافیت راکړه، اے الله! ما تـه زما په غوږ کښې عافیت (روغوالے) راکړه، اے الله! ما زما په نظر کښې عافیت راکړه۔

(۱۹) - أَمْسَيْنَا وَاَمْسَى الْمُلْكُ لِلّٰهِ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ وَلَا اِلٰـهَ اِلَّا اللهُ وَحْدَهٗ لَا شَرِيْكَ لَهٗ، اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْجُبْنِ وَالْبُخْلِ، وَسُوْءِ الْكِبَرِ وَفِتْنَةِ الدُّنْيَا وَعَذَابِ الْقَبْرِ وَعذَابِ النَّارِ. (ابن السنی رقم: ۳٦ص ۲۱)

ترجمه: مـونـږ او ټولے بادشاهۍ الله دپاره بیګاه کړو او ټول ثناء او صـفـت خـاص الله دپـاره دے، او نشته حقدار د بندګۍ سوئ د الله نه، هغه ایکی یواځے دے، د هغهٔ هیڅوك شریك نشته، اے الله! زهٔ پناه غـواړم پـه تـا سـره د بزدلۍ او د کنجوسۍ او د بوډاوالی نه او د دنیا د فتنو نه او د عذاب د قبر نه او د عذاب د اُور نه۔

فائده: د اُووه (۷) غټو فتنو نه د بچ کیدو دعاء ده، کوم چه حدیث کښې ذکر دی۔

د صبا په وخت ذکر

(۲۱) - اَصْبَحْنَا عَلٰى فِطْرَةِ الْاِسْلَامِ، وَكَلِمَةِ الْاِخْلَاصِ، وَدِيْنِ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ ﷺ وَمِلَّةِ اَبِيْنَا اِبْرَاهِيْمَ

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

حَنِيفًا مُّسْلِمًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ .

[احمد (۳/ ٤٠٦، ٤٠٧) والدارمی (۲/ ۲۰۲) رقم (۲٦۹۱) وصحح فی صحیح الجامع [٤٦٧٤]

ترجمه: موږ د اسلام په فطرت او د اخلاص (توحید) په کلمه او د خپل نبی محمد ﷺ په دین باندے او د خپل پلار ابراهیم علیه السلام په ملت باندے صبا کړو، هغه کلك وو په توحید باندے او فرمانبردار وو د الله تعالی - او نه وو د مشرکانو د ډلے نه.

فائده: دا د صحیح فطرت حاصلولو دعا ده.

د اوده کیدو ذکرونه او دعاګانے

(۱) - اَللّٰهُمَّ بِاسْمِكَ اَمُوْتُ وَاَحْيَا .

[بخاری ۲/ ۹۳٤ - مسلم ۲/ ۳٤۸]

ترجمه: اے الله! زه ستا په نوم مړ کیږم او ژوندے کیږم".

(۲) - اَللّٰهُمَّ اَسْلَمْتُ نَفْسِیْ اِلَيْكَ وَوَجَّهْتُ وَجْهِیْ اِلَيْكَ وَفَوَّضْتُ اَمْرِیْ اِلَيْكَ وَاَلْجَأْتُ ظَهْرِیْ اِلَيْكَ رَغْبَةً وَرَهْبَةً اِلَيْكَ، لَا مَلْجَأَ وَلَا مَنْجَأَ مِنْكَ اِلَّا اِلَيْكَ، آمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِیْ اَنْزَلْتَ وَبِنَبِيِّكَ الَّذِیْ اَرْسَلْتَ .

[بخاری ۲/ ۹۳٤ - مسلم ۲/ ۳٤۸]

ترجمه: اے الله! ما خپل ځان تا ته اوسپارلو او متوجه مے کړو

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

مخ خپل تاته او اوُمے سپارلو کار خپل تا ته او تکیه مے کړه شا
خپله تا ته، د وجے د رغبت او یرے نه تا ته، نشته ځائے د پناهۍ او نه
ځائے د خلاصۍ مگر تا ته، ایمان مے راوړے ستا په رالیږلی کتاب او
ستا په رالیږی پیغمبر (ﷺ) باندے.

فائده : رسول الله ﷺ فرمائی : کله چه ته د اوده کیدو اراده اوکړے نو مخکښے اودس اوکړه او بیا په ښی طرف څمله او دا دعا اووایه ! که ته پدے شپه مړ شوے نو په اسلام به مړ شے او که سحر راپاسیدے نو خیر ته به اورسیږے.

(۳) - بِاسْمِكَ رَبِّىْ وَضَعْتُ جَنْبِىْ وَبِكَ اَرْفَعُهٗ اِنْ اَمْسَكْتَ نَفْسِىْ فَارْحَمْهَا وَاِنْ اَرْسَلْتَهَا فَاحْفَظْهَا بِمَا تَحْفَظُ بِهٖ عِبَادَكَ الصَّالِحِيْنَ .

[بخاری ۲/۹۳۵ ـ مسلم ۲/۳٤۹]

ترجمه : ستا په نوم مے کیښودو اړخ خپل اے ربّه او ستا په نوم به ئے پورته کوم، که واخسته تا روح زما نو رحم اوکړه په هغې او که راپرے دِ خودو (روح ځما) نو حفاظت ئے اوکړه په هغه څه چه ته پرے د خپلو نیك بندگانو حفاظت کوے.

فائده : حدیث شریف کښے راځی، کله چه بسترے ته راشے، نو بستره اوڅنډه، تا ته پته نشته په بستره څه پراته دی، بیا به په ښی طرف څملے او دغه مذکوره دعا به اولولے !.

(٤)- اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِىْ اَطْعَمَنَا وَسَقَانَا وَكَفَانَا وَآوَانَا فَكَمْ مِمَّنْ لَا كَافِىَ لَهٗ وَلَا مُؤْوِىْ.

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

[مسلم : ۲/۳٤۹]

ترجمه: ثناء ده هغه الله لره چه خوراك سكاك ئې راكړو او كافي شو خمونږ. ډير داسې مخلوق شته، چه د هغه څوك كافي كيدونكې نشته او نه ئې پناه وركونكې شته.

فائده: دا هم د خوب دعا ده، يو ځل لوستل ئې پكار دي ددې سره بنده شكر گذار جوړيږي.

(۵) - سُبْحَانَ اللهِ ط (پاكي ده الله لره) درې ديرش (۳۳) ځله.

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ ط (ثنا ده الله لره) درې ديرش (۳۳) ځله. اَللّٰهُ اَكْبَرُ ط (الله ډير لوئې دې) څلور ديرش (۳٤) ځله.

[بخاري ج ۲/ ۹۳۵، مسلم ج ۲/ ۳۵۱]

فائده: ديته تسبيحاتِ فاطمهؓ وائي ځكه هغې د خپل والد رسول الله ﷺ نه خادم غوښتلې وو نو هغوی د خادم په ځائې هغې ته داتسبيحات اوخودل، ددې تسبيحاتو ډير فضائل احاديثو كښې راغلي دي، يو صحيح حديث كښې راغلي دي چه پدې زړ نيكئ ملاويږي. دارنگه علماء فرمائي: ددې تسبيحاتو په پابندئ سره انسان ته الله تعالى يو خصوصي قوت او طاقت وركوي.

علي رضى الله عنه فرمائي: دا تسبيحات ما په جنگ صفين كښې هم نهٔ دي پريخودي.

(٦) - اَللّٰهُمَّ قِنِيْ عَذَابَكَ يَوْمَ تَبْعَثُ عِبَادَكَ

[صحيح: الترمذی ۳/ ۱٤۳ الكلم الطيب (۳۷، ۳۹) ابن حبان ۱۲/ ۳۳۱ رقم ۵۵۲۲]

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

ترجمه: اے الله ! ما د خپل عذاب نه اوساته په کومه ورځ چه ته بندګان دوباره ژوندی کوے.

فائده : دا ذکر به رسول الله ﷺ یو ځل لوستلو، کوم روایتونو کښے چه درے ځله راغلی نو هغه د سند په لحاظ سره ضعیف دی نو صحیح داده چه یو ځل به دغه دعا لوستلے شی.

(۷) - آيَةُ الكُرْسِيُّ یو ځل لوستل

(البخاری ۱/۳۱۰، مسلم ۱/۲۷۱)

ترجمه: کوم کس چه آیه الکرسی د هر فرض مانځه نه پس او هره شپه د اوده کیدو په وخت لولی نو خامخا به جنت ته ځی لیکن د آیه الکرسی معنی زده کول هر مسلمان له پکار دی. دارنګ بیا په هغے یقین کول پکار دی او حدیث کښے راځی چا چه دا د شپے اولوستله نو شیطان به ورته نزدے نه راځی او یو ملائك به دده حفاظت له راځی.

بله خبره دا هم قابلِ توجه ده چه آية الكُرْسِيُّ یو آیت دے تر: وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيْمُ پورے، بعضِ ناپوهه ورسره: لَا اِكْرَاهَ فِي الدِّيْنِ هم لولی دا خطائی ده.

(۸) - اَللّٰهُمَّ رَبَّ السَّمٰوَاتِ وَرَبَّ الْاَرْضِ وَرَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ، رَبَّنَا وَرَبَّ كُلِّ شَيْءٍ، فَالِقَ الْحَبِّ وَالنَّوٰى، مُنْزِلَ التَّوْرَاةِ وَالْاِنْجِيْلِ وَالْفُرْقَانِ، اَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ كُلِّ شَيْءٍ اَنْتَ آخِذٌ بِنَاصِيَتِهٖ اَنْتَ الْاَوَّلُ فَلَيْسَ

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

قَبْلَكَ شَیْءٌ وَاَنْتَ الآخِرُ فَلَیْسَ بَعْدَكَ شَیْءٌ وَاَنْتَ الظَّاهِرُ فَلَیْسَ فَوْقَكَ شَیْئٌ وَاَنْتَ الْبَاطِنُ فَلَیْسَ دُوْنَكَ شَیْئٌ، اِقْضِ عَنَّا الدَّیْنَ وَاَغْنِنَا مِنَ الْفَقْرِ.

[مسلم ۲/ ۳۴۸ - مسند احمد ۲/ ۳۸۱-۴۰۴-۵۳۶]

ترجمه: ای الله! چه رب د آسمانونو اورب د ځمکې اورب د هر شی ئې، ځونکې د دانې او د هډوکې ئې، رالیږونکې د تورات او دانجیل او د قرآن ئې، پناهي غواړم پتا د شر د هر ضرري څیز نه چه ته نیونکې د هغه د تندی ئې، ته اول ئې پس نشته مخکښې ستا نه هیڅ څیز او روسته (هم) ته ئې پس نشته روسته ستا نه هیڅ شې او ته ښکاره ئې، پس نشته ستا دپاسه هیڅ شې او ته پټ ئې پس نشته اخوا ستا نه هیڅ شې، ادا کړه ما نه قرض او غنی کړه ما د فقر (غریبئ) نه.

فائده: دا دعا هم یو ځل لوستل پکار دی. ډیره بهتره او جامعه دعا ده.

(۹) - قُلْ هُوَ اللّٰهُ اَحَدٌ، قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ او- قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ النَّاس.

[بخاری ج ۲/ ۹۳۵ - ابوداود - ۵۰۵۶]

فائده: حدیث شریف کښې راځي، رسول الله ﷺ به چه کله اوده کیدونو دا درې سورتونه به ئې یو ځل لوستل، بیا به ئې په دواړو لاسونو کښې چف کړل او درې ځله به ئې لاسونه مبارک پخپل ټول بدن راخکل، د درې سورتونو معنی زده کول پکار دی چه انسان په

(c) ketabton.com: The Digital Library

توجه سره لوستلو والا جوړ شي.

(۱۰) — آمَنَ الرَّسُوْلُ بِمَا اُنْزِلَ اِلَيْهِ مِنْ رَّبِّهٖ

نه تر آخر د سورت پورې) حديث کښې راغلي چه کوم انسان چه د سورت بقرې دا دوه آخرې آيتونه په شپه کښې اولولي نو دده به کافي شي يعنې د شر د شيطان او د شر د انسانانو نه او بعض وائي چه کافي به شي د قيام الليل (تهجّدو) نه. علي رضي الله عنه فرمائي: څما ګمان نه دې په يو انسان چه هغه عقل والا وي او بيا دې دا آيتونه د شپې د اُودهٔ کيدو په وخت کښې نهٔ وائي.

(۱۱) — سُوْرَةُ بَنِيْ اِسْرَائِيْل او سورة الزُّمَر.

[ترمذي رقم ٣٦٤٦ـ وسنده صحيح]

(۱۲) — آلم تَنْزِيْلُ السَّجْدَة او تَبَارَكَ الَّذِيْ.

[ترمذي رقم ٣٦٤٥]

(۱۳) — سُوْرَةُ الْكَافِرُوْن.

[ابوداود رقم ٥٠٥٥، ترمذي ٣٦٤٣ـ وسنده صحيح]

(١٤) — بِاسْمِ اللهِ وَضَعْتُ جَنْبِيْ، اَللّٰهُمَّ اغْفِرْلِيْ ذَنْبِيْ وَاخْسَئْ شَيْطَانِيْ وَفُكَّ رِهَانِيْ، وَاجْعَلْنِيْ فِي النَّدِيِّ الْاَعْلٰى.

[ابوداود: ٥٠٥٤، حديث صحيح]

ترجمه: د الله په نوم سره ما خپل اړخ کيخودو، اې الله! ما نه

(c) ketabton.com: The Digital Library

زما ګناهونه وبخښه او زما شیطان ما نه وشړه، او زما څټ زما د هرې ذمه وارۍ نه د خپلې وعدې مطابق خلاص کړه او ما په اُوچت مجلس والو کښې شامل کړه۔

فائده : د شیطان د تختولو، د مغفرت دپاره او د عذاب نه د بچ کیدو بهتره دعاء ده۔

(۱۵) – اَللّٰهُمَّ فَاطِرَ السَّمٰوٰاتِ وَالْاَرْضِ، عَالِمَ الْغَیْبِ وَالشَّهَادَةِ اَنْتَ رَبُّ کُلِّ شَیْءٍ وَاِلٰهُ کُلِّ شَیْءٍ، اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰـهَ اِلَّا اَنْتَ وَحْدَكَ لَاشَرِیْكَ لَكَ، وَاَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُكَ وَرَسُوْلُكَ وَالْمَلَائِکَةُ یَشْهَدُوْنَ ، اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الشَّیْطَانِ وَشِرْکِهٖ وَاَعُوْذُ بِكَ اَنْ اَقْتَرِفَ عَلٰی نَفْسِیْ سُوْءًا اَوْ اَجُرَّهٗ عَلٰی مُسْلِمٍ .

[مسند احمد ۶۸۵۱، ومجمع الزوائد : ۱۲۲/۱۰ باسناد حسن] ۔

ترجمه : اے الله ! د زمکے او د آسمان پیدا کونکیه ! په پټ او ښکاره پوهیدونکیه، د هر څیز پالونکیه او د هر څیز د بندګۍ حقداره، زهٔ ګواهی کوم چه تا نه سوئ بل هیڅوك حقدار د بندګۍ نشته، تهٔ په ذات او صفاتو کښې ایکی یواځے ئے او محمد ﷺ ستا بنده او ستا رسول دے او ملائك هم ګواهی کوی۔ اے الله ! زهٔ په تا پورے پناه غواړم د شیطان نه او د هغهٔ د شرك نه او ددے خبرے نه چه په خپل نفس باندے څه ګناه اوکړم یا هغه د یو مسلمان اړخ ته راکاږم۔ (یعنی غلط نسبت ورته وکړم)

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

فائده : نبی علیه السلام ددې دعاء دومره اهتمام کړې وو چه د
ئې ابوبکر صدیق ﷺ ته خودلې وه چه دا سهار او مابنام او کله چ
اُودهٔ کیږې وایه او بیا عبد الله بن عمرو بن العاص رضی الله عنهم
په یو کاغذ باندې لیکلې وه. پدې کښې ډیرې زیاتې فائدې دی.

(۱۷) – اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْ کَفَانِیْ وَآوَانِیْ وَاَطْعَمَنِیْ وَسَقَانِیْ وَالَّذِیْ مَنَّ عَلَیَّ فَاَفْضَلَ، وَالَّذِیْ اَعْطَانِیْ فَاَجْزَلَ، اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ عَلٰی کُلِّ حَالٍ، اَللّٰهُمَّ رَبَّ کُلِّ شَیْءٍ وَمَلِیْکَهٗ وَاِلٰهَ کُلِّ شَیْءٍ، اَعُوْذُ بِكَ مِنَ النَّارِ .

[ابوداود رقم : ۵۰۵۸، وشرح السنه : ۱۰۶/۵ – والنسائی فی عمل الیوم واللیلة :۷۹۸ حدیث صحیح، البانی]

ترجمه : صفتونه د کمال خاص الله لره دی هغه ذات چه زما (د ټولو کارونو) کفایت ئې وکړو او ما ته ئې ځائې راکړو او ما ته ئې خوراك او سکال راکړو. او هغه ذات چه په ما باندې ئې احسان وکړو او بهترین (احسان ئې) وکړو، او هغه ذات چه ما ته ئې راکړه او زیات ئې راکړه، الله تعالیٰ لره شکر دې په هر حال کښې، اې الله ! چه تهٔ رب د هر شی ئې او مالك د هغې ئې، او حقدار د بندګئ د هر شی ئې، زهٔ په تا سره پناه غواړم د اُور نه.

فائده : کله چه د اُودهٔ کیدو اراده ئې وی نو د اړخ لګولو په حالت کښې دې دا دعا ووائی.

(۱۸) – اَللّٰهُمَّ بِاسْمِكَ رَبِّیْ وَضَعْتُ جَنْبِیْ فَاغْفِرْ لِیْ

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

ذَنْبِی .

[ابن السنی: ٧١٤ – والنسائی فی عمل الیوم واللیلة: ٧٧٥]

ترجمه : اے الله ! زما رب سته نوم اخستو سره خپل اړخ مے کیخودو نو ته زما گناه معاف کړه۔

فائده : رسول الله ﷺ به چه کله د خوب دپاره اړخ اُولگولو نو دا دعاء به ئے اُولوسته۔

(۱۹) – اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ رُؤْیَا صَالِحَةً، صَادِقَةً غَیْرَ كَاذِبَةٍ، نَافِعَةً غَیْرَ ضَارَّةٍ .

[ابن السنی: ٧٤٣ صحیح موقوف علی عائشة]

ترجمه : اے الله ! زهٔ ستا نه د نیك او د رشتینی خوب سوال کوم چه دروغ نهٔ وی، نفع ورکونکے وی، ضرر ورکونکے نهٔ وی۔

(۲۰) – اَللّٰهُمَّ خَلَقْتَ نَفْسِیْ، وَاَنْتَ تَوَفَّاهَا لَكَ مَمَاتُهَا وَمَحْیَاهَا ، اِنْ اَحْیَیْتَهَا فَاحْفَظْهَا، وَاِنْ اَمَتَّهَا فَاغْفِرْلَهَا، اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ الْعَافِیَةَ .

[مسلم: ٢/٣٤٨ رقم: ٧٠٦٣]

ترجمه : اے الله ! تا زما نفس پیدا کړیدے، هم ته به دهٔ له مرگ راولے، ستا دپاره د هغهٔ مرگ او ژوند دے، که چرے هغه ته ژوندے اُوساتے نو د هغهٔ حفاظت وکړه او که چرے ته هغهٔ ته مرگ راولے نو هغه اُوبخښه۔ اے الله ! زهٔ ستا نه د عافیت سوال کوم۔

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

د خوب نه را بیدار یدلو دعاګانې

(۱) - اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْ اَحْیَانَا بَعْدَ مَا اَمَاتَنَا وَاِلَیْهِ النُّشُوْرُ

[بخاری ۲/۹۳٤، مسلم ۲/۳٤۸]

ترجمه: شکر دے هغه الله لره چه را ژوندی ئے کړو مونږه پس د مرګ (یعنی خوب) څمونږ نه او هغه طرفته زمونږ ورپورته کیدل دی.

(۲)- اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْ عَافَانِیْ فِیْ جَسَدِیْ وَرَدَّ عَلَیَّ رُوْحِیْ وَاَذِنَ لِیْ بِذِکْرِهٖ

[الترمذی: ۳٤۰۱، ابن السنی رقم ۹ـ بسند صحیح ـ الکلم الطیب (۳٤)]

ترجمه: صفتونه دی هغه الله لره چه جوړ ئے کړو بدن څما او واپس ئے کړو روح ما ته او حکم ئے اوکړو ما ته د خپل ذکر.

فائده: کله چه انسان سحر راپاڅیږی نو دا دا ګانے به وائی.

(۳)- اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْ رَدَّ اِلَیَّ نَفْسِیْ بَعْدَ مَوْتِهَا وَلَمْ یُمِتْهَا فِیْ مَنَامِهَا، اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْ یُمْسِكُ السَّمٰوَاتِ وَالْاَرْضَ اَنْ تَزُوْلَا وَلَئِنْ زَالَتَا اِنْ اَمْسَکَهُمَا مِنْ اَحَدٍ مِنْ

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

بَعْدِهٖ، اِنَّهٗ كَانَ حَلِيْمًا غَفُوْرًا.

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِىْ يُمْسِكُ السَّمَاءَ اَنْ تَقَعَ عَلَى الْاَرْضِ اِلَّا بِاِذْنِهٖ اِنَّ اللّٰهَ بِالنَّاسِ لَرَءُوْفٌ رَحِيْمٌ.

[ابن السنی رقم ۱۲ الحاکم ۱/۵٤۸ المجمع ۱۰/۱۲۰ وسنده صحیح]

ترجمه: شکر دے هغه الله لره چه واپس ئے کړو ما ته روح خما پس د مرګ د هغه نه او وفات ئے نکړو په خوب کښې، ثنا ده هغه الله لره چه آسمانونه او زمکه ئے ټینګه کړیده د زائل کیدو نه او که د خپل ځائے نه زائل شی نو نه ئے شی راټینګولے هیڅوك پس د (زائل کولو) د الله نه، بیشکه الله دے صبرناك، بخښونکے. ثنا ده هغه الله لره چه آسمان ئے بند کړیدے ددے نه چه په زمکه راپریوځی مګر د الله په حکم، بیشکه الله دے په خلقو شفقت والا مهربان.

فائده: حدیث پاك کښې راځی چه کله انسان د خوب نه راپاځی نو ملائك او شیطان دواړه ورله په جلتئ سره راشی، شیطان ورته وائی ددے ورځے شروع په ګناه سره اوکړه ! او ملائك ورته وائی: په نیکئ سره شروع اوکړه نو که دا دعائے اولوستله او چرته د کټ نه پریوتو او مړ شو نو شهید به وی او که مونځ ته پاسیدو نو ددهٔ پاسیدل به فضیلت درفضیلت وی.

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

د شپې د بيداريدلو دعاګانې

(۱) - لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهٗ لَا شَرِيْكَ لَهٗ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ . اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ وَسُبْحَانَ اللّٰهِ وَاللّٰهُ اَكْبَرُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ .

[بخاری ۱/۱۵۵ـ الترمذی ۳/۱٤٦ـ ابوداود ۳/۹٦٤]

ددې الفاظو ترجمه تيره شويده

فائده :- حديث کښې راغلي ځوك چه د شپې رابيدار شو او دا ذکر ئې اولوستلو او بيائې دعا اوکړه نو دعا به ئې خامخا قبليږي او که اودس ئې اوکړو او بيائې ورسره مونځ اوکړو نو مونځ به ئې قبول شي، نو دا ډيره فائده منده دعا ده . يو بل حديث کښې راغلي : ځوك چه په اوداسه کښې اوده شي او ذکر سره اوده شي نو د شپې هر وخت چه ده دعا اوکړه نو که د دنيا سوال وي او که د آخرت، الله پاك به ئې خامخا قبول کړي . (الترمذی بسندجيّد)

کله چه انسان تهجدو ته راپاسيږي نو د سوره العمران آخرې آيتونه دِ اولولي د : اِنَّ فِيْ خَلْقِ السَّمٰوٰتِ نه تر آخره پورې .

[بخاری ج ۷/۲ـ رقم: ٤۵٦۹، و ٦۲۱۵، مشکاة ۱/۱۰٦]

(۲) - لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهٗ لَا شَرِيْكَ لَهٗ، لَهُ الْمُلْكُ

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ، سُبْحَانَ اللّٰهِ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ ، وَلَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ، وَاللّٰهُ اَكْبَرُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ.

[بخاری رقم: ۱۱۵٤ ،مسند دارمی ۲/ ۲۰۲ رقم: ۲٦۹۰ الترمذی ج ۲/ ۱۷۸]

فائده: حدیث کښې راځي: څوك چه د شپې رابیدار شو او دا دعا ئې اولوستله او بیا ئې داسې اُوویل: اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِیْ (اے الله ﷺ ما ته بخنه اُوکړه) یا دعا وغواړی نو ددې انسان استجابت به اوشی یعنی ددهٔ دعاء به قبوله شی او که ادس او مونځ اُوکړی نو مونځ به ئې قبول شی۔ (بخاری)

(۳) – لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ، رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَابَيْنَهُمَا الْعَزِيْزُ الْغَفَّارُ.

[صحیح : السنن الکبری للنسائی رقم: ۱۰٦۳٤ ، ابن السنی:۷۵۷- النسائی فی عمل الیوم واللیلة :۸٦٤ - صحیح الجامع :٤۵٦۹- کتاب الدعاء للطبرانی :۷٦٤]

ترجمه: نشته حقدار د بندګۍ سوئ د الله تعالیٰ نه، یواځې دے، زورور دے، رب د آسمانونو او د زمکے دے او د هغه څه چه د دوئ په مینځ کښې دی، غالب دے، بخښونکے دے۔

فائده: رسول الله ﷺ به چه کله د شپې راپاڅیدو نو دا دعا به ئې ولوسته۔ دا دعا د تهجدونه مخکښې لوستل پکار دی۔

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

په خوب کښې د ېرېدلو دعا

(۱) - اَعُوْذُ بِكَلِمَاتِ اللّٰهِ التَّامَّةِ مِنْ غَضَبِهٖ وَعِقَابِهٖ وَمِنْ شَرِّ عِبَادِهٖ وَمِنْ هَمَزَاتِ الشَّيَاطِيْنِ وَاَنْ يَّحْضُرُوْنِ.

[مسند احمد ۲/۱۸۱ـ ابوداود ۳۸۹۳ـ الترمذی رقم ۳۵۱۹ـ وسنده حسن لشواهده ۷۵۰ـ الصحيحة ۲٦٤]

ترجمه: پناه غواړم په کلمو د الله چه پوره دی د غضب د هغه نه او دعذاب د هغه نه او د شر د بندګانو د هغه نه او د وسوسو د شیطانانو نه او ددې نه چه راشی دوئ ما ته.

فائده: حدیث شریف کښې راځی، یو سړے راغے او رسول الله ﷺ ته ئے شکایت اوکړو چه زه په خوب کښې یرېږم نو هغوی ورته اوفرمائیل: کله چه ته خپلے بسترے ته راشے، نو دغه دعا وایه! هر کله چه دے سړی دغه دعا شروع کړه نو الله تعالی ترے هغه یره ختمه کړه. (احمد) دغه شان یو بل سړی رسول اکرم ﷺ ته شکایت اوکړو چه زه په خوب کښې ډیرے ځیزونه وینم ؟ نو نبی کریم ﷺ ورته دغه مذکوره دعا ارشاد اوفرمائیله. یو بل حدیث کښې راځی چه کوم سړی له خوب نه ورځی نو دغه دعا دے لولی.

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

خوک چه د سرکش شیطانانو نه یریږي

اَعُوْذُ بِکَلِمَاتِ اللهِ التَّامَّاتِ الَّتِیْ لَا یُجَاوِزُهُنَّ بَرٌّ وَلَا فَاجِرٌ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ وَبَرَأَ وَمِنْ شَرِّ مَا یَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمِنْ شَرِّ مَا یَعْرُجُ فِیْهَا وَمِنْ شَرِّ مَا ذَرَأَ فِی الْأَرْضِ وَمِنْ شَرِّ مَا یَخْرُجُ مِنْهَا وَمِنْ شَرِّ فِتَنِ اللَّیْلِ وَالنَّهَارِ وَمِنْ شَرِّ کُلِّ طَارِقٍ اِلَّا طَارِقًا یَطْرُقُ بِخَیْرٍ، یَا رَحْمٰنُ.

[رواه احمد فی المسند :۳/۴۱۹ – المجمع: ۱۰/۱۲۶]

ترجمه : زهٔ د الله په پوره کلمو سره پناه غواړم چه د هغې نه نهٔ نیك تجاوز کولے شی او نهٔ بد، د هغه څیزونو نه چه الله پیدا کړیدی او په زمکه کښې ئے خوارهٔ کړیدی او د شر د هغه شی نه چه د آسمان نه نازلیږی او د شر د هغه څیزونو نه چه په زمکه کښې ئے پیدا کړیدی او د شر د هغه څه نه چه د زمکے نه راوځی او د شپے او د ورځے د فتنو د شر نه او د شر د هر راتلونکی نه سوئ د هغه راتلونکی نه چه په خیر سره راشی، اے بے حده رحم کونکیه !۔

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

کله چه انسان بد خوب أووینی

اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا وَشَرِّ الشَّیْطَانِ

[البخاری ۲/۱۰٤۳ـ ابوداود رقم ۵۰۲۰]

ترجمه: اے الله! زه پناهی غواړم په تا د شر ددے خوب نه او د شر د شیطان نه او کله چه ته ښه خوب اووینے نو عالم یا خپل دوست ته ئے بیان کړه او د الله تعالی شکریه ادا کړه او بد خوب هیچا ته هم مه بیانوه!.

فائده: حدیث کښے راځی کچرته تا بد خوب أولیدو نو گس طرفته درے ځله لاړے توکه او دغه دعا اُووایه.

د جامو اغوستلو دعاګانے

(۱) - اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ مِنْ خَیْرِهٖ وَخَیْرِ مَا هُوَ لَهٗ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّهٖ وَشَرِّ مَا هُوَ لَهٗ .

[الترمذی رقم ۱۷٦۷ـ مسند احمد ۳/۳۰ - ۵۰ وصححه ابن حبان رقم ۱٤٤۲ والحاکم ۱/۱۹۲ بسند صحیح]

ترجمه: اے الله! زه تا نه غواړم خیر ددے جامے او هغه خیر چه دا جامه ورله جوړه ده او پناه غواړم پتا د شر د دے نه او د هغه شر نه چه دا جامه ورله جوړه ده.

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

فائده: حدیث شریف کښې راغلي چه رسول الله ﷺ به چه کله جامه اغوستله نو د هغې نوم به ئې واغسته چه مثلا دا قمیص یا څادر یا پټکې دے، بیا به ئې دغه دعا اولوستله.

(۲) — اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْ کَسَانِیْ هٰذَا الثَّوْبَ وَرَزَقَنِیْهِ مِنْ غَیْرِ حَوْلٍ مِّنِّیْ وَلَا قُوَّةٍ.

[ابوداود ۴۰۲۳/۲ ـ ابن ماجه ۳۲۸۵ ـ وسنده حسن]

ترجمه: صفتونه دی هغه الله لره چه وائے غوسته ما ته دا جامه، او رائے کړه ما ته په غیر د طاقت څما نه.

فائده: حدیث کښې راغلی دی چه کوم انسان جامه واغوستله او دا دعائے اولوستله نو الله تعالی به ئې تول مخکنی ګناهونه معاف کړی او یو روایت کښې ورسره دا هم شته چه روستنی ګناهونه به ئې هم معاف شی، لیکن د هغې سند کمزورے دے.

(۳) — اَللّٰهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ اَنْتَ کَسَوْتَنِیْهِ اَسْئَلُكَ مِنْ خَیْرِهٖ وَخَیْرِ مَا صُنِعَ لَهٗ، وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّهٖ وَشَرِّ مَا صُنِعَ لَهٗ.

[صحیح: ابوداود: ۴۰۲۰ – والترمذی: ۱۸۳۸ – المستدرك: ۷۴۸۵ – صحیح الجامع: ۴۵۴۰ – شعب الایمان: ۱۶۲۸۴ – الآداب للبیهقی: ۷۷۹، مسند ابی یعلی رقم: ۱۰۷۹ اسناده صحیح – حسین سلیم اسد]

ترجمه: اے الله! تا راته جامه واغوستوله پس تا لره شکر دے، زۀ تا نه ددے خیر غواړم او او هغه خیر چه دا جامه ورله جوړه ده، او پناه

(c) ketabton.com: The Digital Library

غـوارم پـه تا سره د شر ددیے نه او د هغه شر نه چه دا جامه ورله جوړه ده۔

فائده : د جامـو داغـوستـو پـه وخت کښیے ډیرے دعاګانے راغلی دی، هغه ټولے جمع کول افضل دی۔

بل ته د جامو د مبارکئ ورکولو دعا

(۱) - تُبْلِيْ وَ يُخْلِفُ اللّٰهُ تَعَالٰى .

[رواه ابوداود رقم – ٤٠٢٠ والترمذی رقم ١٨٣٨ – صحيح]

ترجمه: زوړ که دا لباس او الله تعالی به بل (نوے) درکړی .

فائده : حدیث کښیے راغی : کله به چه صحابه کرامو کښیے چا نوے جامے واغوستے نو دا دعا به مونږ ورته کوله .

(۲) - اَبْلِ وَاَخْلِقْ .

[ابوداود ٤٠٢٤ ـ البخاری رقم ٥٨٢٣]

ترجمه : زوړه کړه، یا زړه ډیے شی (دا جامه) پتا باندے .

فائده : حدیث کښیے راغلی، رسول الله ﷺ یوے وړے جینئ ته څـه جامـه ورکـړه او داسے الـفاظ ئے ورته اووئیل : [اَبْلِيْ وَاَخْلِقِيْ] لیکن د سړو دپاره دغه مذکور الفاظ دی .

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

(٣) - اِلْبَسْ جَدِيْدًا وَعِشْ حَمِيْدًا وَمُتْ شَهِيْدًا .

[ابن ماجه رقم ٣٥٥٨ - ابن السنی رقم ٢٦٨ - احمد ٢/٨٩]

ترجمه : واغوندہ نوے او ژوند تیر کړه ستائیلے شوے او مړ شه شهید .

فائده : حدیث کښے راځی رسول الله ﷺ په عمر فاروق رضی الله عنه باندے سپین قمیص اولیدلو نو ورته ئے وفرمایل : جامه نوے ده که وینځل شوے ؟ هغهٔ اووئیل : وینځل شوے ده . په یو روایت کښے راځی : نوے ده، نو رسول الله ﷺ ورته دغه دعا اوفرمائیله . ددے نه معلومه شوه چه که چا نوے جامه یا وینځل شوے جامه اغوستے وه نو دغه مذکوره دعا باندے ورته مبارکی ورکول پکار دی .

د جامے د ویستلو دعا

بِسْمِ اللّٰهِ الَّذِیْ لَا اِلٰـهَ اِلَّا هُوَ

[ابن السنی رقم ٢٧٣ - ارواء الغلیل ٥٠ صحیح لغیره]

ترجمه : په نوم د هغه الله چه د هغه نه سوا بل څوك د عبادت حقدار نشته .

فائده : حدیث کښے راځی : کله چه انسان د غسل دپاره جامه اوباسی نو دا دعا به وائی . لیکن علماء فرمائی : د خوب یا د متیازو کولو دپاره هم دا دعا لوستل شی ځکه په دے ټولو حالاتو

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

کښې عورت ښکاره کیږي.

بیت الخلاء ته د ننوتلو دعا

(۱) — بِسْمِ اللّٰهِ (ابن السنی رقم ۲۱، الارواء ۵۰)

ترجمه: (په نوم د الله تعالی شروع کوم)

فائده: حدیث کښې راځي: د انسان د عورت او پیریانو د ستر گو په مینځ کښې پرده بسم الله ده کله چه بیت الخلاء ته ننوځي.

(۲) — اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْخُبُثِ وَالْخَبَائِثِ.

[رواه البخاری ۱/۲۲۶ فی الوضوء باب مایقول عند الخلاء - ابوداود رقم ۵،٤ - الترمذی رقم ۱،۵]

ترجمه: زه پناه غواړم په تا د پلیتئ او شیطانانو نه.

(۳) — اَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الْخُبُثِ وَالْخَبَائِثِ.

[ابوداود فی الطهارة رقم: ٤) مسند احمد ٤/۳٦۹، ۳۷۳ رقم: ۱۲۰۰۲) ابن ماجه رقم ۲۹۸]-

ترجمه: زه پناه غواړم په الله پورې د نارینه شیطانانو او د زنانه شیطانانو نه-

فائده: دا دعا لوستل هم جائز دي خو ړومبنئ غوره ده، ځکه چه هغه د صحیحینو په روایت کښې راغلې ده-

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

بَيتُ الخَلاء نه د راوتو دعا

(۱) - غُفْرَانَكَ.

[احمد ٦/ ١٥٥ - ابوداود رقم ٣٠ - ابن ماجه رقم ٣٠٠ - الحاكم ١/ ١٥٨]

ترجمه: (اے الله ! زه تا نه د بخښنے سوال کوم).

فائده: دا حديث صحيح دے ، رسول الله ﷺ به چه کله د بيت الخلاء نه راوتلو نو دغه دعا به ئے فرمائيله .

د اوداسه دعاګانے

(۱) - بِسْمِ اللّٰهِ (شروع کوم په نامه د الله).

(ابن السنی ٢٧ - البيهقی ١/ ٤٣ - النسائی ١/ ٦١)

فائده: د اوداسه په شروع کښے صرف لفظ د بسم الله راغلے دے ، پدے اکتفاء کول سنت دی ، دلته خلقو نورے دعاګانے د ځان نه جوړے کړيدی چه د هغے نه ځان ساتل پکار دی .

(۲) - سُبْحَانَكَ اللّٰهُمَّ وَبِحَمْدِكَ اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰـهَ اِلَّا اَنْتَ اَسْتَغْفِرُكَ وَاَتُوْبُ اِلَيْكَ .

[ابن السنی رقم ٣٠ - الحاكم ١/ ٥٦٤]

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

ترجمه : پاکی ده تا لره اے الله ! او صفتونه دی تا لره، زه ګواهی کوم چه نشته سوا ستا نه بل څوك حقدار د عبادت، بخښنه غواړم ستا نه او توبه اوباسم تا ته .

فائده : دا دعا به د اودس نه فارغیدو په وخت وائی ، حدیث کښې راځی : چا چه دا دعا اولوستله نو دا به په یو کاغذ کښې اولیکلے شی او هغه نه پرانستل کیږی مګر په ورځ د قیامت باندے یعنی ده لره به د هغے ثواب خامخا ورکیدے شی او پدے کښې اشاره ده دے ته چه دده آخره خاتمه به ښه وی .

(٣) - اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰـهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهٗ لَا شَرِيْكَ لَهٗ وَاَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهٗ وَرَسُوْلُهٗ .

[مسلم ١/١٢٢ ـ النسائی ١/٩٢ ـ الترمذی ١/٥٥]

ترجمه : زهٔ ګواهی کوم چه د الله نه سِوا بل لائق دعبادت نشته او ګواهی کوم د دے چه محمد ﷺ د الله بنده او د هغه رسول دے .

فائده : حدیث کښې راځی چا چه دا ذکر د اودس کولو نه پس اولوستو نو د جنت اته واړه دروازے به ورته پرانستل شی ، په کومه دروازه چه دا غواړی داخل دِے شی . لیکن په روایت د ترمذی کښې ورسره دا الفاظ هم راغلی دی :

اَللّٰهُمَّ اجْعَلْنِیْ مِنَ التَّوَّابِیْنَ وَاجْعَلْنِیْ مِنَ الْمُتَطَهِّرِیْنَ .

(ابن السنی رقم ٣٢)

ترجمه : اے الله مونږ اوګرځوے د توبه ویستونکو او پاکی خوښونکو نه .

او ددے سند هم صحیح دے ، نو دا ورسره هم ملګرے کول پکار

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

دی، البته بعض خلق دې روایت کښې د ګوتې او چتولو او آسمان ته د کتلو تذکره هم کوی، لیکن دغه چرته احادیثو کښې نشته دے، بلکه د ګوتے اوچتول یو ضعیف روایت د ابوداؤد، ابن السنی او مسند احمد کښې راغلی دی، نو سنت ترے جوړول ندی پکار بلکه نهٔ کول ئے غوره دی. په اوداسه کښې صرف دغه ذکرونه ثابت دی، باقی نور تولے دعاګانے، ذکرونه او سورتو نه صحیح احادیثو کښې نشته، نو صرف دا لوستل پکار دی په نوروځان سترے کول ندی پکار، البته یوه دعا بله ده:

اَللّٰهُمَّ اغْفِرْلِیْ ذَنْبِیْ وَوَسِّعْ لِیْ فِیْ دَارِیْ وَبَارِكْ لِیْ فِیْ رِزْقِیْ.

(اے الله! ما ته زما ګناه معاف کړه او زما په کور کښې فراخی پیدا کړه او ما ته زما په رزق کښې برکت واچوه.

لیکن علماء وائی چه دا دعا صحیح ده خو د اودس نه ده بلکه عامه دعا ده. [ابن السنی رقم ۲۸ تمام المنة]

کور ته د ننوتو دعا او ذکر

(۱) - اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ خَیْرَ الْمَوْلِجِ وَخَیْرَ الْمَخْرَجِ بِسْمِ اللهِ وَلَجْنَا وَبِسْمِ اللهِ خَرَجْنَا وَعَلَى اللهِ رَبِّنَا تَوَكَّلْنَا.

[ابوداود رقم: ٥٠٩٦، مشکوة: ١/ ٢١٥ وفیه انقطاع]

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

ترجمه: اے الله ! زۀ تا نه بهترين ځائے د داخليدو غواړم او بهترين ځائے د وتلو۔ مونږ د الله په نوم سره ننوتو او د الله تعالیٰ په نوم سره بهر شو او مونږ په الله تعالیٰ باندے چه زمونږ رب دے توکل اُوکړو.
(تول کارونه مو هغۀ ته وسپارل)

(۲) - حديث نبوی کښے راځی: إِذَا دَخَلَ الرَّجُلُ بَيْتَهُ، فَذَكَرَ اللّٰهَ عِنْدَ دُخُولِهِ وَعِنْدَ طَعَامِهِ، قَالَ الشَّيْطَانُ لَامَبِيتَ لَكُمْ وَلَا عَشَاءَ وَإِنْ دَخَلَ وَلَمْ يَذْكُرِ اللّٰهَ عِنْدَ دُخُولِهِ، قَالَ الشَّيْطَانُ: اَدْرَكْتُمُ الْمَبِيتَ، فَإِنْ لَمْ يَذْكُرِ اللّٰهَ عِنْدَ طَعَامِهِ قَالَ: اَدْرَكْتُمُ الْمَبِيتَ وَالْعَشَاءَ۔

[صحيح ابن ماجه :٣٨٨٧- الادب المفرد :١٠٩٦]

ترجمه: کله چه انسان خپل کور ته د ننوتو په وخت ذکر اُوکړی او د خوراك په وخت هم د الله تعالیٰ ذکر وکړی نو شيطان خپلو ملګروته داسے وائی چه نۀ خو ستاسو دپاره دلته د شپے تيرولو ځائے شته او نۀ د شپے خوراك (مونډلے شئ) او که چرے کور ته د ننوتو په وخت د الله تعالیٰ ذکر اُونکړی نو شيطان خپلو ملګروته وائی چه دلته تاسو ته د شپے د اُوسيدو موقع ملاؤ شوه او که چرے د خوراك په وخت (هم) د الله تعالیٰ ذکر اُونکړی نو شيطان خپلو ملګروته وائی چه دلته تاسو ته د شپے تيرولو سره خوراك هم ملاؤ شو۔

فائده : که چرے دا دعا : اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ خَيْرَ الْمَوْلِجِ وَخَيْرَ الْمَخْرَجِ بِسْمِ اللّٰهِ وَلَجْنَا وَبِسْمِ اللّٰهِ خَرَجْنَا الخ اُولولی هم جائز ده ځکه چه په عموماتو کښے راغلے ده، اګر که دا روايت سنداً د انقطاع د وجه نه ضعيف دے ليکن کور ته د ننوتو په وخت کښے د الله تعالیٰ ذکر

(c) ketabton.com: The Digital Library

کول پکار دی که چرې دغه دعا اُولولی هم صحیح ده۔

کور نه د بهر وتلو دعا

(۱)- بِسْمِ اللّٰهِ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللّٰهِ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللّٰهِ .

[ابو داود رقم ٥٠٩٥ ـ الترمذی رقم ٣٤٢٢ ـ ابن حبان ٢٣٧٥ ـ ابن السنی رقم ١٧٨ ـ وسنده صحیح]۔

ترجمه: په نوم د الله شروع کوم او توکل مې کړې په الله تعالی باندې، نشته د گناه نه اوړیدل او نه د نیکئ توفیق ورکول مگر په الله تعالی.

فائده: حدیث کښې راځي: کله چه سړې د کور نه اوځي او دا دعا اووائي نو ده ته به اووئیل شي چه ته د شیطان نه ستا حفاظت اوشو او هدایت درته اوشو او الله ستا دپاره کافي شو نو یو شیطان د بل شیطان سره ملاؤ شي او وائي چه ته به څنګه دا سړې ګمراه کړې، چه دده الله پاک کافي شویدې او هدایت ورته شویدې او حفاظت ئې شویدې.

(۲) - اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ اَنْ اَضِلَّ اَوْ اُضَلَّ اَوْ اَزِلَّ اَوْ اُزَلَّ اَوْ اَظْلِمَ اَوْ اُظْلَمَ اَوْ اَجْهَلَ اَوْ یُجْهَلَ عَلَیَّ .

[ابو داود رقم ٥٠٩٤ ـ الترمذی ٣٤٢٣ ـ وسنده صحیح]

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

ترجمه: اے الله ! زه پناه غواړم پتا ددے نه چه څوک گمراه کړم یا ما گمراه کړی یا زه اوخوئیږم یا بل خوے کړم یا ظلم اوکړم یا په ما ظلم اوشی. یا زه چا سره ناپوهی اوکړم یا ما سره ناپوهی اوشی.

مسجد ته د داخلیدو او وتلو دعا گانے

(۱) – بِسْمِ اللّٰهِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ .

[ابن السنی رقم/۸۸ ـ وسنده حسن ـ الکلم الطیب ٦٣]

ترجمه: په نوم د الله شروع کوم. اے الله! رحمت را اولیږے په محمد ﷺ باندے.

فائده: رسول الله ﷺ به چه کله مسجد ته داخلیدلو نو دا دعا به ئے لوستله، دارنگ کله به چه د مسجد نه بهر وتلو نو هم دا به ئے لوستله.

(۲) – رَبِّ اغْفِرْ لِیْ ذُنُوْبِیْ وَافْتَحْ لِیْ اَبْوَابَ رَحْمَتِكَ .

[ترمذی ج ۱/ ۳۳۹ رقم ۳۱٤، صحیح]

ترجمه: اے ربه څما! بخښنه اوکړه ما ته د گناهونو څما او پرانزه ما ته دروازے د رحمت خپل.

فائده: رسول الله ﷺ به چه کله مسجد ته داخلیدو نو دا دعا به ئے لوستله او مخکښے به ئے ترے درود لوستلو، دارنگ کله به چه وتلو نو دا به ئے لوستله:

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

(۳) - رَبِّ اغْفِرْلِیْ ذُنُوْبِیْ وَافْتَحْ لِیْ اَبْوَابَ فَضْلِكَ . [الترمذی ج ۱/ ۳۳۹ رقم ۳۱٤]

ترجمه: اے ربه خما! ماته د خپلو گناهونو بخښنه اوکړے او پرانزه ماته دروازے د فضل (مهربانئ) خپل.

ددے دعا نه مخکښے هم رسول الله ﷺ درود لوستلے دے نو چه اوله دعا او دا دویمه دعا یوځائے کړے نو عمل به ستا پوره شی په سنت طریقه باندے.

(۴) یا - اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ ۔

[رواه مسلم وابوداؤد والنسائی. ابن السنی رقم ۱۵٦]

ترجمه: اے الله! زه تا نه ستا د مهربانئ سوال کوم!. (دا هم د وتلو وخت کښے وئیلے شی)

(٤) - اَللّٰهُمَّ افْتَحْ لِیْ اَبْوَابَ رَحْمَتِكَ .

[ابن السنی رقم ۸۷]

(معنی ئے مخکښے تیره شوه)

فائده: دا دعا هم رسول الله ﷺ لوستلے ده او ترغیب ئے ورکړیدے چه دا دعا لولئ او مخکښے ترے سلام په رسول الله ﷺ اچوئ او کله چه وتلئ نو داسے وایئ:

اَللّٰهُمَّ اَعِذْنِیْ مِنَ الشَّیْطَانِ الرَّجِیْمِ

[حدیث ابن السنی رقم ۸٦۔ ابن ماجه رقم ۷۷۳]

په بل روایت کښے د - اَعِذْنِیْ په ځائے - اِعْصِمْنِیْ راغلے دے۔

[ابن حبان رقم ۱۳۲۱۔ وسنده صحیح]

(c) ketabton.com: The Digital Library

ترجمه: اے الله! ما د شیطان رټلے شوی نه اوساته) ددے نه مخکښے هم سلام راغلے دے په رسول الله ﷺ باندے.

(۵) – اَعُوْذُ بِاللّٰهِ الْعَظِيْمِ وَبِوَجْهِهِ الْكَرِيْمِ وَسُلْطَانِهِ الْقَدِيْمِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ.

[رواه ابوداود رقم ٤٦٦ وسنده صحيح]

ترجمه: پناه غواړم په لوئی الله او په مخ د الله تعالی چه عزتمند دے او په بادشاهئ د الله چه پخوانئ ده د شیطان رټلے شوی نه۔

فائده: حدیث کښے راغلی دی، کله چه سړے مسجد ته ننوځی او دا دعا اووائی نو شیطان وائی: څما نه ټوله ورځ محفوظ شو۔

مسجد کښے اخستونکی، خرخونکی ته

دا دعا کول پکار دی

لَا اَرْبَحَ اللّٰهُ تِجَارَتَكَ.

[اسناده صحیح: الترمذی: ١٣٤٤ – الدارمی: ١٤٠٨ – صحیح ابن خزیمه: ٣٠٥ – ابن السنی: ١٥٤]

ترجمه: الله دِے تا ته ستا په تجارت کښے فائده درنکړی۔

فائده: کله نا کله په داسے موقع کښے بښیرے کول هم جائز وی ځکه چه مسجد د تجارت دپاره نهٔ دے جوړ شوے، هغه خو آخرت جوړولو دپاره جوړ دے، او دا انسان د هغے د جوړولو حقیقت او

(c) ketabton.com: The Digital Library

مقصد بدلوی، دنیا په کښې رادننه کوی.

مسجد کې د ورک شوی شی تلاش کونکی ته داسې ښیره أوکړه

لَا رَدَّهَا اللّٰهُ عَلَيْكَ.

[مسلم ۱/۲۱۰- الدارمی :۱٤۰۸)]

ترجمه : الله دِې ستا ورك شوې شے تا ته واپس نکړی.

د اذان او اقامت دعاګانې

د اذان او اقامت جواب ورکول ډیر فضیلت لری. حدیث کښې راځی: چا چه په یقین سره جواب ورکړو نو جنتی دے. د اذان جواب به داسې ورکوی څنګه چه مؤذن وائی لیکن - حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ - کښې به صرف : لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ - وائی. مَا شَاءَ اللّٰهُ - ورسره نشته. دارنګ : اَلْعَلِيُّ الْعَظِيْمُ - هم دلته ورسره وئیل نشته. د اَلصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْم - په جواب کښې به هم - اَلصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْم وائی. صَدَقْتَ وَبَرَرْتَ وَبِالْحَقِ

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

نطقت - به نه وائی ځکه دا صحیح حدیث کښې ندی ثابت.
دارنګه د: قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ - په جواب کښې به هم - قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ - وائی. اَقَامَهَا اللّٰهُ وَاَدَامَهَا - ډیر ضعیف حدیث کښې راغلی دی نو ځکه علماء وائی: دا به نه وائی د وجې د ډیرو دلائلو نه چه دلته ئې ذکر نشی کیدے. دارنګ د اذان د اوریدو په وخت "جل جلاله" وئیل هم چرته حدیث کښې نشته.

دغه شان د اذان نه مخکښې: اَلصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ وَيَا حَبِيْبَ اللّٰهِ - وئیل بدعت دے.

د اذان نه پس درود وئیل په صحیح احادیثو کښې راغلے دے، د درود نه پس به دا دعا وائی:

(۱) - اَللّٰهُمَّ رَبَّ هٰذِهِ الدَّعْوَةِ التَّامَّةِ وَ الصَّلٰوةِ الْقَائِمَةِ، آتِ مُحَمَّدَ نِ الْوَسِيْلَةَ وَالْفَضِيْلَةَ وَابْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُوْدَ نِ الَّذِیْ وَعَدْتَّهٗ.

ترجمه: اے الله! چه ته مالك د دے پوره دعوت ئے او مالك د مانځه اودریدونکی ئے، ورکړه محمد ﷺ ته وسیله مقام او غوره والے او وے لیږه هغه مقامِ محمود ته چه تا ورسره وعده کړیده.

فائده: اول درود لوستل او بیا دا دعا لوستل پکار دی.

حدیث کښې دی: چا چه ځما دپاره دا دعا اولوستله نو ځما شفاعت دده دپاره حلال شو. دا دعا هم پدے الفاظو صحیح ده، نور الفاظ پکښې چا د ځان نه زیاتی کړیدی لکه لفظ د: وَالدَّرَجَةَ الرَّفِيْعَةَ

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

- شو دا چا د ځان نه ورسره زياتي کړدي . او د بيهقي په روايت کښې ورسره - اِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيْعَادَ - راغلي دي مګر هغه هم شاذ او ضعيف روايت دي .

[البخاری ۸۶/۱ ابوداود ۱۰۶/۱ ـ الترمذی رقم ۲۱۱ ـ النسائی رقم ۲۵۶ ـ ارواء الغليل رقم ۲۴۳]

(۲) - وَاَنَا اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهٗ لَا شَرِيْكَ لَهٗ وَاَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهٗ وَرَسُوْلُهٗ، رَضِيْتُ بِاللّٰهِ رَبًّا وَبِمُحَمَّدٍ رَسُوْلًا وَبِالْاِسْلَامِ دِيْنًا .

[مسلم ۱۶۷/۱ رقم: ۸۷۷]

ترجمه : زه ګواهي کوم چه نشته سوا د الله نه بل حقدار د عبادت يو ذات دي، شريك ئې نشته او ګواهي کوم چه محمد ﷺ د الله بنده او د هغه رسول دي، زه راضي يم په الله چه ځما رب دي او په اسلام چه ځما دين دي او په محمد ﷺ چه ځما رسول دي .

فائده : حديث کښې راځي : کوم انسان چه دمؤذن اذان واوريدو او دا دعا ئې اولوستله نو الله پاك به دده ګناهونه معاف کړي . بعض علماء وائي دا دعا به د اَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا رَّسُوْلُ اللهِ - په وخت کښې ولي، ليکن ظاهره دا ده چه د اذان نه پس ئې لوستل پکار دي .

(۳) - اَللّٰهُمَّ اَعْطِ مُحَمَّدًا نِ الْوَسِيْلَةَ وَاجْعَلْ فِي الْعِلِّيِّيْنَ دَرَجَتَهٗ وَفِي الْمُصْطَفَيْنَ تَحِيَّتَهٗ وَفِي الْمُقَرَّبِيْنَ ذِكْرَهٗ .

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

[اسناده جید : رواه الطبرانی فی الکبیر: ٩٧٩٠- ابن السنی:٩٩]

ترجمه : اے الله! محمد ﷺ ته نزدیکت ورکړه او هغه په اُوچتو درجو والو کښے شامل کړه او په غوره خلقو کښے د هغه سلام اُوکړه او په هغه خلقو کښے د هغه ذکر اُوکړه چه تا ته نزدے وی۔

فائده : د اذان نه پس ټولے دعاګانے جمع کول افضل دی، البته د ټولو نه اعلیٰ اوله دعاء ده۔ یعنی اَللّٰهُمَّ رَبَّ هٰذِهِ الدَّعْوَةِ التَّامَّةِ الخ .او پدے کښے رفع الیدین نشته۔

د سحر د سنتو نه پس دعاګانے

(١)- اَللّٰهُمَّ رَبَّ جِبْرَائِيْلَ وَمِيْكَائِيْلَ وَرَبَّ اِسْرَافِيْلَ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ حَرِّ النَّارِ وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ .

[النسائی رقم: ٥٥١٩، اسناده صحیح، سلسلة الاحادیث الصحیحة رقم: ١٥٤٤]

ترجمه : اے الله! چه رب د جبریل، میکائیل او رب د اسرافیل ئے . پناه غواړم په تا د ګرمائش د اُور نه او د قبر د عذاب نه .

فائده : دا دعا به رسول الله ﷺ د سحر د سنتو نه پس درے ځله لوستله .

(٢) - اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ فِیْ قَلْبِیْ نُوْرًا وَفِیْ بَصَرِیْ نُوْرًا

(c) ketabton.com: The Digital Library

وَفِیْ سَمْعِیْ نُوْرًا وَعَنْ یَمِیْنِیْ نُوْرًا وَعَنْ یَسَارِیْ نُوْرًا وَفَوْقِیْ نُوْرًا وَتَحْتِیْ نُوْرًا وَاَمَامِیْ نُوْرًا وَخَلْفِیْ نُوْرًا وَاجْعَلْ لِیْ نُوْرًا .

[بخاری ۲/ ۹۳۵مسلم ۱/۲۲۶]

ترجمه : اے الله! تـه اوګرځوه زما په زړه کښې رنړا او په سترګو کښې مے رنړا او په غوږ کښې مے رنړا او ښی طرف ته مے رنړا او ګس طرف تـه مے رنړا او دپاسه مے رنړا او د لاندے مے رنړا او مخکښې مے رنړا او شا ته مے رنړا، او اوګرځوے رنړا ځما دپاره.

فائده : دا دعـا بـه رسـول الله ﷺ د سـحـر د سنتو نه پس کوله، دارنګ په سجده کښې به ئے هم لوستله. ډیره بهترینه دعا ده.

د مانځه د افتتاح ذکرونه او دعاګانے

علماء کرامؒ فرمائی : چه په مانځه کښې همیشه یو ذکر او یوه دعا لـوستـل زړه سـخـتـوی ځـکـه انسـان ورسره عـادت شی نو ځـکـه مـخـتـلف ذکـرونـه او دعـاګـانے کول پکار دی. د لتـه اوس بعضِ ضروری دعاګانے لیکلے شی.

(۱) - سُبْحَانَكَ اللّٰهُمَّ وَبِحَمْدِكَ وَتَبَارَكَ اسْمُكَ وَتَعَالٰی جَدُّكَ وَلَا اِلٰـهَ غَیْرُكَ .

[صـحیـح : ابـو داود: ۷۷٦ - نسـائی : ۸٦٥/۸٦٤ - ترمذی :۲٤۲- ابن

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

ماجه :۸۰۳/۸۰٤ – مستدرك : ۸۹۲]

(۲) – اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ حَمْدًا كَثِيْرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيْهِ .

[صحيح : ابوداود :۷٦۳ – احمد : ۱۰٦/۳ – كتاب الدعاء للطبراني : ۱۲۰ه

– ابن السنى: ۱۰۸]

ترجمه : ټول صفتونه الله تعالى لره دى، صفتونه ډير، پاك چه بركت پكښې اچول شوے وى.

فائده : دا دعا به د – اَللّٰهُ اَكْبَرُ – نه پس د – سُبْحَانَكَ اللّٰهُمَّ – په ځائے لوستلے شى. حديث كښې راځى چه دولس (۱۲) ملائكو په جلتئ سره اوچتوى. [مسلم ۱/ ۲۱۹]

(۳) – اَللّٰهُمَّ بَاعِدْ بَيْنِىْ وَبَيْنَ خَطَايَاىَ كَمَا بَاعَدْتَ بَيْنَ الْمُشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ. اَللّٰهُمَّ نَقِّنِىْ مِنْ خَطَايَاىَ كَمَا يُنَقَّى الثَّوْبُ الْاَبْيَضُ مِنَ الدَّنَسِ اَللّٰهُمَّ اغْسِلْنِىْ مِنْ خَطَايَاىَ بِالثَّلْجِ وَالْمَاءِ وَالْبَرَدِ .

[مسلم ۲۱۹/۱ – ابوداود:۷۸۱ – النسائى: ۸٦۰ – ابن ماجه:۸۰۵ – صحيح ابن خزيمة :۱۵۷۹]

ترجمه : اے الله ! جدا والے راولے په مينځ زما او زما د ګناهونو كښے لكه څنګه چه تا جدائى راوستے په مينځ د مشرق او د مغرب كښے . اے الله ! ما د ګناهونونه پاك كړه، لكه څرنګ چه سپينه جامه د خيرى نه پاكيږى . اے الله ! ما د خپلو ګناهونو نه اووينځه په واوره، اوبو او ګلئ سره .

فائده : دا دعا هم د – سُبْحَانَكَ اللّٰهُمَّ – په ځائے لوستل شى .

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

(۴) - وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِيْ فَطَرَ السَّمٰوَاتِ وَالْأَرْضِ حَنِيْفًا وَمَا اَنَا مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ اِنَّ صَلَاتِيْ وَنُسُكِيْ وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِيْ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ، لَاشَرِيْكَ لَهٗ وَبِذٰلِكَ اُمِرْتُ وَاَنَا مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ. اَللّٰهُمَّ اَنْتَ الْمَلِكُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ، اَنْتَ رَبِّيْ وَاَنَا عَبْدُكَ ظَلَمْتُ نَفْسِيْ وَاعْتَرَفْتُ بِذَنْبِيْ، فَاغْفِرْلِيْ ذُنُوْبِيْ جَمِيْعًا، اِنَّهٗ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوْبَ اِلَّا اَنْتَ، وَاهْدِنِيْ لِاَحْسَنِ الْاَخْلَاقِ لَايَهْدِيْ لِاَحْسَنِهَا اِلَّا اَنْتَ، وَاصْرِفْ عَنِّيْ سَيِّئَهَا لَايَصْرِفُ عَنِّيْ سَيِّئَهَا اِلَّا اَنْتَ، لَبَّيْكَ وَسَعْدَيْكَ، وَالْخَيْرُ كُلُّهٗ فِيْ يَدَيْكَ، وَالشَّرُّ لَيْسَ اِلَيْكَ، اَنَا بِكَ وَاِلَيْكَ، تَبَارَكْتَ وَتَعَالَيْتَ، اَسْتَغْفِرُكَ وَاَتُوْبُ اِلَيْكَ.

[مسلم: ۱/۲۶۳ - ابو داود: ۷۶۰ - ترمذی: ۳۶۶۲ - ابن ماجه: ۸۶۲ - ابن حبان: ۱۷۷۱، ۱۷۷۲ - احمد: ۱/۹۵، ۱۰۲، ۱۹ - السنن الکبری: ۲۳۹۱]

ترجمه : ما متوجه کړو مخ خپل (ځان خپل) هغه ذات ته چه پیدا کړی ئے دی آسمانونه او زمکه، کلك يم په توحيد باندے او نهٔ يم زهٔ د مشرکانو د ډلے نه، يقيناً مونځ زما او مالی عبادت زما او

(c) ketabton.com: The Digital Library

ژوند زما او مرګ زما خاص الله لره دی چه رب د ټول عالَم دے. نشته هيڅ برخے والا د هغهٔ سره، او په دے سره ما ته حکم شويدے او زهٔ د توحيد والو نه يم، اے الله! تهٔ بادشاه ئے ستا نه سوئ حقدار د بندګئ نشته، تهٔ زما رب ئے او زهٔ ستا بنده يم، ما په خپل ځان باندے ظلم کړيدے او د خپلو ګناهونو اقرار کوم نو تهٔ زما ټول ګناهونه معاف کړه، بيشکه ګناهونه ستا نه سوئ هيڅوك نشي بخښلے او تهٔ ما ته د ټولو نه د ښه اخلاقو هدايت اُوکړه، ستا نه سوئ هيڅوك د ټولو نه د بهترينو اخلاقو هدايت نشي کولے او تهٔ ما نه بد اخلاق واړه وه، ستا نه بغير هيڅوك ما نه بد اخلاق نشي اړه ولے. زهٔ حاضر يم او حکم منلو دپاره تيار يم او پوره خير ستا په لاس کښے دے، او بدی تا ته منسوب نهٔ ده، زهٔ ستا د قدرت او طاقت د وجے نه موجود يم. تا ته متوجه کيږم، تهٔ برکت والا ئے او اُوچت ئے. زهٔ تا نه بخښنه غواړم او تا ته توبه اُوباسم.

فائده : دا دعا فرضو او نفلو دواړو کښے راغلے ده لکه په صحيح ابن حبان کښے راغلی دی.

(۵) - اَللّٰهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ اَنْتَ نُوْرُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَنْ فِيْهِنَّ وَلَكَ الْحَمْدُ اَنْتَ قَيِّمُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَنْ فِيْهِنَّ وَلَكَ الْحَمْدُ اَنْتَ الْحَقُّ وَوَعْدُكَ الْحَقُّ وَقَوْلُكَ حَقٌّ وَلِقَائُكَ حَقٌّ وَالْجَنَّةُ حَقٌّ وَالنَّارُ حَقٌّ وَالسَّاعَةُ حَقٌّ وَالنَّبِيُّوْنَ حَقٌّ وَمُحَمَّدٌ حَقٌّ، اَللّٰهُمَّ لَكَ

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

اَسْلَمْتُ وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ وَبِكَ آمَنْتُ وَاِلَيْكَ اَنَبْتُ وَبِكَ خَاصَمْتُ وَاِلَيْكَ حَاكَمْتُ فَاغْفِرْلِيْ مَا قَدَّمْتُ وَمَا اَخَّرْتُ وَمَا اَسْرَرْتُ وَمَا اَعْلَنْتُ اَنْتَ الْمُقَدِّمُ وَاَنْتَ الْمُؤَخِّرُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ.

[بخاری: ۹۳۵/۲- مسلم: ۲۶۲/۱]

(ابوداود: ۷۷۱ - الادب المفرد: ۷۱۸- ابن ماجه: ۱۳۵۵- مسند دارمی: ۲۸۸،۲۸۷/۱)- صحیح ابن خزیمة: ۱۱۵۱]

ترجمه: اے الله! تا دپاره ټول صفتونه د کمال دی، هم تهٔ د آسمانونو او د زمکے او څه چه پدے کښے دی د ټولو روښانه کونکے ئے او تا دپاره ټول صفتونه دی، هم تهٔ د آسمانونو او زمکے او څه چه پدے کښے دی د هغے سنبالونکے ئے او ټول صفتونه تا لره دی، تهٔ حق ئے او ستا وعده حقه ده او ستا فرمان حق دے او تا سره ملاویدل حق دی او جنت حق دے او دوزخ حق دے او ټول پیغمبران حق دی او محمد ﷺ حق دے او قیامت حق دے، اے الله! ما تا ته سر خکته کړو او په تا مے ایمان راوړو او په تا مے توکل اُوکړو او تا ته مے رجوع اُوکړه او ستا په مدد سره څه د کافرو سره جنګیږم او تهٔ مے حاکم جوړ کړے ئے (په تا فیصله کوم کله چه اختلاف پیدا شی) پس اُوبخښه ما ته هغه څه چه ما مخکښے کړی وی او هغه څه چه ما روسته کړے وی او هغه څه چه ما پټ کړے وی او هغه څه چه ما ښکاره کړی وی، تهٔ مخکښے کونکے ئے او تهٔ روستو کونکے ئے، نشته حقدار د بندګی سویٰ ستا نه.

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

فائده : پدې دعا کښې د مغفرت نه علاوه د الله تعالیٰ معرفت هم دے، دا ضرور یادول پکار دی۔

د شپې د مونځ شروع کولو په وخت ذکر

اَللّٰهُمَّ رَبَّ جِبْرَائِيْلَ وَمِيْكَائِيْلَ وَاِسْرَافِيْلَ، فَاطِرَ السَّمٰوَاتِ وَالْاَرْضِ، عَالِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ، اَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ عِبَادِكَ فِيْمَا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ، اِهْدِنِيْ لِمَا اخْتُلِفَ فِيْهِ مِنَ الْحَقِّ بِاِذْنِكَ اِنَّكَ تَهْدِيْ مَنْ تَشَاءُ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ط

[مسلم : ١/٢٦٣ ابوداود: ٧٦٧- ابن ماجه:١٣٥٧ - احمد :٦/١٥٦- صحيح ابن خزيمة :١١٥٣]

ترجمه : اے الله ! د جبریل او میکائیل او اسرافیل علیهم السلام ربه ! د ټولو آسمانونو او زمکے ناشنا پیدا کونکیه، په هر غائب او حاضر پوهیدونکیه، تهٔ په خپله د خپلو بندګانو ترمینځ د هغه څیز فیصله کوے په کوم کښې چه دوی اختلاف کوی۔ اے الله ! تهٔ په خپل توفیق سره ما ته د حق اړخ ته هدایت اُوکړه په هغه څیز کښې چه خلق په هغې کښې اختلاف کوی ځکه چه تهٔ چا ته اُوغواړے نو نیغے لارے ته ئے رهنمائی کوے۔

فائده : دا دعا به نبی علیه السلام په اول رکعت کښې د سُبْحَانَكَ

(c) ketabton.com: The Digital Library

اللهُمَّ په ځائے لوستله۔ پدے سره انسان ته هدایت ملاویږی۔

په مانځه کې د قراءت نه مخکې تعوذ

اَعُوْذُ بِاللهِ السَّمِيْعِ الْعَلِيْمِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ مِنْ هَمْزِهٖ وَنَفْخِهٖ وَنَفْثِهٖ.

[ابوداود ۷۷۵، والترمذی رقم: ۲٤۲، ابن خزیمة: ٤٦۷ وهو صحیح لشواهده، البانی]

ترجمه : زۀ په الله پورے پناه غواړم د شیطان رټلی شوی نه د هغۀ د وسوسے او د هغۀ د پوکی او د هغه تف نه۔

فائده : د بعض سلفو نه د -مِنْ هَمْزِهٖ وَنَفْخِهٖ وَنَفْثِهٖ- ترجمه داسے نقل ده: د هغۀ د لیونتوب نه، د هغۀ د کبر (تکبر) نه، او د هغۀ د شعرونو نه۔

فائده : دا کامل تَعَوُّذ دے، دا د هر تلاوت او د فاتحے نه مخکښے لوستل پکار دی۔

د رکوع دعاګانے

(۱) - سُبْحَانَ رَبِّیَ الْعَظِيْمِ.

[مسلم: ۱۸۵۰]

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

(٢) - سُبْحَانَكَ اللّٰهُمَّ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ اَللّٰهُمَّ اغْفِرْلِيْ.

[بخارى ١/١١٣ - رقم: ٧٩٤ مسلم ١/١٩٢ - رقم: ١١١٣]

ترجمه : پاکي ده تالره اے الله ! چه ربّ زمونږ ئے، سره د صفتونو ستا نه اے الله ! ماته بخښنه اوکړے.

فائده :دا دعا په رکوع او سجده دواړو کښې لوستلے شي.

(٣) - سُبُّوْحٌ قُدُّوْسٌ رَبُّ الْمَلٰئِكَةِ وَالرُّوْحِ .

[مسلم ١/١٩٢]

ترجمه : پاك دے الله چه رب د ملائکو او د جبريل عليه السلام دے.

(٤) - سُبْحَانَ ذِىْ الْجَبَرُوْتِ وَالْمَلَكُوْتِ وَالْكِبْرِيَاءِ وَالْعَظَمَةِ .

[النسائى فى الافتتاح وابوداود ومسند احمد ج ٦/٣٥، ٩٤، ١١٥، ١٤٨، ١٤٩، ١٧٦، ١٩٣].

ترجمه : پاکي ده هغه ذات لره چه د غلبے او حکومت او کبر (لويئ) او عظمت خاوند دے.

(٥) - اَللّٰهُمَّ لَكَ رَكَعْتُ، وَبِكَ آمَنْتُ، وَلَكَ اَسْلَمْتُ خَشَعَ لَكَ سَمْعِىْ وَبَصَرِىْ وَمُخِّىْ وَعِظَامِىْ

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

وَعَصَبِیْ.

[مسلم: ۱/۲٦۳ - ابوداود: ۷٦۰ - النسائی: ۱۰۰۵ - کتاب الدعاء للطبرانی: ۵۲۵ - ابن حبان: ۱۹۵۳ - مسند احمد: ۱/۹۵،۱۰۲،۱۹۰ - السنن الکبری: ۲۳۹۲]

ترجمه : ای الله! ما تا د پاره رکوع اُوکړه او ما په تا باندې ایمان راوړو او زهٔ ستا فرمانبردار شوم او ستا په وړاندې تيټ شويدی (عاجزی کړيده) زما غوږونه او زما سترګې او زما نلې او زما هډوکی او زما پلې۔

(٦) - سُبْحَانَكَ وَبِحَمْدِكَ، لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ ط

[مسلم: ۱/۱۹۲ - کتاب الدعاء للطبرانی: ٦۰۵]

ترجمه: ای الله! تهٔ پاك ئې او ستا صفتونه بيانوم، تا نه سوئ بل هيڅوك حقدار د بندګئ نشته۔

فائده: دا دعا په رکوع او سجده دواړو کښې او په فرائضو او نوافلو کښې لوستلې شي۔

دقومې دعاګانې

(۱) - سَمِعَ اللّٰهُ لِمَنْ حَمِدَهٗ ط

[ابوداود: ۸٤۸ - نسائی: ۱۰۱٤ - ترمذی: ۲٦۷ - ابن ماجه: ۸۷۵

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

صحيح]

ترجمه : الله تعالیٰ قبلوی صفت د هغه چا چه د هغهٔ صفتونه کوی۔

(٢) – رَبَّنَا (وَ) لَكَ الْحَمْدُ ط

[ابوداود:٨٤٩– نسائی:١٠١٤– ترمذی:٢٦٧ – ابن ماجه:٨٧٥]

ترجمه: اے زمونږ ربه، او تا دپاره د کمال صفتونه دی۔

(٣) – رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ حَمْدًا كَثِيْرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيْهِ

[بخاری ١/١١٠، رقم: ٧٩٩، نسائی ١/١٢٠]

ترجمه : اے الله! تالره د کمال صفتونه دی، صفتونه ډير او پاك، چه بركت پكښے اچول شوے وی۔

فائده : حديث كښے راځی : دا ذكر څه دپاسه ديرش (٣٠) ملائك د الله دربارته اوړی. او ددے وئيل په فرض مانځه كښے هم حديث پاك كښے راغلی دی.

(٤) – لِرَبِّيَ الْحَمْدُ لِرَبِّيَ الْحَمْدُ ط

[ابوداود : ٨٧٤ – نسائی : ١٠٢٤، صحيح]

ترجمه : زما د رب دپاره حمدونه دی، زما د رب دپاره د كمال صفتونه دی۔

(٥) – رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ مِلْءَ السَّمٰوَاتِ وَمِلْءَ الْاَرْضِ وَمِلْءَ مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ بَعْدُ اَهْلُ الثَّنَاءِ وَالْمَجْدِ، اَحَقُّ

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

مَا قَالَ الْعَبْدُ وَكُلُّنَا لَكَ عَبْدٌ ، اَللّٰهُمَّ لا مَانِعَ لِمَا اَعْطَيْتَ وَلا مُعْطِيَ لِمَا مَنَعْتَ وَلا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ .

[مسلم ۱/۱۹۰ رقم: ۱۰۸٦]

ترجمه : اے الله ! چه رب خمونږ ئے، تالره صفتونه د کمال دی، په اندازه د ډکوالی د آسمانونو او ډکوالی د زمکے، او ډکوالی د هغه څه چه ستا خوښه وی بے له اسمانونو او زمکونو نه، ته لائق د صفتونو او د عزت ئے، او ته ډیر حقدار ئے د هغه صفتونو چه بنده ئے ستا دپاره بیانوی. او موږ ټول ستا بندگان یو. اے الله ! نشته منع کونکے د هغه څه چه ته ئے ورکوے، او نشته ورکونکے د هغه څه چه ته ئے منع کړے، او فائده نه ورکوی د بخت خاوند ته، ستا نه بخت د هغه (یا - فائده نه ورکوی مالدار ته ستا د رانیولو په مقابله کښے مالداری د هغه)

فائده : دا دعا ډیره بهترینه دعا ده، نبی اکرم ﷺ په فرض مانځه کښے هم لوستلے ده، او دا دعا به د - سَمِعَ اللّٰهُ لِمَنْ حَمِدَهٗ - نه روسته لوستلے شی.

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

د سجدے دعاګانے

(۱) - سُبْحَانَ رَبِّيَ الْاَعْلٰى

[ابوداود : ۸۷۱ - ترمذی : ۲۶۲ - نسائی : ۱۰۰۱ - ابن ماجه : ۸۸۸]

ترجمه : پاکی ده زما اُوچت رب لره۔

(۲) - اَللّٰهُمَّ اغْفِرْلِيْ ذَنْبِيْ كُلَّهٗ دِقَّهٗ وَجِلَّهٗ وَاَوَّلَهٗ وَآخِرَهٗ وَعَلَانِيَتَهٗ وَسِرَّهٗ .

[مسلم ۱۹۱/۱ ـ رقم : ۱۱۱۲]

ترجمه : اے الله ! اوبخښه ما ته ګناهونه ټول تول، واړه او غټ او اوّل او آخر، ښکاره او پټ.

فائده : سجده کښے هر قسمه دعا کول جائز دی او ډیرے دعاګانے په یوځل بانـدے هم وئیلے شی، ځکه چه رسول الله ﷺ اجازت ورکړیدے او دائے فرمائیلے دی چه بنده الله تعالی ته د سجدے حالت کښے ډیر نزدے وی، نو تاسو دعاګانے ډیرے کوئ په سجده کښے (الله به ستا سو دعاګانے قبلوی) .

لیـکن په رکوع کښے یوه یوه دعا وئیل پکار دی، کله یوه کله بله، ځکه رسول اکرم ﷺ نه په دغه طریقه نقل شویدی .

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

(۳) - اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِرِضَاكَ مِنْ سَخَطِكَ وَبِمُعَافَاتِكَ مِنْ عُقُوْبَتِكَ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْكَ لَا اُحْصِیْ ثَنَاءً عَلَيْكَ اَنْتَ كَمَا اَثْنَيْتَ عَلٰی نَفْسِكَ .

[رواه مسلم فی ۱۹۲/۱ ـ المشكاة ۸٤/۱ صحيح الجامع الصغير ۲۷۵/۱ رقم ۱۲۸۰]

ترجمه : اے الله ! زه پناه غواړم ستا په رضا ستا د غصے نه او ستا په روغتيا ستا د عذاب نه، او پناه غواړم پتا بانده ے ستا نه. زه ستا پوره صفت نشم بيانولے لكه څرنګ چه تا د خپل ځان بيان كړيدے.

(۴) - اَللّٰهُمَّ لَكَ سَجَدْتُّ ، وَبِكَ آمَنْتُ وَلَكَ اَسْلَمْتُ سَجَدَ وَجْهِیَ لِلَّذِیْ خَلَقَهٗ وَصَوَّرَهٗ وَشَقَّ سَمْعَهٗ وَبَصَرَهٗ تَبَارَكَ اللّٰهُ اَحْسَنُ الْخَالِقِيْنَ ط

[مسلم رقم : ۱۸٤۸ ، ابوداود: ۷٦۰ - ابن حبان :۱۹۷۷- واحمد فی المسند :۱/ ۹۵،۱۰۲،۱۱۹]

ترجمه : اے الله ! ما تا د پاره سجده اُوكړه او ما په تا باندے ايمان راوړو او ما ستا تابعداری اُوكړه۔ زما مخ هغه ذات ته سجده اُوكړه چه دائے پيدا كړيدے او چا چه د هغۀ شكل جوړ كړيدے، او په هغے كښے ئے غوږونه او سترګے خيرلی دی، بركت والا دے هغه الله چه د ټولو پيدا كونكو نه ښائسته پيدا كونكے دے۔

فائده : دا په فرض او نفل دواړو كښے راغلے ده او بهترينه دعا ده۔

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

(٥) – سُبْحَانَكَ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ، اَللّٰهُمَّ اغْفِرْلِیْ.

[النسائی :۲:۱۰۰]

(٦) – اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ فِیْ قَلْبِیْ نُوْرًا وَفِیْ بَصَرِیْ نُوْرًا وَفِیْ سَمْعِیْ نُوْرًا وَعَنْ یَمِیْنِیْ نُوْرًا وَعَنْ یَسَارِیْ نُوْرًا وَفَوْقِیْ نُوْرًا وَتَحْتِیْ نُوْرًا وَاَمَامِیْ نُوْرًا وَخَلْفِیْ نُوْرًا وَاجْعَلْ لِیْ نُوْرًا.

[بخاری : ۲/ ۹۳۵–مسلم :۱/۲۲۶]

(ترجمهٔ مخکنبې شویده)

(٧) – سُبْحَانَكَ وَبِحَمْدِكَ، اَسْتَغْفِرُكَ وَاَتُوْبُ اِلَیْكَ ط

[الطبرانی فی الکبیر : ۱۰۳۰۲ – الصحیحة:۳۰۳۲]

(ترجمهٔ مخکنبې شویده)

(٨) – سُبْحَانَكَ وَبِحَمْدِكَ، لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ ط

[مسلم : ۱/ ۱۹۲– کتاب الدعاء للطبرانی : ٦٠٥]

(ترجمهٔ مخکنبې شویده)

(٩) – سُبْحَانَكَ اللّٰهُمَّ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ اَللّٰهُمَّ اغْفِرْلِیْ.

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

[بخاری: ۱۱۳/۱ - مسلم: ۱۹۲/۱ - ابوداود: ۸۷۷]

(ترجمه ئے مخکښې شویده)

(۱۰) – سُبُّوحٌ قُدُّوسٌ رَبُّ الْمَلٰئِكَةِ وَالرُّوحِ۔

[مسلم: ۱۹۲/۱ - ابوداود: ۸۷۲ - النسائی: ۱۰۰۳ - کتاب الدعاء للطبرانی: ۵٤٥] (ترجمه ئے مخکښې شویده)

(۱۱) – سُبْحَانَ ذِی الْجَبَرُوتِ وَالْمَلَكُوتِ وَالْكِبْرِيَاءِ وَالْعَظَمَةِ ط

[ابوداود: ۸۷۳ - النسائی: ۱۰۰٤]

ترجمه: پاکی ده هغه ذات لره چه د غلبې او د بادشاهۍ او د کبر (لویۍ) او عظمت خاوند دے۔

د دوو (۲) سجدو په مینځ کښې دعا

(۱)- اَللّٰهُمَّ اغْفِرْلِیْ وَارْحَمْنِیْ وَاهْدِنِیْ وَعَافِنِیْ وَارْزُقْنِیْ . [مسلم رقم الحدیث: ۷۰۲۵]

ترجمه: اے الله! ما ته بخښنه اوکړے او په ما رحم اوکړے او ما جوړ کړے او ما ته هدایت وکړے او ماله روزی راکړے.

فائده: ددے دعا په فرض مانځه کښې لوستل هم په احادیثو کښې راغلے دی، بلکه امام احمدؒ فرمائی چه ددے دعا لوستل واجب دی په ټولو مونځونو کښې - او یا دا دعا:

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

(٢) - رَبِّ اغْفِرْلِیْ رَبِّ اغْفِرْلِیْ .

[النسائی ج ١/ ٢٤٧ رقم ١٠٩٧ ابوداود : ٨٧٤، صحیح]

ترجمه : اے ربه ! ما اوبخښه، اے ربه ! ما اوبخښه .

د تشهد دعاګانے

(١) - بِسْمِ اللّٰهِ، اَلتَّحِيَّاتُ لِلّٰهِ، اَلصَّلَوَاتُ لِلّٰهِ، اَلزَّاكِيَاتُ لِلّٰهِ ، اَلسَّلَامُ عَلَى النَّبِيِّ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهٗ اَلسَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلٰى عِبَادِ اللّٰهِ الصَّالِحِيْنَ. شَهِدْتُّ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ، شَهِدْتُّ اَنَّ مُحَمَّدًا رَسُوْلُ اللّٰهِ ط

[اخرجه مالك :١/٧٣]

ترجمه :شروع کوم په نوم د الله تعالیٰ، قولی عبادتونه د الله دپاره دی، بدنی عبادتونه د الله دپاره دی، تهول ښه اخلاق او عملونه د الله دپاره دی، سلام دِے وی په نبی (ﷺ) باندے او د الله رحمتونه او برکتونه (دِے وی) سلام دِے وی په مونږ باندے او په بندګانو د الله باندے چه نیکان دی۔ ما ګواهی کړیده چه نشته حقدار د بندګئ سوئ د الله نه، ما ګواهی کړیده چه نبی علیه السلام د الله رسول دے۔

(c) ketabton.com: The Digital Library

(٢) - اَلتَّحِيَّاتُ الْمُبَارَكَاتُ الصَّلَوَاتُ الطَّيِّبَاتُ لِلّٰهِ، اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ اَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهُ، اَلسَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلٰى عِبَادِ اللّٰهِ الصَّالِحِيْنَ، اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَاَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا رَّسُوْلُ اللّٰهِ ؕ

[مسلم :١/٧٤ - ابوداود :٩٧٤ - الطبرانی فی الکبیر : ١٠٩٩٦ - السنن الکبریٰ : ٢٨٩١ - ابن ماجه : ٩٠٠]

ترجمه : د ژبے ټول مبارك عبادتونه او بدنی او مالی عبادتونه د الله دپاره دی. سلام دِے وی په تا باندے اے نبی ! او د الله رحمتونه او برکتونه دِے وی. سلام دِے وی په مونږ باندے او د الله په نیکانو بندګانو باندے. ګواهی کوم چه نشته حقدار د بندګئ سویٰ د هغهٔ نه او محمد (صلی الله علیه وسلم) د الله رسول دے.

(٣) - اَلتَّحِيَّاتُ الطَّيِّبَاتُ الصَّلَوَاتُ لِلّٰهِ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ اَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهُ، اَلسَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلٰى عِبَادِ اللّٰهِ الصَّالِحِيْنَ، اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَاَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ ؕ

[مسلم ١/١٧٤، ابوداود : ٩٧٢، النسائی :١١٢٢، الطبرانی فی الکبیر :١١٤٠٦]

ترجمه : د ژبے ټول پاك عبادتونه او بدنی عبادتونه الله دپاره دی،

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

سلام دِې وي په تا باندې اې د الله نبي ! او د هغهٔ رحمت او د هغهٔ برکتونه دِې وي. زهٔ گواهي کوم چه د الله نه سوئ بل څوك حقدار د بندگۍ نشته او محمد (صلی الله علیه وسلم) د هغهٔ بنده او رسول دې.

(۴) - اَلتَّحِيَّاتُ لِلّٰهِ، اَلزَّاكِيَاتُ لِلّٰهِ، اَلطَّيِّبَاتُ لِلّٰهِ الصَّلَوَاتُ لِلّٰهِ، اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ اَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهٗ، اَلسَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلٰى عِبَادِ اللّٰهِ الصَّالِحِيْنَ، اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَاَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهٗ وَرَسُوْلُهٗ ط

[اخرجه مالك : ۱/ ۹۰- السنن الکبرئ : ۲۹۰۵]

ترجمه :ټول قولي عبادتونه الله دپاره دي، ټول ښه اخلاق او عملونه الله دپاره دي، پاك مالي عبادتونه او فعلي عبادتونه الله دپاره دي، سلام دِې وي په تا باندې اې د الله نبي ! او د هغهٔ رحمتونه او د هغهٔ برکتونه دِې وي. سلام دِې وي په مونږ باندې او د الله په نيکانو بندگانو باندې. زهٔ گواهي کوم چه نشته حقدار د بندگۍ سوئ د الله نه او گواهي کوم چه محمد (صلی الله علیه وسلم) د هغهٔ بنده او د هغهٔ رسول دې.

(۵) - اَلتَّحِيَّاتُ الطَّيِّبَاتُ الصَّلَوَاتُ الزَّاكِيَاتُ لِلّٰهِ، اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهٗ لَا شَرِيْكَ لَهٗ وَاَشْهَدُ اَنَّ

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

مُحَمَّدًا عَبْدُهٗ وَرَسُوْلُهٗ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ اَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهٗ اَلسَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلٰى عِبَادِ اللّٰهِ الصَّالِحِيْنَ ط

[اخرجه مالك فی الموطأ : ۱/۹۱، سنن کبریٰ : ۲۹۰۷]

ددے ترجمه هم د مخکښے په شان ده۔

(٦) – اَلتَّحِيَّاتُ لِلّٰهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ اَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهٗ، اَلسَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلٰى عِبَادِ اللّٰهِ الصَّالِحِيْنَ، اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَاَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهٗ وَرَسُوْلُهٗ ط

[مسلم : ۱/۱۷۳– النسائی : ۱۱۱٤– ترمذی : ۲۸۹]

ترجمه : د ڑیے ټول عبادتونه (پیش کشیانے، تحفے) او مونځونه (یا رحمتونه یا دعاگانے او عاجزیانے) او ټول پاك کلمات خاص الله دپاره دی الخ۔

فائده : حدیث کښے راغلی : کله چه یو تن په تاسو کښے دا درود اُووائی نو په آسمان او زمکه کښے ټول نیکانو بندګانو ته ددے اثر رسیږی او دیته تشهد د عبد الله بن مسعود رضی الله عنه وائی۔

فائده : د تشهد ډیر الفاظ راغلی دی لکه څرنګه چه د حدیثونو په کتابونو کښے دی، هر لفظ وئیل جائز دی، البته د ابن مسعود ﷺ تشهد کوم چه آخر (٦) نمبر کښے ذکر شو هغه د ټولو نه غوره دے، ځکه چه د صحیحینو په روایت کښے راغلے دے۔

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

د التحیات او درود نه پس دعاګانې

فائده : حدیث کښې راغلي چه دې مقام کښې (یعني د مانځه په آخر کښې) تاسو ته چه کومه دعا خوښه وي هغه کوئ! لیکن کومه دعا چه قرآن او حدیث کښې ذکر وي هغه وئیل ډیر غوره دي، ځکه دیکښې د وحې برکت وي. بعض د هغې نه دا دي :-

(۱) - اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِیْحِ الدَّجَّالِ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْیَا وَالْمَمَاتِ .

[ابن ماجه ۲/ ۳۲٦ رقم ۳۸٤۰]

ترجمه : اے الله! زه پناه غواړم پتا د عذاب د جهنم نه او پناه غواړم پتا د عذاب د قبر نه او پناه غواړم پتا د فتنې د دجّال نه، او پناه غواړم پتا د فتنې د ژوند او د مرګ نه.

فائده : دا دعا به رسول الله ﷺ صحابه کرامو ته پداسے اهتمام سره ورزده کوله لکه څرنګ چه به ئے د قرآن مجید یو سورت ورخودلو، او پدے دعا به ئے حکم کولو چه دا ضرور وایئ، دا وجه ده چه بعض علماء ددے دعا لوستل واجب ګڼړي لکه مسلم ۱/ ۲۱۸- کښې راغلي چه طاووس رحمه الله پخپل ځوی مونځ دوباره کړے وو ځکه چه هغه دا دعا پریخې وه، نو ددے دعا وئیل ضرور پکار دي.

(c) ketabton.com: The Digital Library

(۲) - اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ ظَلَمْتُ نَفْسِیْ ظُلْمًا كَثِیْرًا وَّلَا يَغْفِرُ الذُّنُوْبَ اِلَّا اَنْتَ فَاغْفِرْ لِیْ مَغْفِرَةً مِنْ عِنْدِكَ وَارْحَمْنِیْ اِنَّكَ اَنْتَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ .

[بخاری ۱/۱۱۵ - مسلم ۱/۲۱۷]

ترجمه : اے الله ! ما ډیر ظلم کړے پخپل ځان او نه بخښے ګناهونه (هیڅوك) مګر ته، نو ما ته بخښنه اوکړه، داسے بخښنه چه ستا د طرفه وی او رحم اوکړے په ما څکه ته بخښونکے مهربان ئے .

فائده : ابوبکر صدیق رضی الله عنه د رسول اکرم ﷺ نه مطالبه اوکړه چه ماته یوه دعا را اوښایه چه په مانځه کښے ئے وایم نو رسول الله ﷺ ورته دغه دعا اوخودله .

(۳) - اَللّٰهُمَّ اغْفِرْلِیْ مَا قَدَّمْتُ وَمَا اَخَّرْتُ وَمَا اَسْرَرْتُ وَمَا اَعْلَنْتُ وَمَا اَسْرَفْتُ وَمَا اَنْتَ اَعْلَمُ بِهٖ مِنِّیْ اَنْتَ الْمُقَدِّمُ وَاَنْتَ الْمُؤَخِّرُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ .

[مسلم رقم : ۱۸٤۸، ابو داود رقم : ۷٦۰]

ترجمه : اے الله ! اوبخښه ماته ګناهونه ځما، هغه چه مخکښے مے کړیدی او هغه چه روسته مے کړیدی او هغه چه پټ مے کړیدی او هغه چه ښکاره مے کړی او هغه چه ما زیاتے کړے او هغه چه ته پرے ځما نه ښه پو هیږے، ته مخکښے کونکے ئے او ته روسته کونکے ئے، نشته حقدار د بندګۍ سوا ستا نه .

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

(۴) – اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنَ النَّارِ

[اخرجه ابوداود واحمد ج ۳/۴۷۴ـ وابن ماجة فی الاقامة وابن خزیمة ۵۲۵- وسنده صحیح]

ترجمه : اے الله ! زه تا نه جنت غواړم او پناه غواړم پتا سره د اور نه.

فائده : یو بانډے والا سړی اووئیل : اے د الله رسوله ! زۀ ستا او د معاذ بن جبل ﷺ په آواز نۀ پو هیږم چه تاسو کومه دعا کوئ لیکن زه د جنت او د جهنم دعا کومه نو نبی علیه السلام اوفرمائیل : (حَوْلَهُمَا نُدَنْدِنُ) یعنی مونږ هم د جنت او دوزخ متعلق دعا کوو.

فائده ۲: د التحیات نه پس ډیرے دعا گانے جمع کول جائز دی.

(۵) – اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيْحِ الدَّجَّالِ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَفِتْنَةِ الْمَمَاتِ، اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْمَأْثَمِ وَالْمَغْرَمِ ط

[بخاری: ۱/ ۱۱۵- مسلم: ۱/۲۱۷- ابوداود: ۸۸۰- والترمذی فی الدعوات والنسائی فی السهو واحمد فی المسند ۲/۸۹، ۲۰۷]

ترجمه : اے الله ! زۀ پناه غواړم په تا سره د عذاب د قبر نه او پناه غواړم په تا سره د مسیح دجال د فتنے نه او پناه غواړم په تا سره د فتنے د ژوند او فتنے د مرگ نه. اے الله ! د گناه او د قرض نه په تا

(c) ketabton.com: The Digital Library

پورے پناہ غوارم۔

فائده : یو صحابی وویل : اے د الله رسوله ! تاسو د قرض نه ډیره پناه غوارئ ؟ هغوی وفرمایل : د قرض په وجه قرضدار چه کله خبره کوی نو دروغ وائی او چه کله وعده کوی نو خلاف کوی (په دے وجه زهٔ دا دعا کوم)۔

د سلام اړولو نه روستو دعاګانے

(۱) – اَسْتَغْفِرُ اللّٰهَ

(د الله تعالی نه بخښنه غوارم) درے (۳) ځله .

(مسلم ۱/ ۲۱۸]

(۲) – اَللّٰهُمَّ اَنْتَ السَّلَامُ وَمِنْكَ السَّلَامُ تَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ .

ترجمه : اے الله ! ته سلام ئے، او ستا د طرف نه سلامتيا ده، برکت اچونکے ته ئے، اے خاوند د لویئ او دعزت .

فائده : دا حديث مسلم ۱/ ۲۱۸ او مشكاة ۱/ ۸۸– ذكر کړيدے . په دے كنبے بعض خلق دا الفاظ زياتوی :

وَاِلَيْكَ يَرْجِعُ السَّلَامُ فَحَيِّنَا رَبَّنَا بِالسَّلَامِ وَاَدْخِلْنَا دَارَكَ دَارَ السَّلَامِ .

دا الفاظ ندی وئیل پکار ځکه دا د ځان نه جوړ شویدی، احادیثو کنبے دا ندی ثابت اُوګوره .

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

[مرقات ۲/۳۵۸]۔

(۳) – لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهٗ لَا شَرِيْكَ لَهٗ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ . اَللّٰهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا اَعْطَيْتَ وَلَا مُعْطِيَ لِمَا مَنَعْتَ وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ

[بخاری ج ۱/۱۱۷ رقم: ۸٤٤]

(دا دعا مخکښې تيره شويده)

فائده : دا دعا هم د فرض مانځه نه روستو وئيل پکار دی، او په پټه ئې وئيل پکار دی، په کوم روايت د مشکوه کښې چه راځي چه رسول الله ﷺ به دا دعا په زوره وئيله نو دا جمله په دغه حديث د مسلم ۱/۲۱۸- کښې نشته دے او مشکاة ۱/۸۸ – نقل د مسلم نه کړيدے۔

(۴) – اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْجُبْنِ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْبُخْلِ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ اَنْ اُرَدَّ اِلٰى اَرْذَلِ الْعُمُرِ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الدُّنْيَا وَعَذَابِ الْقَبْرِ.

[بخاری :۱/ ۱۱۵ رقم: ٦٣٧٤]

ترجمه : اے الله ! زه پناه غواړم پتا د بزدلئ نه، او پناه غواړم پتا د کنجوسئ نه ، او پناه غواړم پتا د ذليل عمر (بوډا والی) نه، او پناه غواړم پتا د فتنے د دنيا، او د عذاب د قبر نه .

فائده : رسول اکرم ﷺ به د هر فرض مانځه نه پس دا دعاګانے

(c) ketabton.com: The Digital Library

لوستلې، نو سنت دا دی چه انسان دا د فرضونه پس لولی او د سنت مانځه نه پس ئے وئیل ندی پکار.

(۵) - آيَةُ الْكُرْسِی د فرض مانځه نه پس ډیر فضیلت لری، چه انسان ئے اولولی، لکه مخکښې تیر شو.

(۶) - (۳۳) ځله - سُبْحَانَ اللّٰهِ.

(۳۳) - ځله - اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ.

او (۳۴) ځله - اَللّٰهُ اَكْبَرُ.

فائده: (۳۳) - ځله - اللّٰهُ اَكْبَر - که چا اولوستلو او بیا ئے ورسره دا راتلونکے دعا اولوستله:

لَا اِلٰـهَ اِلَّا اللّٰـهُ وَحْدَهٗ لَا شَرِيْكَ لَـهٗ، لَـهُ الْمُلْكُ وَلَـهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَیْءٍ قَدِيْرٌ.

(بخاری: ۱/۱۱۶ - مسلم ۱/۲۱۹ رقم: ۱۳۸۰]

نو الله پاك بـه دده ګناهونه معاف کړی، اګرکه د دریاب د زګ په اندازه وی. پـدیکښې لس (۱۰) ځله سُبْحَانَ اللهِ، لس (۱۰) ځله - اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ او لس (۱۰) ځلـه - اَللّٰهُ اَكْبَر - لوستل هم د بخاری مسلم په روایت کښې راغلی دی. پدے کښې که په هره یوه طریقه عمل کوے، نو په سنت طریقه عمل دے. دارنګ دا یولس، یولس ځله لوستل هم راغلے دی کما فی مسلم، لیکن هغه صرف په حدیث کښې د سهیل راوی اندراج دے او حدیث نبوی نهٔ دے.

حـدیث کښې راځی چه پـدے لس لس ځله وئیلو سره پس د هر مانځه نه یو نیم زر (۱۵۰۰) نیکئ ملاویږی.

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

[ابو داود رقم : ۵۰۶۷ المشكوة ۱/ ۲۱۱]

(۷) - اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْكُفْرِ وَالْفَقْرِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ ط [نسائی، رقم ۵۰۴۸]

ترجمه : اے الله ! زۀ پناه غواړم په تا سره د کفر او فقر (غریبئ) او د قبر د عذاب نه -

(۸) - اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَسْأَلُكَ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ وَتَرْكَ الْمُنْكَرَاتِ وَحُبَّ الْمَسَاكِيْنِ وَاَنْ تَغْفِرَ لِىْ وَتَرْحَمَنِىْ وَاِذَا اَرَدْتَّ فِتْنَةً فِىْ قَوْمٍ فَتَوَفَّنِىْ غَيْرَ مَفْتُوْنٍ وَاَسْئَلُكَ حُبَّكَ وَحُبَّ مَنْ يُّحِبُّكَ وَحُبَّ عَمَلٍ يُقَرِّبُنِىْ اِلٰى حُبِّكَ

[الترمذى رقم : ۳۲۳۵، وصحيح الجامع الصغير ۱/ ۷۲ والحديث صحيح]

ترجمه : اے الله ! زه غواړم ستا نه نیك كار كول او پریخودل د ګناهونو او مینه د مسکینانو سره، او غواړم ستا نه چه بخښنه اوکړه ما ته او رحم اوکړه په ما باندے . او کله چه ته په یو قوم باندے د امتحان اراده اوکړے نو ما واخله، پداسے حال کښے چه په ما باندے امتحان رانشی، او غواړم ستا نه ستا مینه او مینه د هغه چا چه تاسره مینه کوی او مینه د هغه عمل چه ستا مینے ته مے نزدے کړی.

فائده : حدیث کښے راځی : الله تعالی نبی اکرم ﷺ ته براهِ راست (بلا واسطه) فرمائیلی وو چه کله مونځ اوکړے نو دغه دعا

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

وايه او رسول الله ﷺ خپل امت ته فرمائی : [إِنَّهَا حَقٌّ فَادْرُسُوْهَا ثُمَّ تَعَلَّمُوْهَا] چه دا حق روايت دے نو دا لولئ او خامخائے زده کړئ !۔

(۹) – سُوْرَةُ الْإِخْلَاص او سُوْرَةُ الْفَلَق او سُوْرَةُ النَّاس. [ترمذی رقم ۳۰۷۹]

(۱۰) – لَا اِلٰـهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْـدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَیْءٍ قَدِيْرٌ ۔ لَا حَوْلَ وَ لَا قُوَّةَ اِلَّا بِـاللّٰهِ لَا اِلٰـهَ اِلَّا اللّٰـهُ وَلَا نَعْبُدُ اِلَّا اِيَّاهُ لَهُ النِّعْمَةُ وَلَهُ الْفَـضْلُ وَلَهُ الثَّنَاءُ الْحَسَنُ ط لَا اِلٰـهَ اِلَّا اللّٰهُ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُوْنَ .

[رواه مسلم : ۱/۲۱۸ رقم : ۱۳۷۱ - ابوداود : ۱۵۰٦ - النسائی : ۱۲۷۱ - واحمد فی المسند : ٤/٤،٥ - صحیح ابن حبان : ۲۰۰۸/۲۰۰۹]

ترجمه : نشته حقدار د بندګئ سوئ د الله نه، هغه ايکی يواځے دے، د هغـهٔ هيڅوك برخه دار نشته، هغهٔ دپاره بادشاهی ده او هغهٔ دپاره ټول د کمال صفتونه دی او هغه په هر څيز باندے قادر دے، نشتـه د ګناه نه بچ کيدل او نشته په نيکئ باندے طاقت مګر په الله سره دے، نشته حقدار د بندګئ سوئ د الله نه او مونږ د هغهٔ نه سوئ د بل د چا بندګی نهٔ کوو، د هغهٔ دپاره ټول نعمتونه دی او د هغهٔ دپاره ټوله مهربانی ده او د هغهٔ دپاره ټول ښه صفتونه دی۔ د الله نه سوئ بل حقدار د بندګئ نشته، خالص کونکی يو هغهٔ دپاره

(c) ketabton.com: The Digital Library

بلنه اګر چه بد ئے ګنړی کافران۔

فائده: دا دعا په اُوچت آواز سره لوستل سنت دی، لکه څرنګه چه په حدیث د مسلم کښې دی يُهَلِّلُ بِهِنَّ۔ یعنی آواز به ئے پرې پورته کولو۔

(۱۱) - اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِیْ مَا قَدَّمْتُ وَمَا اَخَّرْتُ وَمَا اَسْرَرْتُ وَمَا اَعْلَنْتُ، وَمَا اَسْرَفْتُ وَمَا اَنْتَ اَعْلَمُ بِهٖ مِنِّیْ اَنْتَ الْمُقَدِّمُ وَاَنْتَ الْمُؤَخِّرُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ ؕ

[مسلم رقم: ۱۸٤۸، و ابو داود: ۱۵۰۹]

(ترجمه ئے مخکښې ذکر شویده)

(۱۲) - اَللّٰهُمَّ اَعِنِّیْ عَلٰی ذِکْرِكَ وَشُکْرِكَ وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ ؕ

[صحیح: ابو داود: ۱۵۲۲]

ترجمه: اے الله! ما سره ستا په ذکر او ستا په شکر او ستا په ښائسته عبادت باندے مدد وکړه۔

(۱۳) - رَبِّ قِنِیْ عَذَابَكَ یَوْمَ تَبْعَثُ عِبَادَكَ ؕ

[مسلم رقم: ۱٦۷٦ - ابو داود رقم: ۵۰٤۷، والترغیب والترهیب: ٤۹۷]

ترجمه: اے ربه! ما د خپل عذاب نه بچ وساته په هغه ورځ چه ته به خپل بندګان راپورته کوے۔

(۱٤) - اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِیْ، وَتُبْ عَلَیَّ، اِنَّكَ اَنْتَ

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

التَّوَّابُ الْغَفُوْرُ ط

[السنن الکبری للنسائی رقم: ۹۸۵۱) مسند ابن ابی شیبة ۱/۷۱/۲،
الصحیحة برقم: ۲۶۰۳]

ترجمه: اے الله! ما ته بخنه وکړه او ما باندے رحم وکړه یقیناً ته توبه قبلونکے ډیره بخنه کونکے ئے۔

فائده: رسول الله ﷺ دا ذکر د فرض مانځه نه روستو سل کرته کړیدے۔ او په روایت د الادب المفرد (۶۱۹) د بخاری کښے دی چه د صلاة الضحیٰ نه روستوئے سل کرته ولوستلو۔ (واسناده صحیح)

(۱۵) — اَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَاَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنْ عَذَابِ النَّارِ، وَاَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الْفِتَنِ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ، وَاَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنْ فِتْنَةِ الْاَعْوَرِ الْكَذَّابِ ط

[صحیح: مسند احمد رقم: ۲۶۶۷، طبرانی فی الکبیر: ۱۲۷۷۹]

ترجمه: په الله پورے پناه غواړم د عذاب د قبر نه او په الله پورے پناه غواړم د عذاب د اُور نه او په الله پورے پناه غواړم د فتنو نه، ښکاره وی او که پټے، او په الله پورے پناه غواړم د فتنے د کاڼړی دروغجن نه (یعنی دجال نه)۔

فائده: دا دعاء د مانځه په آخر کښے لوستلے شی او د مانځه نه روستو هم۔

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

د وترو دعاء قنوت

(١) - اَللّٰهُمَّ اهْدِنِىْ فِيْمَنْ هَدَيْتَ وَعَافِنِىْ فِيْمَنْ عَافَيْتَ وَتَوَلَّنِىْ فِيْمَنْ تَوَلَّيْتَ وَبَارِكْ لِىْ فِيْمَا اَعْطَيْتَ وَقِنِىْ شَرَّ مَا قَضَيْتَ فَاِنَّكَ تَقْضِىْ وَلَا يُقْضٰى عَلَيْكَ اِنَّهٗ لَا يَذِلُّ مَنْ وَّالَيْتَ وَلَا يَعِزُّ مَنْ عَادَيْتَ تَبَارَكْتَ رَبَّنَا وَتَعَالَيْتَ .

[النسائی رقم : ١٧٢٥و ابوداود رقم : ١٤٢٧، صحیح]

ترجمه : اے الله ! هدایت اوکړه ما ته په هغه چاکښې چه تا ورته هدایت کړیدے او جوړ اوساته ما (په دنیا او آخرت کښې) په هغه خلقو کښې چه تا روغ ساتلی دی، او دوستی اوکړه ما سره په هغه خلقو کښې چه تاورسره دوستی کړیده - او برکت واچوه ما دپاره په هغه څه کښې چه تا راکړیدی او اوساته مالره د شر د فیصلے ستا نه، یقینا ته فیصله کوے او ستا په مقابله کښې څوك فیصله نشی کولے، یقینا نه ذلیل کیږی هغه څوك چه ته ورسره مینه اوکړے او نه عزتمن کیږی هغه څوك چه ته ورسره دشمنی اوکړے، برکت اچونکے ته ئے اے ربه زمونږ او اوچت ئے ته .

(٢) - اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَعُوْذُ بِرِضَاكَ مِنْ سَخَطِكَ وَبِمُعَافَاتِكَ مِنْ عُقُوْبَتِكَ، وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْكَ لَا اُحْصِىْ

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

ثَنَاءً عَلَيْكَ اَنْتَ كَمَا اَثْنَيْتَ عَلٰى نَفْسِكَ .

[صحيح : ابو داود رقم ١٤٢٩ ـ الترمذى رقم : ٣٥٦٦]

ترجمه : اے الله ! زه پناه غواړم ستا په رضا، ستا د غصے نه او ستا په عافيت، ستا د عذاب نه. او پناه غواړم پتا ستا د عذاب نه، زه ستا پوره صفت نشم کولے، ته هم هغسے ئے څنګه چه تا د خپل ځان صفت کړيدے .

فائده : د رسول الله ﷺ نه دغه مذکوره دعا په صحيح سنده سره په وترو کښې هم ثابته ده لکه په روايت د ابوداود کښې (فِيْ آخِرِ وِتْرِهٖ) الفاظ دی۔ او د وترو د سلام ګرځولو نه پس هم ثابته ده . د نسائی په بعض رواياتو کښې دی : اِذَا فَرَغَ مِنْ صَلَاتِهٖ، وَتَبَوَّأَ مَضْجَعَهٗ. يعنی کله چه به د وترو نه فارغ شو او په بستره به ئے ډډه اولګوله . (على القارئ)

(مرعاة المفاتيح ٢٨٩/٤ - باب الوتر).

د وتر مانځه نه پس دعا

(۱) — سُبْحَانَ الْمَلِكِ الْقُدُّوْسِ

ترجمه : پاکی ده الله لره چه ډير زيات پاك بادشاه دے .

فائده : حديث کښې راځی رسول الله ﷺ به چه کله د وترو نه فارغ شو نو درے ځله به ئے دغه دعا لوستله او په دريم ځل به ئے د مذکوره دعا سره -رَبُّ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوْحِ - يو ځائے کړو او لږ په اوچت آواز به ئے وئيله .

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

[ابو داود رقم ١١٣٠ ـ النسائی رقم ١٦٥٢ ـ وهو حدیث صحیح]

قنوت نازله

کله چه په مسلمانانو څه حادثه د دښمن د طرف نه راشي (نعوذ بالله منها) نو په مانځه کښې به د رکوع نه پس دعا (ښیرې) کوي، او په دې مقام کښې هره دعا لوستلې شي او احادیثو کښې د قنوت نازله دا لاندیني الفاظ راغلي دي:

(١) – اَللّٰهُمَّ الْعَنْ عَلٰى فُلَانٍ .

ترجمه: اې الله! په فلاني لعنت اوکړه (نوم به ئې واخلي)

(٢) – اَللّٰهُمَّ عَلَيْكَ بِفُلَانٍ .

ترجمه: اې الله! فلانے را اونیسه (نوم به ئې واخلي)

(٣) – اَللّٰهُمَّ اَنْجِ فُلَانًا وَالْمُسْتَضْعَفِيْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ .

ترجمه: اې الله! فلانے، او کمزوري مومنان د ظالمانو د لاسه خلاص کړه!.

(٤) – اَللّٰهُمَّ اشْدُدْ وَطْاَتَكَ عَلٰى فُلَانٍ وَاجْعَلْهَا عَلَيْهِمْ سِنِيْنَ كَسِنِيْ يُوْسُفَ .

ترجمه: اې الله! فلانے (قوم) سخت را اونیسه او په دوئ د

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

قحط کلونه راوله، لکه د یوسف علیه السلام زمانه کښې چه څرنګ قحط راغلے وو.

(۵) - اَللّٰهُمَّ مُنْزِلَ الْكِتَابِ سَرِيْعَ الْحِسَابِ، اَللّٰهُمَّ اهْزِمِ الْاَحْزَابَ اَللّٰهُمَّ اهْزِمْهُمْ وَزَلْزِلْهُمْ.

ترجمه : اے الله ! نازلونکے د کتاب ئے جلد حساب کونکے ئے. اے الله ! شکست ورکړه ډلو د کافرانو ته. اے الله ! شکست ورکړه او پریشانه ئے کړه او زلزله پرے راوله.

(٦) - اَللّٰهُمَّ مَزِّقْهُمْ كُلَّ مُمَزَّقٍ .

ترجمه : اے الله ! ذرّه ذرّه کړه دوئ په پوره ذرّه کولو سره.

(۷) - اَللّٰهُمَّ اَحْصِهِمْ عَدَدًا وَاقْتُلْهُمْ بَدَدًا وَلَا تُبْقِ مِنْهُمْ اَحَدًا .

ترجمه : اے الله ! ته یو یو هلاك کړه دوئ - او اووژنه دوئ لره ټکړے ټکړے، او یو کس ترے (هم ژوندے) مه پریږده.

فائده : دا تمام روایات بخاری ۱/۴۱۱ - او ۲/۵٦۹ - راوړیدی.

(۸) - اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَسْتَعِيْنُكَ وَنَسْتَغْفِرُكَ وَلَا نَكْفُرُكَ وَنُؤْمِنُ بِكَ وَنَخْلَعُ مَنْ يَفْجُرُكَ. اَللّٰهُمَّ اِيَّاكَ نَعْبُدُ، وَلَكَ نُصَلِّيْ وَنَسْجُدُ وَاِلَيْكَ نَسْعٰى وَنَحْفِدُ، نَرْجُوْا رَحْمَتَكَ وَنَخْشٰى عَذَابَكَ، اِنَّ عَذَابَكَ الْجِدَّ بِالْكُفَّارِ مُلْحِقٌ ج،

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

اَللّٰهُمَّ عَذِّبِ الْكَفَرَةَ الَّذِيْنَ يَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِكَ وَيُكَذِّبُوْنَ رُسُلَكَ وَيَقْتُلُوْنَ أَوْلِيَائَكَ، اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِهِمْ وَاَلِّفْ بَيْنَ قُلُوْبِهِمْ وَاجْعَلْ فِيْ قُلُوْبِهِمُ الْاِيْمَانَ وَالْحِكْمَةَ وَثَبِّتْهُمْ عَلٰى مِلَّةِ رَسُوْلِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَوْزِعْهُمْ اَنْ يُوْفُوْا بِعَهْدِكَ الَّذِيْ عَاهَدْتَّهُمْ عَلَيْهِ، وَانْصُرْهُمْ عَلٰى عَدُوِّكَ وَعَدُوِّهِمْ، اِلٰهَ الْحَقِّ ! وَاجْعَلْنَا مِنْهُمْ.

[مصنف عبد الرزاق رقم : ۴۹۸۲، الاذکار المنتخبة من کلام سید الابرار (ﷺ) : ص۵۸- والبیهقی فی السنن الکبری : ۲/ ۲۱۰]

ترجمه : اے الله ! مونږ ستا نه مدد غواړو او ستا نه بخښنه غواړو او ستا ناشکرئ نه ځان ساتو او په تا ایمان لرو او جدا کیږو د هغه چا نه چه ستا نافرمانی کوی۔ اے الله ! خاص مونږ ستا بندګی کوو او خاص تا دپاره مونځ او سجده کوو او ستا اړخ ته راز غلو او خدمت دپاره حاضریږو۔ ستا د رحمت امید واریو او ستا د عذاب نه یریږو۔ بیشکه ستا یقینی عذاب کافرانو ته رسیدونکے دے، اے الله ! هغه کافرانو ته عذاب ورکړه چه ستا د لارے نه منع کول کوی او ستا د رسولانو تکذیب کوی او ستا دوستان وژنی۔ اے الله ! نارینه او زنانه مؤمنانو ته بخښنه اُوکړه او د دوئ ترمینځ اصلاح اُوکړه او د

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

دوئ د زړونو ترمينځ محبت پيدا کړه او د دوئ په زړونو کښې ايمان او حکمت پيدا کړه او دوئ په دين د رسول الله ﷺ باندے مضبوطه کړه او دوئ ته توفيق ورکړه چه ستا لوظونه پوره کړې کوم چه تا دوئ سره کړيدي او دوئ سره ستا د دشمنانو او د دوئ د دشمنانو په مقابله کښې مدد اُوکړه. اے حق معبوده ! او مونږ د دوئ نه اوګرځوه.

فائده : د قنوتِ نازله الفاظ هر مانځه کښې وئيل جائز دي، د جمع تخصيص پکښې نشته بلکه يواځے مونځ کونکے ئے هم وئيلے شي. مصنف عبد الرزاق کښې اُوګوره.

د سحر مانځه نه پس اذکار

(۱) — لَا اِلٰـهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهٗ لَا شَرِيْكَ لَهٗ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِيْ وَيُمِيْتُ بِيَدِهِ الْخَيْرُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ط (سل (۱۰۰) کرته)

[المعجم الكبير : ۷۰۷۵ وابن السنى رقم ۱٤۲ - الصحيحة : ۲٦٦٤]

ترجمه : نشته حقدار د بندګئ سوئ د الله نه، يواځے دے، هيڅ شريك ورله نشته، خاص د هغهٔ دپاره بادشاهي ده او خاص د هغهٔ دپاره حمدونه دي، هغه ژوندي کول او مړهٔ کول کوي، خاص د هغهٔ په لاس کښې ټول خيرونه دي، او هغه په هر شي باندے قدرت

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

لرونکے دے۔

فائده : حدیث کښے راغلی دی چا چه د سهار مانځه نه پس دا ذکر سل (۱۰۰) کرته اُولوستو په داسے حال کښے چه په خپل ځائے ناست وی او خپل هیئت د ناستے ئے نهٔ وی بدل کړے، نو په دغه ورځ به ددهٔ نه بهتر عمل والا هیڅوك نهٔ وی مګر هغه څوك چه ددهٔ په شان عمل وکړی یا ددے نه زیات وکړی۔

(۲) - سُبْحَانَ اللهِ سل (۱۰۰) کرته۔

لاَ اِلٰهَ اِلاَّ اللهُ سل (۱۰۰) کرته۔

[النسائی : ۱۲۸۲ صحیح الاسناد، البانی]

فائده : حدیث کښے دی : رسول الله ﷺ وفرمایل : چا چه د سهار مانځه نه روستو دا مخکنی اذکار وکړل نو د هغهٔ ګناهونه به معاف شی اګرکه د سمندر د زګ برابر وی۔

(۳) - اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ عِلْمًا نَافِعًا وَرِزْقًا طَیِّبًا وَعَمَلًا مُتَقَبَّلًا ط

[ابن ماجه :۹۲۵- ابن السنی:٥٤- احمد : (۲٦۷۳۰) (۲۷۲٦٦) صحیح]

ترجمه : اے الله ! زهٔ تا نه فائده من علم او مزیدار (حلال) رزق او قبول شوے عمل غواړم۔

فائده : حدیث کښے دی چه رسول الله ﷺ به دا دعاء د سهار مانځه د سلام ګرځولو نه پس لوستله۔ (نفس المصدر)

(c) ketabton.com: The Digital Library

(۴) – اَللّٰهُمَّ بِكَ اُحَاوِلُ وَبِكَ اُصَاوِلُ وَبِكَ اُقَاتِلُ .

[صحیح : ابن السنی : ۱۱۷ – واحمد : ۳۳۳،۳۳۲/٤ ۱٦/٦ –والدارمی ۲۱٦/۲ – وابن حبان : ۲۰۲۷/۱۹۷۵ – والطبرانی فی الکبیر : ۷۳۱۸]

ترجمه : اے الله ! زۀ تا نه د خپلو مقصدونو کامیابی غواړم او هم ستا په مدد سره په دشمنانو باندے حمله کوم او هم ستا په مدد سره جهاد کوم۔

فائده : بعض علماء وائی چه دا دعا د چاشت مانځه نه روستو لوستل پکار دی لیکن صحیح دا ده چه د سهار فرض مانځه نه روستو لوستلے شی لکه چه په ابن السنی : رقم (۱۱۷) کښے دی۔

د سهار او ماښام مانځه نه پس (۱۰) کرته لوستلو ذکر

لَا اِلٰـهَ اِلَّا اللهُ وَحْدَهٗ لَا شَرِيْكَ لَـهٗ، لَـهُ الْمُلْكُ وَلَـهُ الْحَمْدُ يُحْيِ وَيُمِيْتُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ .

[صحیح الترغیب والترهیب : ٤۷۲ و ٤۷۷ حسن لغیره]

فائده : حدیث کښے راغلی دی : چا چه د سهار او ماښام مانځه نه روستو (۱۰) کرته دا ذکر وکړو نو د هغهٔ دپاره به لس (۱۰)

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

نیکئ ولیکلے شی، او لس (۱۰) گناهونه به ئے معاف شی او د هغهٔ
دپاره به د هرے سختئ او مصیبت نه پرده او بچاؤ جوړ شی او د
شیطانِ مردود نه به هم ورته بچاؤ حاصل شی او د شرك نه سوی
هیخ گناه به دهٔ لره راونهٔ نیسی او په عمل کښے به ددهٔ نه هیڅوك
بهتر نهٔ وی مگر هغه چه ددهٔ په شان عمل وکړی یائے ددهٔ نه زیات
وکړی۔

په سفر کښ د صبا صادق لیدو وخت کښ دعا

سَمِعَ سَامِعٌ بِحَمْدِ اللهِ وَنِعْمَتِهٖ وَحُسْنِ بَلَائِهٖ عَلَيْنَا،
رَبَّنَا صَاحِبْنَا فَأَفْضِلْ عَلَيْنَا عَائِذًا بِاللهِ مِنَ النَّارِ ط

[مسلم رقم: ۷۰۷۵، المستدرك رقم: ۱٦۷۸۔ ابو داود رقم (۵۰۸۸)]

ترجمه: گواهی اُوکړه گواهی کونکی د الله د صفت او د هغهٔ د
نعمت او په مونږ باندے د هغهٔ د ښائسته احسان۔ اے ربه زمونږ!
تهٔ زمونږ سره ملگرے شه او په مونږ باندے فضل اُوکړه، پدے دا
کولو سره زهٔ د دوزخ نه په الله سره پناه غواړم۔

فائده: بهترینه دعا ده، په سفر کښے لوستلے شی، په روایت د
ابوداود کښے د (رَبَّنَا) په ځائے (اَللّٰهُمَّ) لفظ راغلے دے، ددے نه علاوه
د (صحیح ابن خزیمة: : ۲۵۷۱) په روایت کښے د (عَائِذًا) په ځائے د

(c) ketabton.com: The Digital Library

(ستړا) لفظ راغلی دے او پدے کښے د درے کرته په اُوچت آواز سره لوستلو ذکر راغلی دے۔

کله چه سپوږمئ راخیژی

اَعُوْذُ بِاللهِ مِنْ شَرِّ هٰذَا الْغَاسِقِ اِذَا وَقَبَ .

[صحیح : ابو داود : ۳۳۶۶ ابن السنی : ٦٤٨- احمد : ٦/٦١، ٢٠٦،
٢٣٧]

ترجمه : زۀ په الله پورے ددے راخوریدونکے شپے د شر نه پناه غواړم۔

فائده : رسول الله ﷺ عائشے رضی الله عنها ته وفرمایل : تَعَوَّذِیْ بِاللهِ مِنْ شَرِّ غَاسِقٍ یَعْنِی الْقَمَرَ. یعنی الله پورے پناهی طلب کړه ددے راخوریدونکے شپے د شر نه۔ (یعنی د سپوږمئ نه چه دا د شپے د راتللو نښه ده) [صحیح الکلم الطیب : ۱۵۸]

د نوے میاشتے د لیدلو دعاگانے

کله چه سپوږمئ اُووینی نو اَللّٰهُ اَکْبَرُ - وئیل پکار دی او بیا دا دعا لوستل پکار دی :

اَللّٰهُمَّ اَهِلَّهٗ عَلَیْنَا بِالْیُمْنِ وَالْاِیْمَانِ

(c) ketabton.com: The Digital Library

وَالسَّلَامَةِ وَالْإِسْلَامِ رَبِّي وَرَبُّكَ اللهُ

ترجمه :اے الله ! را اوخیژه وه (دا میاشت) په مونږه باندے په برکت او په ایمان او په سلامتیا او اسلام کښے، رب زما او رب ستا الله تعالیٰ دے۔

[الترمذی : ٣٦٩٥- الحاکم : ٤/٢٨٥- احمد : ١/١٦٢- ابن السنی : ٦٤١- الصحیحة : ١٨١٦، فیه سلیمان بن سفیان ضعیف ولکن الحدیث صحیح لکثرة شواهده، البانی]

نوټ : د ابن السنی په روایت کښے د (بِالْيُمْنِ) په ځائے (بِالْأَمْنِ) لفظ راغلے دے۔

د نمر او سپوږمۍ د تندر په وخت دعا

عائشه رضی الله عنها نه په یو اُوږد حدیث کښے د نبی کریم ﷺ نه ارشاد نقل کوی چه هغهٔ وفرمایل :

إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ مِنْ آيَاتِ اللّٰهِ وَإِنَّهُمَا لَا يَنْخَسِفَانِ لِمَوْتِ أَحَدٍ وَلَا لِحَيَاتِهِ، فَإِذَا رَأَيْتُمُوْهَا فَكَبِّرُوْا، وَادْعُوا اللّٰهَ وَصَلُّوْا وَتَصَدَّقُوْا.

[بخاری : ١/١٤٢- مسلم ١/٢٩٥- ٢٩٦- جامع الاصول : ٦/ ١٥٦ ٢٦٤]

ترجمه : یقیناً نمر او سپوږمۍ د الله د قدرت نښے دی، او دا دواړه د چا د مرګ او د چا د ژوندی کیدو په وجه تندر نهٔ نیسی (لکه څنګه چه د عربو عقیده وه، بلکه دا د الله د قدرت یوه نښه ده چه

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

بندگانو ته ئې د عبرت په طور ښائی) نو کله چېښ تاسو دا اُووينئ نو تكبير وايئ او د الله نه دعاء غواړئ او مونځونه كوئ او صدقه وركوئ-

فائده۵ : د هر آفت او مصيبت په وخت كښې كه كسوف وی يا زلزله وی يا اچانك تيارهٔ راشی نو راتلونكی كارونه كول پكار دی :

۱- صدقه كول- (يا د صدقې نيت كول، او په ځان باندې د مصيبت په وخت كښې نذر كول چه زهٔ به دومره دومره مال صدقه كوم) ځكه چه صدقه هر مصيبت دفع كوی-

۲- دعا غوښتل- ۳- د خپلو ګناهونو نه توبه ويستل او استغفار طلب كول- ٤- لا حول ولا قوة الا بالله وئيل-

۵- غلامان آزادول- (مصيبت زده نه تكليف لرې كول)-

٦- ډير مونځونه كول- (رسول الله ﷺ باندې به چه كله څه غم او پريشانی راغله مانځه ته به ئې پناهی وړه)-

۷- الله اكبر وئيل- ۸- سبحان الله وئيل- ۹- الحمد لله وئيل-

۱۰- لا اله الا الله وئيل-

۱۱- صبر كول- يعنی جزع فزع او فرياد او چغې نهٔ وهل-

[البخاری ۱/۱٤۵ - ابو داود : ۱۱۷۷، ۱۱۹۲، ۱۱۹۵]

دا كارونه د هر مصيبت په وخت كښې ډير كار وركوی-

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

د خوراک، څښاک دعاګانې

(۱) – بِسْمِ اللّٰهِ.

[بخاری ۲/ ۲۰۹ـ مسلم ۲/ ۱۷۲ـ الصحیحة ۱/ ۶۱۱]

(د الله تعالی په نوم شروع کوم)

فائده : د خوراك شروع كولو په وخت كښې په ذخيره د احاديثو كښې صرف دا الفاظ ثابت دی، پوره بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ د خوراك دپاره چرته هيڅ حديث كښې نشته، ومن ادعى فعليه البيان.

بلکه روایت د طبرانی (۳/ ۲۱۲)کښې راځی چه:

يَا غُلَامُ إِذَا اَكَلْتَ فَقُلْ بِسْمِ اللّٰهِ وَكُلْ بِيَمِيْنِكَ.

[الصحیحة ۱/ ۶۱۱و ۶۱۴ـ ۱۱۱ـ مسند احمد ۴/ ۶۲/ ۵/ ۵۷۵]

دارنګ - بِسْمِ اللّٰهِ وَعَلٰى بَرَكَةِ اللّٰهِ – هم چرته حدیث کښې ندی راغلی،

يو روايت د مستدرك (۴/ ۱۰۷) كښې راغلی دی او هغه هم داسې الفاظ ندی، بلكه داسې دی: كُلُوْا بِسْمِ اللّٰهِ وَبَرَكَةِ اللّٰهِ.

(يعنی د الله په نوم او د الله په بركت خوراك شروع كړئ) نو علماء وائی چه د هغه حديث په سند كښې عبد الله بن كيسان ابو مجاهد راوی دے او هغه منكر الحديث دے: واحاديثه غير محفوظة كما فی الكامل ۴/ ۱۵۴۷ـ ميزان الاعتدال ۲/ ۴۷۵ـ تقريب ۱۸۶)ـ

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

دارنګه پدې کېښې دا هم نشته چه تاسو بسم الله وعلی برکة الله ووایئ، بلکه مطلب دا دے چه تاسو خوراك د الله په نوم سره شروع کړئ نو الله به پکښې برکت اچوی.

که بسم الله په اوله کې هېره شي او د خوراک د شروع نه پس ورته یاده شي نو دا دعا به وائی

بِسْمِ اللهِ اَوَّلَهٗ وَآخِرَهٗ .

[ابو داود رقم۳۷٦۷ ـ الترمذی رقم ۱۸۵۸ ـ ابن السنی رقم ٤٥۹]

ترجمه : شروع کوم په نوم د الله تعالی په اوّل او آخر ددے خوراك کښې.

د خوراک نه روستو دعا

(۱) – اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْ اَطْعَمَنِیْ هٰذَا الطَّعَامَ وَرَزَقَنِیْهِ مِنْ غَیْرِ حَوْلٍ مِنِّیْ وَلَا قُوَّةٍ .

[ابو داود رقم : ٤٠٢٣ وسنده صحیح]

ترجمه : صفتونه د کمال هغه الله لره دی چه رائے کړو ما ته دا طعام، او روزی ئے کړو څما، په غیر د طاقت زما نه.

فائده : چا چه دا دعا اولوستله نو مخکنی ټول ګناهونه به ئے معاف شي.

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

(۲) - اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ كَثِيْراً طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيْهِ غَيْرَ مَكْفِيٍّ وَلَا مُوَدَّعٍ وَلَا مُسْتَغْنًى عَنْهُ رَبَّنَا .

[رواه البخاری فی الاطعمة ۲/۸۲۰ رقم : ۵٤۵۸]

ترجمه : صفتونه د کمال الله تعالی لره دی، ډیر، مزیدار، برکت والا. اے الله ! نه دے کافی زمونږ دا طعام، او نه دے رخصت کړے شوے، او نه ترے بے پرواهی ده ربّه زمونږ !.

فائده : کله به چه دسترخوان اوچت کړے شو نو رسول الله ﷺ به دغه دعا لوستله.

(۳) - اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ (صفتونه د کمال خاص الله لره دی)

[مسلم رقم : ۷۱۰۸]

فائده.: د مسلم شریف په حدیث کښے راځی، الله تعالی د هغه بنده نه خوشحالیږی چه څه خوراك یا څکاك اوکړی او د الله حمد او ثنا پرے اووائی.

(۴) - اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْ اَطْعَمَ وَسَقٰی وَسَوَّغَهٗ وَجَعَلَ لَهٗ مَخْرَجًا .

[ابو داود رقم ۳۸۵۱ ـ ابن حبان ۱۳۵۱ ـ ابن السنّی رقم ۴۷۰، صحیح].

ترجمه : صفتونه د کمال خاص الله لره دی چه خوراك، څکاك ئے راکړو، او تیرئے کړو څما، او لاره د وتلو ئے ورله اوګرځوله.

فائده : دا دعا به دخوراك او د اوبو څکلو نه پس وئیلے شی. او دا دعا د هغه مشهورے دعا نه بهتره ده چه :

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْ اَطْعَمَنَا وَسَقَانَا وَجَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِیْنَ .

ځکه دغه حدیث ضعیف دے د ابو سعید مولیٰ پکښې مجهول دے او لفظ د (مِنْ) هم پکښې نشته او حدیث مضطرب هم دے.

(۵) - اَللّٰهُمَّ اَطْعَمْتَ وَاَسْقَیْتَ، وَاَغْنَیْتَ وَاَقْنَیْتَ وَهَدَیْتَ وَاَحْیَیْتَ فَلَكَ الْحَمْدُ عَلٰی مَا اَعْطَیْتَ .

[احمد : ١٦٦٤٦، ابن السنی رقم ٤٦٥ ـ الصحیحة رقم ٧١ ـ وسنده صحیح]

ترجمه : اے الله ! تا خوراك او څکاك راکړو او تازه بے پرواه کړم، او تا قناعت (صبر) راکړو، او هدایت دِے اوکړو، او ژوندی کول ته کوئے، پس تا لره صفتو نه دی په هغه څه چه تا راکړیدی.

د اُوبو څکلو مستقله دعا

(۱) - اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ .

صرف وئیل دی، او مخکښې ځلورم نمبر دعا تیره شوه هغه وئیل پکار دی)-

میلمه به کور والا ته دا عا کوی

(۱) - اَللّٰهُمَّ بَارِكْ لَهُمْ فِیْمَا رَزَقْتَهُمْ وَاغْفِرْ لَهُمْ

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

وَارْحَمْهُمْ

[مسلم ۲/۱۸۰ په روایت کښې - فَاغْفِرْ لَهُمْ وَارْحَمْهُمْ راغلي دي ،
ابن السني رقم ٤٧٦، روایت کښې وَاغْفِرْ لَهُمْ وَارْحَمْهُمْ راغلي دي)

ترجمه : اے الله ! برکت واچوے دوئ دپاره په هغه څه کښې چه تا ورکړيدی دوئ ته، او بخښنه ورته اوکړه او رحم پرے اوکړه.

(۲) - اَكَلَ طَعَامَكُمُ الْاَبْرَارُ وَصَلَّتْ عَلَيْكُمُ الْمَلَائِكَةُ وَاَفْطَرَ عِنْدَكُمُ الصَّائِمُوْنَ .

[ابوداود رقم ۳۸۵٤ - ابن السني ٤۸۲ - احمد ۳/۱۳۸ رقم: ۱۲٤۲۹، صحيح]

ترجمه : اُودِے خوری طعام ستاسو نیکان خلق، او بخښنه دِے اوغواړی تاسو دپاره ملائك، او روژه دِے ماته کړی تاسو کره روژه دار.

فائده : دا دعا به میلمه کور والو ته کوی، برابره ده چه میلمه روژه دار وی او که نه.

(۳) - اَللّٰهُمَّ اَطْعِمْ مَنْ اَطْعَمَنِیْ وَاسْقِ مَنْ سَقَانِیْ .

[مسلم ۲/۱۸٤ رقم : ۵٤۸۳، مسند احمد : ۲۳۸٦۰]

ترجمه : اے الله ! خوراك ورکړے هغه چا ته چه ما ته ئے خوراك راکړو، او څکاك ورکړے هغه چا ته چه ما ته ئے څکاك راکړو.

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

د پیو (شودو) څکلو دعا

(۱) - اَللّٰهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِيهِ وَزِدْنَا مِنْهُ .

[ابوداود رقم : ۳۷۳۲، احمد : ۱۹۷۸، (ابن السنی رقم ٤٧٤) اسناد حسن، البانی وشعیب]

ترجمه : اے الله ! برکت واچوے مونږ ته پدے کښے او د دے نه زیات راکړے مونږ ته .

فائده : حدیث کښے راځی : کله چه یو انسان ته الله تعالی خوراك ورکړی نو داسے دعا دِے اوکړی :

اَللّٰهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِيهِ وَاَطْعِمْنَا خَيْرًا مِنْهُ

او کله چه پئ اوڅکی نو دغه مذکوره دعا دِ اووائی . (نفس المصدر)

د نوے میوے د خوراک په وخت دعا

(۱) - اَللّٰهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِىْ ثِمَارِنَا وَبَارِكْ لَنَا فِىْ مَدِيْنَتِنَا وَبَارِكْ لَنَا فِىْ صَاعِنَا وَمُدِّنَا .

[ترمذی رقم (۳٤٥٤) ابن ماجه رقم ۳۳۲۹، صحیح]

ترجمه : اے الله ! برکت واچوه په میووزمونږ کښے او برکت واچوه مونږ له په ښارزمونږ کښے او برکت واچوه مونږ له په درئ،

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

او په سير زمونږ كښې .

فائده : كله به چه نوے ميوه رسول الله ﷺ ته راوړے شوه نو هغوى به لاس كښې واخسته او دغه دعا به ئے اولوستله، بيا به ئے حاضر خلقو كښې يو وړوكى ماشوم ته وركړه .

د روژه ماتى (افطار) دعا

(۱) - ذَهَبَ الظَّمَأُ وَابْتَلَّتِ الْعُرُوْقُ وَثَبَتَ الْاَجْرُ اِنْ شَاءَ اللّٰهُ تَعَالٰى .

[ابو داود رقم ۲۳۵۱ـ وسنده حسن]

ترجمه : تنده ختمه شوه او لامده شو رګونه، او ثابت شو ثواب ان شاء الله .

فائده : د روژه ماتى په وخت كښې دعا بنه قبليږى، ډيرے دعاګانے كول پكار دى، رسول الله ﷺ فرمائى : د روژه دار دپاره د روژِه ماتى په وخت كښے دعاء نۀ رد كيږى۔ ددے وجه نه عبد الله بن عمرو بن العاص رضى الله عنهما به خپل اهل او اولاد راوغوښتل او دعاء به ئے كوله۔

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

بازار کښې د داخلیدو دعا

(۱) - لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهٗ لَا شَرِيْكَ لَهٗ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِيْ وَيُمِيْتُ وَهُوَ حَيٌّ لَا يَمُوْتُ بِيَدِهِ الْخَيْرُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ .

ترجمه : نشته دے حقدار د بندګئ سِوا د الله نه، یو دے، شریك ئے نشته، خاص هغه لره بادشاهی ده او خاص هغه لره صفتونه د کمال دی، او هغه ژوندے دے، نه مری، او په لاس د هغه کښې خیر دے او هغه په هر څه قدرت والا دے.

فائده : دا حدیث حسن دے ترمذی رقم ۳٦٦۸، الحاکم ۱/۵۳۸، ابن السنی ۱۲۸، الزهد لاحمد ۲۱٤، صحیح الکلم الطیب ص۲۲۹) راوړیدے او ډیره لویه فائده لری، حدیث کښې راځی: چا چه دغه دعا اولوستله نو الله پاك به هغه لره لس لاکهه نیکئ اولیکی او لس لاکهه ګناهونه به ئے معاف شی او لس لاکهه درجے به ئے اوچتے شی، او په جنت کښې به ورله یو کور آباد شی. کما فی ابن ماجه رقم (۲۲۳۵).

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

د استخارے دعا

د استخارے دعا به رسول اکرم ﷺ خپلو صحابو ته په ډیر اهتمام سره خودله لکه څرنګه چه د قرآن کریم یو سورت به ئے دوئ ته خودلو، او دا به ئے فرمائیل: کله چه یو کس په تاسو کښې د یو کار اراده اوکړي، که هغه د دنیا کار وي او که د دین وي، نو دوه رکعته مونځ دې اوکړي او بیا دې دا دعا اووائي:

اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْتَخِیْرُكَ بِعِلْمِكَ وَاَسْتَقْدِرُكَ بِقُدْرَتِكَ وَاَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ الْعَظِیْمِ فَاِنَّكَ تَقْدِرُ وَلَا اَقْدِرُ وَتَعْلَمُ وَلَا اَعْلَمُ وَاَنْتَ عَلَّامُ الْغُیُوْبِ، اَللّٰهُمَّ اِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ اَنَّ هٰذَا الْاَمْرَ خَیْرٌ لِّیْ فِیْ دِیْنِیْ وَمَعَاشِیْ وَعَاقِبَةِ اَمْرِیْ وَعَاجِلِهٖ وَآجِلِهٖ فَاقْدُرْهُ لِیْ وَیَسِّرْهُ لِیْ ثُمَّ بَارِكْ لِیْ فِیْهِ وَاِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ اَنَّ هٰذَا الْاَمْرَ شَرٌّ لِّیْ فِیْ دِیْنِیْ وَمَعَاشِیْ وَعَاقِبَةِ اَمْرِیْ وَعَاجِلِهٖ وَآجِلِهٖ فَاصْرِفْهُ عَنِّیْ وَاصْرِفْنِیْ عَنْهُ وَاقْدُرْ لِیَ الْخَیْرَ حَیْثُ كَانَ ثُمَّ اَرْضِنِیْ بِهٖ .

[البخاری ۱/ ۱۵٦ رقم: ۱۱٦٦]

ترجمه: اے الله! زهٔ طلب د خیر کوم ستا نه، ستا په علم باندے، او قدرت طلب کوم، تا نه ستا په قدرت، او غواړم ستا لویه مهربانی

(c) ketabton.com: The Digital Library

ځکه ته طاقت والا ئے او زۀ طاقت والا نه يم او ته پوهيږے او زه نه پوهيږم او ته پوهه ئے په پټو څيزونو. اے الله! کچرته تا ته معلومه وی چه دا کار ځما دپاره غوره دے په دين او دنيا ځما کښے او د انجام په لحاظ او فی الحال او په روسته زمانه کښے، پس مقرر ئے کړه ما له او بيا برکت واچوے ماله پدے کښے، او کچرته تا ته پته وی چه دا کار شر دے ما له په دين او دنيا ځما کښے او په انجام د کار ځما کښے که فی الحال وی او که روسته زمانه کښے، نو دا کار واړه وے ځما نه، او ما واړوے د هغے نه، او مقرر کړه ما له خير چرته چه وی، بيا مے پدے خوشحاله کړه.

فائده : ددے دعا دپاره خوب ليدل شرط نۀ دے او نۀ د شپے وئيل ددے دعا شرط دے، بلکه څه وخت چه د انسان يو کار ته اراده اوشی نو استخاره دِے اوکړی. بعضِ رواياتو کښے استخاره اوه (۷) ځله راغلی ده، ليکن هغه ډير زيات ضعيف دی. په استخاره کښے ډيرے فائدے دی نو په هر کار کښے مؤمن له استخاره کول پکار دی.

د غم، خفګان او پريشانئ په وخت دعا ګانے

(۱) – لَا اِلٰـهَ اِلَّا اللّٰهُ الْعَظِيْمُ الْحَلِيْمُ، لَا اِلٰـهَ اِلَّا اللّٰهُ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ، لَا اِلٰـهَ اِلَّا اللّٰهُ رَبُّ السَّمٰوَاتِ وَرَبُّ الْاَرْضِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيْمُ

[بخاری ۹۳۹/۲ـ مسلم ۳۵۱/۲]

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

ترجمه : نشته حقدار د بندګۍ سِوا د الله نه، چه مالك د لوئى عرش دے او نشته حقدار د بندګۍ سوا د الله نه، چه رب د آسمانونو او رب د زمکے دے او د عرش عزتمند دے.

فائده : رسول الله ﷺ به دا دعا د پریشانۍ په وخت غوختله.

(۲) – يَا حَىُّ يَا قَيُّوْمُ بِرَحْمَتِكَ اَسْتَغِيْثُ .

[الترمذى رقم (۳٤۳۲)- ابن السنى رقم (۳۳۷) - الحاكم ۱/ ۵۰۹ - حديث حسن]

ترجمه : اے ژوندے ذاته ! اے تدبیر کونکیه ! ستا په رحمت زه امداد طلب کوم.

فائده : رسول الله ﷺ به چه څه کار پریشانه کړو نو دا دعا به ئے فرمائیله.

(۳) – اَللّٰهُمَّ رَحْمَتَكَ اَرْجُوْ فَلَا تَكِلْنِىْ اِلٰى نَفْسِىْ طَرْفَةَ عَيْنٍ، وَاَصْلِحْ لِىْ شَاْنِىْ كُلَّهٗ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ .

[ابو داود رقم ۵۰۹۰ - ابن حبان رقم ۲۳۷۰ - وسنده حسن]

ترجمه : اے الله ! ستا د رحمت امید ساتم، پس ما مه سپاره خپل نفس ته په اندازه د رَف د سترګے، او اصلاح د ټولو کارونو ځما اوکړے، نشته حقدار د عبادت سوا ستا نه. دا هم د غمزده او پریشان حالۍ دعا ده.

(۴) – اَللّٰهُ، اَللّٰهُ رَبِّىْ لَا اُشْرِكُ بِهٖ شَيْئًا .

[ابوداود رقم ۵۲۵ - ابن حبان ۲۳٦۹ - ابن ماجه رقم ۳۸۸۲ - احمد ٦/ ۳٦۹ - وسنده حسن]

(c) ketabton.com: The Digital Library

ترجمه : الله، الله زما رب دے، زه د هغه سره هیڅ شے نه شریك کوم. دا دعا د غم په وقت درے ځله وئیل پکار دی - او په بل روایت کښے د - شیئا - په ځائے - احدا - راغلے دے.

(۵)- لَا اِلٰـهَ اِلَّا اَنْتَ سُبْحَانَكَ اِنِّیْ كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِیْنَ.

[صحیح : احمد ۱/۱۷۰ - حاکم ۲/۳۸۳ - ترمذی رقم ۳۷۵۲]

ترجمه : نشته حقدار د عبادت سوا ستا نه، پاکی ده تا لره، بیشکه زه د ظالمانو نه یم.

فائده : حدیث کښے راځی : دا دعا یو مسلمان مصیبت زده سړے نه وائی په یو کار کښے مګر الله تعالی به ورله خامخا دعا قبلوی. (وسنده صحیح)

(٦) - اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ عَبْدُكَ وَابْنُ عَبْدِكَ وَابْنُ اَمَتِكَ نَاصِیَتِیْ بِیَدِكَ، مَاضٍ فِیَّ حُكْمُكَ، عَدْلٌ فِیَّ قَضَاءُكَ، اَسْئَلُكَ بِكُلِّ اسْمٍ هُوَ لَكَ، سَمَّیْتَ بِهٖ نَفْسَكَ، اَوْ عَلَّمْتَهٗ اَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ، اَوْ اَنْزَلْتَهٗ فِیْ كِتَابِكَ اَوِ اسْتَاْثَرْتَ بِهٖ فِیْ عِلْمِ الْغَیْبِ عِنْدَكَ اَنْ تَجْعَلَ الْقُرْآنَ رَبِیْعَ قَلْبِیْ وَنُوْرَ صَدْرِیْ وَجَلَاءَ حُزْنِیْ وَذَهَابَ هَمِّیْ.

[صحیح : ابن حبان ۲۳۷۲ - الحاکم ۱/۵۰۹ - احمد رقم :۳۷۱۲ - سلسلة الاحادیث الصحیحة ۱/۳۳۷، رقم ۱۹۹]

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

ترجمه : اے الله ! زه ستا بنده یم او ځوی د بنده ستا یم او ځوی د وینځې ستا یم، زما سر ستا لاس کښې دے، جاری ده په ما کښې فیصله ستا، د انصاف ده په ما کښې فیصله ستا، غواړم ستا نه په هر هغه نوم چه تا ځان له ایخودے دے، او یا تا یو کس ته ورخودلے وی د خپل بندګانو نه، او یا تا نازل کړے وی په یو کتاب ستا کښې، یا دِے ځان سره په علم غیب کښې ساتلے وی – چه ته اوګرځوے قرآن مجید سپرلے د زړه زما، او رنړا د سینے زما، او ختمول د خفګان زما او بوتلل د فکر او غم زما.

فائده : حدیث کښې راځی، کله چه یو انسان ته څه غم یا پریشانی اورسیږی او دا دعا اووائی نو غمونه او پریشانی به ورله الله تعالی لرے کړی او ددے پځائے به ورته الله تعالی خوشحالی ورنصیب کړی.

د تمامو مصیبتونو علاج

اَللّٰهُمَّ اَحْسِنْ عَاقِبَتَنَا فِی الْاُمُوْرِ كُلِّهَا وَاَجِرْنَا مِنْ خِزْیِ الدُّنْیَا وَعَذَابِ الْاٰخِرَةِ .

ترجمه : اے الله ! زمونږ انجام ښه کړه په ټولو کارونو کښې او مونږ او ساته د دنیا د شرم او د آخرت د عذاب نه.

فائده : حدیث کښے راځی چه څوك دا دعا اووائی نو مړ به شی خو مصیبت به ورته اونه رسیږی یعنی تر مرګه به د بلا ګانو نه خلاص وی.

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

[احمد ۱۸۱/٤، مستدرك ۵۹۱/۳، مجمع الزوائد ۱۷۸/۱۰ وقال رجاله ثقات، ابن حبان فی صحیحه ۱۵۰/۲]

او په بل روایت کښې :

"اَللّٰهُمَّ اَحْسِنْ عَاقِبَتِیْ فِی الْاُمُوْرِ كُلِّهَا وَاَجِرْنِیْ مِنْ خِزْیِ الدُّنْیَا وَعَذَابِ الْآخِرَةِ" راغلې دې .

د تکلیف په وخت دعا

حَسْبُنَا اللّٰهُ وَنِعْمَ الْوَكِیْلُ عَلَی اللّٰهِ تَوَكَّلْنَا .

ترجمه : کافی دې زمونږ دپاره الله تعالی او ډیر ښه ذمه وار دې . او خاص په الله مونږ خان سپارلې دې .

فائده :حدیث کښې راځی چه نبی علیه السلام د اسرافیل علیه السلام د شپیلئ تذکره اوفرمائیله، نو صحابه کرامو عرض اوکړو چه مونږ به څه وایو ؟ نو نبی علیه السلام ورته دغه دعا ور اُوخودله .

[صحیح : الترمذی رقم : ۲٤۳۱، و ۳۲٤۳، احمد : ۳۰۱۰، ابن حبان ۹۵/۲ ـ صحیح الجامع الصغیر رقم : ٤۵۹۲]

دارنګه صحیح بخاری کښې راځی چه دا کلمه ابراهیم علیه السلام وئیلې وه اورته د غورځیدلو په موقعه کښې او نبی علیه السلام وئیلې وه د مشرکینو سره د جنګ په موقعه کښې .

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

د دښمن یا د ظالم بادشاه نه د ېرې په وخت دعا ګانې

(۱) — اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَجعَلُكَ فِىْ نُحُوْرِهِمْ وَنَعُوْذُ بِكَ مِنْ شُرُوْرِهِمْ .

[ابوداود ۱/ ۱۵۳۷ـ النسائي ـ احمد ٤/٤١٤ـ الحاکم ۲/۱٤۲]

ترجمه : اے الله ! مونږ تا ګرځوو د دوئ په سینو کښے او پناه غواړو پتا د شرونو د دوئ نه .

فائده : رسول الله ﷺ به چه کله د چا د شر نه یریدو، نو دا دعا به ئے فرمائیله .

(۲) — اَللّٰهُمَّ اَنْتَ عَضُدِىْ وَنَصِيْرِىْ بِكَ اَحُوْلُ وَبِكَ اَصُوْلُ وَبِكَ اُقَاتِلُ .

[صحیح : ابوداود رقم ۲٦۳۲ـ ترمذی رقم ۳۵۸۸ـ احمد ۳/۱۸٤]

ترجمه : اے الله ! ته څما مټ ئے او څما مدد ګارئے، په تا طاقت نیسم او ستا په مدد سره حمله کوم او ستا په مدد سره جنګ کوم .

(۳) — حَسْبُنَا اللهُ وَنِعْمَ الْوَكِيْلُ .

[بخاری ۲/٦۵۵]

ترجمه : کافی دے مونږ لره الله تعالی او ډیر ښه کار ساز دے .

(فائده ئے مخکښ تیره شوه)

(c) ketabton.com: The Digital Library

د نوی نعمت ملاویدو په وخت دعاګانې

(۱) - اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْ بِنِعْمَتِهٖ تَتِمُّ الصَّالِحَاتُ .

[ابن ماجه رقم ۳۸۰۳ـ الحاکم ۱/۴۹۹ـ ابن السنی رقم ۳۷۸ اسناد حسن]ـ

ترجمه : صفتونه د کمال هغه الله لره دی، چه پوره کیږی د هغه په نعمت سره ښه حالتونه .

فائده : رسول اکرم ﷺ به چه کله یو شے د خوشحالیدو اولیدو نو دا دعا به ئے فرمائیله، او کله به چه هغوی د څه خفګان شے اولیدو نو داسے به ئے وئیل : اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ عَلٰی کُلِّ حَالٍ

(۲) - مَاشَاءَ اللّٰهُ لَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ .

ترجمه : څه چه الله اوغواړی (کوی) او طاقت نشته مګر په الله دے .

فائده : حدیث کښے راځی : کوم انسان باندے چه الله تعالی احسان اوکړی د ښځے یا د مال یا د اولاد، ا دا دعا اووائی نو په هغے کښے به هیڅ آفت اُونه وینی، بغیر د مرګ نه .

(ابن السنی رقم : ۳۵۷ـ الطبرانی فی الصغیر ۱۲۲ـ سند لږ ضعیف دے لیکن ددے تائید د قرآن نه معلومیږی (سورة الکهف آیت ۳۹ وَلَوْ لَا اِذْ دَخَلْتَ جَنَّتَكَ قُلْتَ مَا شَاءَ اللّٰهُ لَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ] (ولے تا داسے

(c) ketabton.com: The Digital Library

نۀ وئیـل کله چه تۀ خپل باغ ته داخل شوے چه څه چه الله وغواړي هغه کیږي نشته طاقت مگر په الله دے)۔

(۳) - **سـجدۀ شکر** کـول پـکـار دی، کـلـه چـه څـه نوے نعمت انسـان تـه مـلاؤ شـی، او دا سـجـده د شـکر په یولـس (۱۱) احادیثو کښې راغلې ده.

د مصیبت په وخت ذکرونه

(۱) - اِنَّـا لِلّٰهِ وَاِنَّـا اِلَيْـهِ رَاجِعُـوْنَ. اَلـلّٰهُمَّ أْجُرْنِىْ فِىْ مُصِيْبَتِىْ وَاَخْلِفْ لِىْ خَيْرًا مِنْهَا .

[مسلم ۱/۳۰۰ رقم: ۲۱٦۵]

ترجمه : مـونـږ د الله تـعالی یو او مونږه هغه ته ورگرځیدونکي یـو . اے الله ! ثـواب راکـړے مـا تـه په مصیبت ځما کښې او بدل کښې راکړے غوره د دے نه

فائده : رسـول الله ﷺ فـرمـائـی : نشته یو بنده چه هغه ته څه مـصیبت ورسیـږی او دا دعا اووائی، مگر الله به دۀ لره ثواب ورکړی پـدے مصیبت کښې . او غوره شے به ددے په عوض کښې ورکړی. ام سلـمـه رضی الله عنها فرمائی : هرکله چه ابوسلمه وفات شو نو ما دا دعـا ووئیـله ځنگه چه ما ته نبی علیه السلام حکم کړے وو نو ما ته الله تعالیٰ د ابوسلمه نه غوره شخص رسول الله ﷺ په بدله کښې راکړو۔ (ددے دعا په وجه ام سلمه رضی الله عنها د رسول الله ﷺ په نکاح کښې راغله)

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

(۲) - قَدَّرَ اللّٰهُ وَمَا شَاءَ فَعَلَ .

[مسلم ۲/۳۳۸ رقم: ٦٩٤٥]

ترجمه: (هر شے) الله په اندازه کړیدے او څه چه اوغواړی، کوی ئې.

تنبیه: دے لفظ کښے ((قَدَرُ اللّٰهِ)) لوستل هم جائز دی، او معنی دا ده: دا شے د الله په تقدیر سره وشو۔ او دا قراء ت د مقام د مصیبت سره ډیر مناسب دے۔

فائده: حدیث کښے راځی چه اسباب استعمال کړه او د الله تعالی نه مدد غواړه، که بیا هم څه تکلیف در ورسیږی نو دغه مذکوره دعا وایه!.

(۳) - لَا اِلٰـهَ اِلَّا اللّٰهُ الْحَلِيْمُ الْكَرِيْمُ سُبْحَانَ اللّٰهِ وَتَبَارَكَ اللّٰهُ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ .

[صحیح: مسند احمد رقم: ۷۰۱، الدعاء للطبرانی ۱۰۱۱، المستدرك ۱۸۷۳]

ترجمه: نشته حقدار د بندګئ سوئ د الله نه چه صبرناك او عزتمند دے، پاکی ده الله لره، او برکت ورکونکے دے الله تعالیٰ چه مالك د لوی عرش دے، او ټول د کمال صفتونه الله لره دی چه پالونکے د مخلوقاتو دے۔

فائده: علی رضی الله عنه فرمائی: ما ته رسول الله ﷺ دا دعاء وغوښتله چه زۀ دا د مصیبت او پریشانئ په وخت وایم۔

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

د ماشومانو د دمولو دعا

(١) – أُعِيذُ كُمَا بِكَلِمَاتِ اللهِ التَّامَّةِ مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ وَهَامَّةٍ وَمِنْ كُلِّ عَيْنٍ لَامَّةٍ

[بخاری ١/٤٧٧رقم: ٣٣٧١ ابوداود رقم: ٤٧٣٩ والترمذی رقم: ٢٠٦٠ واللفظ لهما]

ترجمه: پناه غواړم تاسو دواړو لره په کلماتو د الله تعالی باندې چه پوره دی، د هر شیطان نه او د هر ضرری حیوان نه، او د هرې سترګې نه چه راجمع کونکې ده شر لره.

فائده: رسول الله ﷺ به حَسَن او حُسَین رضی الله عنهما پدې دعا سره دمول، او دا به ئې فرمایل چه ستا پلار به پدې سره اسماعیل او اسحاق علیهما السلام دمول. او دا دعا یو دپاره هم بغیر د تبدیلئ نه لوستل بهتر دی، پیغمبری الفاظ دی.

د بیمار پرسئ وخت کښې دعا

(١) – "لَا بَأْسَ طَهُوْرٌ اِنْ شَاءَ اللّٰهُ".

[بخاری ٢/٨٤٥ رقم: ٣٦١٦، ٥٦٥٦، ٥٦٦٢]

ترجمه: باك نشته، دا بیماری پاکونکې ده ستا ګناهونو لره ان شاء الله.

فائده: نبی علیه السلام به د بیمار تپوس په وخت کښې دا دعا

(c) ketabton.com: The Digital Library

فرمائيله.

(٢) - اَسْئَلُ اللهَ الْعَظِيْمَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ اَنْ يَّشْفِيَكَ.

[ترمذی رقم ٢١٨٠ - وسنده صحیح]

ترجمه : زه د لوئی الله نه غوارم، چه مالك د لوئی عرش دے چه تا له شِفا درکړی!.

فائده : رسول الله ﷺ فرمائی: نشته یو بنده مسلمان چه تپوس وکړی د یو بیمار، چه اجل (نیټه) ئے لا نه وی حاضره شوی او دا دعا اووه (٧) ځله اووائی مګر بیمار به الله خامخا رغوی.

(٣) - اَذْهِبِ الْبَاسَ رَبَّ النَّاسِ وَاشْفِ وَاَنْتَ الشَّافِيْ لَا شِفَاءَ اِلَّا شِفَاءُ كَ شِفَاءً لَا يُغَادِرُ سَقَمًا.

[بخاری ٢/٨٤٧، رقم: ٥٦٧٥ مسلم رقم: ٥٨٣٦]

ترجمه : ختمه کړه بیماری اے د خلقو ربّه! او شفا ورکړه ده ته، او ته شفا ورکونکے ئے، نشته شِفا مګر ستا شفا ده، داسے شفا ورکړه چه بیماری پرے نږدی.

(٤) - سُوْرَةُ الْفَلَقِ، سُوْرَةُ النَّاسِ.

[بخاری رقم: ٥٨٤٣]

(٥) - سُوْرَةُ الفاتِحَة.

[بخاری رقم: ٢٢٧٦، مسلم: ٥٨٦٣]

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

دا ټول په صحيح احاديثو كښې راغلي دي چه د شفا دپاره ئې لوستلې شي.

(٦) - بِسْمِ اللهِ اَعُوْذُ بِعِزَّةِ اللهِ وَقُدْرَتِهِ مِنْ شَرِّ مَا اَجِدُ وَاُحَاذِرُ

[مسلم ٢/٢٢٤ رقم: ٥٨٦٧، ابوداود رقم: ٣٨٩٣، الترمذی: ٣٥٨٨]

ترجمه : په نوم د الله تعالى، پناه غواړم په عزت او قدرت د الله تعالى باندې، د شر د تكليف هغه نه چه زه ئې مومم او ترې يريږم.

فائده : حديث كښې راځي د چا چه كوم ځائې درد كوي نو درې ځله دې - بِسْمِ اللهِ بِسْمِ اللهِ بِسْمِ اللهِ - اووائې، او اُوه (٧) ځله دې دا دعا : اَعُوْذُ بِعِزَّةِ اللهِ وَقُدْرَتِهِ مِنْ شَرِّ مَا اَجِدُ وَاُحَاذِرُ : اووائې او په هغه درد مند ځائې دې لاس كيدى نو الله تعالى به ئې روغ كړي.

عثمان بن ابى العاص ﷺ فرمائي : ما باندې درد وو نزدې وه چه زه ئې هلاك كړې وې نو رسول الله ﷺ راته دا دعاء او دغه طريقه وخودله نو ما دا كار وكړو نو الله تعالىٰ زما درد ختم كړو، نو زه اُوس هميشه يم چه پدې دعا سره خپل اهل او نورو خلكو ته حكم كوم. (ابوداود، ترمذی)

(٧) - بِسْمِ اللهِ اَرْقِيْكَ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ يُؤْذِيْكَ مِنْ شَرِّ كُلِّ نَفْسٍ اَوْ عَيْنِ حَاسِدٍ، اَللّٰهُ يَشْفِيْكَ بِسْمِ اللهِ اَرْقِيْكَ.

[مسلم : ٢/٢١٩، رقم: ٥٨٢٩ الترمذی: رقم ٩٧٢]

ترجمه : په نوم د الله دې دموم، د هر هغه شي نه چه تاته

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

تکلیف درکوی، د هر نفس د شر نه، یا د حسد کر د سترګو لګولو نه، الله دِې شفا درکړی، په نوم د الله دِې دموم.

فائده :رسول الله ﷺ بیمار وو، جبریل علیه السلام راغلو ورته ئې وفرمایل : اې محمد (ﷺ) ! بیمارئې ؟ هغهٔ وفرمایل : آؤ، نو جبریل علیه السلام پرې دا دم واچولو. (نو دا د جبریل علیه السلام د خولې دم دې).

(۸) — اَللّٰهُمَّ اشْفِ عَبْدَكَ يَنْكَأُ لَكَ عَدُوًّا اَوْ يَمْشِيْ لَكَ اِلٰى صَلَاةٍ.

[صحیح : ابو داود : ۳۱۰۷ – ابن السنی : ۵٤۷ – ابن حبان : ۲۹۷٤ – والطبرانی فی الدعاء : ۱۱۲٤ – احمد : ۲/ ۱۷۲]

ترجمه : اې الله ! خپل بنده ته شفا ورکړه چه ستا کوم دشمن ته به تکلیف اُورسوی، یا به ستا دپاره مانځهٔ ته لاړ شی.

فائده : په بعض روایتونو کښې دا لفظ دې : (اَوْ يَمْشِيْ لَكَ اِلٰى جَنَازَةٍ) . لیکن عام لفظ اولیٰ دې.

(۹) — بِسْمِ اللهِ يُبْرِيْكَ وَمِنْ كُلِّ دَاءٍ يَشْفِيْكَ وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ اِذَا حَسَدَ وَشَرِّ كُلِّ ذِیْ عَيْنٍ .

[مسلم : ۲/ ۲۱۹ رقم : ۵۸۲۸]

ترجمه : په مدد د نوم د الله سره، الله دې جوړ کړه، او د هرې بیمارئ نه دې شفا درکړی. او د حسد کر د شر نه کله چه حسد وکړی او د ضرر د هر سترګې لګونکی نه.

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

(۱۰) - اِمْسَحِ الْبَأْسَ رَبَّ النَّاسِ بِيَدِكَ الشِّفَاءُ لَا يَكْشِفُ الْكَرْبَ اِلَّا اَنْتَ .

[صحيح على شرط الشيخين : مسند احمد : ٢٤٢٨٠، الصحيحة : ١٥٢٦]

ترجمه : اې د انسانانو ربه ! دا تکليف لرې کړه، خاص ستا په لاس کښې شفا ده، ستا نه سوئ هيڅوك تكليف نشي لرې كولے.

فائده : په روايت د بخاری (٥٧٤٤) کښې د (لَا يَكْشِفُ الْكَرْبَ) په ځائے (لَا كَاشِفَ لَهُ اِلَّا اَنْتَ لفظ دے)

مريض دِ ے ځان دپاره داسے دعا کوی

(۱) - اَللّٰهُمَّ آتِنَا فِى الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِى الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ .

[مسلم : ٣٤٣/٢- رقم : ٧٠١١، كتاب الدعاء للطبرانی : ٢٠١٦]

ترجمه : اې الله ! مونږ ته په دنيا کښې ښائسته ژوند راکړه او په آخرت کښې هم ښائسته ژوند او اُوساته مونږ د عذاب د اُور نه.

فائده : په هر کار کښې بهترينه دعا ده، حديث کښې راځی، يو صحابی داسے وويل : اې الله ! که ما ته کوم عذاب په آخرت کښې راکوے نو هغه راته په دنيا کښې راکړه نو هغه ډير زيات خوار شوے وو، رسول الله ﷺ چه پوښتنے ته ورغلو نو تپوس ئے وکړو چه تا څو کومه دعا نۀ وه کړے هغۀ وويل : ما دغه دعا کړيده. نبی عليه

(c) ketabton.com: The Digital Library

السلام ورته ووېل : سبحان الله، ته خو د الله د عذابونو طاقت نه لرې، بلکه داسې وايه، بيا ئې ورته دغه مذکوره دعا وخودله. (مسلم)

(۲) - لَا إِلٰهَ إِلَّا اللهُ الْحَلِيْمُ الْكَرِيْمُ سُبْحَانَ اللهِ رَبِّ الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ، اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِيْ، اَللّٰهُمَّ ارْحَمْنِيْ، اَللّٰهُمَّ تَجَاوَزْ عَنِّيْ، اَللّٰهُمَّ اعْفُ عَنِّيْ فَإِنَّكَ غَفُوْرٌ رَحِيْمٌ .

[صحيح رجاله ثقات : النسائي في عمل اليوم والليلة : ٦٥٠ - ابن السني : ٥٥٢]

ترجمه : نشته لائق د عبادت سوئ د الله نه چه صبرناك او عزتمن دے، پاکی ده الله لره چه رب د لوی عرش دے، اے الله ! ما ته بخنه وکړه، اے الله ! په ما باندے رحم وکړه، اے الله ! ما زما د گناهونو نه تیر شه، اے الله ! زما د گناهونو اثر زائل کړه ځکه چه ته ډیره بخنه کونکے زیات رحم کونکے ئے.

که چرے چا ته د تبے وغیره تکلیف وی نو هغهٔ ته داسے دعا وکړه

(۱) - اِكْشِفِ الْبَأْسَ رَبَّ النَّاسِ، اِلٰهَ النَّاسِ ! .

[ابن ماجه : ٣٤٧٣ - صحيح الجامع : ٣١٨٦]

ترجمه : اے الله ! د انسانانو ربه ! او د انسانانو معبوده ! دا تکلیف (ددے بنده نه) لرے کړه.

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

فائده : دا دعا د تبې نه علاوه نورو بیماریانو کښې هم وئیلې شي.

دانه یا زخم باندې دم اچول یا چیچلې شوې دمول

(۱) – بِسْمِ اللّٰهِ تُرْبَةُ اَرْضِنَا، بِرِيْقَةِ بَعْضِنَا يُشْفٰى سَقِيْمُنَا، بِإِذْنِ رَبِّنَا .

[صحیح بخاری رقم : ۵۷۴۵، ابوداود رقم : ۳۸۹۷، احمد : ۹۳/۶]

ترجمه : د الله د نوم په برکت سره (دې دموم) دا زمونږ د زمکې خاوره ده چه زمونږ نه د بعضې کسانو د لاړو سره یو ځائې شویده. شفاء به ورکولې شي زمونږ بیمار ته په حکم د رب زمونږ سره.

فائده ۱ : عائشه رضی الله عنها فرمائی : نبی علیه السلام ته به چه کله یو انسان د یو څیز شکایت اُوکړو یا به په هغهٔ باندې دانه یا زخم وو نو نبی علیه السلام به په ګوته باندې داسې اشاره اُوکړه. او سفیان بن عیینهؒ (راوی د حدیث) ګوته په زمکه باندې کیخوده او بیا ئې پورته کړه او (مذکوره دعائې) وفرمایله.

فائده ۲ : هغه خاوره چه په ګوته پورې انښتی وی هغه به په دغه زخم، دانه، یا چیچلې شوی ځائې باندې راخکاری دا هم سنت دی.

(c) ketabton.com: The Digital Library

لیونے دمول

لیونے درے ورځے صبا او درے ورځے بیګاه په سورتِ فاتحه سره دمول او سورتِ فاتحه اُووه (۷) لوستل پکار دی۔

[اخرجه ابوداود واحمد (٥/٢١٠- النسائی فی الکبریٰ ٨/٢٤٩ وابن حبان: ٧/٦٣٦، ٦٣٧- والمزی فی تهذیب الکمال: ٨/١٤]

فائده : خارجه بن الصلت د خپل ترهٔ نه روایت کوی چه دے نبی علیه السلام خواته د اسلام راوړو دپاره حاضر شو، بیرته کورته واپس تللو کښې په یو داسے قوم ورتیر شو چه هغوی سره یو لیونے سړے په زنځیرونو تړل شوے وو، د لیونے کور والو دهٔ نه مطالبه اُوکړه چه مونږ خبر شوی یو چه ستاسو ملګری (نبی علیه السلام) خیر راوړیدے نو آیا تاسو سره څه شته چه ددے لیونی علاج پرے اُوکړئ؟ دے وائی چه ما په سورتِ فاتحه باندے دم کړو، نو هغه (سمدست) روغ شو، هغوی ما ته سل ګډے راکړے، زهٔ رسول الله ﷺ ته راغلم، خبر مے ورکړو، هغهٔ راته وویل د سورتِ فاتحے نه ماسوئ دِے نور څهٔ وئیلی وو؟ ما ورته وویل: نهٔ! نبی علیه السلام اُوفرمایل: دا قبولے کړه، یقیناً څوک چه په باطل دم خوراك کوی نو تا په حق دم باندے خوراك اُوکړو۔

[وصححه الالبانی فی صحیح ابی داود رقم ١٩ والنووی فی الاذکار (٨٧)

الصارم البتار]

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

د اهل کتابو د عیادت په وخت دعا

د ترغیب دپاره يَافُلَان : ورته ووایه او بیا ورته په راتلونکې دعا حکم وکړه: چه داسې ووایه:

اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَاَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا رَسُوْلُ اللّٰهِ.

که هغه ایمان راوړی نو بیا دا دعا وکړه:

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْ اَنْقَذَهٗ مِنَ النَّارِ .

[بخاری: ۱۳۵٦، ابوداد: ۳۰۹۵- صحیح الادب المفرد: ۵۲٤- ابن السنی: ۵۵٤]

ترجمه: اے فلانیه! دا اُووایه! چه زهٔ ګواهی ورکوم چه د الله تعالیٰ نه سوا هیڅوك حقدار د بندګئ نشته او بیشکه محمد ﷺ د الله تعالیٰ رسول دے.

د کمال صفتونه خاص الله لره دی، هغه ذات چه دا انسان ئے د اُور نه خلاص کړو.

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

کله چه بیمار د خپل ژوند نه نا امیده شی

(۱) – اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِیْ وَارْحَمْنِیْ وَاَلْحِقْنِیْ بِالرَّفِیْقِ الْاَعْلٰی .

ترجمه : اے الله ! ما ته بخښنه اوکړے او په ما رحم اوکړے او ما د اوچتو (درجاتو والا) ملګرو سره یو ځائے کړے.

فائده : د مرګ په وخت کښې د رسول الله ﷺ دا دعا وه .

[بخاری ۲ / ۸۴۷ـ (٥٦٧٤)، الترمذی : ٣٤٩٦]

(۲) – لَا اِلٰـــهَ اِلَّا اللّٰهُ وَاللّٰهُ اَکْبَرُ، لَا اِلٰـــهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهٗ ط لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهٗ لَا شَرِیْكَ لَهٗ، لَا اِلٰـهَ اِلَّا اللّٰهُ لَهُ الْـمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ ، لَا اِلٰـهَ اِلَّا اللّٰهُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ .

[ترمذی رقم : ٣٦٧٠ـ ابن ماجه ٣٧٩٤ـ حدیث صحیح]

فائده : رسول الله ﷺ فرمائی : چا چه دا دعا په بیماریٔ کښې اولوستله او بیا مړ شو نو اُور به ده لره نه سوزوی.

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

کله چه انسان د خپل ژوند نه تنګ شی

(۱) - حدیث کښې دی: کله چه مومن ته تکلیف اُورسیږی نو د ځان دپاره دې د مرګ دعا هرګز نهٔ کوی، که خامخا دعا کوی نو (بیا دې) داسې دعا وغواړی:

اَللّٰهُمَّ اَحْیِنِیْ مَا کَانَتِ الْحَیٰوةُ خَیْرًا لِّیْ وَتَوَفَّنِیْ اِذَا کَانَتِ الْوَفَاتُ خَیْرًا لِّیْ.

[بخاری: ۲/۸٤۷- ابوداود: ۳۱۰۸ - النسائی: ۱۷۱٦- الترمذی: ۹۸٤- ابن ماجه: ٤۲٦٥]

ترجمه: اے الله! ته ما ژوندے اُوساته که ژوند زما دپاره بهتر وی او وفات کړه ما کله چه وفات زما دپاره بهتر وی۔

مدینه طیّبه کښې د مرګ د نصیب کیدو دعا

اَللّٰهُمَّ ارْزُقْنِیَ الشَّهَادَةَ فِیْ سَبِیْلِكَ، وَاجْعَلْ مَوْتِیْ فِیْ بَلَدِ رَسُوْلِكَ (صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ).

[بخاری: ۱/ ۲۵۳ رقم: ۱۸۹۰]

ترجمه: اے الله! ما ته ستا په لاره کښې شهادت راکړه او زما مرګ ستا د رسول ﷺ په ښار (مدینه) کښې مقرر کړه۔

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

فائده :دا د عمر فاروق رضی الله عنه دعا ده چه هغهٔ به داسے دعا کوله او قبوله شوه۔ او مدینه کښے د مرګ کیدو فضیلت په ډیرو صحیحو احادیثو کښے راغلے دے، یو د هغے نه دا دے : نبی علیه السلام فرمائی :

مَنِ اسْتَطَاعَ اَنْ يَّمُوْتَ بِالْمَدِيْنَةِ فَلْيَمُتْ بِهَا، فَاِنِّىْ اَشْفَعُ لِمَنْ يَّمُوْتُ بِهَا. [صحیح : الترمذی : ۳۹۱۷، جامع الصغیر : ۶۰۱۵]

ترجمه : چا نه چه کیدے شی چه په مدینه کښے پرے مرګ راشی نو هلته دِے مړ شی، ځکه چه زهٔ به هغه چا دپاره سفارش کوم چه په مدینه کښے وفات شی۔

د مړی د سترګے پټولو په وخت دعا

(۱) – اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِفُلَانٍ وَارْفَعْ دَرَجَتَهٗ فِى الْمَهْدِيِّيْنَ وَاخْلُفْهُ فِىْ عَقِبِهٖ فِى الْغَابِرِيْنَ وَاغْفِرْلَنَا وَلَهٗ يَارَبَّ الْعٰلَمِيْنَ وَافْسَحْ لَهٗ فِىْ قَبْرِهٖ وَنَوِّرْ لَهٗ فِيْهِ .

[مسلم ۳۱۱/۱، رقم : ۲۱۶۰]

ترجمه : اے الله ! فلانی ته بخښنه اوکړه، او اوچته کړه مرتبه دهغه په هدایت والو کښے – او روسته پاتے شه په اولادو د هغه کښے په روستو پاتے کیدونکو کښے او بخښنه اوکړه مونږ ته او هغه ته . اے مالك د مخلوقاتو ! او فراخی راوله په قبر د هغه کښے او رڼړا

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

ورله پکښې واچوه.

فائده : "اِغْفِرْلِفُلَانٍ" کښې د "فلان" په ځائې د مړي نوم اخستل پکار دي.

د جنازې د مانځه دعا ګانې

د جنازې د مونځ نه مقصد مړي ته دعا کول دي، دا وجه ده چه هره دعا د جنازې په مانځه کښې لوستل جائز دي، لکه حديث کښې راځي : فاخلصوا له في الدعاء - (کله چه د جنازې مونځ کوئ نو مړي ته په اخلاص سره دعا کوئ) ليکن بهتره هغه دعا ده، کومه چه احاديثو کښې راغلې وي، چه بعضې د هغې نه دا دي :

(۱) - اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لَهٗ وَارْحَمْهُ وَعَافِهٖ وَاعْفُ عَنْهُ وَاَكْرِمْ نُزُلَهٗ وَوَسِّعْ مُدْخَلَهٗ وَاغْسِلْهُ بِالْمَاءِ وَالثَّلْجِ وَالْبَرَدِ وَنَقِّهٖ مِنَ الْخَطَايَا كَمَا نَقَّيْتَ الثَّوْبَ الْاَبْيَضَ مِنَ الدَّنَسِ وَاَبْدِلْهُ دَارًا خَيْرًا مِنْ دَارِهٖ وَاَهْلًا خَيْرًا مِنْ اَهْلِهٖ وَزَوْجًا خَيْرًا مِنْ زَوْجِهٖ، وَاَدْخِلْهُ الْجَنَّةَ وَاَعِذْهُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَعَذَابِ النَّارِ . [مسلم ۱/۳۱۱ رقم : ۲۲۷٦]-

ترجمه : اې الله ! بخښنه اوکړه ده ته، او رحم پرې اوکړه او معافي اوکړه ده ته او ښه کړه ميلمستيا د ده، او فراخه کړه ځائې دده او اووينځه دا په اوبو او په واوره او په ګلئ باندې او پاك کړه دا د

(c) ketabton.com: The Digital Library

گناهونو نه لکه ځرنګ چه تا سپینه جامه د خیرې نه پاکه کړیده او
په بدل کښې ورکړه کور غوره د کور دده نه او اهل غوره د اهل دده نه
او ښځه غوره د ښځې دده نه او جنت ته ئې داخل کړه او اوساته ده لره
د عذاب د قبر نه او د عذاب د اور نه.

(۲) - اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِحَيِّنَا وَمَيِّتِنَا وَشَاهِدِنَا وَغَائِبِنَا وَصَغِيْرِنَا وَكَبِيْرِنَا وَذَكَرِنَا وَاُنْثَانَا، اَللّٰهُمَّ مَنْ اَحْيَيْتَهٗ مِنَّا فَاَحْيِهٖ عَلَى الْاِسْلَامِ وَمَنْ تَوَفَّيْتَهٗ مِنَّا فَتَوَفَّهٗ عَلَى الْاِيْمَانِ، اَللّٰهُمَّ لَا تَحْرِمْنَا اَجْرَهٗ وَلَا تُضِلَّنَا بَعْدَهٗ .

[ابو داود رقم: ۳۲۰۳، ابن ماجه ۱/ ۲۵۱ رقم ۱۴۹۸]

ترجمه: اې الله! بخښنه اوکړه ژوندو زمونږ ته او مړو زمونږ ته، حاضرینو او غائبینو زمونږ ته، او وړو او غټو زمونږ ته، نارینه او زنانو زمونږ ته. اې الله! څوك چه ته ژوندی ساتې زمونږ نه نو ژوندی ئې اوساته په اسلام باندې، او څوك چه ته زمونږ نه وژنې نو وې وژنه په ایمان سره. اې الله! ته مونږ مه محرومَوه دده د اجر نه او مونږ دده نه روستو مه ګمراه کوه.

(۳) - اَللّٰهُمَّ عَبْدُكَ وَابْنُ اَمَتِكَ اِحْتَاجَ اِلٰى رَحْمَتِكَ وَاَنْتَ غَنِيٌّ عَنْ عَذَابِهٖ اِنْ كَانَ مُحْسِنًا فَزِدْ فِيْ حَسَنَاتِهٖ وَاِنْ كَانَ مُسِيْئًا فَتَجَاوَزْ عَنْهُ .

[رواه الحاكم فى المستدرك رقم: ۱۳۲۸، اسناد صحيح]

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

ترجمه : اے الله ! دا ستا بنده دے او ستا د وینزے ځوی دے، ستا رحمت ته محتاج شوید ے ۔ او ته دده د عذاب ورکولو نه بے پرواه ئے

که دا نیک عمل وی نو دده په نیکیانو کښ زیادت پیدا کړه او که دا ګناهګار وی نو دا معاف کړه ۔

(٤) – اَللّٰهُمَّ اِنَّ فُلَانَ بْنَ فُلَانٍ فِیْ ذِمَّتِكَ وَحَبْلِ جِوَارِكَ فَقِهٖ مِنْ فِتْنَةِ الْقَبْرِ وَعَذَابِ النَّارِ وَاَنْتَ اَهْلُ الْوَفَاءِ وَالْحَقِّ فَاغْفِرْ لَهٗ وَارْحَمْهُ اِنَّكَ اَنْتَ الْغَفُوْرُ الرَّحِیْمُ .

[مسند احمد : ١٦٠٦١ اسناد حسن]

اے الله ! دا فلانے ځوی د فلانی ستا په ذمه او ستا د رحمت په سوری کښ دے ، دا د قبر (د عذاب) د فتنے نه او د عذاب د اور نه بچ کړه ، او ته د وفاء او صفت لائق ئے ۔ دا اوبخښه او په ده باندے رحم اوکړه، یقینا ته بخښونکے مهربان ئے۔

(٥) – اَللّٰهُمَّ اِنَّهٗ عَبْدُكَ وَابْنُ عَبْدِكَ كَانَ یَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللهُ وَاَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُكَ وَرَسُوْلُكَ وَاَنْتَ اَعْلَمُ بِهٖ، اَللّٰهُمَّ اِنْ كَانَ مُحْسِناً فَزِدْ فِیْ حَسَنَاتِهٖ وَاِنْ كَانَ مُسِیْئاً فَتَجَاوَزْ عَنْ سَیِّئَاتِهٖ، اَللّٰهُمَّ لَا تَحْرِمْنَا اَجْرَهٗ وَلَا تَفْتِنَّا

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

بَعْدَهُ .

[موطأ امام مالك : ۱/۲۰۹، صحيح ابن حبان : ۳۰۷۳]

ترجمه : اے الله ! يقينا دا ستا بنده دے او ستا د بنده ځوی دے او ستا د وينزے ځوی دے ده به دا گواهی ورکوله چه ستا نه سوا هيڅوك حقدار د بندگئ نشته او يقينا محمد ﷺ ستا بنده او رسول دے، او ته په ده ښه پو هيږے - اے الله ! که دا نيك وی نو دده په نيکيانو کښے زيادت اوکړه او که دا گناهگار وی نو دده گناهونه معاف کړه - اے الله ! مونږ دده د اجر نه مه محروم کوه او دده نه پس مونږ په فتنه کښ مه اخته کوه -

(٦) : اَللّٰهُمَّ اَنْتَ رَبُّهَا وَاَنْتَ خَلَقْتَهَا وَاَنْتَ هَدَيْتَهَا لِلْاِسْلَامِ وَاَنْتَ قَبَضْتَ رُوْحَهَا وَاَنْتَ اَعْلَمُ بِسِرِّهَا وَعَلَانِيَتِهَا جِئْنَا شُفَعَاءَ فَاغْفِرْ لَهَا .

[ابوداود رقم : ۳۲۰۲، مسند احمد : ۲/۳٤٥/۳٦۳ - والطبرانی فی الدعاء وحسنه الحافظ فی تخريج الاذكار كما قال ابن غيلان ٤/۱۷٦]

ترجمه : اے الله ! ته دده رب ئے او تا هغه لره پيدا کړيدے او تا هغه ته هدايت کړيدے اسلام طرفته، او ته ډير پو هه ئے دده پټ او دده ښکاره ، مونږ سفارشيان راغلی يو، لهذا دا معاف کړه - (ابوداود)

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

(٨) - اَللّٰهُمَّ اَعِذْهُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ.

(کتاب الدعاء للطبرانی : ١٢٠٤- مصنف عبدالرزاق : ٦١١٠)

ترجمه :اے الله ! دهٔ ته د عذاب قبر نه پناه ورکړه۔

(٩) - اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَاَلِّفْ بَيْنَ قُلُوْبِهِمْ وَاجْعَلْ قُلُوْبَهُمْ عَلٰى قُلُوْبِ خِيَارِهِمْ، اَللّٰهُمَّ ارْفَعْ دَرَجَتَهٗ فِي الْمَهْدِيِّيْنَ وَاخْلُفْهُ فِيْ تَرِكَتِهٖ فِي الْغَابِرِيْنَ، اَللّٰهُمَّ لَا تَحْرِمْنَا اَجْرَهٗ وَلَا تُضِلَّنَا بَعْدَهٗ.

[کتاب الدعاء للطبرانی : ١٢٠٢-مصنف عبدالرزاق : ٦٤٣٢، ابن ابی شیبة : ١١٤٨٠)

ترجمه : اے الله ! مومنو سړو او مومنو ښځو ته او مسلمانان سړو او مسلمانانو ښځو ته بخنه وکړه، او د دوئ د زړونو ترمینځ الفت او محبت پیدا کړه او د دوئ زړونه د غوره خلکو زړونه وګرځوه۔ اے الله ! په هدایت موندونکو کښے ددے مړی درجه پورته کړه، او په پاتے خلکو کښے تهٔ ددهٔ جانشین شه، اے الله ! مونږ ددهٔ د اجر نه نهٔ محروموه او ددهٔ نه روستو مونږ مهٔ ګمراه کوه۔

فائده : دا د مشهور تابعی محمد بن سیرین رحمه الله دعا ده چه هغهٔ به په مړو باندے وئیله۔ رسول الله ﷺ چونکه د جنازے په دعا کښے اجازه ورکړیده پدے وجه هر قسم دعا لوستلے شی اګر که

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

منقول نهٔ وی۔

(۱۰) - اَللّٰهُمَّ اَنْتَ رَبُّنَا وَرَبُّهٗ، خَلَقْتَهٗ وَرَزَقْتَهٗ وَاَحْيَيْتَهٗ وَكَفَلْتَهٗ فَاغْفِرْ لَنَا وَلَهٗ وَلَا تَحْرِمْنَا اَجْرَهٗ، وَلَا تُضِلَّنَا بَعْدَهٗ.

[کشف الاستار : ۸۱۸ - مصنف ابن ابی شیبة : ۳/۲۹۳ - رقم : ۱۱٤۸۱، المجمع : ۳/۳۳ وفی اسناده زید العمی ضعیف]

ترجمه : اے الله ! تهٔ زمونږ رب ئے او ددهٔ رب هم ئے، تا دے پیدا کړو او دهٔ ته دِے رزق ورکړو او دے دِے ژوندے وساتلو او ددهٔ کفالت (ذمه واری او پرورش) دِے وکړو۔ نو مونږ ته بخنه وکړه او دهٔ ته (هم) او مونږ ددهٔ د اجر نه مهٔ محرومه او ددهٔ نه روستو مو مهٔ گمراه کوه۔

فائده : ابو سعید خدری رضی الله عنه فرمائی : مونږ به په جنازه د مړو باندے داسے دعا کوله۔

(۱۱) - اَللّٰهُمَّ اَصْبَحَ عَبْدُكَ قَدْ تَخَلّٰى مِنَ الدُّنْيَا وَتَرَكَهَا لِاَهْلِهَا وَافْتَقَرَ اِلَيْكَ وَاسْتَغْنَيْتَ عَنْهُ، كَانَ يَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ وَاَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُكَ وَرَسُوْلُكَ، فَاغْفِرْ لَهٗ وَتَجَاوَزْ عَنْهُ.

[کتاب الدعاء للطبرانی : ۱۱۹۳، عبد الرزاق : ٦٤۲۱، ابن ابی شیبة رقم : ۳۰٤۰۰]

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

ترجمه : اے الله ! ستا بنده داسے وګرځیدو چه دنیا نه وزګار شو او دائے دنیـا والو تـه پريـخـوده، او تـا تـه محتـاج شو او تـهٔ ددهٔ نه مستغنی (بے حاجته) ئے، دهٔ به دا ګواهی ورکوله چه نشته حقدار د بندګئ سوئ ستا نه، او محمد ﷺ ستا بنده او ستا رسول دے، نو دهٔ ته بخنه وکړه او ددهٔ د ګناهونه نه تیر شه۔

فائده : دا د عمر فاروق رضی الله عنه دعا ده چه په یو تن باندے به ئے په جنازه کښے وئیله۔

(۱۲) - اَللّٰهُمَّ عَبْدُكَ اَسْلَمَهُ الْاَهْلُ وَالْمَالُ وَالْعَشِيْرَةُ وَالذَّنْبُ عَظِيْمٌ وَاَنْتَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ۔

[ابن ابی شیبة رقم : ۱۱٤۷۵]

ترجمه : اے الله ! ستا بنده خپل اهل او مال او قبیلے وسپارلو، او ګناه ئے ډیره لویه ده، او تهٔ ډیره بخنه کونکے او رحم کونکے ئے (یعنی دهٔ ته ګناه معاف کړه او په دهٔ باندے رحم وکړه)

فائده : ابوبکر صدیق رضی الله عنه چه به کله په یو مړی باندے جنازه کوله نو دا دعا به ئے لوستله۔

فائده ۲ : دا دعاګانے د سړو او زنانو او د ماشومانو ټولو دپاره لوستلے شی، د جنازے سنت طریقه دا ده چه اول کښے به په زړهٔ کښے نیت وکړی - په خوله باندے نیت وئیل د ۔ نَوَيْتُ اَنْ اُؤَدِّیَ لِلّٰهِ تَعَالٰی اَرْبَعَ تَكْبِيْرَاتِ الْجَنَازَةِ - الی آخره نشته دے۔ (دا وجه ده چه ډیر خلك د جنازے سره راشی مګر مونځ نکوی ځکه چه نیت ورته نهٔ وی یاد، د بعض دعاګانو نه دا نیت ګران دے)۔

بیا به اَللّٰهُ اَكْبَرُ ووائی۔ او - اَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ نه تر

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

وَلَا الضَّالِّيْنَ - پورې به ووائی، بیا به تکبیر وکړی او درود ابراهیمی کوم چه په پنځه وخته مانځه کښې لولی هغه به ولولی. یعنی:

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَّعَلٰی آلِ مُحَمَّدٍ کَمَا صَلَّیْتَ عَلٰی اِبْرَاهِیْمَ وَعَلٰی آلِ اِبْرَاهِیْمَ اِنَّكَ حَمِیْدٌ مَّجِیْدٌ.

اَللّٰهُمَّ بَارِكْ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَّعَلٰی آلِ مُحَمَّدٍ کَمَا بَارَکْتَ عَلٰی اِبْرَاهِیْمَ وَعَلٰی آلِ اِبْرَاهِیْمَ اِنَّكَ حَمِیْدٌ مَّجِیْدٌ.

دا به ووائی بیا به تکبیر وکړی او دغه مذکوره دعاګانې به شروع کړی. د دعاګانو نه پس به الله اکبر ووائی بیا به سلام اُوګرځوی.

او بیا به د جنازې د مانځه نه روستو دعا نکوی ځکه چه دا کار بدعت دې. (ځکه چه جنازه کښې دعا وشوه، رسول الله ﷺ روستو دعا نۀ ده کړې)

بلکه دا چه د جنازې په مانځۀ کښې - سُبْحَانَكَ اللّٰهُمَّ - وئیل په هیڅ صحیح حدیث کښې نۀ دی راغلی، او د سورة الفاتحې لوستل په څوارلسو (۱٤) احادیثو کښې راغلی دی.

[الترمذی ۲/٤۳، النسائی ۱/٤۲۸، الحاکم ۱/۳٥۸، الطحاوی ۱/۲۸۸، مجمع الزوائد۳/۳۲، نصب الرایة : ۲/۲۷۰ البخاری].

د جنازې مسائل او مکمل طریقه او دعاګانې زده کولو دپاره زمونږ رساله ((د جنازې د مانځۀ مسنون طریقه، دعاګانې او مسائل)) ته رجوع پکار ده.

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

د تعزیت دعاګانې

د تعزیت معنی ده چا ته د صبر تلقین کول، په دعا د تعزیت کښې لاس اوچتول حدیثونو کښې چرته ندی ثابت، صرف یو روایت د بخاری ۲/۶۱۹ - کښې راځی چه رسول الله ﷺ یو مړی ته دعا اوکړه او لاس ئې پکښې اوچت کړو، لیکن په هغې کښې دا نشته چه دا دعا د تعزیت وه، بلکه هغه مړی وصیت کړے وو چه رسول الله ﷺ دِے ما ته دعا اوکړی، دا وجه ده نبی علیه السلام به په نورو ځایونو کښې په دعا د تعزیت کښې لاس مبارك نه اوچتولو.

(۱) - اِنَّ لِلّٰهِ مَا اَخَذَ وَلَهٗ مَا اَعْطٰی وَ کُلُّ شَیْءٍ عِنْدَهٗ بِاَجَلٍ مُسَمًّی فَلْتَصْبِرْ وَلْتَحْتَسِبْ.

[رواه البخاری ۱/۱۷۱ - ومسلم ۱/۳۰۱]

ترجمه : د الله تعالی دپاره دی هغه څه چه وائے خستو او د هغه دی هغه څه چه ورکوی ئے او هر څیز د هغه سره په یوه نیټه مقرر دے، پس صبر دِے کوی او ثواب دِے ګنړی دا مصیبت.

(۲) - اَعْظَمَ اللّٰهُ اَجْرَكَ وَاَحْسَنَ عَزَائَكَ وَغَفَرَ لِمَیِّتِكَ.

[الاذکار للنووی ۱۳۶]

ترجمه : الله دے ستا اجر لوئی کړی او ښه دِے کړی صبر ستا، او بخښنه دِے اوکړی مړی ستا ته.

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

فائده : دا نبوي ذکر نۀ دے لیکن د تعزیه او تسلیٔ دپاره علماؤ استعمال کړیدے، او د تعزیه مقصد هم دا دے چه یو مصیبت زده انسان ته تسلي ورکړے شي که دا په هر لفظ سره وي، او په هره ژبه کښے وي، البته اولنے ذکر پیغمبري دے نو هغه بهتر دے.

د مړي د سپارلو دعا

(۱) – بِسْمِ اللهِ وَعَلٰى سُنَّةِ رَسُوْلِ اللهِ .

(۲) – بِسْمِ اللهِ وَعَلٰى مِلَّةِ رَسُوْلِ اللهِ .

[صحیح : ابن ماجه رقم ۱۵۵۰ - الحاکم ۳٦٦/۱ - احمد ۲۷/۲ - رقم : ٤۸۱۲ ، ابو داود ۳۲۱۳/۲]

ترجمه : په نوم د الله تعالی دِے اږدم – او په سنت یا دین د رسول الله ﷺ باندے.

فائده : پدے سپارلو وخت کښے نورے دعاګانے وئیل نشته سوا د دغه مذکورے دعا نه، دے وخت کښے آیتونه لوستل یا اذانونه کول بدعت کار دے.

د دفن کولو نه پس د قبر دپاسه دعا

د خخولو نه پس د مړي دپاره د قبر دپاسه دعا غوښتل په حدیثونو کښے شته دے، لکه حدیث د ابو عوانه او ابو داؤد کښے

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

راځی چه پدے وخت کښې د مړی دپاره استغفار غوارئ او د (تثبت) ټینګیدو) دعا ورته کوئ. (پدے دعا کښې به لاس اوچتوی)

[ابو داود رقم ۳۲۲۱ـ الحاکم ۱/۳۷۰، فتح الباری ۱۱/۱۲۰]

فائده : بعض خلق د قبر دپاسه سر او خپو ته دسورتِ بقرے اول او آخری آیتونه لولی، دا چرته صحیح حدیث کښې نه دی ثابت بلکه دا یو بدعت عمل دے او کوم روایات چه د ابن عمر رضی الله عنهما نه راغلی، هغه سندًا ندّی ثابت، لکه ددے مکمل تفصیل مونږ پخپله فتاوی الدین الخالص کښې کړیدے، اوګوره :

[السنن و المبتدعات ۱۰٦ـ واحکام الجنائز للالبانیؒ]

د زیارة القبور دعاګانے

د

(۱) – اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ اَهْلَ الدِّيَارِ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُسْلِمِيْنَ وَاِنَّا اِنْ شَاءَ اللّٰهُ بِكُمْ لَلَاحِقُوْنَ اَسْأَلُ اللّٰهَ لَنَا وَلَكُمُ الْعَافِيَةَ .

[مسلم ۱/۳۱٤ رقم : ۲۳۰۲]

ترجمه : سلامتیا دے وی پتاسو اے د کورونو والا مومنانو، او مسلمانانو ! – او مونږ که د الله تعالی اراده اوشی تاسو پورے پیوسته کیدونکی یو، د الله تعالی نه ځان دپاره اوتاسو دپاره جوړوالے غواړو.

(c) ketabton.com: The Digital Library

فائده : کله چه سړے مقبرے ته لاړ شی او یا په مقبره ورتیریږی، نو دغه مذکوره دعا به وائی.

(۲) - اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ دَارَ قَوْمٍ مُؤْمِنِيْنَ وَاِنَّا اِنْ شَاءَ اللهُ بِكُمْ لَاحِقُوْنَ . [مسلم رقم : ۶۰۸، ابو داود : ۳۲۳۹، صحيح]

ترجمه : اے ددے ځائے وسیدونکو مومنانو! په تاسو دِے سلامتیا وی. او یقیناً مونږ که الله وغواړی ستاسو سره پیوسته کیدونکی یو.

(۳) - اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ اَهْلَ الدَّارِ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُسْلِمِيْنَ وَاِنَّا اِنْ شَاءَ اللهُ بِكُمْ لَاحِقُوْنَ، اَنْتُمْ لَنَا فَرَطٌ وَنَحْنُ لَكُمْ تَبَعٌ أَسْأَلُ اللهَ لَنَا وَلَكُمُ الْعَافِيَةَ .

[صحيح : النسائى : ۲۰۴۰، صحيح الادب المفرد : ۵۱۲ - احمد : ۵/۳۵۳، ۳۵۹، ۳۶۰ - ارواء الغليل : ۷۷۶]

ترجمه : سلامتیا دِے په تاسو اے ددے ځائے اُوسیدونکو مومنانو مسلمانانو! او یقیناً ان شاء الله مونږ تاسو سره ملاویدونکی یو، تاسو مونږ نه مخکښے تلی یئ او مونږ تاسو پسے درتلونکی یو، الله تعالیٰ نه تاسو دپاره او ځان دپاره د عافیت سوال کوم.

(۴) - اَلسَّلَامُ عَلٰى اَهْلِ الدِّيَارِ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُسْلِمِيْنَ وَيَرْحَمُ اللهُ الْمُسْتَقْدِمِيْنَ مِنَّا وَالْمُسْتَأْخِرِيْنَ

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

وَاِنَّا اِنْ شَاءَ اللّٰهُ بِكُمْ لَلَاحِقُوْنَ .

[مسلم : ۱/۳۱۴ رقم : ۲۳۰۱، النسائی : ۱۹۲۶، الآداب للبیهقی ۳۷۹]

ترجمه : سلام دې وی ددې کوروڼو په وسیدونکو مؤمنانو او مسلمانانو باندې، الله دې رحم وکړی په مخکښې تلونکو او روستو تلونکو زمونږ باندې، او یقیناً مونږ ان شاء الله تاسو سره ضرور ملاویدونکی یو۔

فائده : په زیارة القبور کښې درې فائدې دی : ۱- مړو دپاره استغفار او بخنه طلب کول۔ ۲- او تزهید فی الدنیا (یعنی دنیا کښې بې رغبته کیدل)۔ ۳- آخرت سره رغبت، شوق او محبت پیدا کیدل۔

باقی هلته د قبرونو والو نه دعاگانې غوښتل او د قبرونو نه مدد غوښتل هغوی ته د رامدد شه آوازونه کول دا ټول شرك او بدعت دې۔

د کافرو په قبرونو د ورتیریدو وخت کښې دعا

اَبْشِرُوْا يَا كُفَّارُ بِالنَّارِ .

[ابن السنی رقم ۵۹۴۔ مجمع الزوائد ۱/۱۱۷۔ الصحیحة رقم ۱۸]

ترجمه : خوشحاله شئ اې کافرانو ! په اور (دجهنم) باندې۔

فائده : نبی علیه السلام فرمائی : هرکله چه تهٔ د یو کافر په قبر

(c) ketabton.com: The Digital Library

باندې ورتیریږې نو هغهٔ ته په اُور سره زیرې ورکړه. (الصحیحه)

د قرض نه د خلاصیدو دعا

(۱) – اَللّٰهُمَّ اكْفِنِىْ بِحَلَالِكَ عَنْ حَرَامِكَ وَاَغْنِنِىْ بِفَضْلِكَ عَمَّنْ سِوَاكَ .

[الترمذی رقم ٣٨١٦ ـ الکلم الطیب رقم: ١١٦ ـ الحاکم ٥٣٨/١]

ترجمه : اے الله ! کافی شے ځما په حلالو ستا د حرامو ستا نه او بے پرواه کړے ما په خپله مهربانئ سره د هغه چا نه چه ستا نه سوا دی.

فائده : چا بانـدے چه قرض وی او دا دعا د قرض نه د خلاصیدو دپاره اووائـی نـو الله تـعـالـی به د هغهٔ قرض خلاص کړی، اګرچه دا قرض د غره په اندازه ډیر هم وی .

(۲) – اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْهَمِّ وَالْحَزَنِ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْجُبْنِ وَالْبُخْلِ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ غَلَبَةِ الدَّيْنِ وَقَهْرِ الرِّجَالِ .

[ابو داود رقم ١٥٥٥ ـ والحدیث صحیح]

ترجمه : اے الله ! زه پـنـاه غـواړم پتا د پریشانئ او د غم نه، او پناه غـواړم پتـا د کـمـزورئ او د سُستـئ نـه، او پناه غواړم پتا پورے د بزدلئ او د بـخـل نـه او پـناه غـواړم پتا د غلبے د قرض او د زورَتیا د سړو نه .

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

فائده : ابو امامه انصاری رضی الله عنه د مانځهٔ د وخت نه په غیر په مسجد کښې ناست وو، رسول الله ﷺ ولیدو وې فرمایل: څه وجه ده چه زهٔ تا په مسجد کښې په غیر د وخت د مانځه نه وینم؟ وې فرمایل : [هُمُوْمٌ لَزِمَتْنِیْ وَدُیُوْنٌ یَا رَسُوْلَ اللّٰهِ] غمونه (سوچونه) او قرضونه راسره انښتی دی اې د الله رسوله! نبی علیه السلام ورته وفرمایل : آیا زهٔ تا ته داسې خبره نهٔ ښایم چه کله تهٔ هغه ولولې نو الله تعالیٰ به تا نه غمونه (سوچونه) ختم کړی او قرض به درنه ادا کړی. ما ورته ووېل : ولې نهٔ اې د الله رسوله! نو دغه دعائې ورته وخودله چه دا صبا او بیګاه وایه. ابو امامه رضی الله عنه فرمائی : ما ددې وئیل شروع کړل نو الله تعالیٰ زما نه غمونه ختم کړل او زما قرضونه ئې ادا کړل.

(۳) - قُلِ اللّٰهُمَّ مَالِكَ الْمُلْكِ تُؤْتِی الْمُلْكَ مَنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَاءُ وَتُعِزُّ مَنْ تَشَاءُ وَتُذِلُّ مَنْ تَشَاءُ بِیَدِكَ الْخَیْرُ اِنَّكَ عَلٰی كُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ ج تُوْلِجُ اللَّیْلَ فِی النَّهَارِ وَتُوْلِجُ النَّهَارَ فِی اللَّیْلِ وَتُخْرِجُ الْحَیَّ مِنَ الْمَیِّتِ وَتُخْرِجُ الْمَیِّتَ مِنَ الْحَیِّ وَتَرْزُقُ مَنْ تَشَاءُ بِغَیْرِ حِسَابٍ، رَحْمٰنَ الدُّنْیَا وَالْاٰخِرَةِ وَرَحِیْمَهُمَا! تُعْطِیْ مِنْهُمَا مَنْ تَشَاءُ وَتَمْنَعُ مَنْ تَشَاءُ اِرْحَمْنِیْ رَحْمَةً تُغْنِیْنِیْ بِهَا عَنْ رَحْمَةِ مَنْ سِوَاكَ .

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

[حسن: المعجم الكبير للطبراني رقم: ١٦٧٣٩، مجمع الزوائد: ١٠/١٨٥/١٨٦، صحيح الترغيب والترهيب رقم: ١٨٢١ للالباني، قال المنذري اسناده جيد]

ترجمه: اے نبي ووايه! اے الله! ته مالك د بادشاهۍ ئے، ته ورکوے بادشاهي چا ته چه اوغواړے او ته راخکاږے بادشاهي د چا نه چه اُوغواړے، ته عزت ورکوے چا ته چه اُوغواړے او ته ذليل کوے چا له چه اُوغواړے، ستا په لاس کښې (هر قسمه) خير دے، بيشکه ته په هر څيز باندے قدرت لرے، ننباسے شپه په ورځ کښې او ننباسے ورځ په شپه کښې او را اُوباسے ژوندے د مړی نه او را اُوباسے مړے د ژوندی نه، او رزق ورکوے چا ته چه اُوغواړے بے حسابه.

اے د دنيا او د آخرت بے حده مهربانه! او د دواړو هميشه رحم کونکيه! ته ددے دواړو نه ورکوے چا ته چه اُوغواړے. او ته منع کوے چا نه چه اُوغواړے، په ما باندے رحم اُوکړه داسے رحمت چه ته ما پدے سره بے پرواه کړے ستا نه سوا د بل چا د رحمت نه.

فائده: حديث کښې راځی چه يوه ورځ معاذ رضی الله عنه د جُمعے مانځه ته نه وو راغلے، نبی عليه السلام ورغلو ورته ئے ووئيل: نن ولے نه وے راغلے؟ هغه عرض اُوکړو: اے د الله رسوله! د يو يهودی په ما باندے يو اوقيه (څلويښت درهم) سپين زر قرض وو، نو زه تا طرف ته راروان شوم نو هغه زه تا نه ايسار کړم. نبی عليه السلام اُوفرمايل: اے معاذ! آيا زه تا ته داسے دعا نه ښايم چه ته هغه ووائے؟ نو که په تا باندے د صَبِر غر په مقدار قرض وی نو الله تعالىٰ به ئے تا نه ادا کوی. (صَبِر په يمن کښې يو غر دے) دا ډيره

(c) ketabton.com: The Digital Library

مفیده دعا ده۔

د قرض د واپس کولو دعا

بَارَكَ اللّٰهُ لَكَ فِيْ اَهْلِكَ وَمَالِكَ .

[صحیح : ابن ماجه ٢٤٢٤ ـ احمد ٣٦/٤، ابن السنی رقم ٢٧٧]

ترجمه : الله تعالی دې ستا په اهل او مال کښې برکت واچوی.

فائده : رسول الله ﷺ یو شخص نه قرض اخستې وو نو د واپس کولو په وخت کښې ئې هغه ته دا دعا اوکړه، او دائې هم اوفرمائیل چه د قرض بدله تعریف کول او اداء کول دی، یعنی چا چه قرض درکړې وی د هغه صفت کول او هغه ته بیرته قرض ادا کول.

د مصیبت زده شخص لیدو په وخت دعا

(١) – اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْ عَافَانِیْ مِمَّا ابْتَلَاكَ بِهٖ وَفَضَّلَنِیْ عَلٰی كَثِیْرٍ مِمَّنْ خَلَقَ تَفْضِیْلًا ط

[الترمذی – رقم ٣٦٧٢ ـ ابن ماجه ٣٨٩٢ ـ وهو حدیث صحیح].

ترجمه : شکر دې هغه الله لره، چه بچ کړې یم زه د هغه مصیبت نه چه ته ئې پرې اخته کړې ئې – او غوره کړې ئې یم په ډیرو خلقو په غوره والی سره.

فائده : رسول الله ﷺ فرمائی : چا چه یو مصیبت والا اولیدو او دا دعائې اولوستله نو هیچرې به دغه مصیبت ده ته اونه رسی.

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

د کفر د وسوسے د دفع کولو دعا

(۱) – هُوَ الْاَوَّلُ وَالْاٰخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ وَهُوَ بِكُلِّ شَىْءٍ عَلِيْمٌ .

[ابوداود رقم ۵۱۱۰ ـ الکلم الطیب ۱۳۵ ـ وسنده حسن]

ترجمه : دغه (الله) اول (هم) دے او آخر (هم) دے ښکاره (هم) دے، او پټ (هم) دے او هغه په هر څه پوهه (هم) دے.

فائده : ابن عباسؓ ته یو سړی اووئیل : چه زما په زړه کښے د کفر وسوسے راځی ؟ نو هغه ورته اوفرمائیل : چه دغه آیت تلاوت کړه.

(۲) – آمَنْتُ بِاللهِ وَرُسُلِهٖ .

[بخاری رقم : ۳۰۵۵ ابوداود : ٤۳۳۱]

ترجمه : ما ایمان راوړیدے په الله تعالی او د هغه په رسولانو باندے.

(۳) – اَعُوْذُ بِاللهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ .

[بخاری : ٦۱۱٦، مسلم رقم : ٦٨۱۲]

فائده : کله چه انسان ته وسوسه راشی نو اعوذ بالله دِے اووائی او کس اړخ ته دِے درے ځله لاړے تو کړی او سورتِ اخلاص دِ تلاوت کړی – او فکر دِ بند کړی.

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

د باران د غوختلو دعا

د باران غوښتلو په اسلام کښې ښائسته طريقه ده او هغه دا چه خلق به عيدگاه يا صحراء ته اوځی په عاجزئ سره - او امام به راشی اول به خطبه اووائی، په هغې کښې به د الله تعالی د حمد او ثنا نه پس خلقو ته د استغفار غوښتلو تلقين اوکړی او بيا به دا دعا اولولی :

(١) - اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ، مَالِكِ يَوْمِ الدِّيْنِ ، لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ يَفْعَلُ مَا يُرِيْدُ ، اَللّٰهُمَّ اَنْتَ اللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْغَنِيُّ وَنَحْنُ الْفُقَرَاءُ، اَنْزِلْ عَلَيْنَا الْغَيْثَ وَاجْعَلْ مَا اَنْزَلْتَ لَنَا قُوَّةً وَبَلَاغاً اِلٰى حِيْنٍ .

[حسن : ابوداود رقم ١٦٩ـ الحاكم ١/٣٢٧]

ترجمه : صفتونه د کمال الله لره دی چه مالك د مخلوقاتو دے، عام مهربان او هميشه رحم کونکے دے، اختيار مند دے د ورځے د جزاء. نشته د الله نه سِوا حقدار د عبادت، کوی هغه څه چه اوغواړی. اے الله ! ته الله ئے، نشته حقدار د عبادت سِوا ستا نه. ته غنی ئے او مونږ فقيران يو . نازل کړه په مونږ باران . او اوګرځوه هغه څه چه تا نازل کړو په مونږ قوت او رسونکی مونږ لره يو (مقرر) وخت پورے .

بيا به لاسونه ښه اوچت کړی او خلقو ته به شا کړی او څادر به

(c) ketabton.com: The Digital Library

واروی، بیا بـه خـلـقـو تـه مخ کړی. او دوه رکعته مونځ به اوکړی په جمعی سره.

(۲) - اَللّٰهُمَّ اسْقِ عِبَادَكَ وَ بَهَائِمَكَ وَانْشُرْ رَحْمَتَكَ وَاَحْيِ بَلَدَكَ الْمَيِّتَ .

[حسن : ابوداود رقم ۱۱۷٦]

ترجمه : اے الله ! خړوبـه کړه بنده ګان خپل او چارپایان خپل او خور کړه رحمت خپل او ژوندے کړه خپل اوچ ښار .

(۳) - اَللّٰهُمَّ اسْقِنَا، اَللّٰهُمَّ اسْقِنَا، اَللّٰهُمَّ اسْقِنَا .

[بخاری : ۱/۱۳۷ رقم : ۱۰۱۳]

ترجمه : اے الله ! مـونږ خړوبه کړه ! اے الله ! مونږ خړوبه کړه ! اے الله! مونږ باندے باران وکړه۔

(٤) - اَللّٰهُمَّ اسْقِنَا غَيْثًا مُغِيْثًا، مَرِيْئًا، (مَرِيْعًا)، نَافِعًا غَيْرَ ضَارٍّ، عَاجِلًا غَيْرَ آجِلٍ .

[صحیح : ابوداود :۱۱٦۹ - ابن مـاجـه ۱۲۷۰، صـحیح ابن خزیمة : ۱٤۱٦]

ترجمه : اے الله ! مـونږ خړوبه کړه په داسے باران چه مدد کونکے وی، مبارك وی، سبب د شیـنـکـئ پیـدا کـولـو وی، فائده مند وی، ضـرر ورکـونـکے نـهٔ وی، پـه جلتـئ سـره کیدونکے وی، روستـه کیدونکے نهٔ وی۔

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

(۵) – اَللّٰهُمَّ اَغِثْنَا، اَللّٰهُمَّ اَغِثْنَا، اَللّٰهُمَّ اَغِثْنَا .

[بخاری : ۱/۱۳۸رقم : ۱۰۱۴]

ترجمه :اے الله ! په مونږ باران اُوکړه !، اے الله ! په مونږ باران اُوکړه ! اے الله ! په مونږ باندے باران اُوکړه !۔

د وریځ د مخامخ لیدو دعا

اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا اُرْسِلَ بِهٖ .

[صحیح : ابن ماجة رقم الحدیث : ۳۸۸۹]

ترجمه :اے الله ! مونږ په تا پورے پناه غواړو د ضرر د هغه څه نه چه دا وریځ ورله رالیږلے شویده۔

د تیزے هوا چلیدو په وخت دعا

(۱) – اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ خَیْرَهَا وَخَیْرَ مَا فِیْهَا وَخَیْرَ مَا اُرْسِلَتْ بِهٖ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا وَشَرِّ مَا فِیْهَا وَشَرِّ مَا اُرْسِلَتْ بِهٖ .

[مسلم ۱/ ۲۹۴ رقم : ۲۱۲۲]

ترجمه : اے الله ! زه سوال کوم ستا نه د خیر ددے هوا، او هغه

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

خیر چه ډېر هوا کښې دے او هغه خیر چه دا هوا پرے رالیږلے شویده ـ او پناه غواړم پتا د شر د دے، او د هغه شر نه چه پدے کښې دے او د هغه شر نه چه دا پرے رالیږلے شویده.

فائده : کله به چه هوا سخته شوه، نو نبی علیه السلام به دغه دعا لوستله.

(۲) — اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ خَیْرَهَا وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا.

دا الفاظ هم لوستلے شی لکه ابن ماجه رقم (۳۷۲۷) کښې مطلقاً راغلی دی : [وَلٰكِنْ سَلُوا اللّٰهَ مِنْ خَیْرِهَا وَتَعَوَّذُوْا بِاللّٰهِ مِنْ شَرِّهَا] **یعنی** کله چه هوا راوالوزی نو تاسو د الله نه د هغې خیر غواړئ او په الله پورے د هغې د شر نه پناه وغواړئ۔ نو د هغې نه دغه دعاء جوړیدے شی۔

(۳) - اَللّٰهُمَّ لَقْحًا لَا عَقِیْمًا .

[ابن ماجه تخریج الاذکار : ٤/۲۹٥- صحیح الادب المفرد : ۷۱۸ - ابن حبان : ۱۰۰۸- الحاکم : ۷۸٤۰- صحیح الجامع : ٤٥٤٦- وفی روایة البخاری : لَاقِحًا].

ترجمه : اے الله ! دا د خیر نه ډکه اُوګرځوه، شنډه ئے مهٔ ګرځوه۔

فائده : کله به چه هوا سخته شوه، نبی علیه السلام به دغه دعا لوستله.

(۴) — اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَسْأَلُكَ مِنْ خَیْرِ هٰذِهِ الرِّیْحِ وَخَیْرِ

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

مَا فِيهَا وَخَيرِ مَا اُمِرَتْ بِهٖ وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ هٰذِهِ الرِّيحِ وَشَرِّ مَا فِيهَا وَشَرِّ مَا اُمِرَتْ بِهٖ .

[صحيح : الترمذي : ۲۳٦۷ - احمد : ۱۲۳/٥ - صحيح الجامع : ۷۱۹۲ - النسائي في عمل اليوم والليلة : ۹۳۳ والكبرىٰ رقم : ۱۰۷۰٤].

ترجمه : اے الله ! یقیناً مونږ تا نه ددے هوا د خیر سوال کوواو د خیر د هغه څه نه چه پدے کښے دی او د خیر د هغه څیز چه دے ته پرے حکم شویدے، او مونږ پناه غواړو په تا سره د شر ددے هوا نه او د شر د هغه څه نه چه پدے کښے دی او د شر د هغه څه نه چه دے ته پرے حکم شویدے۔

کله چه باران شروع شی :

(۱) - اَللّٰهُمَّ صَيِّباً نَافِعًا .

[بخاری ۱/۱٤۰ رقم : ۱۰۳۲، النسائی : ۱۵۲۳ احمد : ۳٤۱۹۰]

ترجمه : اے الله ! ډیر باران اوکړے او فائده مندئے اوګرځوے!

فائده : رسول الله ﷺ به چه کله باران اولیدو چه شروع به شو، نو دغه دعا به ئے فرمائیله.

(۲) - اَللّٰهُمَّ صَيِّباً هَنِيئاً .

[ابوداود : ۵۰۹۹ - مسند احمد : ۱۹۰/٦ - رقم : ۲۵۰۱۷، النسائی فی عمل اليوم والليلة : ۹۱۷ - مصنف عبد الرزاق : ۱۹۹۹۹]

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

ترجمه : اے الله ! په مونږ باندے ډیر باران اُوکړه او ښه انجام والا ئے اُوګرځوه۔

د باران نه پس دا الفاظ أووايئ

مُطِرْنَا بِفَضْلِ اللهِ وَرَحْمَتِهٖ

[بخاری ۱/۱٤۱ـ رقم: ۸٤٦، مسلم ۱/۸۳ رقم: ۲٤۰]

ترجمه : په مونږ باندے باران اوشو د الله تعالی په فضل او د هغه په رحمت سره .

فائده : پدے وئیلو سره انسان د مومنانو په جماعت کښے داخلیږی .

د باران د أودریدو دعا

(۱) ـ اَللّٰهُمَّ حَوَالَيْنَا وَلَا عَلَيْنَا. اَللّٰهُمَّ عَلَى الْاٰكَامِ وَالظِّرَابِ وَبُطُوْنِ الْاَوْدِيَةِ وَمَنَابِتِ الشَّجَرِ .

[بخاری ۱/۱۳۸، رقم: ۱۰۱۳ مسلم ۱/۲۹٤ رقم: ۲۱۱٦]

ترجمه :اے الله ! زمونږ نه اخوا دیخوائے اوکړه او په مونږ ئے مه کوه. اے الله ! په ډیرکو او په کندو ـ او په ځایونو د رازرغونیدو د ونو او بوټو کښے ئے اوکړه .

فائده : کله به چه باران ډیر شو او خلق به ئے تنګ کړل نو رسول الله ﷺ به دغه مذکوره دعا فرمائیله .

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

د آسمان د غرارۍ په وخت دعا

(۱) – سُبْحَانَ الَّذِىْ يُسَبِّحُ الرَّعْدُ بِحَمْدِهٖ وَالْمَلَائِكَةُ مِنْ خِيْفَتِهٖ .

[صحيح : البيهقى ۳/۳٦۲ـموطا مالك۳/۱٥٤ رقم : ۱۸۰۱ الادب المفرد رقم : ۷۲۳]

ترجمه : پاکی ده هغه الله لره چه تسبيح وائی رعد ملائك سره د صفتونو د هغه نه – او نور ملائك (ئے هم وائی) د هغه د يرے د وجے نه

فائده : عبد الله بن زبير رضى الله عنه به چه کله د آسمان غرارے واوريدو، نو خبرے به ئے پريخودے او دغه دعا به ئے وئيله. نو دا موقوف روايت دے۔

(۲) – اَللّٰهُمَّ لَا تَقْتُلْنَا بِغَضَبِكَ وَلَا تُهْلِكْنَا بِعَذَابِكَ وَعَافِنَا قَبْلَ ذٰلِكَ .

[الترمذى ۲/۱۸۳ رقم : ۳٤٤۸، احمد : ۵۷٦۳]

ترجمه : اے الله ! مونږه مه وژنه په غضب خپل او مونږ مه هلاك کوه په عذاب خپل، او عافيّت راکړے مخکښے د هغينه.

فائده : بعضِ علماؤ دا روايت سنداً کمزورے گرځولے دے لکه شيخ البانى او شعيب ارناووط وغيره او بعض نورو صحيح لکه امام حاکمؒ او ذهبیؒ، نو ظاهره دا ده چه اوّله دعا بهتره ده ددے دعا

(c) ketabton.com: The Digital Library

نه.

سفر ته رخصتولو وخت کښې دعا

اَسْتَوْدِعُكَ اللهَ الَّذِىْ لَا تَضِيْعُ وَدَائِعُهٗ .

[ابن ماجه رقم : ۲۸۲۵، السنن الکبری للبیهقی : ۱۰۳٤۲، سلسلة الاحادیث الصحیحة ۱/ ۲۲ رقم ۱٦ و۲۵٤۷]

ترجمه: سپارم تاسو هغه الله ته چه نهٔ ضائع کیږی امانتونه د هغهٔ.

فائده : کله چه یو انسان په سفر ځی نو پاتے کیدونکو ته دِے دغه دعا کوی.

(۲) – اَسْتَوْدِعُ اللهَ دِيْنَكَ وَاَمَانَتَكَ وَخَوَاتِيْمَ عَمَلِكَ.

[صحیح : الترمذی رقم ۳٦۸۵، ابو داود ۲٦۰۰، الصحیحة رقم ۱٤، ابن السنی رقم ۵۰٤]

ترجمه : زهٔ سپارم الله ته دین ستا او امانت ستا او آخری عملو نه ستا.

فائده : رسول الله ﷺ به چه کله څوك رخصتولو نو د هغه یو لاس به ئے اونیولو، مصافحه به ئے ورسره اوکړه او دغه دعا به ئے ورته اوکړه.

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

کله چه څوک په سفر ځی او تا نه دعا طلب کړی، نو داسے به ورته وائے :

(۱) – زَوَّدَكَ اللهُ التَّقْوٰى وَغَفَرَ ذَنْبَكَ وَيَسَّرَ لَكَ الْخَيْرَ حَيْثُ مَا كُنْتَ .

[حدیث حسن : الترمذی رقم ۳٦۸۷، الحاکم ۲/۹۷ـ ابن خزیمة: ۲٥۳۲، الصحیحة : رقم ۱٤]

ترجمه : الله تعالی دِے تا ته د تقویٰ توښه درکړی او ستا ګناه دِ معاف کړی او آسان دِ کړی تا ته خیر چرته چه ته ئے .

(۲)- اَللّٰهُمَّ اطْوِ لَهُ الْبُعْدَ وَهَوِّنْ عَلَيْهِ السَّفَرَ.

[صحیح الترمذی رقم ۳٦۸۸ـحسن، البانی]

ترجمه : اے الله ! لنډ کړه ده ته اوږدوالے د سفر او آسان کړه ده ته سفر .

فائده : رسول اکرم ﷺ ته یو سړے راغے، عرض ئے اوکړو، ماته څه وصیت اوکړه ؟ نو رسول الله ﷺ ورته اوفرمائیل : تقویٰ اختیار کړه او په هر اوچت ځائے چه خیژے نو – الله اکبر وایه – کله چه دا سړے روان شو، نو رسول الله ﷺ ورته دغه دعا اوکړه .

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

د سورلۍ دعا

(۱) - اول - بِسْمِ اللهِ بیا - اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ بیا:

"سُبْحَانَ الَّذِیْ سَخَّرَ لَنَا هٰذَا وَمَا كُنَّا لَهٗ مُقْرِنِیْنَ وَاِنَّا اِلٰی رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُوْنَ".

بیا - اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ - درې (۳) ځله

بیا - اَللّٰهُ اَكْبَرُ - (۳) درې ځله.

بیا - سُبْحَانَكَ اِنِّیْ ظَلَمْتُ نَفْسِیْ فَاغْفِرْ لِیْ فَاِنَّهٗ لَا یَغْفِرُ الذُّنُوْبَ اِلَّا اَنْتَ.

[صحیح: الترمذی رقم ۳٦۹۱ـ ابوداود رقم ۲۳٤۲]

ترجمه: پاکي ده تا لره، یقینا ما په خپل ځان باندې ظلم کړیدې پس ما ته بخښنه اوکړه یقینا هیڅوك ګناهونه نشي معاف کولې سواستا نه.

فائده: حدیث کښې راځي: رسول اکرم ﷺ به چه کله په رکاب کښې خپه کیخوده نو - بسم الله - به ئې اووئیله، کله به چه په سورلۍ برابر کیناستو، نو - الحمد لله - به ئې اووئیله، بیا به ئې: سبحان الذی سخرلنا هذا وما کنا له مقرنین - تر آخره اولوستله، بیا به ئې درې ځله: الحمد لله، الحمد لله، الحمد لله اولوستله، بیا به ئې درې ځله: الله اکبر، الله اکبر، الله اکبر - اووئیلو - بیا به ئې - سُبْحَانَكَ اِنِّیْ ظَلَمْتُ نَفْسِیْ - تر آخره دا دعا اوفرمائیله، بیا به ئې لږ

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

اُوخندل. چاترے تپوس اوکړو؟ ولے دِ اُوخندل اے د الله رسوله! ور فرمائيل: الله تعالى تعجب کوی د خپل بنده نه کله چه اووائی: رَبِّ اغْفِرْلِیْ ذُنُوْبِیْ الخ.

(اے الله! ما تـه خپل گناهونه اوبخښه، ستا نه سِوا بل څوك گناهونه نشی معاف کولے).

کله چه سورلئ اوخوئيږی

(۱) – بِسْمِ اللهِ – دِ اووائی.

حدیث کښے راځی چه سورلئ کله اوخوئيږی نو داسے مه وايئ چه هلاك دِ شی شیطان، ځکه شیطان پدے خبره غټيږی او وائی چه ما پخپل زور را اوخوئيوله، بلکه – بِسْمِ الله – وايئ! دے وئيلو سره به شیطان وړوکے (ذلیل) شی، تر دے چه د مچ پشان به شی.

[صحیح: احمد ٥/٥٩ ـ ابوادود رقم ٤٩٨٢ ـ ابن السنی رقم ٥٠٩]

د خکته کوزیدلو او پورته ختلو دعا

صحابه کرامؓ فرمائی: مونږ به چه د رسول الله ﷺ سره په یو ځائے خکته کوزیدلو نو – سُبْحَانَ اللهِ – به مو وئیله، او چه په اوچت ځائے به ختلو، نو – اَللّٰهُ اَکْبَرُ – به مو وئیلو.

[بخاری ١/٤٢٠ ـ ابن السنی رقم ٥١٦]

(۲) – لَاحَوْلَ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللهِ.

[بخاری ٢/٩٤٤ ومسلم ٢/٣٤٦]

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

ترجمه : د گناه نه بچ کونکے او په نیك باندے طاقت ورکونکے نشته مگر صرف الله تعالی دے .

فائده : دا عامه دعا ده، یواځے د سفر پورے خاص نهٔ ده، په لاره باندے په روانه باندے هم لوستلے شی۔ د جنت د خزانو نه یوه خزانه ده۔

(۳) - لَا اِلٰـهَ اِلَّا اللّٰهُ وَاللّٰهُ اَكْبَرُ .

[مسلم : ۷۰۳۹، باب استحباب خفض الصوت بالذکر، وابوداود : ۱۵۲۷]

ترجمه : نشته حقدار د بندگئ سویٰ د الله تعالیٰ نه، او الله د هر څه ډیر لوی دے۔

فائده : دا دعا به صحابه کرامو - رضوان الله علیهم اجمعین- صرف د پورته ختلو په وخت لوستله۔

سفرته د روانیدو دعاګانے

(۱) - سُبْحَانَ الَّذِیْ سَخَّرَ لَنَا هٰذَا وَمَا كُنَّا لَهٗ مُقْرِنِیْنَ وَاِنَّا اِلٰی رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُوْنَ .

[مسلم ۱/۴۳۴]

ترجمه : پاکی ده هغه ذات لره چه تابع ئے کړه دا سورلئ مونږ دپاره او نه یو مونږ دے لره تابع کونکے او بیشکه مونږ خپل رب ته واپس کیدونکے یو .

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

(٢) - اَللّٰهُمَّ نَسْئَلُكَ فِيْ سَفَرِنَا هٰذَا الْبِرَّ وَالتَّقْوٰى وَمِنَ الْعَمَلِ مَا تَرْضٰى، اَللّٰهُمَّ هَوِّنْ عَلَيْنَا سَفَرَنَا هٰذَا وَاطْوِ عَنَّا بُعْدَهٗ ، اَللّٰهُمَّ اَنْتَ الصَّاحِبُ فِى السَّفَرِ وَالْخَلِيْفَةُ فِى الْاَهْلِ ، اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ وَعْثَاءِ السَّفَرِ وَكَآبَةِ الْمَنْظَرِ وَسُوْءِ الْمُنْقَلَبِ فِى الْمَالِ وَالْاَهْلِ.

[مسلم ١/٤٣٤رقم : ٣٣٣٩]

ترجمه : اې الله! مونږ غواړو ستا نه په سفر زمونږ کښې چه دا دې نيکی او تقویٰ او هغه عمل چه ته پرې راضی کيږې. اې الله! آسان کړې مونږ ته دا سفر او لنډ کړې مونږ ته د دې لرې والې. اې الله! ته ملګرې زمونږ ئې په سفر کښې او پاتې کيدونکې ئې زمونږ په اهل (کور) کښې. اې الله! زه پناه غواړم پتا د تکليف د سفر نه - او د خفګان د شکل نه او د بد راواپس کيدونه، په مال او اهل کښې.

فائده : رسول الله ﷺ به چه کله په سورلئ برابر کيناستو او د سفر اراده به ئې وه، نو درې ځله به ئې - اَللّٰهُ اَكْبَرُ - اولوستلو، بيا به ئې دا دعا اوفرمائيله.

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

سفر نه د واپس کیدو دعا

رسول الله ﷺ به چه کله مدینے طیبے ته رانزدے شو، نو په اوچت ځائے باندے به ئے درے ځله - اَللّٰهُ اَكْبَر - اولوستلو او دا دعا به ئے ارشاد اوفرمائیله:

لَا اِلٰـهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهٗ لَا شَرِيْكَ لَهٗ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ، آئِبُوْنَ تَائِبُوْنَ عَابِدُوْنَ سَاجِدُوْنَ لِرَبِّنَا حَامِدُوْنَ، صَدَقَ اللّٰهُ وَعْدَهٗ وَنَصَرَ عَبْدَهٗ وَهَزَمَ الْاَحْزَابَ وَحْدَهٗ .

[بخاری رقم: ۲۹۹۵، مسلم ۱/۴۳۵ رقم: ۳۳۴۳]

ترجمه : واپس کیدونکی یو مونږ، توبه ویستونکی یو مونږ، عبادت کونکی یو مونږ، سجده کونکی یو خپل رب ته، حمدونه ویونکی یو د هغه. رشتینے کړه الله وعده خپله او مدد ئے اوکړو د بنده خپل - اوشکست ئے ورکړو ډلو ته یواځے.

فائده : دا دعا به رسول الله ﷺ بار بار لوستله تر دے چه مدینے طیبے ته به داخل شو.

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

د سفر نه واپس کیدو کښې به چه کورته داخلیدو

نو نبی علیه السلام به دا دعا ارشاد فرمائیله :

(۱) – تَوْبًا تَوْبًا لِرَبِّنَا أَوْبًا لَا يُغَادِرُ عَلَيْنَا حُوْبًا

[حسن : مسند احمد ۲۵۶/۱ ـ رقم : ۲۳۱۱، صحیح ابی داود رقم : ۲۳۳۸، ابن السنی رقم ۵۳۱، قال الحافظ ابن حجر فی تخریج الاذکار اسناد حسن]

ترجمه : مونږ توبه اوباسو خپل رب ته او راګرځو هغه طرف ته چه پرمے نږدی په مونږ باندے ګناه .

کله چه یو کلی ته ورننوزی

اَللّٰهُمَّ رَبَّ السَّمٰوَاتِ السَّبْعِ وَمَا اَظْلَلْنَ وَرَبَّ الْاَرْضِيْنَ السَّبْعِ وَمَا اَقْلَلْنَ وَرَبَّ الشَّيَاطِيْنِ وَمَا اَضْلَلْنَ وَرَبَّ الرِّيَاحِ وَمَا ذَرَيْنَ اَسْئَلُكَ خَيْرَ هٰذِهِ الْقَرْيَةِ وَخَيْرَ اَهْلِهَا وَخَيْرَ مَا فِيْهَا ٥ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا وَشَرِّ اَهْلِهَا وَشَرِّ مَا فِيْهَا .

[وسنده حسن : النسائی فی عمل الیوم واللیلة رقم ۵۴۳ ـ صحیح ابن حبان

(c) ketabton.com: The Digital Library

٢٣٧٧_ الحاكم ١/١٠٠ _ ابن السنی رقم ٥٢٤]

ترجمه : اے الله ! چه رب د اووه آسمانونو او رب د هغه څه چه دا پرے سورے کوی، او رب د اووه زمکو او د هغه څه چه اوچتوی ئے دا زمکے او رب د شیطانانو او د هغه څه چه دوئ ئے گمراه کوی او رب د هواگانو او د هغه څه چه دوئ ئے الوزوی، زه غواړم ستا نه خیر ددے کلی، او خیر د اهل ددے ، او هغه خیر چه پدے کښے دے، او پناه غواړم پتا د شر د دے (کلی) نه او د شر د اهل ددے نه او د هغه شر نه چه پدے کښے دے .

فائده : رسول الله ﷺ به چه کله یو کلے اولیدو او ورتلو به، نو دغه مذکوره دعا به ئے وئیله .

کله چه انسان یوځائے کښې پړاو واچوی (دمه اوکړی)

اَعُوْذُ بِكَلِمَاتِ اللهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ .

[مسلم ٢/٣٤٧ _ ترمذی ٣٤٣٣ _احمد ٦/٣٧٧]

ترجمه : پناه غواړم په خبرو د الله چه پوره دی د شر د مخلوق د هغه نه .

فائده : رسول اکرم ﷺ فرمائی : چا چه یو ځائے کښې دمه اوکړه او دغه دعائے اولوستله نو هیڅ څیز به ده ته ضرر ورنکړی، تر دے چه ددغه ځائے نه لاړشی .

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

د پرنجی په وخت دعا او د هغې جواب

(١) – اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ .

(صفتونه د کمال خاص الله لره دی)

فائده : رسول الله ﷺ فرمائی : کله چه یو کس پرنجے اوکړی نو – اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ – دِ اووائی او اوریدونکے دِ ورته : یَرْحَمُكَ اللّٰهُ – (الله دِ پتا رحم اوکړی) اووائی نو پرنجے کونکے دِ ے ورته اووائی : يَهْدِيكُمُ اللّٰهُ وَيُصْلِحُ بَالَكُمْ – (الله دِ ے هدایت اوکړی تاسو ته او ښه دی کړی حال ستاسو)

[بخاری ٢/٩١٩ـ ابوداود ٥٠٣٣]

(٢) – اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ عَلٰى كُلِّ حَالٍ .

(الله دپاره صفتونه د کمال دی په هر حال کښې) – پرنجے کونکے دا هم لوستے شی .

[اسناده حسن : ابوداود رقم : ٥٠٣٥) الترمذی رقم : ٢٧٣٨، احمد : ٩٩٥]

(٣) – اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ حَمْدًا كَثِيْرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيْهِ وَمُبَارَكًا عَلَيْهِ كَمَا يُحِبُّ رَبُّنَا وَيَرْضٰى .

[اسناد حسن : ابوداود رقم : ٧٧٣، الترمذی : ٤٠٤، النسائی : ٩٣١]

ترجمه : صفتـونـه د کمال خاص الله لره دی ډیر زیات صفتونه

(c) ketabton.com: The Digital Library

پاك او بركت والا خنګه ئې چه زمونږ رب خوښوی.
دا هم پرنجې كونكې وئيلې شی.

فائده: حديث كښې دی: رفاعه بن رافع رضی الله عنه په مانځه كښې پرنجې اُوكړو بيائې دغه كلمات ولوستل، د مانځه نه روستو ترې رسول الله ﷺ تپوس اُوكړو چه دا كلمات چا اُووېل؟ هغهٔ عرض وكړو ما اې د الله رسوله! ارشاد ئې وفرمايهٔ: قسم په هغه ذات چه زما نفس د هغهٔ په لاس كښې دې، [لَقَدِ ابْتَدَرَهَا بِضْعَةٌ وَثَلَاثُونَ مَلَكًا أَيُّهُمْ يَصْعَدُ بِهَا] دې ته څه دپاسه ديرش ملائك په منډه راغلل چه كوم يو به ئې الله ته پورته كوی.

د كافر د پرنجی په وخت دعا

يَهْدِيكُمُ اللّٰهُ وَيُصْلِحُ بَالَكُمْ

ترجمه: الله دِ تاسو ته هدايت اوكړی او ستاسو حال دِې برابر كړی، (يا ستاسو زړونه دِې جوړ كړی).

فائده: كافر چه كله پرنجې اوكړی او - اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ - اووائی، نو هغه ته به: يَرْحَمُكَ اللّٰهُ - نشی وئيل كيدې، بلكه دغه دعا به ورته وئيلې شی، ابو موسی اشعری ﷺ فرمائی: يهوديانو به د نبی عليه السلام په خوا كښې پرنجې كولو بيا به ئې الله الحمد ووئيله پدې اميد چه رسول الله ﷺ به هغوی ته (يرحمكم الله) ووائی (يعنی الله دِې په تاسو رحم وكړی) نو نبی عليه السلام به ورته (صرف) [يَهْدِيكُمُ اللّٰهُ وَيُصْلِحُ بَالَكُمْ] وئيل-

[صحيح: ابو داود رقم ۵۰۳۸ - ترمذی ۲۸۹۵]

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

د نکاح دعا گانې

(۱) – د نکاح مسنونه خطبه

اِنَّ الْحَمْدَ لِلّٰهِ نَحْمَدُهٗ وَنَسْتَعِيْنُهٗ وَنَسْتَغْفِرُهٗ وَنَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنْ شُرُوْرِ اَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ اَعْمَالِنَا مَنْ يَّهْدِهِ اللّٰهُ فَلَا مُضِلَّ لَهٗ وَمَنْ يُّضْلِلْ فَلَا هَادِىَ لَهٗ وَاَشْهَدُ اَنْ لَّا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهٗ لَا شَرِيْكَ لَهٗ وَاَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهٗ وَرَسُوْلُهٗ. يَا اَيُّهَا الَّذِيْنَ آمَنُوْا اتَّقُوا اللّٰهَ حَقَّ تُقَاتِهٖ وَلَا تَمُوْتُنَّ اِلَّا وَاَنْتُمْ مُسْلِمُوْنَ. يَا اَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوْا رَبَّكُمُ الَّذِىْ خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيْرًا وَنِسَاءً، وَاتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِىْ تَسَاءَلُوْنَ بِهٖ وَالْاَرْحَامَ، اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيْبًا. يَا اَيُّهَا الَّذِيْنَ آمَنُوْا اتَّقُوا اللّٰهَ وَقُوْلُوْا قَوْلًا سَدِيْدًا ۞ يُصْلِحْ لَكُمْ اَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوْبَكُمْ وَمَنْ يُّطِعِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيْمًا.

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

(العمران آیت ۱۰۲) (النساء آیة۱) (سورة الاحزاب (۷۱-۷۲)
داآیتونه دِ اولولی - او بیا دِ نکاح اُوتړی. خطبه د نکاح تړلو نه مخکښې لوستل سنت ده.

[اسناد صحیح: ابوداود رقم ۲۱۱۸، ترمذی ۱۱۰۵ - ابن ماجه ۱۸۹۲ - حاکم ۱۸۲/۲ - المشکاة ۲۷۲/۲]

فائده: دغه شان هر حاجت غوختلو نه مخکښې دا خطبه لوستل پکار دی، دې خطبې ته خُطْبَةُ الحَاجَة وئیل کیږی دا په اووه (۷) احادیثو کښې راغلې ده او دا خطبه د دعا نه مخکښې هم لوستلې کیږی او د نکاح نه پس هم. دغه شان هر اهم کار چه کله شروع کوی نو دا خطبه لوستل پکار دی، لکه تقریر یا درس یا مشوره.
(ابوادود، ترمذی)

کویژدن والا ته دعا

بَارَكَ اللّٰهُ لَكَ وَبَارَكَ عَلَيْكَ وَجَمَعَ بَيْنَكُمَا فِيْ خَيْرٍ.

[ابوداود رقم ۲۱۳۰ - ترمذی ۱۰۹۱ - ابن ماجه ۱۹۰۵ - والحدیث صحیح]

ترجمه: برکت دِ واچوی الله په تا کښې او برکت دِ واچوی په تاسو کښې او جمع والې دِ راولی ستاسو په مینځ کښې په خیر سره.
فائده: چا به چه کویژدن اوکړه نو رسول الله ﷺ به ورته دغه دعا کوله.

(c) ketabton.com: The Digital Library

ناوې سره د ملاویدو په وخت دعا

اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ خَیْرَهَا وَخَیْرَ مَا جَبَلْتَهَا عَلَیْهِ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا وَشَرِّ مَا جَبَلْتَهَا عَلَیْهِ.

[سنده صحیح: ابوداود ۲۱٦۰ـ ابن ماجه ۱۹۱۸ـ الحاکم ۲/۱۸۵ـ ابن السنی ٦۰۰]

ترجمه: اې الله! زه غواړم تا نه خیر ددې، او هغه خیر چه تا پرې دا پیدا کړیده، او پناه غواړم پتا د شر ددې نه، او د هغه شر، چه تا پرې دا پیدا کړیده.

فائده: حدیث کښې راځي: کله چه یو کس پتاسو کښې یوه جینۍ کور ته راولي، یا یو خادم واخلي، یا یو حیوان واخلي، نو د هغې تندې ډې اونیسي او دغه دعا ډې اووائي او که اوښ ئې واخسته نو د هغه قوب ډې اونیسي او دغه دعا ډې اووائي.

د کوروالی په وخت دعا

بِسْمِ اللهِ اَللّٰهُمَّ جَنِّبْنَا الشَّیْطَانَ وَجَنِّبِ الشَّیْطَانَ مَا رَزَقْتَنَا.

[بخاری ۱/٤٦۳ـ رقم: ۱٤۱، مسلم ۱/٤٦۳ـ رقم: ۳٦۰٦، ابن السنی

(c) ketabton.com: The Digital Library

[٦٠٨]

ترجمه : په نوم د الله . اے الله ! وړاندے کړه مونږ د شیطان نه او جدا کړه شیطان د هغے نه چه تا مونږ ته راکړے دے .

فائده : نبی علیه السلام فرمائی : کله چه یو کس په تاسو کښے د کوروالی اراده اوکړی او دا دعا اووائی او اولادئے پیدا شی، نو هیڅ کله به شیطان هغهٔ ته ضرر ورنکړی .

د ماشوم د پیدا کیدو په وخت دعا

د ماشوم د پیدا کیدو په وخت کښے څه خاص دعا نهٔ ده ثابته، سوا د اذان کولو نه او اذان به صرف په یو غوږ کښے کوی، او که په دواړو غوږونو کښے ئے اوکړو هم جائز ده ان شاء الله .

او اقامت کول په صحیح احادیثو کښے ندی ثابت، صرف په دوه ډیرو ضعیفو روایاتو کښے راغلے دے .

[البیهقی ۹/۳۰۵ـ تحفة المودود ـص ۱٦ـ ارواء الغلیل ۱۱۵۹ـ الضعیفة رقم ۳۲۱ـ الحاکم ۳/۱۷۹، احمد ٦/۳۹۱، مصنف عبد الرزاق : ٤/۳۳٦)

ماشوم چه کله پیدا شی، نو یو نیك انسان ته ئے اوړل پکار دی او هغه دِے ورته دعا د برکت اوکړی :

[اَللّٰهُمَّ بَارِكْ فِيْهِ] (اے الله په دهٔ کښے خیر او فائدے واچوه)

او په خوله کښے دِے ورله خوږه کجهوره وغیره اووهی . دارنګ ښه نوم ورله کیخودل پکار دی.

[مسلم ۱/۱۰۱ـ بخاری باب العقیقة ۲/۸۲۱، ابوداود ۱۵۰٦]

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

د چرګ، خرهٔ او د سپي د آواز په وخت دعا

(۱) – اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ .

[البخاری ۱/٤٦٦ـ رقم: ۳۳۰۳، مسلم: ٤۰۹٦، ابوداود رقم ۵۱۰۲م]

ترجمه: اے الله! زه تا نه ستا مهربانی غواړم.

فائده: رسول الله ﷺ فرمائی: کله چه د چرګ آواز واورئ نو دغه دعا لولئ او کله چه د خر آواز واورئ نو - اَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْم - وايئ ځکه چه چرګ ملائك وينی او خر شيطان وينی.

بعض خلق چه کله د خره آواز واوری نو - لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ - وائی، دا غلطه طريقه ده، مسنونه طريقه - اَعُوْذُ بِاللّٰهِ - وئيل دی.

دارنګ حديث کښے راځی چه کله تاسو د سپی آواز د شپے واورئ نو - اَعُوْذُ بِاللّٰهِ - وايئ! ځکه خرهٔ او سپی هغه څه وينی چه تاسو ته نهٔ ښکاری.

په يو صحيح حديث کښے دا هم راځی چه تاسو چرګ ته بد مهٔ وايئ، ځکه هغه (خلق) مانځه ته راپاڅوی. [ابوداود رقم: ۵۱۰۱].

بعض خلق چرګ ته کنځل کوی کله چه هغه آذان کوی، نو دا کار نهٔ دے پکار.

(c) ketabton.com: The Digital Library

د ناڅاپي مصيبت راتلو په وخت څه کول پکار دي

لکه اُور اُولګی یا زلزله راشی، نو که داسې حالت راپيښ شي نو پدې وخت کښې دا راتلونکې اعمال کول پکار دي :

١- مونځ کول ٢- صدقه ورکول، ځکه صدقه مصيبت دفعه کوي. ٣- الله اکبر کلمه ډير وئيل.

٣- د الله عام ذکر کول. ٤- غلام آزادول. ٥- د الله نه عاګانې غوختل. ٦- او په دغه مصيبت کښې صبر کول، جزع فزع نۀ کول، چغې نه وهل. ٧- استغفار. ٨- لاحول ولا قوة الا بالله لوستل: پدې سره هر مصيبت دفع کيږي. [بخاری ج ١/١٤٥]

د يوځائې نه د پاڅيدلو دعا

(١) - سُبْحَانَكَ اللّٰهُمَّ وَبِحَمْدِكَ اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ اَسْتَغْفِرُكَ وَاَتُوْبُ اِلَيْكَ .

[سند صحيح : ابو داود رقم : ٤٨٥٩، الترمذی رقم : ٣٤٣٣، احمد : ٨٨٠٤]

ترجمه : اے الله ! ته پاک ئې او صفتونه د کمال تا لره دي، زه ګواهي کوم چه نشته حقدار د عبادت سوا ستا نه، زه بخښنه غوارم ستا نه، او توبه اوباسم تا ته.

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

فائده : حدیث کښې راځي : څوك چه یو ځائے کښې کیني او بے ځایه خبرے اوکړي او د پاڅیدو نه مخکښې ئې دا دعا اووئیله، الله پاك به دده د مجلس ټول ګناهونه دهٔ ته معاف کړي او که د نیکۍ مجلس وي، نو دا دعا به د مهر پشان شي.

(۲) - اَللّٰهُمَّ اقْسِمْ لَنَا مِنْ خَشْيَتِكَ مَا تَحُوْلُ بِهٖ بَيْنَنَا وَ بَيْنَ مَعَاصِيْكَ وَمِنْ طَاعَتِكَ مَا تُبَلِّغُنَا بِهٖ جَنَّتَكَ وَمِنَ الْيَقِيْنِ مَا تُهَوِّنُ بِهٖ عَلَيْنَا مَصَائِبَ الدُّنْيَا. اَللّٰهُمَّ مَتِّعْنَا بِاَسْمَاعِنَا وَاَبْصَارِنَا وَقُوَّاتِنَا مَا اَحْيَيْتَنَا وَاجْعَلْهُ الْوَارِثَ مِنَّا . وَاجْعَلْ ثَأْرَنَا عَلٰى مَنْ ظَلَمَنَا وَانْصُرْنَا عَلٰى مَنْ عَادَانَا وَلَا تَجْعَلْ مُصِيْبَتَنَا فِيْ دِيْنِنَا وَلَا تَجْعَلِ الدُّنْيَا اَكْبَرَ هَمِّنَا وَلَا مَبْلَغَ عِلْمِنَا وَلَا تُسَلِّطْ عَلَيْنَا مَنْ لَا يَرْحَمُنَا .

[حسن : ترمذی رقم ۳٤۹۷ـ الحاکم ۱/ ۵۲۸ـ ابن السنی رقم ٤٤٦]

ترجمه : اے الله ! تقسیم کړه مونږ له ستا د یرے نه دومره چه زمونږ او ستا د نافرمانۍ په مینځ کښې پرده شي . او دومره تابعداری ستا راکړه چه ته پرے مونږ جنت ته داخل کړے، او دومره یقین راکړے چه د دنیا مصیبتونه ته مونږ ته د هغې په ذریعه آسان کړے. اے الله ! ته مونږ له په غوږونو خپلو فائده راکړے او په سترګو

(c) ketabton.com: The Digital Library

زمونږ او په قوتونو زمونږ، ترڅو چه تا ژوندی اوساتلو - او دا زمونږ نه روسته پاتے کړے (یعنی تر مرګه پورے پدے کښے څه فرق مه راولے) او اوګرځوے قصاص زمونږ په ظالمانو زمونږ، او مدد اوکړے زمونږ په مقابله د دشمنانو زمونږ کښے. او مصیبت زمونږ په دین کښے مه راولے، او دنیا لوئی مقصد زمونږ مه ګرځوے او نه انتهاء د علم زمونږ او مه مسلط کوه په مونږ باندے هغه څوك چه رحم نکوی په مونږ باندے.

فائده۵ : رسول الله ﷺ به په اکثرو اوقاتو کښے چه کله د خپل مجلس نه پاڅیدو نو دغه دعا به ئے خپلو دوستانو دپاره کوله، دا په مجلس کښے دننه هم راغلے ده او د مجلس په اختتام کښے هم.

(۳) - اَللّٰهُمَّ اغْفِرْلِیْ مَا قَدَّمْتُ وَمَا اَخَّرْتُ وَمَا اَسْرَرْتُ وَمَا اَعْلَنْتُ وَمَا اَسْرَفْتُ وَمَا اَنْتَ اَعْلَمُ بِهٖ مِنِّیْ، اَللّٰهُمَّ ارْزُقْنِیْ مِنْ طَاعَتِكَ مَا تَحُوْلُ بَیْنِیْ وَبَیْنَ مَعْصِیَتِكَ، وَارْزُقْنِیْ مِنْ خَشْیَتِكَ مَا تُبَلِّغُنِیْ بِهٖ رَحْمَتَكَ، وَارْزُقْنِیْ مِنَ الْیَقِیْنِ مَا تُهَوِّنُ بِهٖ عَلَیَّ مَصَائِبَ الدُّنْیَا وَبَارِكْ لِیْ فِیْ سَمْعِیْ وَبَصَرِیْ وَاجْعَلْهُمَا الْوَارِثَ مِنِّیْ، اَللّٰهُمَّ وَخُذْ بِثَأْرِیْ مِمَّنْ ظَلَمَنِیْ وَانْصُرْنِیْ عَلٰی مَنْ عَادَانِیْ وَلَا تَجْعَلِ الدُّنْیَا اَكْبَرَ هَمِّیْ وَلَا مَبْلَغَ عِلْمِیْ، اَللّٰهُمَّ وَلَا تُسَلِّطْ عَلَیَّ مَنْ لَا یَرْحَمُنِیْ -

(c) ketabton.com: The Digital Library

[المستدرك ۲/ ۲۱٤، ۲۱۵، رقم: ۱۹۷۷، المعجم الكبير للطبراني رقم
٥٧، صحيح على شرط البخاري]

ترجمه: اے الله! زما هغه ګناهونه وبخښه چه ما مخکښے کړیدی او چه ما روستو کړیدی، او چه ما پټ کړیدی او چه ما ښکاره کړیدی او هغه چه ما اسراف کړیدے او هغه چه تهٔ پرے زما نه زیات پو هیږے. اے الله! ما ته رانصیب که خپل طاعت چه زما او ستا د ګناه په مینځ کښے رکاوټ وی، او رانصیب کړه ما ته ستا دومره یره چه تهٔ پرے ما خپل رحمت ته ورسوے. او رانصیب کړه داسے یقین چه تهٔ د هغے په وجه په ما باندے د دنیا مصیبتونه آسان کړے او زما په غوږ او سترګه کښے برکت واچوه او ما نه روستو دا باقی اُوساته. اے الله! زما بدله د هغه چا نه واخله چه په ما ظلم کوی او ما سره مدد اُوکړه په مقابله د هغه چا کښے چه ما سره دشمنی کوی او زما عظیم مقصد او د علم انتهاء دنیا مهٔ جوړه وه. اے الله! او په ما باندے هغه خوك مهٔ مسلط (مقرر) کوه چه په ما باندے رحم نهٔ کوی.

فائده: رسول الله ﷺ به چه کله د مجلس نه پاڅیدو نو دا دعا به ئے وئیله، یعنی د مجلس اختتام به ئے پرے کولو.

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

مجلس کښې استغفار کول

(۱) - رَبِّ اغْفِرْ لِيْ وَتُبْ عَلَيَّ إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الْغَفُوْرُ.

[صحيح : ابوداود رقم ١٥١٦ ـ الترمذی : ٣٤٣٤، ابن ماجه رقم ٣٨١٤]

ترجمه : اے ربه ! ما ته بخښنه اوکړه او توبه اوباسه په ما باندے، بیشکه ته توبه قبلونکے، بخنه کونکے ئے.

فائده : صحابه کرام رضی الله عنهم اجمعین فرمائی : مونږ به د نبی علیه السلام دپاره په مجلس کښے سل (۱۰۰) ځله استغفار شمارلو.

(۲) - په هر مجلس کښے ضرور څه نا څه ذکر د الله تعالی، یا درود په رسول الله ﷺ وئیل پکار دی، که داسے اونشی نو رسول الله ﷺ فرمائی : چه دا خلق به ضرور په نقصان کښے پریوځی او داسے مثال به ئے وی لکه د مردار خر نه چه څوك پاڅیږی.

[الترمذی رقم ٣٣٧٧ ـ الحاکم ١/٤٩٦، احمد ٢/٤٤٦، ابن السنی رقم ٤٤٩]

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

کله چه د غیر الله په نوم قسم اوخوری نو د کفارے په طور دے داسے اووائی

(۱) - لَا اِلٰـهَ اِلَّا اللهُ .

[بخاری فی الایمان ٤٨٦٠، وفی الادب رقم : ٦١٠٧، ومسلم فی الایمان رقم : ٤٣٤٩، واحمد ٣٠٩/٢، رقم : ٨٠٧٣، وابوداود : ٣٢٤٩]

فائده : دا کلمه ځکه وئیلے شی چه د الله نه ماسوا په بل چا باندے قسم کول مثلاً د پلار په سر باندے، یا پیغمبر باندے، یا په کاکا صاحب یا بابا باندے نو دا شرك دے لکه چه حدیث کښے راغلی دی، نو که دغه شخص دا کلمه یقین سره اووائی نو هغه پدے بیرته مسلمانیږی او دا کفاره ده.

(۲) - لَا اِلٰـهَ اِلَّا اللهُ وَحْدَهٗ لَا شَرِيْكَ لَهٗ .

[اسناد صحیح : ابن ماجه رقم ٢٠٩٧ - احمد ١٨٣/١، ١٨٦]

فائده : حدیث کښے راغلی دی چا چه د الله د نوم نه سِوا د بل چا په نوم قسم اوخوړو نو دا کلمه دِ اووائی او درے (۳) ځله دِے چپ طرف ته لاړے تو کړی او آینده دِے داسے کار نه کوی. سعد وائی: ما په لات او عزیٰ باندے قسم وکړو نو رسول الله ﷺ راته دغه حکم وکړو- [ابن ماجه]،

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

د غصې په وخت دعا

(۱) - اَعُوْذُ بِاللهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ .

[بخاری ۱/۶۴ ٤، رقم : ۳۲۸۲، مسلم : ۶۸۱۲، وابوداود رقم ٤٧٨٠/٤٧٨٤ ـ احمد ۲۲۶/٥ ـ ١٥٢/٥ ـ ابن السنی رقم ٤٥٤]

فائده : حديث کښې راځی څوك چه غصه شی او اَعُوْذُ بِاللهِ - اووائی نو د هغهٔ غصه به لاړه شی.

دغه شان په صحيح حديث کښې راځی : که غصه انسان ولاړ وی نو کيدِينی او که ناست وی نو ډده ډِے اُولګوی، نو غصه به ئے ختمه شی. په يو بل روايت کښې دی : اودس ډِے اوکړی ځکه چه شيطان د اُور نه پيدا شويدے، او اُور په اوبو مری. داروايت اګرچه سنداً ضعيف دے.

(صحيح كتاب الاذكار وضعيفه ۷٤٤/۲)

ليکن اودس هر وقت کول مستحب دی لکه حديث کښې راغلی دی چه اودس د مومن صفت دے : وَلَا يُحَافِظُ عَلَى الْوُضُوْءِ اِلَّا مُؤْمِنٌ. [الحاکم ٤٤٧، ابن حبان رقم : ۱۰۳۷] - په اودس باندے حفاظت صرف مؤمن کوی.

کله چه مسلمان په خندا اووينې نو داسے ووايه

اَضْحَكَ اللهُ سِنَّكَ .

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

ترجمه : یعنی الله تعالی دے ستا غابښ اوخنده وی- یعنی الله دے تا خوشحاله لری-

فائده : عمر فاروق رضی الله عنه رسول الله ﷺ لره په خندا ولیدو نو داسے ئے ورته وفرمایل- [بخاری ۱/٤٦٥ رقم : ۳۲۹٤ مسلم: ٦۳٥٥]

کله چه تهٔ چا ته څه هدیه
ورکړے او هغه تا ته دعا اوکړی نو
تهٔ به هم هغهٔ ته همغه شان دعا کوے

حدیث کښے راځی : عائشے رضی الله عنها به چه کله چاکره څه خیز اولیږلو د صدقے په طور، نو خادم نه به ئے تپوس اوکړو چه څه دعائے مونږ ته اوکړه نو هغه شان به ورته ډیے هم اوکړه، دے دپاره چه زمونږ صدقه (ام المؤمنین وائی) باقی پاتے شی او په دغه دعا سره ددے بدله پوره نشی. [ابن السنی ۲۷٦]

کله چه تا سو سره څوک احسان اوکړی

جَزَاكَ اللّٰهُ خَيْرًا .

(الله تعالیٰ ډے غوره بدله درکړی)

[سند صحیح : الترمذی رقم ۲۰۳٦، ابن السنی رقم ۲۷۵]

فائده : حدیث کښے راځی : کله چه تاسو سره څوک احسان

(c) ketabton.com: The Digital Library

اوکړی نو د هغې بدله ورکړئ، که بدله نشئ ورکولے نو دغه دعا ورته اوکړه، د هغه بدله به خلاصه شي.

د منکرکار ختمولو په وخت دعا

(۱) - جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوقًا

. [الاسراء : ۸۱]

ترجمه : حق راغلو او باطل نیست او نابود شو، یقینا باطل ختمیدونکے دے.

(۲) - یا - جَاءَ الْحَقُّ وَمَا يُبْدِئُ الْبَاطِلُ وَمَا يُعِيدُ

[سبا : ۴۹]

ترجمه : حق راغلو او (معبود) باطل نهٔ اول ځل پیدائش کولے شي او نهٔ به دوباره پیدائش اوکړي.

فائده : دا آیت رسول الله ﷺ په هغه وخت لوستلے وو چه کله ئې د کعبې نه بتان راغورزول.

[اخرجه البخاری ۱ /۳۳٦ رقم : ٤٧٢٠، ومسلم۲/ ١٠٤ رقم : ٤٧٢٥]

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

که ستا د ګیرې یا مخ
نه څوک څه خس، خشاک
لرې کړي نو داسې دعا ورته اوکړه

اَخَذَتْ يَدَاكَ خَيْرًا .

ترجمه : ستا لاس دې خير واخلی -

فائده : عمر فاروق رضی الله عنه د يو سړی د ګيرې نه څه څيز لرې کړو نو هغه ورته اووئيل : صَرَفَ اللهُ عَنْكَ السُّوْءَ (يعنى الله دې ستا نه تکليف او بدحالی لرې کړی، نو عمرفاروق ﷺ اُووئيل: داسې مه وايه، بلکه داسې وايه ! اَخَذَتْ يَدَاكَ خَيْرًا. دا روايت اګرچه منقطع دې ليکن هسې يو عام ذکر دې، که چا د خپلې دعا په ځائې اُولوستلو نو جائز ده.

[ابن السنی رقم ۲۸۳ موقوف منقطع صحيح كتاب الاذكار وضعيفه ۲/۷٦۸]

کله چه د نظر لګيدلو نه يريږی

قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ او قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ النَّاسِ

وئيل پکار دی. ترمذی (۲۰۵۸) ، ابن ماجه (۳۵۱۱)

حديث کښې راځی : کله چه يو کس پتاسو کښې هغه څيز

(c) ketabton.com: The Digital Library

اووينى چه ددهٔ خوښ شى په خپل نفس يا مال كښې نو دعا د بركت دې اُوكړى: اَللّٰهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِيْهِ – يا بَارَكَ اللّٰهُ فِيْهِ– ځكه ستر ګې لګيدل حق دى. [المستدرك : ۵۷۴۲]، دغه شان چه د بل چا بدن يا مال ښائسته اووينى نو دعا د بركت دِے ورته اوكړى : " بَارَكَ اللّٰهُ فِيْكَ ".

د بد فالئ په وخت دعا

اَللّٰهُـمَّ لَا طَيْرَ اِلَّا طَيْرُكَ وَلَا خَيْرَ اِلَّا خَيْرُكَ وَلَا اِلٰـهَ غَيْرُكَ.

[اسناد حسن : ابن السنى رقم ۲۹۲ ـ الصحيحة رقم ۱۰۶۵]

ترجمه : اے الله ! نشتـه بـد فـالى مګر ستا فال دے او نشته خير مګر ستا خير دے او ستا نه سِوا هيڅوك حقدار د بندګئ نشته.

فائده :رسـول اكـرم ﷺ فرمائى : كوم يو انسان چه د يو شى نه بد فالى اونيسى او د يو كار كولو نه واپس شى، نو دهٔ شرك اوكړو، صحابه كرامو رضوان الله عليهم اجمعين عرض اوكړو، كفاره به ئے څه وى؟، نو نبى عليه السلام دغه دعا وراوخودله.

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

کله چه یو غوره شے اووینی نو داسے دے ووائی

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْ بِنِعْمَتِهٖ تَتِمُّ الصَّالِحَاتُ .

[صحیح : ابن ماجه : ۳۸۰۳]،

ترجمه : ټول صفتونه د کمال خاص الله لره دی چه د هغه په نعمت سره ټول ښه حالتونه پوره کیږی .

کله چه یو بد شے اووینی نو داسے دے ووائی

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ عَلٰی کُلِّ حَالٍ .

ترجمه : په هر حال کښے الله تعالی دصفتونو مستحق دے .

[ابـن مـاجـه : ۳۸۰۳] ، الـمستـدرك ۲/ ۱۷۳، ۱۷٤ رقـم ۱۸۸۳- حدیث صحیح قاله الالبانیؒ فی الصحیحة رقم ۲٦٥ ص ۵۳۰]

د ریاء نه د یریدو په وخت دعا

اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَعُوْذُ بِكَ مِنْ اَنْ نُشْرِكَ بِكَ شَیْئًا نَعْلَمُهٗ ونستغفِرُكَ لِمَا لَا نَعْلَمُ.

[احـمـد : ۱۹٦۲۲، الـمـعـجـم الـکبیر للطبرانی رقم : ۱۵٦۷، صحیح الترغیب /۱/۱۹- بِسَنَدٍ حَسَنٍ لِغَیْرِهٖ]

(c) ketabton.com: The Digital Library

ترجمه : اے الله ! مونږ پناه غواړو پتا ددے نه چه شرك اوکړو تا سره د هغه شي چه مونږ ته معلوم وي، او بخښنه غواړو تا نه د هغه څيز چه مونږ ته نه وي معلوم.

فائده : رسول الله ﷺ په يو مجلس کښې فرمائيلي وو چه د شرك نه ځان اوساتئ ځکه هغه (په خلقو کښې) د ميږي د کشاري نه هم پټ راځي. چا عرض اوکړو چه مونږ به ترے څنګه ځان اوساتو چه هغه داسے پټ راځي ؟ نو رسول الله ﷺ دغه دعا وروخودله (چه دا وايئ د شرك نه به خلاص شئ).

کله چه د يو مسلمان صفت کوے

اَحْسِبُ فُلَانًا وَاللّٰهُ حَسِيْبُهٗ وَلَا اُزَکِّیْ عَلَى اللّٰهِ اَحَدًا .

[بخاری : ۲٦٦۲، مسلم ۲/ ٤١٤ رقم : ۷٦۹۳]

ترجمه : زما ګمان دے په فلاني، چه نيك سړے دے او الله ئے حساب کونکے دے او زه نه پاکوم په الله هيڅوك.

فائده : حديث کښې راځي کله چه ته د يو ملګري صفت کوے، نو دا دعا اووايه او مخامخ صفت مه کوه او دا هم هغه وخت کښې وايه چه تا ته معلومه وي چه نيك اعمال پکښې دي.

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

کله چه تا ته خوک اووانی چه ځما تا سره مینه ده نو ته ورته داسې اووایه !

اَحَبَّكَ اللّٰهُ الَّذِیْ اَحْبَبْتَنِیْ لَهٗ .

(صحیح : ابوداود رقم ۵۱۲۵ ـ الحاکم : ۷۳۲۱، مشکاة رقم ۵۰۱۷]

ترجمه : مینه دې اوکړی تاسره الله، هغه ذات چه د هغه دپاره تا ما سره مینه کوې.

کله چه تا ته خوک خپل مال پیش کړی

بَارَكَ اللّٰهُ لَكَ فِیْ اَهْلِكَ وَمَالِكَ .

[بخاری ٤/۸۸ رقم : ۲۰۴۹ ابن السنی رقم ۲۷۷۱]

ترجمه : برکت دې واچوی الله تعالی ستا په اهل او مال کښې.

فائده : دا دعا عبد الرحمن بن عوف رضی الله عنه کړې وه یو انصاری صحابی ته کله چه هغۀ ورته خپل نیم مال پیش کړو (هغه صحابی سعد بن الربیع رضی الله عنه وو).

د حج متعلق دعا ګانې

اَللّٰهُمَّ حَجَّةً لَا رِيَاءَ فِيْهَا وَلَا سُمْعَةَ

(c) ketabton.com: The Digital Library

[صحيح الجامع الصغير رقم : ١٣٠٢، وتقريب البُغية بترتيب احاديث الحلية ٤٣/٢ رقم ١٥٨٤، الصحيحة : ٢٢٧/٦)

ترجمه : اے الله ! زما دا حج داسے حج اوګرځوه چه نه په کښې چا نه اورول وی او نه په کښې رياء وی.

د حجر اسود ځکلولو په وخت دعا

بِسْمِ اللهِ اَللهُ اَكْبَرُ

[فتح الباری ٤٧٦/٣ ـ البيهقی ٧٩/٥ ـ بسند صحيح]

په مرفوع روايت کښې صرف الله اکبر راغلے دے لکه بخاری (١٦١٣) کښې دی۔ او د عبد الله بن عمر رضی الله عنه نه بِسْمِ اللهِ اَللهُ اَكْبَر ثابت دے۔ لهذا په اول کښې دواړه وئيل او په باقی چکرونو کښې صرف الله اکبر وئيل پکار دی۔

د رکن يمانی او حجر اسود مينځ کښې دعا

اَللّٰهُمَّ رَبَّنَا آتِنَا فِی الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِی الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ .

[سنده حسن : ابو داود رقم ١٦٥٣ ـ احمد ٤١١/٣]

(ترجمه ئے مخکښې تيره شويده)

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

صفا مروه باندے د اودریدو په وخت دعا

لَا اِلٰـــهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهٗ لَا شَرِيْكَ لَـهٗ ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ. لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهٗ اَنْجَزَ وَعْدَهٗ وَنَصَرَ عَبْدَهٗ وَهَزَمَ الْاَحْزَابَ وَحْدَهٗ .

[مسلم ۱/۴۱۳ رقم: ۳۰۰۹]

ترجمه : ددې الفاظو ترجمه تیره شویده : د آخری الفاظو معنی دا ده : نشته حقدار د بندګئ سوا د الله نه یواځے دے، پوره ئے کړه وعده خپله او د خپل بنده (محمد ﷺ) سره ئے مدد اوکړو او ټولو ډلو ته ئے یواځے شکست ورکړو.

فائده : دا دعا به رسول الله ﷺ په صفا او په مروه باندے درے درے ځله وئیله او په مینځ کښے به ئے نورے دعاګانے هم کولے.

د عرفے په ورځ عرفات کښ دعا

لَا اِلٰـــهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهٗ لَا شَرِيْكَ لَـهٗ، لَـهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ .

[سند حسن : الترمذی ۳/۱۸٤ رقم: ۳۵۸۵_ الصحيحة ٤/٦]

فائده :رسول الله ﷺ فرمائی : بهتر هغه ذکر چه ما لوستلے دے او زما نه مخکښے نورو پیغمبرانو لوستلے دے دا ذکر دے.

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

کله چه د یو قوم نه یریږی

اَللّٰهُمَّ اکْفِنِیْهِمْ بِمَا شِئْتَ .

[مسلم ۲/ ٤١٥ رقم: ٣٠٧٧]

ترجمه : اے الله ! ته څما کافی شه د دوئ نه په هغه څه چه خوښه شی ستا .

د تعجب یا د خوشحالئ د خبر په وقت

(۱) – سُبْحَانَ اللهِ .

[بخاری مع الفتح ۱/ ۲۱۰، ۳۹۰ ـ الترمذی رقم ۲۲۸۵]

(۲) – اَللهُ اَكْبَرُ .

[مسند احمد ۲۱۸/۵، رقم: ۲۰۹۷]

په سجده د تلاوت کښې دعا ګانے

(۱) – اَللّٰهُمَّ اکْتُبْ لِیْ بِهَا عِنْدَكَ اَجْرًا وَضَعْ عَنِّیْ بها وِزْرًا، وَاجْعَلْهَا لِیْ عِنْدَكَ ذُخْرًا وَتَقَبَّلْهَا مِنِّیْ كَمَا تَقَبَّلْتَهَا مِنْ عَبْدِكَ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ .

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

[حسن : الترمذی رقم ٣٤٦٤ ـ ابن ماجه ١٠٥٣]

ترجمه : اے الله ! اولیکه ما دپاره پدے سجده ثواب، اولرے کره څما نه پدے سره گناه، او اوگرځوه دا زما دپاره ذخیره ستا سره او قبوله ئے کړه ما نه لکه څرنگ چه تا قبوله کړے وه د خپل بنده داؤد علیه السلام نه.

فائده : نبی علیه السلام ته یو سړے راغلو، عرض ئے وکړو چه ما بیگاه شپه خوب ولیدو چه گویا که زهٔ د یوے ونے شا ته په مانځه ولاړ یم، نو زما په سجده باندے ونے هم سجده وکړه او ما د ونے نه دا دعا واوریده، بیا نبی علیه السلام د سجدے آیت ولوستلو او سجده ئے وکړه ابن عباس رضی الله عنه فرمائی : چه ما د نبی علیه السلام نه دغه دعا واوریده کومه چه دے سړی د ونے نه آوریدلے وه.

(۲) - سَجَدَ وَجْهِیَ لِلَّذِیْ خَلَقَهٗ وَشَقَّ سَمْعَهٗ وَبَصَرَهٗ بِحَوْلِهٖ وَقُوَّتِهٖ

[صحیح : الترمذی رقم ٣٦٦٥ ـ ابو داؤد ١٢٧٤ ـ المشکاة ١/٩٤]

ترجمه : سجده اوکړه مخ زما هغه ذات ته چه پیدا کړے ئے دے او غوږ او سترگے ئے ورلره څیرلی دی، پخپل قوت او طاقت سره.

د صلٰوةِ تسبیح دعا

سُبْحَانَ اللّٰهِ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ وَلَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَاللّٰهُ اَکْبَرُ.

فائده : صلوه تسبیح باره کښے بعضِ علماء وائی چه دا نه دے ثابت، لیکن دا خبره خطا ده، بلکه دا صحیح ثابت دے - اوگوره

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

الاسرار المرفوعه للشیخ عبد الحی اللکنویؒ تفصیلًا .

دارنګ دے باره کښے مونږ په خپله "فتاوی الدین الخالص" پنځم جلد کښے ډیر دلائل راجمع کړیدی .

فائده ۵ : د صلوة تسبیح طریقه داده چه د رکوع نه مخکښے یعنی د سورت د اختتام نه پس (۱۵) ځله مذکوره دعا اُولولی، بیا په رکوع کښے لس (۱۰) ځله، بیا په قومه کښے لس (۱۰) ځله او په سجده کښے لس (۱۰) ځله بیا په جلسه کښے لس (۱۰) ځله بیا په دویمه سجده کښے لس (۱۰) ځله، بیا د دویمے سجدے نه د راپورته کیدو نه بعد یعنی جلسه د استراحت کښے (د قیام نه مخکښے) لس (۱۰) ځله نو دا په یو رکعت کښے پنځه اَویا (۷۵) ځله شو . پدے طریقه په څلورو رکعتونو کښے دغه شان اُوکړه .

[ابوداود ج ۱/ ۱۹۰-۱۹۱، انظر فتاوی الدین الخالص ۵ /۳٦٤].

لیلة القدر د لیدو دعا

اَللّٰهُمَّ اِنَّكَ عَفُوٌّ كَرِيْمٌ تُحِبُّ الْعَفْوَ فَاعْفُ عَنِّیْ .

ترجمه : اے الله ! ته معافی کونکے ئے، د معافئ سره مینه لرے نو ماته معافی اوکړه .

[صحیح : الترمذی رقم (۳۷٦۰) ابن ماجه رقم (۳۸۵۰)]

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

خوک چه نوے مسلمان شی نو دا دعا به ورته خودلے شی

اَللّٰهُمَّ اغْفِرْلِیْ وَارْحَمْنِیْ وَاهْدِنِیْ وَعَافِنِیْ وَارْزُقْنِیْ.

[مسلم ۲/ ۳٤۹- رقم: ۷۰۲۵، المشکاة ۱/ ۲۱۸]

ترجمه : اے الله! بخښنه اوکړه ما ته او رحم اوکړه په ما او هدایت اوکړه ما ته، او ما جوړ کړه، او ما ته رزق راکړه.

فائده : څوك به چه مسلمان شو نو رسول الله ﷺ به ورته اول د مونځ تعلیم ورکړو او بیا به ئے ورته ددے دعا خودنه اوکړه چه دا وایه.

شیشه کښې د کتلو دعا

اَللّٰهُمَّ اَنْتَ حَسَّنْتَ خَلْقِیْ فَاَحْسِنْ خُلُقِیْ.

[احمد رقم: ۳۸۲۳، مسند ابی یعلی الموصلی رقم: ۵۱۸۱، صحیح الترغیب والترهیب رقم: ۲٦۵۷، تعلیق ابن السنی رقم۱٦۳- ارواء الغلیل ۱/ ۱۱۳-۱۱٦]

ترجمه : اے الله! تا زما شکل ښائسته کړیدے، پس زما اخلاق هم ښائسته کړے.

فائده : علماء وائی : دا دعا په صحیح حدیث کښے راغلے ده لیکن د شیشے ذکر ورسره په صحیح حدیث کښے نشته، نو دا دعا

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

هر وخت لوستلے شی، که د شیشے په وخت هم اولوستے شی نو هم صحیح دہ.

شیطان نه د بچ کیدو اذکار

(۱) - سُورتِ بقره لوستل.

فائده : حدیث کښے راځی چه د خپلو کورونو نه مقبرے مه جوړوئ، شیطان د هغه کور نه تختی کوم کښے چه سورتِ بقره لوستلے شی.

[مسلم ۲٦٦/۱ ـ مشکاة ۱۸٤/۱ ـ فتاوٰی الدین الخالص ٤٤/۱]

د سورتِ بقرے په هر آیت لوستلو کښے دا خصوصیت دے چه شیطان ترینه تختی.

(۲) - ذکرِ الٰهی په کثرت سره کول د شیطان نه د بچکیدو لویه ذریعه ده لکه چه دا په حدیث د حارث اشعری ﷺ کښے راځی.

(مسند احمد ۱۳٤/٤، ترمذی ۲/رقم ۲۸٦۳)

(۳) - سورة الفلق او سورة الناس-

لوستل د شیطان نه د بچ کیدلو ښه ذریعه ده.

(تفصیل فتاویٰ الدین الخالص کښے ۱٤۳/۱ اوګوره)

ملاقات نه پس د جدائی په وخت دعا

(۱) - اَللّٰهُمَّ آتِنَا فِی الدُّنْیَا حَسَنَةً وَفِی الْاٰخِرَةِ حَسَنَةً

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ .

[حسن : ابن السنى فى عمل اليوم والليلة ٢٠٤]

فائده : رسول الله ﷺ به چه کله د يو سړي لاس اونيولو او بيا به جدا کيدو نو مذکوره دعا به ئے لوستله .

(۲) — سُوْرَةُ العصر لوستل :

فائده : حديث کښے راځى چه صحابه کرام به کله د يو بل سره ملاويدل نو نۀ به جدا کيدل تردے چه يو به سورة العصر اولوستلو په بل باندے، بيا به ئے سلام اوکړو او جدا به شو .

[شعب الايمان ٦/٥٠١ ـ الصحيحة ٢٦٤٨/٦ وسنده صحيح]

سُوْرَةُ الْعَصْر د لوستلو وجه داده چه پديکښے ډير لوئى وعظ پروت دے او هغه دا چه الله تعالى فرمائى چه هر انسان تاوانى دے سوا د هغه کس نه چه په هغه کښے څلور صفات دى چه هغه: تاوان نه بچ دے او هغه څلور صفات دا دى :

۱ – صحيح ايمان.

۲ – عمل صالح.

۳ – يو بل ته د حق خبرے وصيت کول.

٤ – او د صبر وصيت کول .

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

کله چه په مسلمان یو کار گران شي

اَللّٰهُمَّ لَا سَهْلَ اِلَّا مَا جَعَلْتَهُ سَهْلًا وَاَنْتَ تَجْعَلُ الْحَزْنَ سَهْلًا اِذَا شِئْتَ

[اسناده صحيح : صحيح ابن حبان ۲/۱۶۱، الدعوات الكبير للبيهقي رقم : ۲۳٤]

ترجمه : اے الله ! نشته آساني مګر هغه شے چه ته ئے آسان کړے او ته ګران خیزونه آسانوے کله چه ستا اراده اوشي.

فائده :نبي علیه السلام به دا دعا په هغه وخت کوله چه کله به ورته یو شے ګران شو او نه به کیدلو.

د رزق د فراخئ اذکار او اسباب

(ا) - په نبي علیه السلام باندے ډیر درود وئیل :

فائده : حدیث کنبے راځي چه ابی بن کعب رضی الله عنه رسول الله ﷺ ته عرض اوکړو : یا رسول الله ! زه تهول ورد ستا درود اوکړخوم ؟ نو نبي علیه السلام ورته اوفرمائیل :

اِذَنْ يَكْفِيكَ اللّٰهُ مَا اَهَمَّكَ مِنْ دُنْيَاكَ وَآخِرَتِكَ .

یعنی الله تعالی به ستا د دنیا او آخرت پریشانئ لرے کړی.

[حدیث حسن : مسند احمد رقم : ۲۱۲۸۰ المعجم الکبیر : ۳٤۹۳]

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

(٢) - اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ اَوْسَعَ رِزْقِكَ عَلَيَّ عِنْدَ كِبَرِ سِنِّيْ وَانْقِضَاءِ عُمُرِيْ .

ترجمه : اے الله! فراخه رزق ما ته راکړه په وخت د بوډا والی زما کښې او د ختميدلو د عمر زما کښې.

فائده : حديث کښې راځي عائشه رضی الله عنها فرمائي چه نبی عليه السلام به (په عام اوقاتو کښې) دا دعا کوله يعنی هر وخت ئې کولے شی څه خاص وخت ورله نشته دے.

[حسن : الحاكم : ١٩٨٧، المعجم الاوسط للطبرانی رقم : ٣٦١١، الصحيحة ١٥٣/٩ ـ صحيح الجامع ٣٩٦/١ ـ رقم : (١٢٥٥) مجمع الزوائد ١٦٠/١٠ ـ فتاوی الدين الخالص]

(٣) - دريم سبب : دعا کول دی په اخلاص او توجه سر هلکه حديث کښې راځي : "اَلَا اَدُلُّكُمْ عَلٰى مَا يُنَجِّيْكُمْ مِنْ عَدُوِّكُمْ وَيَدِرُّلَكُمْ اَرْزَاقَكُمْ تَدْعُوْنَ اللّٰهَ فِيْ لَيْلِكُمْ وَنَهَارِكُمْ فَاِنَّ الدُّعَاءَ سِلَاحُ الْمُؤْمِنِ".

نبی عليه السلام فرمائي : آيا تاسو ته هغه شے نه درښايم چه تاسو د دشمن نه خلاص کړی او رزق درله فراخه کړی هغه دعا ده الله تعالی نه د شپے او د ورځے، ځکه دعا د مومن وسله ده. الترغيب ٤٨٣/٢ ـ ابويعلیٰ وسنده متكلم فيه كما فی الضعيفة ٢١٥/١ رقم ١٨٠)

فائده : دا حديث اګر چه ضعيف دے ليکن پدے باندے دلائل ډير دی چه دعا په هر څه کښې تاثير لری.

(٤) - لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ سُبْحَانَ اللّٰهِ وَبِحَمْدِهٖ

فائده : حديث کښې راځي : نوح عليه السلام خپل ځوی ته

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

وصیت کړے وو په دوه خبرو، یو په : لَا اِلٰـهَ اِلَّا اللهُ - دویم په - سُبْحَانَ اللهِ وَبِحَمْدِهِ" - او دا ئے ورته فرمائیلی وو چه دا د ټول مخلوق عبادت دے او ټول مخلوق ته الله پدے سره رزق ورکوی.

[الادب المفرد للامام البخاريؒ رقم ٥٤٨ - وسنده صحيح] او لَا اِلٰـهَ اِلَّا اللهُ جدا کلمه ده او - سُبْحَانَ اللهِ وَبِحَمْدِهِ جدا کلمه ده.

(۵) - پنځم سبب : صله رحمی (خپلولی) قائمول دی.

حدیث کښې راځی : څوک چه د رزق فراخی غواړی او د عمر ډیر والے غواړی نو صله رحمی دِے قائم کړی. (بخاری ومسلم)

(۶) - مونځ هم سبب د فراخئ د رزق دے - كَمَا رَوَاهُ عَبْدُ الرَّزَاقِ فِي الْمُصَنَّفِ وَسَعِيْدُ بْنُ مَنْصُوْرٍ وَاَحْمَدُ فِي الزُّهْدِ.

(۷) - اووم سبب تقویٰ ده قرآن مجید کښې دی :

﴿وَمَنْ يَّتَّقِ اللهَ يَجْعَلْ لَّهٗ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ﴾.

(الطلاق ۳/۲)

یعنی څوک چه د الله نه یریږی نو د هغه دپاره به الله تعالی لاره د خلاصی پیدا کړی او د هغه ځائے نه به ورته رزق ورکړی چه گمان به ئے هم نه وی.

(۸) - اتم سبب د آخرت فکر دے : لکه حدیث کښې راځی :

[مَنْ جَعَلَ الْهُمُوْمَ هَمًّا وَاحِدًا هَمَّ الْمَعَادِ كَفَاهُ اللهُ هَمَّ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ].

یعنی چا چه ټول فکرونه په یو فکر بدل کړل چه هغه فکر د آخرت دے نو الله تعالی به ئے د دنیا او د آخرت د غمونو نه کافی شی.

[حسن : ابن ماجه : ۲۵۷، المستدرك : ۳۶۵۸، شعب الایمان، صحیح الجامع رقم : ۶۱۸۹]

(c) ketabton.com: The Digital Library

د جنهم نه د بچاؤ او د جنت د حاصلو لو دعا

حديث کښې راځي چا چه اوه (۷) ځله د جهنم نه پناه اوغوختله او اووه (۷) ځله ئې د جنت طلب اوکړو نو جهنم اووائي چه اے الله ! ستا فلاني بنده ما نه پناه اوغوختله، ته پناه ورکړے ما نه، او جنت وائي چه اے الله ! ستا بنده زه غوختلے يم جنت ته ئے داخل کړه !.

[رواه ابويعلى بسند صحيح ـ الترغيب ٤/٤٥٠، الصحيحة : ٦/٢٢]

دارنګه د ذکر د هر مجلس نه روسته د جهنم نه پناه غوختل او د جنت طلب کول پکار دی، الله تعالى وعده کړيده چه زه دے مجلس والو ته د دوئ مطلوب ورکوم.

[كما رواه مسلم رقم : ٧٠١٥ـ الترمذى رقم : ٣٦٠٠ احمد : ٧٤١٨]

د نيکو ډير والی دعا

(۱) – اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَسْئَلُكَ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ وَتَرْكَ الْمُنْكَرَاتِ وَحُبَّ الْمَسَاكِيْنِ وَاَنْ تَغْفِرَلِىْ وَتَرْحَمَنِىْ وَاِذَا اَرَدْتَّ فِتْنَةً فِىْ قَوْمٍ فَتَوَفَّنِىْ غَيْرَ مَفْتُوْنٍ وَاَسْئَلُكَ حُبَّكَ وَحُبَّ مَنْ يُّحِبُّكَ وَحُبَّ عَمَلٍ يُقَرِّبُنِىْ اِلٰى حُبِّكَ.

[صحيح : ترمذى رقم : ٣٢٣٣ مسند احمد رقم : ٢٢١٦٢]

ترجمه : اے الله ! زه تا نه د نيکو کارونو کول او د بدو کارونو

(c) ketabton.com: The Digital Library

پریخودل او د مسکینانو سره محبت غوارم او ستا مغفرت او رحمت غوارم او کله چه ته اراده اوکړې د څه امتحان په بندګانو نو ماترینه مخکښې وفات کړه او تا نه ستا مینه غوارم او د هغه چا مینه چه تا سره مینه کوی او محبت د هغه عمل چه ستا محبت ته مې نژدې کړی.

فائده : دا ډیره قیمتی او ایمانی دعا ده نبی علیه السلام فرمائیلی دی دا دعا یاده کړئ. (او دا د فرض مانځه نه پس هم لوستلې شی.)

(۲) - سبحان الله وئیل : حدیث کښې راځی چا چه د ورځې سل (۱۰۰) ځله سبحان الله اووئیله نو زر نیکئ به ورله اولیکلې شی او زرګناهونه به ئې معاف شی. حدیث صحیح ابن حبان ۹٦/۲)

(۳) - اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ عَدَدَ مَا خَلَقَ، اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ مِلْءَ مَا خَلَقَ، اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ عَدَدَ مَا فِی السَّمٰوَاتِ وَمَا فِی الْاَرْضِ، اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ عَدَدَ مَا اَحْصٰی كِتَابُهٗ، اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ مِلْءَ مَا اَحْصٰی كِتَابُهٗ، وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ عَدَدَ كُلِّ شَیْءٍ، وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ مِلْءَ كُلِّ شَیْءٍ:

سُبْحَانَ اللهِ عَدَدَ مَا خَلَقَ، سُبْحَانَ اللهِ مِلْءَ مَا خَلَقَ، سُبْحَانَ اللهِ عَدَدَ مَا فِی السَّمٰوَاتِ وَمَا فِی الْاَرْضِ، سُبْحَانَ اللهِ مِلْءَ مَا سُبْحَانَ اللهِ عَدَدَ مَا اَحْصٰی كِتَابُهٗ، سُبْحَانَ اللهِ مِلْءَ مَا

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

اَحْصٰى كِتَابُهُ، وَسُبْحَانَ اللّٰهِ عَدَدَ كُلِّ شَيْءٍ، وَسُبْحَانَ اللّٰهِ مِلْءَ كُلِّ شَيْءٍ.

[رواه احمد رقم: ۲۲۱۹۸، والطبراني في الكبير ۸/۸۱۲۲-۷۹۳۰-واسناده صحيح كما في صحيح الجامع رقم: ۲٦۱٥وصحيح الترغيب]

ترجمه: ټول صفتونه د کمال خاص الله لره دي د هغه د مخلوق د شمار برابر، ټول صفتونه د کمال خاص الله لره دي، د هغه د مخلوق د ډکوالی برابر، ټول صفتونه د کمال خاص الله لره دي د هغه څیزونو د شمار برابر چه په زمکه او آسمان کښې دي، ټول صفتونه د کمال خاص الله لره دي د هغه څیزونو د شمار برابر چه د هغه کتاب راګیر کړیدي، ټول صفتونه د کمال خاص الله لره دي، د هغه څیزونو د ډکوالی برابر چه د هغه کتاب راګیر کړیدي، ټول صفتونه د کمال خاص الله لره دي، د هر شي د شمار برابر، ټول صفتونه د کمال خاص الله لره دي، د هر شي د ډکوالی برابر.

پاکي ده الله لره د هغه د مخلوق د شمار برابر، پاکي ده الله لره، د هغه د مخلوق د ډکوالی برابر، پاکي ده الله لره د هغه څیزونو د شمار برابر چه په زمکه او آسمان کښې دي، پاکي ده الله لره د هغه څیزونو د شمار برابر چه د هغه کتاب راګیر کړیدي، پاکي ده الله لره د هغه څیزونو د ډکوالی برابر چه د هغه کتاب راګیر کړیدي، پاکي ده الله لره د هر شي د شمار برابر، پاکي ده الله لره د هر شي د ډکوالی برابر.

فائده: ابوامامه ﷺ فرمائي: ما خوله خوزوله، نبي علیه السلام راته اوفرمائیل: څه وائې؟ ما اووئیل: ذکر کوم. نبي علیه

(c) ketabton.com: The Digital Library

السلام اوفرمائیل: آیا تاته داسې ذکر نهٔ ښایم چه که شپه او ورځ ذکر اوکړې، نو بیا به هم هغې ته اُونهٔ رسیږې. ما عرض اوکړو: ولې نه اې د الله رسوله! نو نبی علیه السلام دغه مذکوره الفاظ ما ته اوخودل او وې فرمائیل: دا پخپله هم یاد کړه او بچو ته ئې هم یاد کړه. (نو ددې یادول پکار دی)

د دعا د قبلیدو ذریعه

د دعا د قبلیدو ډیر اسباب دی، لکه: حلال خوراك کول، رښتیا وئیل، دعا کښې کوشش کول، توجه سره دعا کول (چه دا په اول د کتاب کښې تفصیلًا تیر شویدی) او خصوصاً د الله تعالی په اسماء او صفاتو باندې وسیله نیول او داسې وئیل:

(۱) - اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ بِاَنِّیْ اَشْهَدُ اَنَّكَ اَنْتَ اللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَحَدُ الصَّمَدُ الَّذِیْ لَمْ یَلِدْ وَلَمْ یُوْلَدْ وَلَمْ یَكُنْ لَهٗ كُفُوًا اَحَدٌ.

[ابوداود رقم: ۱٤۹۵، ترمذی رقم: ۳٤۷۵، وسنده صحیح]

ترجمه: اې الله! زه تا نه سوال کوم پدې وسیله چه زه گواهی ورکوم چه ته الله ئې، یواځې او بې حاجته ذات ئې، هغه چه نه دده نه څوك پیدا دی او نه دا د چا نه پیدا دې او نشته ده لره مثل (برابر) هیڅوك.

فائده: حدیث کښې راځي: چا چه پدې الفاظو دعا اوکړه نو دعا به ئې قبلیږي او که څه غواړي نو ورکولې به شي.

(c) ketabton.com: The Digital Library

(۲) - لَا اِلٰـهَ اِلَّا اللّٰهُ، وَاللّٰهُ اَكْبَـرُ، لَا اِلٰـهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهٗ لَا شَرِيْكَ لَهٗ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ، لَا اِلٰـهَ اِلَّا اللّٰهُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ.

[ضعيف: طبراني في الكبير ج ۱۹/ ۲٦۱ رقم ۸٤۹]

(ترجمه مخکښې تیره شویده)

فائده : حدیث کښې راغلي دي : مَنْ دَعَا بِهٰؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ الْخَمْسِ لَمْ يَسْأَلِ اللّٰهَ عَزَّوَجَلَّ شَيْئًا اِلَّا اَعْطَاهُ. چا چه ددې کلماتو په وسیله د الله تعالی نه څه شې اوغوختو نو الله تعالی به ضرور ورته هغه شې ورکوی۔

او په حدیث کښې ددې بل فضیلت دا هم راغلې دې چه چا په بیمارئ کښې ولوسته او بیا مړ شو نو اُور به ورته نهٔ رسیږی۔

[صحیح : ابن ماجه : ۳۷۹٤ والصحیحة رقم : ۱۳۹۰]

(۳) - دغه شان دا الفاظ هم راغلي دي :

اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ بِاَنَّ لَكَ الْحَمْدَ لَا اِلٰـهَ اِلَّا اَنْتَ الْمَنَّانُ بَدِيْعُ السَّمٰوَاتِ وَالْاَرْضِ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ اَسْأَلُكَ .

[صحیح : ترمذی ۳٥٤٤، ابوداود ۱٤۹۷، نسائی رقم : ۱۳۰۰]

ترجمه : اے الله ! زه سوال کوم تا نه څکه تا لره ثنا ده، نشته حقدار د بندګئ سوا ستا نه، تهٔ احسان کونکے ئې، ناشنا پیدا کونکے د آسمانونو او زمکے ئې . اے د لویئ او عزت خاونده !، اے همیشه

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

ژوندیه. ایے د عالم تدبیر کونکیه! (زه تا نه سوال کوم)

فائده: حدیث کښې راځي چا چه دغه دعا اولوستله نو هر سوال به ئې قبلیږي او څه چه غواړي هغه به الله ورکوي.

د جنت خزانه کښل

لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللهِ.

ترجمه: نشته اړول د ګناه نه او نشته طاقت په نیکۍ مګر په الله دے.

فائده: حدیث کښې راځي: چه نبی علیه السلام ابوموسی اشعري رضی الله عنه ته اوفرمائیل: آیا تا ته زه د جنت خزانه اونه ښایم؟ نو دا کلمه ئې ورته اوخودله.

[بخاری رقم: ٦٣٨٤، مسلم: ٧٠٣٧]

فائده ۲: دے کلمے ته د تفویض کلمه وائی، (یعنی الله تعالی ته هر څه سپارل) دا ډیره بهتره کلمه ده، ددے د وئیلو څه خاص وخت نه دے معلوم بلکه هر وخت وئیل کیږي خصوصا دغم او فکرمندئ په وخت کښې.

کله چه ستا څوک صفت اوکړي

اَللّٰهُمَّ لَا تُؤَاخِذْنِیْ بِمَا یَقُوْلُوْنَ وَاغْفِرْ لِیْ مَا لَا یَعْلَمُوْنَ وَاجْعَلْنِیْ خَیْرًا مِمَّا یَظُنُّوْنَ.

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

[الادب المفرد للبخاریؒ رقم ۷٦۱ـ قال الشیخ صحیح الاسناد، البیهقی فی شعب الایمان ٤/۲۲۸ رقم: ٤٥۳۳]

ترجمه: ای الله! ما د دوئ په خبره مه رانیسه او ما ته هغه گناهونه معاف کړه کوم چه دوئ ته نه دی معلوم او ما غوره اوگرځوه د هغې نه چه د دوئ گمان دې په ما باندې.

فائده: حدیث کښې راځی: کله به چه د یو صحابی صفت اوشو نو هغهٔ به دا دعا لوستله، دا حدیث موقوف بمنزلة المرفوع دې.

فائده منه دعا

اَللّٰهُمَّ عَافِنِیْ مِنْ شَرِّ سَمْعِیْ وَبَصَرِیْ وَلِسَانِیْ وَقَلْبِیْ وَشَرِّ مَنِیِّ.

[النسائی رقم: ٥٤٥٦، ابوداود رقم ۱۳۸۷، الادب المفرد رقم ٦٦۳ باسناد صحیح]

ترجمه: ای الله! ما د شر د غوږ او سترگې او ژبې او زړه نه اوساته او د شر د منی نه (مې هم بچ کړه).

فائده: یو صحابی عرض اوکړو یا رسول الله! یوه فائده منه دعا را اوښایه! نو نبی علیه السلام دا دعا ورښوخودله.

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

د میزان د ډکولو دعا

سُبْحَانَ اللهِ وَبِحَمْدِهٖ سُبْحَانَ اللهِ الْعَظِيْمِ.

[بخاری ۲/ آخری حدیث ٦٦٨٢، مسلم رقم: ۷۰۲۱، ابن حبان ۲/۹۹]

فائده : حدیث کښې راځي چه دا دوه کلمې الله تعالی ته خوښې دي او میزان کښې به درنې وي او په ژبه آسانې دي - نو دا په هر وخت کښې ډیر ډیر لوستل پکار دي.

دارنګه - سُبْحَانَ اللهِ او اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ - هم میزان ډکوي.

کما فی مسلم (۱/ ۱۳۰، رقم: ٥٥٦) - مشکوة (۱/ ۳۸)

د ګمراهۍ نه د بچاؤ دعا

(۱) - اَللّٰهُمَّ لَكَ اَسْلَمْتُ وَبِكَ آمَنْتُ وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ وَاِلَيْكَ اَنَبْتُ وَبِكَ خَاصَمْتُ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِعِزَّتِكَ لَا اِلٰـهَ اِلَّا اَنْتَ اَنْ تُضِلَّنِیْ اَنْتَ الْحَیُّ الَّذِیْ لَا يَمُوْتُ وَالْجِنُّ وَالْاِنْسُ يَمُوْتُوْنَ.

[مسلم: ۷۰۷٤، احمد: ۲۷٤۸، ابن حبان ۲/۱۲۸]

ترجمه : اے الله! زه تابعداریم او پتا مے ایمان راوړے او پتا مے توکل کړے او تا ته انابت کوم (یعنی عاجزی او رجوع کوم) او ستا په نوم زه جګړه کوم د خلقو سره، پناه غواړم په تا د ګمراهۍ نه،

(c) ketabton.com: The Digital Library

نشته حقدار د بندګئ سِوا ستا نه، ته هغه ژوندے ذات ئے چه په تا مرګ نه راځی او پیران او انسانان خو به مری.

فائده : دا حدیث بخاری او مسلم او ابن حبان راوړیدے او دا ډیره فائده منه دعا ده.

(۲) – اَللّٰهُمَّ مُصَرِّفَ الْقُلُوْبِ صَرِّفْ قُلُوْبَنَا عَلٰی طَاعَتِكَ

[مسلم رقم: ۶۹۲۱ – احمد: ۶۵۶۹، ابن حبان ۲/ ۱۲۹ باسناد صحیح]

ترجمه: اے الله! اے د زړونو اړونکے راړونکیه! زمونږ زړونه خپل طاعت ته راواړه وه.

فائده : دا دعا ګانے هر وقت لوستلے شی څه خاص معین وخت ئے نشته.

کله چه خلق روپئ او اشرفئ خزانه کړی

اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ الثَّبَاتَ فِی الْاَمْرِ وَالْعَزِیْمَةَ عَلَی الرُّشْدِ وَاَسْئَلُكَ شُكْرَ نِعْمَتِكَ وَحُسْنَ عِبَادَتِكَ، وَاَسْئَلُكَ مِنْ خَیْرِ مَا تَعْلَمُ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا تَعْلَمُ وَاَسْتَغْفِرُكَ لِمَا تَعْلَمُ اِنَّكَ اَنْتَ عَلَّامُ الْغُیُوْبِ.

[المعجم الکبیر ۷/۳۳۵–۳۳۶) الصحیحة (۳۲۲۸)

ترجمه : اے الله! زه ستا نه مضبوطوالے په دین غواړم او اراده د

(c) ketabton.com: The Digital Library

نیکئ او ستا نه ستا د نعمت شکر غواړم او ښائسته عبادت ستا او غواړم ستا نه هغه خیر چه تا ته معلوم دے او پناه غواړم د هغه شر نه چه تا ته معلوم دے او بخښنه غواړم تا نه د هغه ګناهونو چه تا ته معلوم دی، یقیناً ته په پټو څیزونو باندے پوهه ئے.

فائده : حدیث کښے راځی کله چه خلق روپئ او اشرفئ خزانه کوی نو تاسو دا کلمات ځان سره خزانه کړئ!. (ابن حبان فی صحیحه ۱۴۳/۲) او په روایت د نسائی او مسند احمد کښے (د حُسْنِ عِبَادَتِكَ نه روستو) ورسره دا الفاظ هم راغلی دی:

وَاَسْئَلُكَ قَلْبًا سَلِيْمًا وَلِسَانًا صَادِقًا

یعنی ستا نه روغ زړه او رشتینے ژبه غواړم.

الصحیحة رقم (۳۲۲۸)

عام ذکرونه او دعاګانے
چه د څه ځائے یا وقت پورے خاص نهٔ وی
چه په هغے سره انسان ته د دنیا او آخرت
فائدے ملاویږی او د دنیا او د آخرت د
مصیبتونو نه ورته خلاصے ملاویږی

دا عام اذکار په سجده او د مانځه په آخر کښے او د جنازے په مانځه کښے او منی او مزدلفه او ټولو ځایونو کښے هم لوستلے شی. پدے دعاګانو کښے ډیر زیات برکات دی:

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

(۱) - اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ بِاَنِّیْ اَشْهَدُ اَنَّكَ اَنْتَ اللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْاَحَدُ الصَّمَدُ الَّذِیْ لَمْ یَلِدْ وَلَمْ یُوْلَدْ وَلَمْ یَكُنْ لَهٗ كُفُوًا اَحَدٌ.

[صحیح: ابو داود رقم ۱٤۹۳ صحیح الترغیب والترهیب رقم: ۱٦٤۰]

[ددې ترجمه او فائده [ددعا د قبلیدو ذریعه] عنوان لاندې تیره شوه).

(۲) - اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ بِاَنَّ لَكَ الْحَمْدَ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْمَنَّانُ بَدِیْعُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ یَا ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ یَا حَیُّ یَا قَیُّوْمُ

[صحیح: ابو داود رقم ۱٤۹۵ ـ ترمذی رقم ۳۷۲۲]

(ددې ترجمه او فائده [ددعا د قبلیدو ذریعه] عنوان لاندې تیره شوه).

(۳) - رَبِّ اَعِنِّیْ وَلَا تُعِنْ عَلَیَّ وَانْصُرْنِیْ وَلَا تَنْصُرْ عَلَیَّ وَامْكُرْ لِیْ وَلَا تَمْكُرْ عَلَیَّ وَاهْدِنِیْ وَیَسِّرْ لِیَ الْهُدٰی وَانْصُرْنِیْ عَلٰی مَنْ بَغٰی عَلَیَّ رَبِّ اجْعَلْنِیْ لَكَ شَكَّارًا لَكَ ذَكَّارًا لَكَ رَهَّابًا لَكَ مِطْوَاعًا لَكَ مُخْبِتًا اِلَیْكَ اَوَّاهًا مُنِیْبًا رَبِّ تَقَبَّلْ تَوْبَتِیْ وَاغْسِلْ حَوْبَتِیْ

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

وَاَجِبْ دَعْوَتِیْ وَثَبِّتْ حُجَّتِیْ وَسَدِّدْ لِسَانِیْ وَاهْدِ قَلْبِیْ وَاسْلُلْ سَخِیْمَةَ صَدْرِیْ.

[صحیح : الترمذی رقم ۳۸۰۳ـ ابوداود ۱۵۱۰]

ترجمه : اے ربه! مدد اوکړه زما سره او مدد مه کوه په مقابله زما کښے او امداد اوکړه زما سره او امداد مه کوه ځما په خلاف، او تدبیر جوړ کړه ما لره او تدبیر مه جوړه وه په خلاف زما او هدایت اوکړه ما ته، او آسانه کړه هدایت ما ته، او مدد اوکړه ما سره په مقابله د هغه چا چه ظلم کوی په ما باندے. اے ربه! اوګرځوه ما ستا ډیر شکر کونکے. ستا ډیر ذکر کونکے، ستا نه ډیر یریدونکے، ستا ډیر تابعدار، تا ته ډیر عاجزی کونکے، نرم زړه والا، انابت والا. اے ربه! او ثابت (مضبوط) کړه دلیل ځما او برابر کړه ژبه زما او هدایت اوکړه زړه زما ته او اوباسه کینه د سینے زما.

(۴) ـ اَللّٰهُمَّ بِعِلْمِكَ الْغَيْبَ وَقُدْرَتِكَ عَلَى الْخَلْقِ اَحْيِنِیْ مَا عَلِمْتَ الْحَيٰوةَ خَيْرًا لِیْ وَتَوَفَّنِیْ اِذَا عَلِمْتَ الْوَفَاتَ خَيْرًا لِیْ، اَللّٰهُمَّ وَاَسْئَلُكَ خَشْيَتَكَ فِی الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ،

وَاَسْاَلُكَ كَلِمَةَ الْحَقِّ فِی الرِّضَا وَالْغَضَبِ وَاَسْئَلُكَ الْقَصْدَ فِی الْفَقْرِ وَالْغِنٰی وَاَسْئَلُكَ نَعِيْمًا لَا يَنْفَدُ وَاَسْئَلُكَ قُرَّةَ عَيْنٍ لَا تَنْقَطِعُ وَاَسْئَلُكَ الرِّضَا بَعْدَ

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

الْقَضَاءِ وَاَسْئَلُكَ بَرْدَ الْعَيْشِ بَعْدَ الْمَوْتِ وَاَسْئَلُكَ لَذَّةَ النَّظَرِ اِلٰى وَجْهِكَ وَالشَّوْقَ اِلٰى لِقَائِكَ فِيْ غَيْرِ ضَرَّاءَ مُضِرَّةٍ وَلَا فِتْنَةٍ مُضِلَّةٍ، اَللّٰهُمَّ زَيِّنَّا بِزِيْنَةِ الْاِيْمَانِ وَاجْعَلْنَا هُدَاةً مَهْدِيِّيْنَ .

[النسائی رقم ۱۲۳۷ ـ ۱۹۲/۱ - احمد ۲٦٤/٤ ـ الحاکم ٥٢٤/۱ـ وصححه ووافقه الذهبی ـ فهو حدیث صحیح]

ترجمه : اے الله ! ستا په علم غیب، او ستا په قدرت په مخلوق باندې زه سوال کوم چه ژوندې اوساته ما، تر څو چه ژوند ما دپاره غوره وي او وفات کړه ما کله چه وفات ما دپاره غوره وي، ستا په علم کښې . اے الله ! او زه سوال کوم تا نه د يرې ستا په پټه او ښکاره، او غواړم تا نه حقه خبره په خوشحالئ او په غصه کښې او غواړم تا نه درمیانه چلیدل په غریبئ او په مالدارئ کښې، او غواړم تا نه نعمتونه (دجنت) چه نه ختميږي او غواړم تا نه یخوالے د سترګو، چه نه ختميږي او غواړم تا نه رضا پس د فیصلے د تقدیر نه او غواړم تا نه یخ (مزیدار) ژوند پس د مرګ نه - او غواړم تا نه خوند د کتلو ستا مخ ته او شوق ستا ملاقات ته، په غير د څه تکليف او امتحان نه چه ګمراه کونکے وي . اے الله ! مونږ ښائسته کړه په ښائست د ایمان، او اوګرځوه مونږ هدایت کونکی، هدایت کړے شوی .

(٥) - اَللّٰهُمَّ اغْفِرْلِيْ خَطِيْئَتِيْ وَجَهْلِيْ وَاِسْرَافِيْ فِيْ

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

اَمْرِیْ وَمَا اَنْتَ اَعْلَمُ بِهٖ مِنِّیْ . اَللّٰهُمَّ اغْفِرْلِیْ جِدِّیْ وَهَزْلِیْ وَخَطَأِیْ وَعَمْدِیْ وَکُلُّ ذٰلِكَ عِنْدِیْ . اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِیْ مَا قَدَّمْتُ وَمَا اَخَّرْتُ وَمَا اَسْرَرْتُ وَمَا اَعْلَنْتُ وَمَا اَنْتَ اَعْلَمُ بِهٖ مِنِّیْ اَنْتَ الْمُقَدِّمُ وَاَنْتَ الْمُؤَخِّرُ وَاَنْتَ عَلٰی کُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ .

[البخاری ۱/۱۵۱ ـ مسلم ۲/۳٤۹]

ترجمه : اے الله ! اوبخښه ما ته خطا زما او ناپوهي زما او اسراف زما په کار زما کښې او هغه ګناه چه ته پرے څما نه ښه پوهیږے . اے الله ! اوبخښه ما ته رشتیا څما او توقے زما او خطا زما اوقصد زما او دا ټول ګناهونه ما سره دی . اے الله ! اوبخښه ما ته هغه ګناهونه چه ما مخکښے کړیدی او هغه چه ما روسته کړیدی اوهغه چه ما پټ کړیدی او هغه چه ښکاره مے کړیدی او هغه چه ته پرے ښه پوهه ئے زما نه . ته مخکښے کونکے ئے او ته روسته کونکے ئے (د ګناهونو په وجه ما روستو پاتے نه کړے) او ته په هر څیز قادرئے .

(۲) ـ اَللّٰهُمَّ اَصْلِحْ لِیْ دِیْنِیَ الَّذِیْ هُوَ عِصْمَةُ اَمْرِیْ وَاَصْلِحْ لِیْ دُنْیَایَ الَّتِیْ فِیْهَا مَعَاشِیْ وَاَصْلِحْ لِیْ آخِرَتِیَ الَّتِیْ فِیْهَا مَعَادِیْ وَاجْعَلِ الْحَیَاةَ زِیَادَةً لِیْ فِیْ کُلِّ خَیْرٍ وَاجْعَلِ الْمَوْتَ رَاحَةً لِیْ مِنْ کُلِّ شَرٍّ .

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

[مسلم ۲/۳۴۹ـ رقم: ۷۰۷۶]

ترجمه : اے الله ! برابر کړه ما لره دین زما چه د هغه په وجه زما تول کار برابریږی، او برابر کړه دنیا زما هغه چه په هغے کښے ژوند دے زما - او برابر کړه ما لره آخرت زما کوم کښے چه زما واپسی ده، او اوګرځوه ژوند زما زیادت په هر خیر کښے - او اوګرځوه مرګ ما لره راحت د هر شر نه.

(۷) - اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ الْهُدٰی وَالتُّقٰی وَالْعَفَافَ وَالْغِنٰی .

[مسلم ۲/۳۵۰ رقم: ۷۰۷۹]

ترجمه : اے الله ! زه غواړم تا نه هدایت او تقویٰ او پاك دامنی او د زړه مالداری.

(۸) - اَللّٰهُمَّ لَكَ اَسْلَمْتُ وَبِكَ آمَنْتُ وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ وَاِلَيْكَ اَنَبْتُ وَبِكَ خَاصَمْتُ، اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِعِزَّتِكَ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ اَنْ تُضِلَّنِیْ اَنْتَ الْحَیُّ الَّذِیْ لَا يَمُوْتُ وَالْجِنُّ وَالْاِنْسُ يَمُوْتُوْنَ . (رواه مسلم ۲/۳۴۹)

ترجمه : ددے دعا ترجمه [د ګمراهئ نه د بچاؤ دعا] عنوان لاندے لړواندے تیره شوه.

(۹) - اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَمِلْتُ وَمِنْ شَرِّ مَا لَمْ اَعْمَلْ .

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

[مسلم۲/۳٤۹، رقم : ۷۰۷۰]

ترجمه : اے الله ! زه پناه غوارم پتا د شر د هغه عمل نه چه ما کړيدے او د شر د هغه عمل نه چه ما نه دے کړے.

(۱۰) – اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَالْجُبْنِ وَالْبُخْلِ وَالْهَرَمِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ، اَللّٰهُمَّ آتِ نَفْسِیْ تَقْوَاهَا وَزَكِّهَا اَنْتَ خَیْرُ مَنْ زَكّٰهَا اَنْتَ وَلِیُّهَا وَمَوْلَاهَا، اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا یَنْفَعُ وَمِنْ قَلْبٍ لَا یَخْشَعُ وَمِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ وَمِنْ دَعْوَةٍ لَا یُسْتَجَابُ لَهَا .

[مسلم ۲/ ۳۵۰ رقم : ۷۰۸۱]

ترجمه : اے الله ! زهٔ پناه غوارم پتا د کمزورتیا او د سُستیٔ، او بزدلیٔ او د بخیل توب، او د بوډا والی او د قبر د عذاب نه. اے الله ! زما نفس ته تقویٰ ورکړه او پاك ئے کړه. یقینا ته غوره پاکونکے ئے ددے. ته زما د نفس دوست ئے او ته مالك د هغے ئے . اے الله ! زه پناه غوارم په تا د بے فائدے علم نه او د هغه زړه نه چه عاجزی نکوی او د هغه نفس نه چه نه مړیږی او د هغه دعا نه چه نه قبلیږی.

(۱۱) – رسول الله ﷺ فرمائیلی دی : چا چه :

اَسْتَغْفِرُ اللّٰهَ الَّذِیْ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْحَیُّ الْقَیُّوْمُ وَاَتُوْبُ اِلَیْهِ .

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

ترجمه : بخښنه غواړم د الله نه هغه ذات دے چه نشته سواد هغه نه حقدار د بندګۍ هیڅوك، هغه همیشه ژوندے دے او تدبیر کونکے د عالم دے - او توبه اوباسم هغه ته.

اولوستلو نو بخښنه به ورته اوشی، اګرکه د میدانِ جنګ نه تختیدلے وی - او میدانِ جنګ نه تختیدل کبیره ګناه ده.

[صحیح : ابوداود رقم : ۱۵۱۷، الترمذی : ۳۵۷۷]

(۱۲) - اَللّٰهُمَّ رَبَّنَا آتِنَا فِی الدُّنْیَا حَسَنَةً وَفِی الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ .

[بخاری ۲/۹٤٥ - مسلم ۲/۳٤٤ ابوداود رقم ۱۵۱۹]

ددے ترجمه بار بار تیره شویده.

(۱۳) - اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْفَقْرِ وَالْقِلَّةِ وَالذِّلَّةِ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ اَنْ اَظْلِمَ اَوْ اُظْلَمَ .

[ابوادود رقم ۱٥٤٤ بسند صحیح]

ترجمه : اے الله ! زه پناه غواړم په تا پورے د غریبئ او د کموالی او د ذلت نه او پناه غواړم په تا د دینه چه زه ظلم اوکړم او یا په ما باندے ظلم اوشی.

(۱٤) - اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ زَوَالِ نِعْمَتِكَ وَتَحَوُّلِ عَافِیَتِكَ وَفُجَاءَةِ نِقْمَتِكَ وَجَمِیْعِ سَخَطِكَ .

[مسلم ۲/۳۵۲ - رقم : ۷۱۲۰، ابوداود رقم ۱۵٤٥]

ترجمه : اے الله ! زه پناه غواړم پتا د زائل کیدو د نعمت ستا او د

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

بدلیدو د عافیت ستا نه او د ناڅاپي عذاب ستا نه او د ټولو غصو (ناراضګۍ) ستا نه .

(۱۵) - اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ سَمْعِیْ وَمِنْ شَرِّ بَصَرِیْ وَمِنْ شَرِّ لِسَانِیْ وَمِنْ شَرِّ قَلْبِیْ وَمِنْ شَرِّ مَنِیِّ.

[صحیح : ابوداود رقم ۱۵۵۱ ـ ترمذی ۳۷۳۸]

ترجمه : اے الله ! زه پناه غواړم په تا د شر د غوږونو زما نه او د شر د سترګو زما نه او د شر د ژبې زما نه او د شر د زړه زما نه او د شر د منی زما نه .

(۱۶) - اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْهَدْمِ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنَ التَّرَدِّیْ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْغَرَقِ وَالْحَرَقِ وَالْهَرَمِ وَاَعُوْذُ بِكَ اَنْ یَتَخَبَّطَنِیَ الشَّیْطَانُ عِنْدَ الْمَوْتِ وَاَعُوْذُ بِكَ اَنْ اَمُوْتَ فِیْ سَبِیْلِكَ مُدْبِرًا وَاَعُوْذُ بِكَ اَنْ اَمُوْتَ لَدِیْغًا .

[صحیح : ابوداود رقم ۱۵۵۲]

ترجمه : اے الله ! زه پناه غواړم په تا د کور د راپریوتو نه په ما باندے، او پناه غواړم په تا د رارغړیدلو نه - او پناه غواړم په تا د غرقیدو نه او سوزیدو نه او د بوډا والی نه - او پناه غواړم په تا د ګمراه کولو د شیطان نه ما لره په وخت د مرګ کښې او پناه غواړم په تا ددے نه چه ستا لار (جهاد) کښے شا راړونکے مړ شم - او پناه غواړم په تا د دے نه چه مړ شم چیچلے شوے .

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

(۱۷) – اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُوْنِ وَالْجُذَامِ وَمِنْ سَیِّءِ الْاَسْقَامِ .

[صحیح : ابوداود رقم : ۱۵۵٤]

ترجمه : اے الله ! زه پناه غواړم په تا د برګی مرض نه او د لیونتوب او د جذام او د بدو مرضونو نه .

(۱۸) – اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ مُنْكَرَاتِ الْاَخْلَاقِ وَالْاَعْمَالِ وَالْاَهْوَاءِ وَالْاَدْوَاءِ .

[سند صحیح : الترمذی رقم ۳۸٤۳]

ترجمه : اے الله ! پناه غواړم په تا د بدو اخلاقو نه او د بدو اعمالو نه او د بدو خواهشاتو نه او د بیماریانو نه .

(۱۹) – اَللّٰهُمَّ انْفَعْنِیْ بِمَا عَلَّمْتَنِیْ وَعَلِّمْنِیْ مَا یَنْفَعُنِیْ وَزِدْنِیْ عِلْمًا وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ عَلٰی کُلِّ حَالٍ وَاَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنْ حَالِ اَهْلِ النَّارِ .

[صحیح : ترمذی رقم ۳۸۵۱]

ترجمه : اے الله ! فائده راکړے ما ته په هغه علم چه تا ما ته راکړیدے او داسے علم را اوښایه چه فائده راکړی او زما علم ډیر کړه او شکر دے الله لره په هر حال کښے - او پناه غواړم په الله تعالی د حال د اور والو نه .

(۲۰) – اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ جَهْدِ الْبَلَاءِ وَدَرَكِ

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

الشَّقَاءِ وَسُوْءِ الْقَضَاءِ وَشَمَاتَةِ الْاَعْدَاءِ .

[بخاری رقم : ٦٣٤٧، مسلم رقم : ٧٠٥٢]

ترجمه : اے الله ! زه پناه غواړم په تا د سخت مصیبت نه او د بد بختئ لاندے کولو نه او د بدے فیصلے نه او د خوشحالئ د دشمنانو نه (په ما باندے)

(۲۱) – اَللّٰهُمَّ رَبَّ جِبْرَائِيْلَ وَمِيْكَائِيْلَ وَرَبَّ اِسْرَافِيْلَ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ حَرِّ النَّارِ وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ .

[صحيح : النسائی رقم ٥٠٩٢ ـ الصحيحة ١٥٤٤]

ترجمه : اے الله ! اے د جبرئیل او د میکائیل او ربّ د اسرافیل ربه ! زهٔ پناه غواړم په تا د ګرمئ د اور نه او د عذاب د قبر نه .

(۲۲) – اَللّٰهُمَّ مُصَرِّفَ الْقُلُوْبِ صَرِّفْ قُلُوْبَنَا عَلٰى طَاعَتِكَ .

[مسلم : ٦٩٢١]

ترجمه : اے الله ! اے اړونکیه د زړونو ! واړه وه زړونه زمونږ ستا طاعت طرفته .

(۲۳) – يَا مُقَلِّبَ الْقُلُوْبِ ثَبِّتْ قَلْبِيْ عَلٰى دِيْنِكَ .

ترجمه : اے اړونکے د زړوتو ! کلک کړه زما زړه ستا په دین باندے . [صحيح : الترمذی رقم : ٢١٤٠، احمد : ١٢١٢٨]

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

وَالْجُبْنِ وَالْبُخْلِ وَالْهَرَمِ وَالْقَسْوَةِ وَالْغَفْلَةِ وَالْعَيْلَةِ وَالذِّلَّةِ وَالْمَسْكَنَةِ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْفَقْرِ وَالْكُفْرِ وَالْفُسُوْقِ وَالشِّقَاقِ وَالنِّفَاقِ وَالسُّمْعَةِ وَالرِّيَاءِ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنَ الصَّمَمِ وَالْبَكَمِ وَالْجُنُوْنِ وَالْجُذَامِ وَالْبَرَصِ وَسَيِّءِ الْاَسْقَامِ.

[المستدرك: ۱۹۸۷، صحيح الجامع الصغير: ۱۲۸۵- ابن حبان: ۱۰۲۳]

ترجمه: اے الله! زۀ پناه غواړم په تا سره د كمزورئ او سُستئ او بزدلئ او كنجوسئ او بوډاوالى او سخت زړى توب او بے پرواهئ (غفلت) او محتاجئ او ذلت او خوارئ نه۔ او پناه غواړم په تا پورے د غريبئ او كفر او نافرمانئ او اختلاف او منافقت او شهرت او رياء كارئ نه۔ او پناه غواړم په تا پورے د كونړ والى او ګونګ والى او ليونتوب او جذام بيمارى نه او د برګى مرض نه او د ناكاره بيماريو نه۔

(۲۵) - اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَسْئَلُكَ صِحَّةً فِىْ اِيْمَانٍ، وَاِيْمَانًا فِىْ حُسْنِ خُلُقٍ، وَنَجَاحًا يَتْبَعُهُ فَلَاحٌ وَرَحْمَةً مِنْكَ وَعَافِيَةً وَمَغْفِرَةً مِنْكَ وَرِضْوَانًا.

[صحيح: المستدرك: ۱۹۶۲، المعجم الكبير رقم: ۷۱۷]

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

ترجمه : اے الله ! زهٔ تا نه د ایمان په حالت کښے صحت غواړم او په ښائسته اخلاقو کښے ایمان (غواړم) او داسے کامیابی چه د هغے پسے مقصد پوره والی وی او ستا نه رحمت او عافیت او بخنه او رضا مندی (غواړم)۔

(۲۶) – اَللّٰهُمَّ قِنِیْ شَرَّ نَفْسِیْ، وَاعْزِمْ لِیْ عَلٰی اَرْشَدِ اَمْرِیْ، اَللّٰهُمَّ اغْفِرْلِیْ مَا اَسْرَرْتُ وَمَا اَعْلَنْتُ، وَمَا اَخْطَأْتُ وَمَا عَمَدْتُّ وَمَا عَلِمْتُ وَمَا جَهِلْتُ ۔

[صحیح علی شرط الشیخین : المستدرك : ۱۹۲۳ – احمد : ٤/٤٤٤ رقم : ۲۰۰۰٦ – والحافظ فی الاصابة : ۱۷۳۱)

ترجمه : اے الله ! ما د خپل نفس د شرونو نه محفوظ کړه او ما ته د نیك کارونو پوخ همت راکړه۔ اے الله ! ما ته بخنه اُوکړه د هغه گناه چه ما په پټه کړی وی او هغه چه ما ښکاره کړی وی او هغه چه ما په هیره کړی وی او هغه چه ما ښکاره کړی وی او هغه چه ما په هیره کړی وی او هغه چه ما قصداً کړی وی، او هغه چه پرے پوهه یم او هغه چه زهٔ ترے ناخبره یم۔ (دا ټول راته معاف کړه)۔

(۲۷) – اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لَنَا ذُنُوْبَنَا وَظُلْمَنَا وَهَزْلَنَا وَجِدَّنَا وَعَمْدَنَا وَكُلُّ ذٰلِكَ عِنْدَنَا. اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ غَلَبَةِ الدَّیْنِ وَغَلَبَةِ الْعِبَادِ وَشَمَاتَةِ الْاَعْدَاءِ .

[اسناده حسن : المستدرك : ۱۹۵۹ – الطبرانی فی الدعاء : ۱۷۹٤ –

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

والطبراني في الكبير : ۹۲/۱۳- احمد /٦٦١٧-ابن حبان رقم : ۱۰۲۷،
والهيثمي : ۱۷۲/۱۰]

ترجمه :اے الله! اُوبخښه مونږ ته ګناهونه زمونږ او ظلم زمونږ او توقے زمونږ او رشتيا (سره شوے ګناه) زمونږ او قصد (سره شوی ګناه) زمونږ. او داتول زمونږ سره دی (مونږه ئے اقرار کوو). اے الله زۀ په تا پورے پناه طلب کوم د غلبے د قرض نه او د غلبے د سړونه او د خوشحالئ د دشمنانو نه.

(۲۸) - اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَسْئَلُكَ مُوْجِبَاتِ رَحْمَتِكَ وَعَزَائِمَ مَغْفِرَتِكَ وَالسَّلَامَةَ مِنْ كُلِّ اِثْمٍ وَالْغَنِيْمَةَ مِنْ كُلِّ بِرٍّ وَالْفَوْزَ بِالْجَنَّةِ وَالنَّجَاةَ بِعَوْنِكَ مِنَ النَّارِ .

[المستدرك : ۱۹٦۸ فى اسناده مقال]

ترجمه : اے الله! مونږ تا نه سوال کوو د هغه څيزونو چه ثابتونکی دی ستا رحمت لره او اسباب د بخښنے ستا او د هرے ګناه نه بچاؤ او د هرے نيکئ غنيمت او په جنت باندے کاميابيدل او د جهنم نه ستا په مدد نجات (تا نه غواړم).

(۲۹) - اَللّٰهُمَّ احْفَظْنِىْ بِالْإِسْلَامِ قَائِمًا، وَاحْفَظْنِىْ بِالْإِسْلَامِ قَاعِداً، وَاحْفَظْنِىْ بِالْإِسْلَامِ رَاقِداً، وَلَا تُشْمِتْ بِىْ عَدُوّاً حَاسِداً، اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَسْأَلُكَ مِنْ كُلِّ خَيْرٍ خَزَائِنُهٗ بِيَدِكَ، وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ كُلِّ شَرٍّ خَزَائِنُهٗ بِيَدِكَ .

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

[حسن : المستدرك : ۱۹٦۷) (الصحيحة : ۱٥٤۰]

ترجمه : اے الله ! ما په اسلام کښې اُوساته د ولاړے په حالت کښې او ما په اسلام کښې اُوساته د ناستے په حالت کښې او ما په اسلام کښې اُوساته د اُودهٔ کیدو په حالت کښې او په ما باندے دشمن او حسد کونکے مهٔ خوشحالوه۔ اے الله ! زهٔ له تا نه د هر خیر سوال کوم چه د هغے خزانے ستا په لاس کښې دی او په تا پورے پناه غواړم د هرشر نه چه د هغے خزانے ستا په لاس کښې دی۔

(۳۰) - اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ الطَّيِّبَاتِ وَتَرْكَ الْمُنْكَرَاتِ، وَحُبَّ الْمَسَاكِيْنِ وَاَنْ تَتُوْبَ عَلَيَّ، وَتَغْفِرَلِيْ وَتَرْحَمَنِيْ، وَاِذَا اَرَدْتَّ فِيْ خَلْقِكَ فِتْنَةً فَنَجِّنِيْ اِلَيْكَ مِنْهَا غَيْرَ مَفْتُوْنٍ، اَللّٰهُمَّ وَاَسْاَلُكَ حُبَّكَ وَحُبَّ مَنْ يُّحِبُّكَ وَحُبَّ عَمَلٍ يُّقَرِّبُنِيْ اِلٰى حُبِّكَ .

(المستدرك : ۱۹٥٦)

ترجمه : اے الله ! زهٔ له تا نه تول پاك څیزونه او نیکئ کول او بدئ پریخودل او د مسکینانو سره د مینے کولو توفیق غواړم۔ (زما درخواست دے) چه زما توبه قبوله کړه، او ما اُوبخښه او په ما رحم اُوکړه، او کله چه تهٔ خپل مخلوقات په امتحان کښې اچوے نو ما د امتحان کښې اچولو نه بغیر خپل ځان ته را اُوو بله۔ اے الله ! زهٔ تا نه غواړم ستا مینه او تا سره د مینه کونکی مینه، او د داسے عملونو

(c) ketabton.com: The Digital Library

مینه چه ما ستا محبت ته درلنږ کړی.

(۳۱) - اَللّٰهُمَّ اَنْتَ الْاَوَّلُ فَلَاشَيْءَ قَبْلَكَ، وَاَنْتَ الْاٰخِرُ فَلَا شَيْءَ بَعْدَكَ، اَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ كُلِّ دَابَّةٍ نَاصِيَتُهَا بِيَدِكَ، وَاَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْاِثْمِ وَالْكَسَلِ، وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَمِنْ فِتْنَةِ الْغِنٰى، وَمِنْ فِتْنَةِ الْفَقْرِ، وَاَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْمَاْثَمِ وَالْمَغْرَمِ، اَللّٰهُمَّ نَقِّ قَلْبِىْ مِنَ الْخَطَايَا كَمَا نَقَّيْتَ الثَّوْبَ الْاَبْيَضَ مِنَ الدَّنَسِ، اَللّٰهُمَّ بَعِّدْ بَيْنِىْ وَبَيْنَ خَطِيْئَتِىْ كَمَا بَعَّدْتَّ بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ .

(المستدرك : ۱۹۶۵: صحیح- الذهبی)

ترجمه : اے الله! ته اول ئے تا نه مخکښې هیڅ څیز نشته او ته آخر ئے تا نه روستو هیڅ نشته. زهٔ په تا پورے پناه غواړم د هر زنده سر د شر نه چه د هغے تندے ستا په لاس کښې دے او په تا پورے پناه غواړم د گناه نه او د سستئ نه او د قبر د عذاب نه او د مال د فتنې نه او د فقر د فتنې نه او په تا پورے پناه غواړم د گناه او تاوان نه. اے الله! زما زړهٔ پاك كړه د گناهونو نه لکه څرنگه چه تا سپینې جامې د خیری نه پاکے کریدی. اے الله! لرے والے راوله زما او زما د گناه په مینځ کښې لکه څرنگه چه تا د مشرق او د مغرب ترمینځ جدائی راوستے ده.

(c) ketabton.com: The Digital Library

(۳۲) – اَللّٰهُمَّ اِنِّیُ اَسْأَلُكَ مِنَ الْخَيْرِ كُلِّهِ عَاجِلِهِ وَآجِلِهِ مَاعَلِمْتُ مِنْهُ وَمَا لَمْ اَعْلَمْ ، وَاَعُوْذُ بِكَ مِنَ الشَّرِّ كُلِّهِ عَاجِلِهِ وَآجِلِهِ مَا عَلِمْتُ مِنْهُ وَمَا لَمْ اَعْلَمْ، وَاَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ وَمَا قَرَّبَ اِلَيْهَا مِنْ قَوْلٍ اَوْ عَمَلٍ، وَاَعُوْذُ بِكَ مِنَ النَّارِ وَمَا قَرَّبَ اِلَيْهَا مِنْ قَوْلٍ اَوْ عَمَلٍ، وَاَسْأَلُكَ خَيْرَ مَا سَأَلَكَ عَبْدُكَ وَرَسُوْلُكَ مُحَمَّدٌ (ﷺ) وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا اسْتَعَاذَ بِكَ عَنْهُ عَبْدُكَ وَرَسُوْلُكَ مُحَمَّدٌ (ﷺ) وَاَسْأَلُكَ مَا قَضَيْتَ لِیْ مِنْ اَمْرٍ اَنْ تَجْعَلَ عَاقِبَتَهٗ رُشْداً .

[صحيح : المستدرك : ۱۹۵۷ – ابن حبان: ۲٤/۳ – ابن ماجه۔ احمد ۱۳٤/٦، ۱٤۷۔ الصحيحة : ۱٥٤۲]

ترجمه : اے الله ! زۀ تا نه سوال کوم د هر خیره هغه زر ملاویدونکے وی یا روستو ملاویدونکے وی، هغه چه ما ته معلوم وی او هغه چه ما ته معلوم نۀ وی۔ او پناه غواړم په تا سره د هر شر نه چه زر رسیدونکے وی یا روستو۔ هغه چه ما ته معلوم وی او هغه چه ما ته معلوم نۀ وی او غواړم ستا نه جنت او هغه وینا یا عمل چه دے طرف ته نزدے کول کوی، او پناه غواړم په تا پورے د اُور نه او هغه وینا یا عمل نه چه دے طرفته نزدے کول کوی۔ او زۀ غواړم تا نه هر هغه خیر چه تا نه ستا بنده او رسول محمد (ﷺ)

(c) ketabton.com: The Digital Library

غوښتے دے او پناه غواړم د هغه شر نه چه ستا نه ستا بنده او رسول محمد (ﷺ) پناه غوښتے ده۔ او سوال کوم تا نه د هغه کار چه تهٔ زما دپاره فیصله کوے چه تهٔ زما د کار انجام په هدایت باندے کړه۔

(۳۳) - اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ خَيْرَ الْمَسْأَلَةِ، وَخَيْرَ الدُّعَاءِ وَخَيْرَ النَّجَاحِ وَخَيْرَ الْعَمَلِ، وَخَيْرَ الثَّوَابِ، وَخَيْرَ الْحَيَاةِ، وَخَيْرَ الْمَمَاتِ، وَثَبِّتْنِیْ، وَثَقِّلْ مَوَازِيْنِیْ، وَحَقِّقْ اِيْمَانِیْ، وَارْفَعْ دَرَجَاتِیْ، وَتَقَبَّلْ صَلَاتِیْ، وَاغْفِرْ خَطِيْئَتِیْ، وَاَسْئَلُكَ الدَّرَجَاتِ الْعُلٰى مِنَ الْجَنَّةِ، اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ فَوَاتِحَ الْخَيْرِ وَخَوَاتِمَهٗ، وَجَوَامِعَهٗ وَاَوَّلَهٗ وَظَاهِرَهٗ وَبَاطِنَهٗ، وَالدَّرَجَاتِ الْعُلٰى مِنَ الْجَنَّةِ آمِيْنَ ط

اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ خَيْرَ مَا آتِیْ، وَخَيْرَ مَا اَفْعَلُ، وَخَيْرَ مَا اَعْمَلُ، وَخَيْرَ مَا بَطَنَ، وَخَيْرَ مَا ظَهَرَ، وَالدَّرَجَاتِ الْعُلٰى مِنَ الْجَنَّةِ آمِيْنَ ط

اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ اَنْ تَرْفَعَ ذِكْرِیْ، وَتَضَعَ وِزْرِیْ، وَتُصْلِحَ اَمْرِیْ، وَتُطَهِّرَ قَلْبِیْ، وَتُحَصِّنَ فَرْجِیْ، وَتُنَوِّرَ

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

لِیْ قَلْبِیْ، وَتَغْفِرَ لِیْ ذَنْبِیْ، وَاَسْئَلُكَ الدَّرَجَاتِ الْعُلٰی مِنَ الْجَنَّةِ آمِیْنَ ط

اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ اَنْ تُبَارِكَ لِیْ فِیْ نَفْسِیْ، وَفِیْ سَمْعِیْ، وَفِیْ بَصَرِیْ، وَفِیْ رُوْحِیْ، وَفِیْ خَلْقِیْ وَفِیْ خُلُقِیْ وَفِیْ اَهْلِیْ، وَفِیْ مَحْیَایَ، وَفِیْ مَمَاتِیْ، وَفِیْ عَمَلِیْ، وَتَقَبَّلْ حَسَنَاتِیْ، اَسْئَلُكَ الدَّرَجَاتِ الْعُلٰی مِنَ الْجَنَّةِ آمِیْنَ ط.

[المستدرك (۱۹۵٤)۔ وقال صحیح الاسناد ووافقه الذهبی۔ وقال الهیثمی فی مجمع الزوائد: رواه الطبرانی فی الاوسط (والکبیر رقم: ۷۱۷) ورجاله رجال الصحیح غیر محمد بن زنبور وعاصم بن عبید وهما ثقتان]

ترجمه: اے الله! زۀ تا نه غوره سوال، او غوره دعاء او غوره کامیابی، او غوره عمل او غوره ثواب او غوره ژوند او غوره مرگ غواړم، او ما مضبوط کړه او زما تلے (د میزان) درنے کړه او زما ایمان کلك کړه، او زما درجات اُوچت کړه او زما مونځ قبول کړه او بخښنه اُوکړه ما ته زما د گناهونو، او زۀ تا نه غواړم د جنت اُوچتے درجے۔ اے الله! زۀ تا نه د خیر شروع کونکی او د خیر ختمونکی او د خیر راجمع کونکی څیزونه او د خیر اول او ښکاره خیر او پټ خیر او اُوچت درجات د جنت غواړم، آمین۔

اے الله! زۀ تا نه د هغه عمل خیر غواړم کوم ته چه زۀ راتگ کوم

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

او زۀ ئے (یو ځل) کوم او خیر د هغه عمل چه زۀ ئے (همیشه) کوم، او د هغه عمل چه پټ وی او هغه چه ښکاره وی او د جنت اُوچت درجات آمین۔

اے الله! زۀ تا نه غواړم چه تۀ زما ذکر اُوچت کړه او زما بوج لرے کړه او کار زما برابر کړه او زما زړۀ پاك کړه او زما د عورت حفاظت اُوکړه او زما دپاره زړۀ روښانه کړه او زما گناه معاف کړه او غواړم ستا نه اُوچت درجات د جنت آمین۔

اے الله! زۀ تا نه دا سوال کوم چه تۀ زما په نفس او زما په غوږ او زما په سترگه او زما په روح او زما په شکل او زما په اخلاقو او زما په اهل او زما په ژوند او زما په مرگ او زما په عمل کښے برکت واچوه او زمونږ نیك اعمال قبول کړه او غواړم تا نه اُوچت درجات د جنت، آمین۔

(۳۴) – اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْهَمِّ وَالْحُزْنِ، وَالْعَجْزِ وَالْكَسَلِ، وَالْبُخْلِ وَالْجُبْنِ، وَضَلَعِ الدَّيْنِ وَغَلَبَةِ الرِّجَالِ.

[بخاری: ۹٤١/٢، ٩٤٢ – شرح السنة: ١٣٥٥]

ترجمه: اے الله! زۀ په تا پورے پناه غواړم د فکر او غم او د عاجزئ او سستئ او بخل او بزدلئ او د قرض د بوج او د سړو غالبه کیدو نه۔

(۳۵) – اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ،

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيْحِ الدَّجَّالِ ، وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَفِتْنَةِ الْمَمَاتِ، اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْمَأْثَمِ وَالْمَغْرَمِ .

[بخاری : ۱/ ۱۱۵– شرح السنة رقم (۶۹۱)]

ترجمه : اے الله ! زۀ په تا پورے پناه غواړم د قبر د عذاب نه، او په تا پورے پناه غواړم د مسيح دجال د فتنے نه، او پناه غواړم په تا پورے د ژوند د فتنے نه او د مرګ د فتنے نه۔ اے الله ! زۀ پناه غواړم په تا پورے د ګناه او د تاوان (يا د قرضداره کيدو) نه۔

(۳۶) – سُبْحَانَ رَبِّىْ وَبِحَمْدِهٖ، سُبْحَانَ رَبِّىْ وَبِحَمْدِهٖ .

[صحيح : المستدرك : ۱۸۸۹– بيهقى فى شعب الايمان : ۵۹۲– شرح السنة : ۶۵۵]

ترجمه : پاکی ده رب زما لره او د هغۀ دپاره د کمال صفتونه دی۔

فائده: د ابو ذر رضى الله عنه بيمار پرسئ ته رسول الله ﷺ تشريف راوړو نو هغۀ عرض وکړو اے د الله رسوله ! کوم کلام الله تعالىٰ ته زيات محبوب دے؟ وے فرمايل : هغه چه الله تعالىٰ د ملائکو دپاره غوره کړيدے، هغه دغه مذکور ذکر دے۔

(۳۷) – اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ يَوْمِ السُّوْءِ، وَمِنْ

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

لَيْلَةِ السُّوْءِ، وَمِنْ سَاعَةِ السُّوْءِ، وَمِنْ صَاحِبِ السُّوْءِ، وَمِنْ جَارِ السُّوْءِ فِيْ دَارِ الْمُقَامَةِ .

[حسن : الطبرانی فی الکبیر : ۸۱۰ – مجمع الزوائد : ۲۲۰/۷ صحیح الجامع رقم ۱۲۹۹]

ترجمه : اے الله ! بیشکه زۀ په تا پورے پناه غواړم د بدے ورځے نه، او د بدے شپے نه او د بد ساعت نه او د بد ملګری نه او د بد ګاونډی نه په ځائے د اُوسیدو کښے.

(۳۸) – اَللّٰهُمَّ اَحْيِنِيْ مِسْكِيْنًا، وَاَمِتْنِيْ مِسْكِيْنًا وَاحْشُرْنِيْ فِيْ زُمْرَةِ الْمَسَاكِيْنِ يَوْمَ الْقِيَا مَةِ.

[صحیح : ترمذی : ۲٤۷۱ – ابن ماجه : ٤١٢٦]

ترجمه : اے الله ! ما مسکین ژوند اُوساته او د مسکینئ په حالت کښے مرګ راکړه او د (قیامت په ورځ) زما حشر د مسکینانو په ډله کښے اُوکړه.

(۳۹) – اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْجُوْعِ فَاِنَّهٗ بِئْسَ الضَّجِيْعُ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْخِيَانَةِ فَاِنَّهَا بِئْسَتِ الْبِطَانَةُ .

[حسن صحیح : ابوداود : ۱۵٤۷ – ابن ماجه : ۳۳۵٤]

ترجمه : اے الله ! زۀ پناه غواړم په تا پورے د لوګے نه ځکه چه دا د اړخ بد ملګرے دے، او پناه غواړم په تا د خیانت نه ځکه چه دا بده (باطنی) جامه ده.

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

(۴۰) – اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ الْهُدٰی وَالسَّدَادَ .

[مسلم : ۲/ ۳۵۰ رقم : ۷۰۸۷]

ترجمه : اے الله ! زۀ تا نه هدایت او په نیغه لاره روانیدل غواړم. (یا برابروالے د کارونو)

(۴۱) – اَللّٰهُمَّ اهْدِنِیْ وَسَدِّدْنِیْ .

[مسلم : ۲/ ۳۵۰ رقم : ۷۰۸٦]

ترجمه : اے الله ! ما ته هدایت وکړه او ما برابر روان کړه.

(۴۲) – اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا یَنْفَعُ، وَعَمَلٍ لَا یُرْفَعُ، وَدُعَاءٍ لَا یُسْمَعُ .

[صحیح : عن انس تخریج العلم لابی خیثمة : ۱٦۵، مسند احمد رقم : ۱۳٦۹۹، ابن حبان رقم : ۸۳]

ترجمه : اے الله ! زۀ تا پورے پناه غواړم د هغه علم نه چه فائده نۀ ورکوی، او د هغه عمل نه چه نۀ پورته کیږی (قبلیدو ته) او هغه دعاء نه چه نۀ اوریدے کیږی (نۀ قبلیږی)

فائده : د (الطبرانی فی الکبیر : ۲۲۷۰) په روایت کښے ددے سره : وَقَلْبٍ لَایَخْشَعُ وَنَفْسٍ لَاتَشْبَعُ . الفاظ هم راغلی دی. (یعنی د هغه زړۀ نه چه خشوع پکښے نۀ وی او د هغه نفس نه چه نۀ مړیږی.

(۴۳) – رَضِیْتُ بِاللهِ رَبًّا وَبِالْاِسْلَامِ دِیْنًا وَبِمُحَمَّدٍ رَسُوْلًا .

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

[ابو داود : ١٥٢٩ - الصحيحة : ٣٣٤]

ترجمه : زهٔ د الله په ربوبیت او د اسلام په دین کیدو او د محمد ﷺ په رسول کیدو باندے راضی یم۔

فائده : حدیث کښے راغلی دی : چا چه دا ذکر شوے ذکر اُوکړو هغهٔ دپاره جنت واجب شو۔

او مخکښے ذکر شو چه څوك دا سهار او ماښام ووائی نو الله تعالیٰ به ئے د قیامت په ورځ خامخا راضی کوی۔

(۴۴) - اَللّٰهُمَّ اِنِّیۡ اُشۡهِدُكَ وَاُشۡهِدُ مَلَائِكَتَكَ وَحَمَلَةَ عَرۡشِكَ وَاُشۡهِدُ مَنۡ فِی السَّمٰوَاتِ وَمَنۡ فِی الۡاَرۡضِ اَنَّكَ اَنۡتَ اللّٰهُ، لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنۡتَ، وَحۡدَكَ لَاشَرِیۡكَ لَكَ، وَاَشۡهَدُ اَنَّ مُحَمَّداً عَبۡدُكَ وَرَسُوۡلُكَ .

[الحاكم : ١/٥٢٣ رقم : ١٩٢٠ - الصحيحة : ٢٦٧]

ترجمه : اے الله ! زهٔ تا ګواه کوم او ستا ملائك او د عرش پورته کونکی ملائك ګواه کوم او هغه څوك چه په آسمانونو او هغه څوك چه په زمکه کښے دی هغه ګوام پدے خبره چه یقیناً هم تهٔ حق معبود ئے، نشته حقدار د بندګئ سوئ ستا نه، ایکی یواځے ئے ستا هیڅوك شریك نشته، او ګواهی کوم چه محمد ﷺ ستا بنده او ستا رسول دے۔

فائده : چا چه دا دعا یو کرته وکړه نو الله تعالیٰ به د هغهٔ یو حصه د اُور نه آزاده کړی او چا چه دا دوه کرته ولوسته نو الله تعالیٰ

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

به د هغهٔ دوه حصے د اُور نه آزاد کړی او چا چه درے کرته ولوسته نو الله تعالیٰ به ئے ټول د اُور نه آزاد کړی.

۲- دا ذکر په عامو اوقاتو کښے لوستلے شی. او په صبا او بیګاه کښے هم راغلے دے لیکن د صبا او بیګاه والا روایت ضعیف دے انظر الضعيفة رقم (١٠٤١)

(۴۵) - رَبَّنَا اَصْلِحْ بَيْنَنَا وَاهْدِنَا سَبِيلَ الْإِسْلَامِ وَنَجِّنَا مِنَ الظُّلُمَاتِ اِلَى النُّوْرِ وَاصْرِفْ عَنَّا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَبَارِكْ لَنَا فِیْ اَسْمَاعِنَا وَاَبْصَارِنَا وَقُلُوْبِنَا وَاَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا وَتُبْ عَلَيْنَا اِنَّكَ اَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ وَاجْعَلْنَا شَاكِرِيْنَ لِنِعْمَتِكَ مُثْنِيْنَ بِهَا قَائِلِيْنَ بِهَا وَاَتِمَّهَا عَلَيْنَا .

[صحيح : صحيح الادب المفرد : ٦٣٠، ابن ابى شيبة رقم : ٢٩٥٣٤]

ترجمه : اے الله ! زمونږ ترمینځ اصلاح وکړے، او مونږ د اسلام په لاره روان کړے، او مونږ ته د تیارو نه رنړا طرف ته نجات راکړه، او مونږ نه ښکاره او پټے بے حیایۍ واړه وه، او مونږ ته برکت راکړه زمونږ په غوږونو او زمونږ په سترګو او زمونږ په زړونو او زمونږ په بیبیانو (او خاوندانو) او زمونږ په اولاد کښے. او په مونږ باندے رحم وکړه یقیناً ته توبه قبلونکے رحم کونکے ئے، او مونږ ستا د نعمتونو شکر کونکی د هغے په وجه ستا ثناء کونکی، د هغے اقرار

(c) ketabton.com: The Digital Library

کونکی جوړ کړه، او نعمتونه په مونږ باندے پوره کړه۔

(۴٦) – اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ جَارِ السُّوْءِ، وَمِنْ زَوْجٍ تُشَيِّبُنِیْ قَبْلَ الْمَشِيْبِ، وَمِنْ وَلَدٍ يَكُوْنَ عَلَیَّ رَبًّا، وَمِنْ مَالٍ يَكُوْنُ عَلَیَّ عَذَاباً، وَمِنْ خَلِيْلٍ مَاكِرٍ عَيْنُهٗ تَرَانِیْ، وَقَلْبُهٗ يَرْعَانِیْ، اِنْ رَأٰی حَسَنَةً دَفَنَهَا، وَاِذَا رَاٰی سَيِّئَةً أَذَاعَهَا۔

[اخرجه الطبرانی فی الدعاء : ۱۳۳۹/۱٤۲٥ ومسند الفردوس للديلمی : ۱۸۳/۱/۱) وانظر الصحيحة : ۳۱۳۷)]

ترجمه : اے الله ! زهٔ په تا پورے پناه غواړم د ناکاره ګاونډی نه او د هغه ښځے نه چه ما د بوډا والی نه مخکښے بوډا کړی، او د هغه بچی نه چه په ما باندے حکم کونکے جوړ شی، او د هغه مال نه چه په ما باندے عذاب جوړ شی او د هغه چلباز (مکار) دوست نه چه د هغهٔ سترګے ما ته نظر کوی او زړهٔ ئے زما په تاك وی، که (زما) نیکی وینی هغه پټوی او که بدی وینی هغه (خلکو) ته ښکاره کوی۔

(۴۷) – اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ اِيْمَانًا لَا يَرْتَدُّ وَنَعِيْمًا لَايَنْفَدُ وَمُرَافَقَةَ نَبِيِّكَ فِیْ اَعْلٰی جَنَّةِ الْخُلْدِ .

[حسن صحيح : مسند احمد رقم : ٤۲٥٥، تخريج احاديث احياء علوم الدين : ۱۰۰٦ –والطبرانی فی الكبير : ٥۹/۹، الصحيحة : ۲۳۰۱]

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

ترجمه : اے الله ! زۀ تا نه داسے ایمان غوارم چه بیرته نۀ واپس کیږی او داسے نعمتونه چه نۀ ختمیږی، او په اعلیٰ جنتونو د همیشوالی کښے ستا د نبی ملګرتیا (غوارم).

(۴۸) – اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الشَّرِّ لَا يَخْلِطُهٗ شَیْءٌ

[صحیح : صحیح الادب المفرد : ٦٧٥]

ترجمه : اے الله ! زۀ تا پورے پناه غوارم د هغه شر نه چه د هغے سره هیڅ شے یو ځائے شوے نۀ وی.

فائده : دا د ابوالدرداء رضی الله عنه دعا ده.

(۴۹) – اَللّٰهُمَّ مَتِّعْنِیْ بِسَمْعِیْ وَبَصَرِیْ وَاجْعَلْهُمَا الْوَارِثَ مِنِّیْ، وَانْصُرْنِیْ عَلٰی عَدُوِّیْ وَاَرِنِیْ مِنْهُ ثَأْرِیْ .

[صحیح الادب المفرد : ٦٥٠]

ترجمه : اے الله ! ما ته زما په غوږ او نظر سره فائده راکړه، او دا دواړه زما نه روستو باقی پریده، او زما د دشمن په مقابله کښے زما مدد وکړه او ما ته د هغۀ بدله (انتقام) راوښایه.

(۵۰) – اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ النَّارِ وَمِنْ عَذَابِ النَّارِ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْقَبْرِ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْغِنٰی وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

فِتْنَةِ الْفَقْرِ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيْحِ الدَّجَّالِ .

[بخاری : ۹٤۳/۲]

ترجمه: اے الله ! زۀ په تا پورے پناه غواړم د فتنې د اُور نه او د عذاب د اُور نه او په تا پورے پناه غواړم د فتنې (امتحان) د قبر نه، او په تا پورے پناه غواړم د عذاب د قبر نه او په تا پورے پناه غواړم د فتنې د مالدارئ نه او په تا پورے پناه غواړم د فتنې د فقر (غريبئ) نه او په تا پورے پناه غواړم د فتنې د مسيح دجال نه۔

(۵۱) - اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَالْهَرَمِ وَالْمَاْثَمِ وَالْمَغْرَمِ وَمِنْ فِتْنَةِ الْقَبْرِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ فِتْنَةِ النَّارِ وَعَذَابِ النَّارِ وَمِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْغِنٰی وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْفَقْرِ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيْحِ الدَّجَّالِ، اَللّٰهُمَّ اغْسِلْ عَنِّیْ خَطَايَایَ بِمَاءِ الثَّلْجِ وَالْبَرَدِ، وَنَقِّ قَلْبِیْ مِنَ الْخَطَايَا كَمَا نَقَّيْتَ الثَّوْبَ الْاَبْيَضَ مِنَ الدَّنَسِ، وَبَاعِدْ بَيْنِیْ وَبَيْنَ خَطَايَایَ كَمَا بَاعَدْتَّ بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ .

[بخاری : ۹٤۲/۲، رقم: ٦۳٦۸]

ترجمه : اے الله ! په تا پورے پناه غواړم د سُستئ او د بوډاوالی او د گناه او د قرض نه او د قبر د فتنې نه او د قبر د عذاب نه او د فتنې د

(c) ketabton.com: The Digital Library

اُور نـه او د عذاب د اُور نه او د ضرر د فتنې د مالدارئ نه او په تا پورې پناه نیسم د فتنې د غریبئ نه، او په تا پورې پناه نیسم د فتنې د مسیح دجال نه۔ اې الله ! ما نه زما ګناهونه د واورې او د ګلئ په اُوبو سره وینځه، او زما زړهٔ د ګناهونو نه داسې صفا کړه لکه چه تهٔ سپینه جامه د خیرو نه صفا کوې، او زما او زما د ګناهونو ترمینځ داسې جدا راوله لکه چه تا د مشرق او د مغرب ترمینځ جدائی راوستې ده۔

(۵۲) – اَللّٰهُمَّ اِنِّیۡ اَسۡئَلُكَ مِنۡ فَضۡلِكَ وَرَحۡمَتِكَ، فَاِنَّهٗ لَایَمۡلِكُهَا اِلَّا اَنۡتَ .

[صحیح : المعجم الکبیر رقم : ۲۰۲۲٦ صحیح الجامع الصغیر : ۱۲۷۸]

ترجمه : اې الله ! زهٔ تا نه ستا فضل او ستا رحمت غواړم، ځکه چه ددې مالك صرف هم تهٔ ئې۔

(۵۳) – اَللّٰهُمَّ اسۡتُرۡ عَوۡرَاتِیۡ وَآمِنۡ رَوۡعَاتِیۡ، وَاقۡضِ عَنِّیۡ دَیۡنِیۡ . [صحیح الجامع الصغیر :۱۲٦۲]

ترجمه : اې الله ! زما عورتونه پټ وساته او زما یرې په امن کښې کړه او زما نه زما قرض ادا کړه۔

(۵۴) – اَشۡهَدُ اَنۡ لَا اِلٰـهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحۡدَهٗ لَاشَرِیۡكَ لَهٗ وَاَنَّ مُحَمَّداً عَبۡدُهٗ وَرَسُوۡلُهٗ وَاَنَّ عِیۡسٰی عَبۡدُ اللّٰهِ وَرَسُوۡلُهٗ وَكَلِمَتُهٗ اَلۡقَاهَا اِلٰی مَرۡیَمَ وَرُوۡحٌ مِنۡهُ وَ الۡجَنَّةُ حَقٌّ وَالنَّارُ

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

حَقٌّ

[بخاري : ۱/ ٤۸۸، رقم : ۳٤۳۵ مسلم رقم : ۱٤۹]

ترجمه :زۀ گواهی کوم چه نشته حقدار د بندگیٔ سوئ د الله نه ایکی یواځے دے، هیڅ شریك ئے نشته، او محمد ﷺ د هغۀ بنده او د هغۀ رسول دے، او یقیناً عیسی علیه السلام د الله بنده او د هغۀ رسول دے او د هغۀ کلمه ده چه مریم ته ئے غورزولے ده او د هغۀ د طرف نه روح دے، او جنت حق دے او اُور حق دے۔

فائده : په حدیث کښے راغلی دی : چا چه دا ووئیل نو هغۀ ته به د جنت اته واړه دروازے کولاوے شی په کومه ئے چه خوښه وی، ترے ننوزی۔ دا روایت د مسلم دے۔ او په روایت د بخاری کښے دی چه الله تعالیٰ به ئے جنت ته داخل کړی که هر عمل ئے کړے وی۔

(۵۵) - اَللّٰهُمَّ تَوَفَّنِیْ مَعَ الْاَبْرَارِ، وَلَا تُخَلِّفْنِیْ فِی الْاَشْرَارِ، وَاَلْحِقْنِیْ بِالْاَخْیَارِ .

[صحیح : صحیح الادب المفرد : ٦۲۹]

ترجمه : اے الله ! ما ته د نیکانو خلکو سره مرگ راکړه او ما د شریانو سره مۀ پریده او ما د غوره خلکو سره یو ځائے کړه۔

فائده : دا د امیر المؤمنین عمر فاروق رضی الله عنه دعا ده۔

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

د هغه سورتونو او آيتونو بيان چه د هغې فضيلت په صحيح احاديثو کښې راغلې او په خاص ځايونو کښې لوستل شي

فائده : د قرآن مجيد د لوستلو ډير فضائل په احاديثو کښې راغلي دي، ليکن دلته مونږ د موقع او محل سورتو نه ليکو :

(۱) - سُورة الفاتحه : په مانځه کښې د لوستلو نه علاوه د مريض يا چيچل شوي په دمولو کښې هم لوستل کيږي، لکه دے باره کښې د ابوسعيد خدري حديث امام بخاري او مسلم راوړيدے .

[بخاري رقم : ۲۲۷٦ ـ مسلم : ۵۸٦۳]

دارنګ سورت الفاتحه د اُودهٔ کيدو وخت کښې هم لوستل راغلي دي، لکه ابن کثير ۱ / ۱۲ - کښې دا حديث راغلے دے .

(۲) - سُوُرة البقرة : حديث کښې راځي : کوم کور کښې چه سورتِ بقره لوستلے شي نو هلته شيطان نه راځي (نو د سورتِ بقرے لوستل پکار دي). (مسلم ۱/۲۷۰)

(۳) - آيَةُ الْكُرْسِيُّ : ډير فضائل احاديثو کښې راغلي دي دا د هر مانځه نه روستو، دارنګ د اوده کيدو وخت کښې لوستل پکار دي کما تقدم (بخاري رقم : ۳۲۷۵)

(٤) - سُوُرة کَهف : د جُمعې په ورځ د سورة الکهف لوستل صحيح احاديثو کښې راغلي دي. نبي عليه السلام فرمائي : کوم انسان چه د جمعې په ورځ سورتِ کهف اولوستلو نو هغه لره به الله تعالیٰ د راتلونکے جمعې پورے يوه خاصه رڼرا ورکري .

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

[السنن الکبری للنسائی رقم: ۶۲۰۹، الحاکم رقم: ۲۰۷۲]

بل روایت کښې راځي: هغه له به یوه رڼړا ورکړی لکه ددې ځائې نه (یعنی د لوستونکی دځائے نه) تر مکے مکرمے پورے.

[السنن الکبری للنسائی رقم: ۱۰۷۲۲، ابن کثیر ۳/۷۰]

دارنګ حدیث کښې راځي: چا چه د سورة الکهف اولنی لس آیتونه زده کړل نو د دجال نه به محفوظ شي. (مسلم: ۱۹۱۹)

نو د سورتِ کهف اولنی آیتونه یادول هر مسلمان له پکار دي.

(۶) – سورة بنی اسرائیل اوسورة الزمر:

عائشه رضی الله عنها فرمائی: رسول الله ﷺ به تر هغې نهٔ اُوده کیدو تر څو چه به ئې دغه دوه سورتونه نهٔ وو لوستلی.

(ترمذی رقم (۳۶۴۶) وسنده صحیح)

(۷) –" آلم تنزیل السجده" او "تَبَارَكَ الَّذِیْ":

حدیث کښې راځي: رسول الله ﷺ به دغه دوه سورتونه هم د شپې د اُودهٔ کیدو په وخت کښې لوستل او ددې په لوستلو کښې ډیر حکمتونه دي چه هغه دلته د بیان نه بهر دي. ترمذی رقم (۳۶۴۵).

(۸) – "سورة الکافرون": د نوفل رضی الله عنه نه روایت دے چه رسول الله ﷺ ما ته اوفرمایل: سورة الکافرون وایه او بیا اُودهٔ کیږه، ځکه دا د شرك نه براء ت (بیزاری) ده.

ابو داود رقم (۵۰۵۵) ترمذی (۳۶۴۳) وسنده صحیح.

(۹) – "سورة الاخلاص او معوذتین": رسول الله ﷺ به چه کله د شپې اوده کیدو نو دا درے واړه سورتونه به ئې یو ځل اولوستل او په لاسونو مبارکو کښې به ئې تُف تُف اوکړو او په ټول بدن به ئې

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

درې ځله لاسونه راخکل. [بخاري رقم: ۵۰۱۷، مسلم، ابوداود (۵۰۵٦].

دارنګ دغه درې سورتونه د هر فرض مانځه نه روستو یو ځل لوستل سنت دي. [ترمذی رقم :۳۰۷۹ صحیح]

دارنګ دغه دوه روستني سورتونه د هر مصیبت او مرض په وخت کښې لوستلې شي.

[ابوداود رقم: ۱٤٦۵ باب فی المعوذتین]

دارنګه رسول الله ﷺ عبد الله بن خبیب رضی الله عنه ته وفرمایل: قل هو الله احد او معوذتین هر صبا او بیګاه درې درې کرته وایه [تَكْفِيْكَ كُلَّ شَيْءٍ] دا به ستا دپاره د هر شی نه کافي شي.

[الترمذی رقم: ۳۵۷۵، النسائی ۵٤۲۸، احمد رقم: ۲۲۷۱٦ باسناد حسن]

د درود شریف د الفاظو بیان

(۱) – اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدِ نِ النَّبِيِّ الْاُمِيِّ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَعَلٰى آلِ مُحَمَّدٍ.

[ابوداود ۹۸۱ – بسند صحیح]

ترجمه: اې الله! رحمت را اولیږه په محمد ﷺ باندې چه امي پیغمبر دې او په آل د محمد علیه السلام باندې.

(۲) – اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اَهْلِ بَيْتِهٖ وَعَلٰى اَزْوَاجِهٖ وَذُرِّيَّتِهٖ كَمَا صَلَّيْتَ عَلٰى آلِ اِبْرَاهِيْمَ اِنَّكَ

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

حَمِيدٌ مَجِيدٌ، وَبَارِكْ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اَهْلِ بَيْتِهٖ وَعَلٰى اَزْوَاجِهٖ وَذُرِّيَّتِهٖ كَمَا بَارَكْتَ عَلٰى آلِ اِبْرَاهِيمَ اِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ .

[مسند احمد رقم : ۲۳۲۲۱، صحيح – شعيب]

ترجمه : اے الله ! رحمت را اولیږه په محمد ﷺ او د هغه په کور والو او د هغه په بیبیانو او د هغه په اولادو لکه څرنګ چه تا رحمت رالیږلے دے په آل د ابراهیم علیه السلام باندے . بیشکه ته ستائیلے شوے، شرافت والائے – او برکت را اولیږه په محمد ﷺ او په کور والو د هغه او په بیبیانو د هغه او په اولاد د هغه لکه څرنګ چه تا برکت رالیږلے دے په آل د ابراهیم علیه السلام باندے. بیشکه ته ستائیلے شوے شرافت والائے .

(۳) – اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلٰى آلِ اِبْرَاهِيمَ اَللّٰهُمَّ بَارِكْ عَلٰى مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلٰى آلِ اِبْرَاهِيمَ .

[جلاء الافهام بسند صحيح /٤٤]

(۴) – اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَاَزْوَاجِهٖ وَذُرِّيَّتِهٖ كَمَا صَلَّيْتَ عَلٰى آلِ اِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَاَزْوَاجِهٖ وَذُرِّيَّتِهٖ كَمَا بَارَكْتَ عَلٰى آلِ اِبْرَاهِيمَ اِنَّكَ

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

حَمِیْدٌ مَجِیْدٌ

[بخاری ۱/۴۷۷ رقم: ۳۳۶۹]

(۵) – اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی آلِ مُحَمَّدٍ کَمَا صَلَّیْتَ عَلٰی اِبْرَاهِیْمَ وَعَلٰی آلِ اِبْرَاهِیْمَ اِنَّكَ حَمِیْدٌ مَجِیْدٌ. اَللّٰهُمَّ بَارِكْ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی آلِ مُحَمَّدٍ کَمَا بَارَکْتَ عَلٰی اِبْرَاهِیْمَ وَعَلٰی آلِ اِبْرَاهِیْمَ اِنَّكَ حَمِیْدٌ مَجِیْدٌ .

[بخاری رقم: ۳۳۷۰]

(۶) – اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُوْلِكَ کَمَا صَلَّیْتَ عَلٰی اِبْرَاهِیْمَ، وَبَارِكْ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ، کَمَا بَارَکْتَ عَلٰی اِبْرَاهِیْمَ وَآلِ اِبْرَاهِیْمَ .

[رواه البخاری ۲/۹۴۰ رقم: ۴۷۹۸]

ترجمه : اے الله ! رحمت نازل کړه په محمد (صلی الله علیه وسلم) باند چه ستا بنده او رسول دے لکه څنګه چه تا رحمت نازل کړیدے په ابراهیم علیه السلام باندے او برکت نازل کړه په محمد (صلی الله علیه وسلم) او د هغه په آل باندے لکه څنګه چه تا برکت نازل کړے په ابرهیم علیه السلام او د هغه په آل باندے، یقینا ته د صفت مستحق ئے او شرافت والا ئے.

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

فائده: د درود شریف الفاظ نور هم ډیر شته چه ددې الفاظو نه اوږده دی . دا بهترین درودونه او په صحیح سند سره ثابت دی - که تفصیل غواړې نو د مولوی زکریا کتاب ((فضائل درود)) کښې اوګوره لیکن په هغې کښې هغه د علامه سخاویؒ نه بعض ضعیف درودونه هم نقل کړیدی چه سندونه ئې ضعیف دی - د وردا و وظیفې دپاره مختصر درود ډیر ښه وایه - او د درود ډیر زیات فضائل دی چه دا ځائې ئې د بیان نه دې . چه د هغینه یو فضیلت دا دې چه حدیث کښې راغلی دی ، نبی علیه السلام فرمائی :

اِنَّ مِنْ اَفْضَلِ اَیَّامِکُمْ یَوْمَ الْجُمُعَةِ فَأَکْثِرُوْا عَلَیَّ الصَّلَاةَ فِیْهِ فَإِنَّ صَلَاتَکُمْ مَعْرُوْضَةٌ عَلَیَّ .

[اخرجه ابوداود والنسائی وابن ماجة والدارمی ۱/۳٦۹ واحمد ٤/۸ والحاکم ۱/۲۷۸ بسند صحیح]

ترجمه : یقیناً ستاسو په ورځو کښې د جمعې ورځ بهترینه ورځ ده، نو تاسو پدې کښې په ما باندې درود زیات وایئ، ځکه چه ستا سو درود په ما باندې پیش کیږی (د ملائکو په ذریعه) .

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

اَسمَاءِ حُسنیٰ

حدیث کښې راغلي دي : اِنَّ لِلّٰهِ تِسۡعَةً وَتِسۡعِيۡنَ اسۡمًا مِائَةً اِلَّا وَاحِدًا، مَنۡ اَحۡصٰهَا دَخَلَ الۡجَنَّةَ .

[بخاری رقم : ۲۷۳۶، مسلم رقم : ۶۹۸۵ من حدیث ابی هریرة رضی الله عنه ـ مشکوة ۱/۹۹]

ترجمه : بیشکه الله تعالی دپاره یو کم سل (۹۹) نومونه دي، چا چه د هغې اِحصاء اوکړه، جنت ته به داخل شي .

د **احصاء** ډیرې معانې دي . احصاء معنې یادول، او د هغې په معنی باندې پوهیدل، د هغې وِرد کول، په هغې یقین کول او د هغې په وسیله دعا کول . (کما فی شرح الله الحسنیٰ)

د الله تعالی نومونه ډیر دي، دا پکښې قرآن او حدیث کښې مونږ ته معلوم شویدي :

هُوَ اللّٰهُ الَّذِیۡ لَا اِلٰـهَ اِلَّا هُوَ (هغه الله چه د هغه نه سوا حقدار د عبادت نشته)

الرَّحۡمٰنُ (نهایت مهربان)

الرَّحِيۡمُ (ډیر رحم کونکے)

الۡمَلِكُ (بادشاه)

الۡقُدُّوۡسُ (د هر عیب نه پاک)

السَّلَامُ (د هر آفت نه سلامتیا ورکونکے)

الۡمُؤۡمِنُ (امن ورکونکے)

الۡمُهَيۡمِنُ (نګهبانی کونکے)

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

الْعَزِيْزُ	الْجَبَّارُ	الْمُتَكَبِّرُ
(غالب)	(د خرابئ صحیح کونکے)	(ډیر د لوئی والا)
الْخَالِقُ	الْبَارِئُ	الْمُصَوِّرُ
(پیدا کونکے)	(تیک تیک جوړونکے)	(صورت جوړونکے)
الْغَفَّارُ	الْقَهَّارُ	الْوَهَّابُ
(ډیر بخنه کونکے)	(ډیرے غلبے والا)	(ډیر بخشش کونکے)
الرَّزَّاقُ	الْفَتَّاحُ	الْعَلِيْمُ
(ډیر روزی ورکونکے)	(ډیر فیصله کونکے)	(ډیر پوهیدونکے)
الْقَابِضُ	الْبَاسِطُ	الْخَافِضُ
(روزی وغیره تنگونکے)	(ډیر فراخه کونکے)	(ډیرخکته کونکے)
الرَّافِعُ	الْمُعِزُّ	الْمُذِلُّ
(پورته کونکے)	(عزت ورکونکے)	(ذلت ورکونکے)
السَّمِيْعُ	الْبَصِيْرُ	الْحَكَمُ
(اوریدونکے)	(لیدونکے)	(اتل فیصله کونکے)

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

اَلْعَدْلُ	اَللَّطِيْفُ	اَلْخَبِيْرُ
(بالکل صحیح انصاف کونکے)	(د باریکو څیزونو لیدونکے)	(پوره خبردار)
اَلْحَلِيْمُ	اَلْعَظِيْمُ	اَلْغَفُوْرُ
(صبرناك)	(عظمت والا)	(بنه گناه بخښونکے)
اَلشَّكُوْرُ	اَلْعَلِيُّ	اَلْكَبِيْرُ
(قدردان، په لږ باندے ډیر شے ورکونکے)	(اوچتے مرتبے والا)	(ډیر لوئی)
اَلْحَفِيْظُ	اَلْمُقِيْتُ	اَلْحَسِيْبُ
(حفاظت کونکے)	(خوراکونه پیدا کونکے- تولو له پیژندونکے)	(حساب کونکے)
اَلْجَلِيْلُ	اَلْكَرِيْمُ	اَلرَّقِيْبُ
(لوئی بزرگئ والا)	(بغیر د غوختلو نه ورکونکے)	(نگهبان)
اَلْمُجِيْبُ	اَلْوَاسِعُ	اَلْحَكِيْمُ
(دعا قبلونکے)	(فراخئ والا)	(لوئی حکمت والا)
اَلْوَدُوْدُ	اَلْمَجِيْدُ	اَلْبَاعِثُ
(ډیر محبت والا)	(ډیر شرافت والا)	(د قبرونو نه ژوندے کونکے)

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

الشَّهِيْدُ	الْحَقُّ	الْوَكِيْلُ
(حاضر وموجود)	(خپلو صفاتو سره ثابت ذات)	(کار سنبالونکی)
الْقَوِىُّ	الْمَتِيْنُ	الْوَلِىُّ
(قوت والا)	(نهایت طاقت والا)	(کارساز)
الْحَمِيْدُ	الْمُحْصِىْ	الْمُبْدِئُ
(د صفت مستحق)	(ښه شمارونکی)	(ابتدائی پیداکونکی)
الْمُعِيْدُ	الْمُحْيِ	الْمُمِيْتُ
(دوباره پیداکونکی)	(ژوندی کونکی)	(مرکونکی)
الْحَىُّ	الْقَيُّوْمُ	الْوَاجِدُ
(همیشه ژوندی)	(تدبیر کونکی)	(بالفعل په هرکمال سره متصف)
الْمَاجِدُ	الْوَاحِدُ	الْاَحَدُ
(شرافت والا)	(یوذات)	(ایکی یواځی)
الصَّمَدُ	الْقَادِرُ	الْمُقْتَدِرُ
(بی حاجته)	(قدرت والا)	(ډیر زیات قدرت لرونکی)

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

اَلْمُقَدِّمُ	اَلْمُؤَخِّرُ	اَلْاَوَّلُ
(مخکښې کونکے)	(روستو کونکے)	(د ټولو نه اول)
اَلْآخِرُ	اَلظَّاهِرُ	اَلْبَاطِنُ
(د ټولو نه آخرې)	(ښکاره)	(پټ)
اَلْوَالِيُ	اَلْمُتَعَالِيُ	اَلْبَرُّ
(د ټولو کائناتو متولي)	(د مخلوق د صفاتو نه اوچت)	(ډیر احسان کونکے
اَلتَّوَّابُ	اَلْمُنْتَقِمُ	اَلْعَفُوُّ
(ډیره توبه قبلونکے)	(انتقام اخستونکے)	(معاف کونکے)
اَلرَّءُوْفُ	مَالِكُ الْمُلْكِ	ذُوالْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ
(ډیر شفقت کونکے)	(د ټول ملك مالك)	(د اُوچت شان او عزت والا)
اَلْمُقْسِطُ	اَلْجَامِعُ	اَلْغَنِیُّ
(ډیر انصاف کونکے)	(ټولو لره جمع کونکے)	(د ټولو نه بے حاجته)
اَلْمُغْنِیُ	اَلْمَانِعُ	اَلضَّارُّ
(نورو لره غنی کونکے)	(منع کونکے)	(نقصان رسونکے)

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

اَلنَّافِعُ	اَلنُّوْرُ	اَلْهَادِىُ
(نفع رسونکی)	(ټولو لره روښانه کونکی)	(هدايت کونکی)
اَلْبَدِيْعُ	اَلْبَاقِىُ	اَلْوَارِثُ
(بلا مثال پیدا کونکی)	(همیشه پاتې کیدونکی)	(د ټولو د فنا کیدو نه بعد باقی)
اَلرَّشِيْدُ	اَلصَّبُوْرُ	اَلْحَيِىُّ
(هدايت ورکونکی)	(ډير برداشت کونکی)	(ډيرحيا کونکی)
اَلسِّتِّيْرُ	اَلْحَنَّانُ	اَلْمَنَّانُ
(ډير پرده اچونکی)	(شفقت کونکی)	(ډير احسان کونکی)
اَلْمُسْتَعَانُ	اَلْعَلَّامُ	اَلْمُحْسِنُ
(مدد طلب کړې وشوې)	(ډير پوهه - د هرې خبرې نه خبر)	(ډير ښيګړه کونکی)
اَلْجَمِيْلُ	اَلْمَوْلٰى	اَلنَّصِيْرُ
(ښائسته شکل)	(مددګار- مالك، دوست)	(مدد کونکی)
اَلسَّيِّدُ	اَلْمُسْعِرُ	اَلطَّيِّبُ
(سردار، آقا)	(نرخ لګونکی)	(پاکيزه)

(c) ketabton.com: The Digital Library

اَلْوِتْرُ	اَلْكَرِيْمُ	اَلْاَكْرَمُ
(طاق– يو)	(عزت والا)	(ډير عزتمند – سخا والا)
اَلشَّافِيْ	اَلْاَعْلٰى	اَلْمُبِيْنُ
(شفا وركونكے)	(ډير اوچت)	(وضاحت كونكے)
اَلْعَالِمُ	غَافِرُ الذَّنْبِ	قَابِلُ التَّوْبِ
(پوهه)	(گناه معاف كونكے)	(توبه قبلونكے)
شَدِيْدُ الْعِقَابِ	ذُو الطَّوْلِ	اَلْجَوَّادُ
(سخت عذاب وركونكے)	(طاقت والا)	(سخاء كونكے)
اَلرَّفِيْقُ	اَهْلُ التَّقْوٰى	اَهْلُ الْمَغْفِرَةِ
(نرمى كونكے)	(قابلِ خوف)	(قابل د بخښنے)
خَيْرُ الْحَافِظِيْنَ	خَيْرُ الرَّاحِمِيْنَ	اَرْحَمُ الرَّاحِمِيْنَ
(بهترين حفاظت كونكے)	(د ټولو نه بهتر رحم كونكے)	(د ټولو نه زيات رحم كونكے)
خَيْرُ الْغَافِرِيْنَ	خَيْرُ النَّاصِرِيْنَ	
(د ټولو نه بهتر بخښنه كونكے)	(د ټولو نه بهتر مدد كونكے)	

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

اَحْكَمُ الْحَاكِمِيْنَ	نِعْمَ الْمَوْلٰى	نِعْمَ النَّصِيْرُ
(د ټولو نه بهتر فیصله کونکے)	(بهترین مددګار)	(ښه امدادی)
فَعَّالٌ لِمَايُرِيْدُ	ذُوْ الْعَرْشِ الْمَجِيْدُ	الْقَرِيْبُ
(د څه اراده چه کوی هغه کوی)	(د عزتمند عرش مالك)	(نزدے)
اَلْقَائِمُ	اَلْاَعَزُّ	اَلسُّبُّوْحُ
(تدبیر کونکے – پوهه)	(د ټولو نه زیات عزت والا)	(د هر عیب نه پاك)

وَ لِلّٰهِ الْاَسْمَاءُ الْحُسْنٰى فَادْعُوْهُ بِهَا

او د الله دپاره ښائسته نومونه دی نو تاسو ددے نومونو په وسیله د هغهٔ نه دعا غواړئ.

د هغه ذکر او دعا بیان، چه خلق ئے کوی او هغه د دین کښې ثابت نهٔ وی

(۱) - پُل باندے د تیریدو دعا

رَبِّ سَلِّمْ رَبِّ سَلِّمْ

دا دعا چرته مونږ د احادیثو په کتابونو کښې نه ده موندلے،

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

صرف دومره ده چه بخاری وغیره کښې راځي چه په پُلِ صراط باندې د تیریدلو په وخت کښې به انبیاء علیهم السلام دغه الفاظ وائي.

(۲) - د شمع د بلولو په وخت کښې - اِلْحَافًا لفظ لوستل او د شمع د مړه کولو په وخت کښې - "مِنَ التَّعَفُّفِ" لفظ لوستل چرته احادیثو کښې نه دی راغلی.

(۳) - په سورلئ باندې د سوریدلو په وخت - وَمَا قَدَرُوا اللهَ حَقَّ قَدْرِهِ - لوستل په دې نیت چه دا امان دې د غرقیدو نه نو دا روایت ابن السنی رقم (۵۰۰) طبرانی، او ابویعلی راوړیدې لیکن موضوع (د ځان نه جوړشوې) دې اوګوره.

[الکلم الطیب رقم ١٤٥ - ضعیف الجامع رقم ١٢٤٨ - ١٨٠ / ابن کثیر ٤٤٦/٢، میزان الاعتدال ٤٩٧/٤]

(۴) - د مانځه نه پس سر باندې لاس کیخودل او - یَا قَوِیُّ یَا قَوِیُّ - وئیل یا - اَللّٰهُمَّ اَذْهِبْ عَنِّی الْهَمَّ وَالْحُزْنَ - لوستل صحیح حدیث کښې ندی ثابت، دا همیشه دپاره وئیل بدعت دې.

[مجمع الزوائد ١١٠/١٠ - ضعیف الجامع - ٤٤٢٩، ابن السنی رقم ١١٣ وفی السنن والمبتدعات ٧١/١ - بِدْعَةٌ قَبِيْحَةٌ]

(۵) - د سورلئ نه موندلو په وخت بعض خلق - سورة قریش - لولی، دا چرته ندی ثابت که چاته معلوم وی، مونږ ته دې هم اوښائی.

(۶) - د اذان د - اَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا رَسُوْلُ اللهِ وئیلو په وخت کښې غتې ګوتې په سترګو راخکل، او دا وئیل - قُرَّةُ عَیْنِیْ بِكَ یَارَسُوْلَ اللهِ - دا چا د ځان نه دروغ جوړ کړیدی.

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

(موضوعات د ملا علي قاريؒ)

(۷) - نَوَيْتُ لِسُنَّةِ الْإِعْتِكَافِ مَا دُمْتُ فِيْ هٰذَا الْمَسْجِدِ :

دا هم چرته دين كښې ندى ثابت بلكه لوستل ئے بدعت دے او مسجد ته دداخليدو په وخت كښې د اعتكاف نيت كول سنت نه دى ځكه چه د نبى عليه السلام او د عامو صحابو نه نقل ندى، صرف د يعلى بن اميه صحابيؓ نه نقل دے په حياة الصحابه ۱۱۰/۳- او په حلية الاولياء ۳۱۲/۳- كښې ليكن د هغې سند هم نه دے معلوم.

(۸) - نَوَيْتُ اَنْ اَتَيَمَّمَ لِرَفْعِ الْحَدَثِ وَلِاسْتِبَاحَةِ الصَّلَاةِ

- دا نيت په تيمم كښې هم چا د ځان نه خپل كور كښې جوړ كړيدے. د پيغمبر نه ندے ثابت.

(۹) - نَوَيْتُ اَنْ اُوَدِّىَ لِلّٰهِ اَرْبَعَ تَكْبِيْرَاتِ الْجَنَازَةِ مُتَوَجِّهًا اِلٰى جِهَةِ الْكَعْبَةِ الشَّرِيْفَةِ وَالدُّعَاءَ لِهٰذَا الْمَيِّتِ.

دا هم بے سنده او د ځان نه جوړ شوے نيت دے. هيڅ ثبوت نه لرى.

(۱۰) - **سورة كوثر**- لوستل په وخت د ليدلو د ګډو بيزو كښې پدے نيت چه پدے سره د دغه كندك په مقدار ثواب ملاويږى دا قسم روايات په فضائلو د سورتونو كښې د ځان نه جوړ شويدى- او دا رواياتِ موضوعه تفسير ثعلبى، تفسير بيضاوى او تفسير

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

کشاف د زمخشری معتزلی راوړیدی د سورت په اول او کله د سورت په آخر کښې. جاهلان او بې تحقیقه خلق پرې عمل کوی او حال دا دې چه دغه روایات یو ظالم مُلا جوړ کړیدی لکه دا خبره اهلِ تحقیق ته معلومه ده.

(اُوګوره موضوعات د ملا علی القاریؒ)

(۱۱) - د څلور رکعتو تراویح نه روسته :

سُبْحَانَ ذِیْ الْمُلْكِ وَالْكِبْرِيَاءِ وَالْجَبَرُوْتِ .

لوستل چرته حدیث کښې نشته، بعض رسالو کښې ئې لیکلی دې لیکن څه اصل ئې نشته. دارنګ : يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ - لوستل پس د هر دوه رکعتو د تراویحو نه هم ندې ثابت. يَاحَيُّ يَا قَيُّوْمُ - کلمه خو ښته لیکن په دې خاص موقعه کښې ئې وئیل ندی ثابت.

(۱۲) - درود تاج لوستل جائز ندی ځکه په هغې کښې د شرك الفاظ دی، چا د ځان نه جوړ کړیدې، د حدیثو په کتابونو کښې هیڅ وجود نه لری.

(۱۳) - مِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ وَفِيْهَا نُعِيْدُكُمْ وَمِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً اُخْرٰى .

دا ایتونه لوستل په وخت د خاورې راړولو کښې په قبرباندې د نبی علیه السلام نه ندی ثابت نو لوستل ئې بدعت دې.

(۱۴) - اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ بِحَقِّ اَنْبِيَائِكَ وَاَوْلِيَائِكَ .

اې الله ! زۀ تا نه په وسیله د انبیاء علیهم السلام او اولیاؤ سوال

Scanned with CamScanner

(c) ketabton.com: The Digital Library

کوم - دا قسم وسیله نیول بدعت دے، په صحیح احادیثو کښې چرته هم دا قسم وسیله ثبوت نهٔ لری بلکه وسیله الله تعالی ته د هغهٔ په ښائسته نومونو او صفاتو نیول پکار دی -

دارنګ د ژوندی نیک عمله سړی نه دعا غوختل په احادیثو کښې شته دے خو لیکن نیکان خلق الله تعالی ته وسیله کول بدعت دے۔

نو علامه جزریؒ چه په حصنِ حصین کښې دا لیکلی چه د آدابو د دعا نه دا ده چه وسیله اُونیسے په نیک بندګانو - نو دا خبره ئے خطا او بے بنیاده کړیده، ځکه چه په نیک بندګانو وسیله نیول بدعت دے.

وَسُبْحَانَكَ اللّٰهُمَّ وَبِحَمْدِكَ اَشْهَدُ اَنْ لَّا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ اَسْتَغْفِرُكَ وَاَتُوْبُ اِلَيْكَ وَصَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّمَ عَلٰى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَّاٰلِهٖ وَصَحْبِهٖ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِاِحْسَانٍ اِلٰى يَوْمِ الدِّيْنِ

کمپوزنگ واعراب وتحقیق واضافات :

ابوزهیر سیف الله شیخ آباد پشاور.

التاریخ : - ذی الحجة الحرام / سنه ۱۴۲۵هـ

الموافق: ۲۰۰۵/۱۰/۱۹ یوم الاربعاء

تحقیق جدید: رجب ۱/ ۱۴۳۹هـ

Scanned with CamScanner

Get more e-books from www.ketabton.com
Ketabton.com: The Digital Library